
[USER MANUAL](#)
EN
[MANUEL UTILISATEUR](#)
FR
[MANUAL DE USUARIO](#)
ES
[BENUTZERHANDBUCH](#)
DE
[MANUALE D'USO](#)
IT
[HANDLEIDING](#)
NL
[MANUAL DO USUÁRIO](#)
PT
[UŽIVATELSKÝ MANUÁL](#)
CS
[ANVÄNDARMANUAL](#)
SV
[BRUGERMANUAL](#)
DA
[BRUKERMANUAL](#)
NO
[OHJEKIRJA](#)
FI
[INSTRUKCJA OBSŁUGI](#)
PL
[HASZNÁLATI UTASÍTÁS](#)
HU
[ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ](#)
EL
[РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ](#)
RU
[KORISNIČKI PRIRUČNIK](#)
HR
[MANUAL DE UTILIZARE](#)
RO
[POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA](#)
SK
[РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА](#)
BG
[KULLANIM KILAVUZU](#)
TR
العربية



(EN) This manual contains the instructions to be followed during installation, use, and maintenance. To avoid serious or fatal injury, material damage, and cancellation of warranty, read the safety warnings and warranty before use. Keep and pass on all product documentation for later viewing throughout the product's service life.

(ES) Este manual contiene las instrucciones que deben seguirse durante la instalación, el uso y el mantenimiento. Para evitar lesiones graves o mortales, daños materiales y la anulación de la garantía, lea las advertencias de seguridad y la garantía antes de utilizar el producto. Conserve y transmita estos documentos para futuras consultas durante toda la vida útil del aparato.

(IT) Il presente manuale contiene le istruzioni da seguire per l'installazione, l'uso e la manutenzione. Per evitare lesioni gravi o mortali, danni materiali e l'annullamento della garanzia, leggere le avvertenze di sicurezza e la garanzia prima dell'uso. Conservare tutta la documentazione del prodotto per consultazione futura per tutta la durata di vita dell'apparecchio.

(PT) Este manual contém as instruções a serem seguidas durante a instalação, o uso e a manutenção. Para evitar ferimentos graves ou fatais, danos materiais e cancelamento da garantia, ler as advertências de segurança e a garantia antes do uso. Conservar e transmitir toda a documentação do produto para consulta posterior ao longo da vida útil do aparelho.

(SV) Denna handbok innehåller anvisningar som ska respekteras vid installation, användning och service. Läs säkerhetsföreskrifter och garanti före användning för att undvika allvarig personskada eller dödsolycka. Spara all produktokumentation och för den vidare för att kunna granskas senare under hela enhetens livstid.

(NO) Acest manual conține instrucțiunile care trebuie urmate în timpul instalării, utilizării și întreținerii. Pentru a evita rănirea gravă sau fatală, deteriorarea materialelor și anularea garanției, citiți avertismentele privind siguranța și garanția înainte de utilizare. Vă rugăm să păstrați și să transmiteți toată documentația produsului pentru consultare ulterioară pe întreaga durată de viață a dispozitivului.

(PL) Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki, których należy przestrzegać podczas instalacji, użytkowania i konserwacji. Aby uniknąć poważnych lub śmiertelnych obrażeń, uszkodzeń materiałowych i unieważnienia gwarancji, przed użyciem przeczytaj ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i gwarancji. Zachowaj całą dokumentację produktu do wglądu przez cały okres eksploatacji urządzenia i przekazaj ją kolejnym użytkownikom.

(EL) Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει τις οδηγίες που πρέπει να τηρούνται κατά την εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση. Για να αποφύγετε σοβαρούς ή μοιραίους τραυματισμούς, βλάβη στα υλικά και ακύρωση της εγγύησης, διαβάστε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και την εγγύηση πριν από την χρήση. Φυλάξτε και διαβιβάστε όλα τα έγγραφα του προϊόντος για να τα συμβουλευτείτε στο μέλλον, καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

(HR) Ovaj priručnik sadrži upute kojih se potrebno pridržavati prilikom ugradnje, uporabe i održavanja. Kako bi se izbjegle teške ozljede ili ozljede sa smrtnim ishodom, oštećenje materijala i gubitak jamstva, prije uporabe pročitajte sigurnosna upozorenja i jamstvo. Zadržite i proslijedite svu dokumentaciju o proizvodu kako bi se kasnije koristila tijekom cijelog vijeka trajanja ovog uređaja.

(SK) Táto príručka obsahuje pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať pri inštalácii, používaní a údržbe zariadenia. Aby ste predišli vážnym alebo smrteľným zraneniam, materiálnym škodám a zrušeniu platnosti záruky, pred použitím zariadenia si prečítajte bezpečnostné upozornenia a záručný list. Tieto dokumenty si uschovajte a odovzdajte na neskoršie nahliadnutie počas celej životnosti zariadenia.

(TR) Bu kılavuz montaj, kullanim ve bakım srasında takip edilmesi gereken talimatlar içerir. Ciddi veya ölümcül yaralanma, maddi hasar ve garantinin iptalini önlemek için kullanim öncesinde güvenlik uyarıları ve garantiyi okuyun. Tüm ürün belgelerini cihazın kullanim ömrü boyunca incelemek üzere saklayın ve iletin.

(FR) Ce manuel contient les instructions à suivre lors de l'installation, l'utilisation et l'entretien du produit. Pour éviter les blessures graves voire mortelles, les dommages matériels et l'annulation de la garantie, lisez attentivement les avertissements de sécurité et la garantie avant toute utilisation. Veuillez conserver et transmettre l'ensemble de la documentation produit tout au long de la durée de vie de l'appareil.

(DE) Dieses Handbuch enthält die Anweisungen, die bei der Installation, Verwendung und Wartung zu beachten sind. Um schwere oder tödliche Verletzungen, Sachschäden und den Verlust der Garantie zu vermeiden, sind vor der Verwendung die Sicherheitshinweise und die Garantiebedingungen zu lesen. Alle Dokumente sind während der gesamten Nutzungsdauer des Geräts aufzubewahren und weiterzugeben.

(NL) Deze handleiding bevat de instructies die u moet volgen tijdens de installatie, het gebruik en het onderhoud. Om ernstig of dodelijk letsel, materiële schade en opheffing van de garantie te voorkomen, moet u vóór gebruik de veiligheidsaanschuivingen en garantievoorwaarden lezen. Bewaar alle productdocumenten voor later gebruik, en geef ze indien nodig door, gedurende de hele levensduur van het apparaat.

(CS) Tato příručka obsahuje pokyny, které je třeba dodržovat při instalaci, používání a údržbě. Abyste předišli vážným nebo smrtelným zraněním, poškození materiálu a pozbytí záruky, přečtěte si před použitím bezpečnostní upozornění a záruční podmínky. Veškerou dokumentaci si uschovejte pro pozdější konzultaci po celou dobu životnosti zařízení.

(DA) Denne vejledning indeholder de instruktioner, der skal følges under installation, brug og vedligeholdelse. For at undgå alvorlig eller dødelig personskade, materielle skader og bortfald af garantien skal du læse sikkerhedsadvarslerne og garantien før brug. Al dokumentation om produktet skal opbevares og videregives, så de er til rådighed senere gennem hele apparatets levetid.

(FI) Tämä käyttöopas sisältää ohjeita, joita on noudatettava asennuksen, käytön ja huollon aikana. Lue turvallisuusvaroitukset ja takuu ennen käyttöä vakavien tai kuoleman tuottavien vammojen, laitevahinkojen ja takuun mitätöinnin ehkäisemiseksi. Säilytä kaikki tuotesäkikirjat ja anna ne omistajan vaihtuessa myöhempää tarvetta varten koko laitteen käyttöä ajaksi.

(HU) Ez a kézikönyv a telepítés, használat és karbantartás során követendő utasításokat tartalmazza. A súlyos vagy halálos sérülések, anyagi károk és a garancia érvénytelenítésének elkerülése érdekében használat előtt olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket és a garanciát. Őrizze meg és adja tovább az összes termékdokumentációt, hogy a későbbi teljes élettartam során később is megtekinthető legyenek.

(RU) В настоящем руководстве приведены инструкции по установке, эксплуатации и обслуживанию. Во избежание серьезных или смертельных травм, материального ущерба и аннулирования гарантии перед началом эксплуатации ознакомьтесь с предупреждениями по технике безопасности и гарантийными обязательствами. Сохраняйте всю документацию по изделию и передавайте ее для последующего ознакомления в течение всего срока службы устройства.

(RO) Acest manual conține instrucțiunile care trebuie urmate în timpul instalării, utilizării și întreținerii. Pentru a evita rănirea gravă sau fatală, deteriorarea materialelor și anularea garanției, citiți avertismentele privind siguranța și garanția înainte de utilizare. Vă rugăm să păstrați și să transmiteți toată documentația produsului pentru consultare ulterioară pe întreaga durată de viață a dispozitivului.

(BG) Това ръководство съдържа инструкциите, които трябва да се спазват по време на монтажа, използването и поддръжката. За да избегнете сериозни или смъртоносни наранявания, материални щети и анулиране на гаранцията, прочетете предупрежденията за безопасност и гаранцията преди употреба. Съхранявайте и предавайте цялата продуктова документация за по-късен преглед през целия експлоатационен период на уреда.

(AR) يحتوي هذا الدليل على التعليمات التي يجب اتباعها أثناء التركيب والاستخدام والصيانة. لتجنب التعرض للإصابات الخطيرة أو المميتة، والأضرار المادية، وإلغاء الضمان، يري قراءة تحذيرات السلامة والضمان قبل استخدام. نفع بصحة الجهاز للاطلاع عليها لاحقاً خلال فترة عمل الجهاز.

Table of Contents

Section 1. Pool Vacuum Overview..... 3

1.1 Product Overview and Contents..... 3

1.2 Usage Guidelines..... 4

1.3 Compatible Pool Types..... 4

Section 2. Product Usage..... 4

2.1 Charging the Pool Vacuum 4

2.2 Cleaner LED Indicator..... 5

2.3 Using the Pool Vacuum 5

2.4 Cleaning Modes..... 6

2.5 Using the Filter Sleeve..... 6

Section 3. Maintenance..... 7

3.1 Cleaning the Filter Canister 7

3.2 Replacing the Filter 8

Section 4. Storage Guidelines..... 8

4.1 Mount the Storage Hook 8

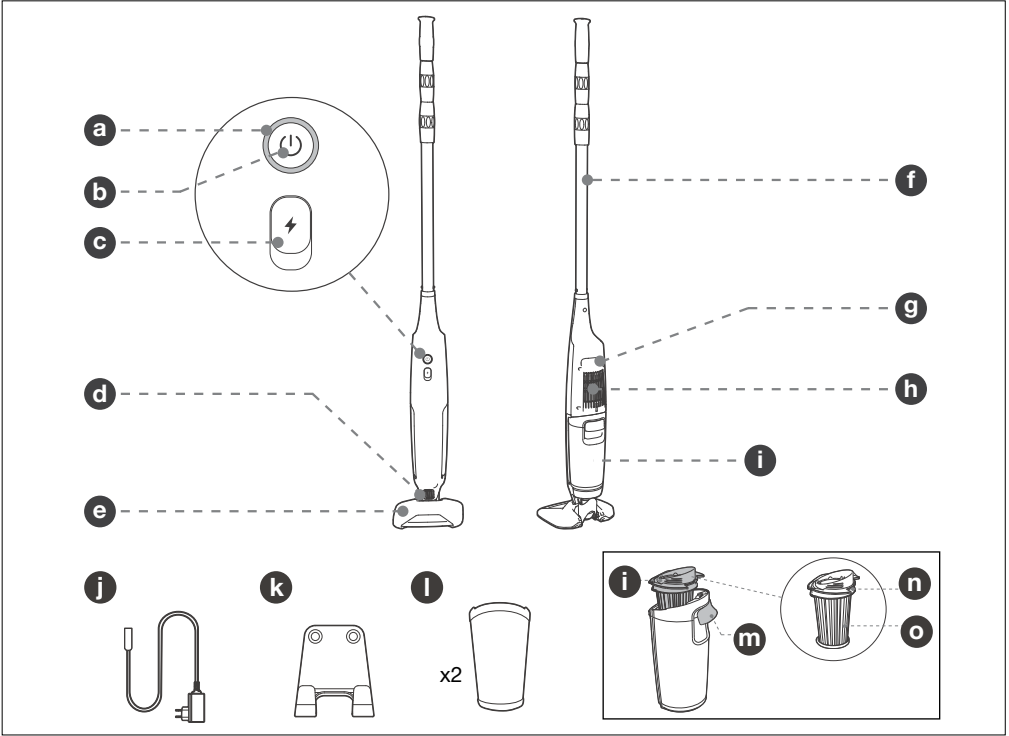
4.2 Hang and Store the Pool Vacuum 8

Section 5. Troubleshooting 9

5.2. General Troubleshooting..... 9

Section 1. Pool Vacuum Overview

1.1 Product Overview and Contents

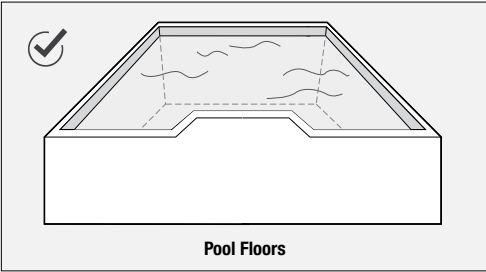


- | | | |
|------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| a LED Indicator | g Wall-Mounted Holder Slot | m Release Handle |
| b Power Button | h Pump Outlet | n Filter Cover |
| c Charging Port | i Filter Canister | o Filter Screen |
| d Shallow Water Inlet | j Charger | |
| e Suction Head | k Wall-Mounted Storage Hook | |
| f Extension Pole | l Filter Sleeves (x2) | |

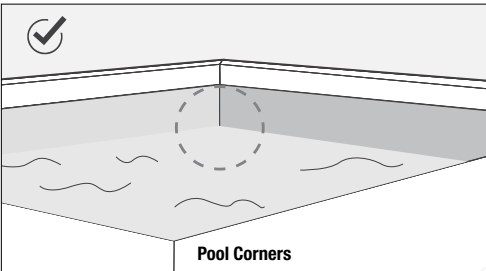
1.2 Usage Guidelines

- DO NOT USE AN EXTENSION CORD TO CONNECT THE CHARGER TO ELECTRIC SUPPLY; PROVIDE A PROPERLY LOCATED GFCI OR RCD RECEPTACLE. THE CHARGER SHOULD BE PLUGGED INTO THE GFCI OR RCD RECEPTACLE BOX.
- The pool vacuum must be installed and operated as specified. See safety and warning manual for more information.
- Clean the filter canister after each use.
- Do not use the product in your pool if the water temperature is above 95°F (35°C) or below 55°F (13°C).
- Use ONLY the battery charger provided with the appliance. Improper use may cause electric shocks, overheating or leakage of corrosive liquids from the battery.

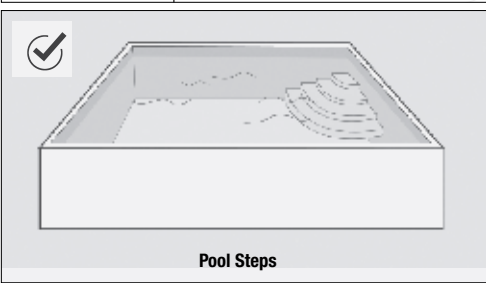
1.3 Compatible Pool Types



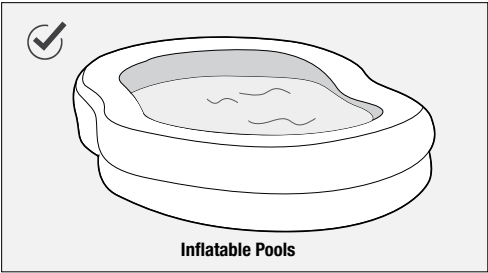
Pool Floors



Pool Corners



Pool Steps



Section 2. Product Usage

2.1 Charging the Pool Vacuum

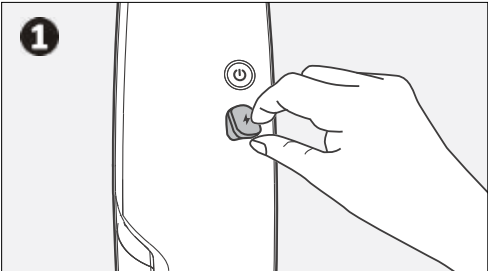
IMPORTANT

Fully charge pool vacuum before first use

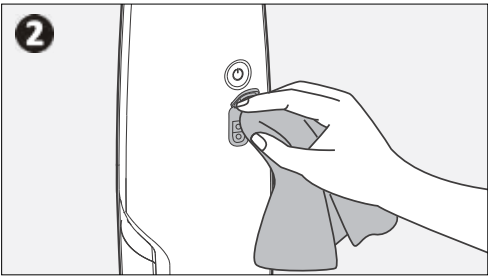
2.5h

The pool vacuum takes up to 2.5 hours to fully charge (LED is solid blue). Always charge the pool vacuum indoors. Ensure that the pool vacuum and the water in the Filter Canister are completely drained before charging.

Charge the Pool Vacuum:

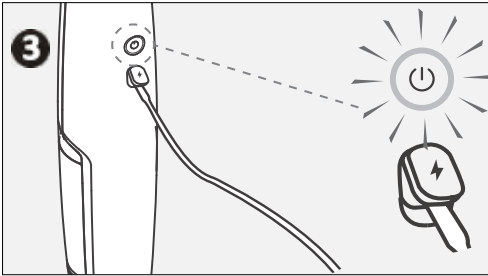


1

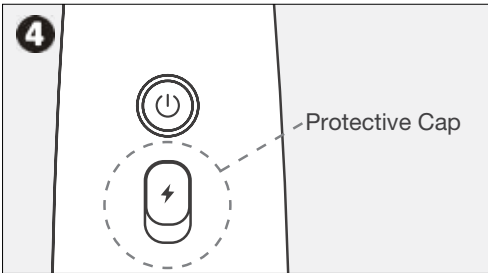


2

Dry the area in and around the charging port to ensure the charging port is dry.



Plug the charger into an indoor electrical outlet at least 3,5 m (11 ft) away from pool edge. Insert the charging plug into the charging port. LED will blink Blue while charging, and solid Blue when fully charged.



Press and tightly secure the plug before immersing the pool vacuum.

2.2 Cleaner LED Indicator

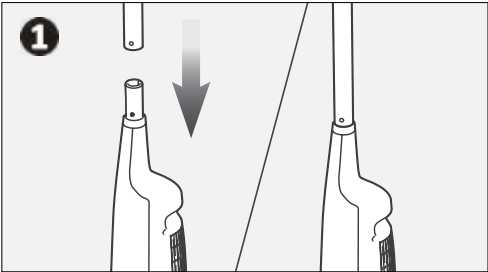
While Charging	Solid Blue	Fully Charged
	Blinking Blue	Charging
	Blinking Red 5x and automatically turns off	Charging error, charger not plugged in correctly Battery is too hot / too cold to charge
Ready to Start Cleaning (unplugged) and/ or While Cleaning	Solid Blue	Deep Water Mode
	Blinking Green	Switching to Shallow Water Mode
	Solid Green	Shallow Water Mode
	Solid Red	Low battery
	Blinking Red 5x and automatically turns off	Very low battery, cannot clean Motor error

2.3 Using the Pool Vacuum

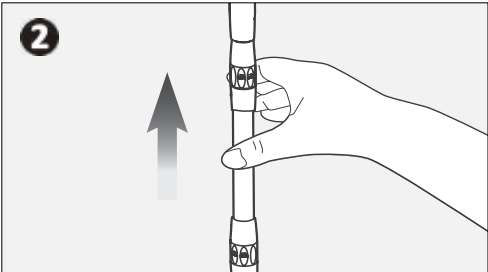
CAUTION

Charging port protective cap must be tightly sealed before immersing the pool vacuum in the water.

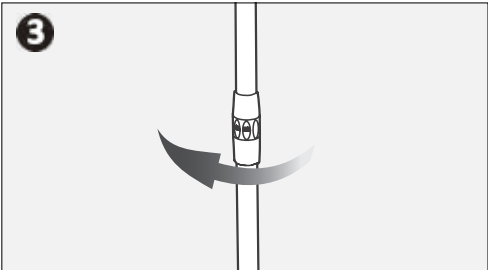
Attach the Extension Pole and Start Cleaning:



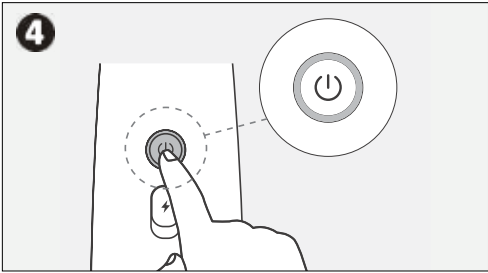
Insert and secure the extension pole into the socket on the top of the pool vacuum.



Loosen the handle of the extension pole to lengthen.



Tighten the handle to secure the extension pole at the desired length.



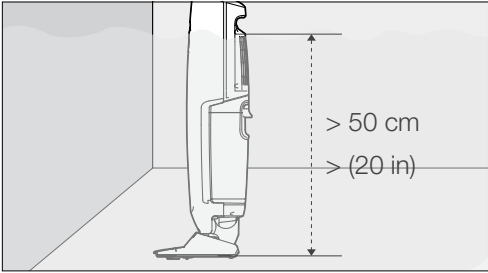
Press and hold power button for 2 seconds to turn on. Immerse the pool vacuum in water within 30 seconds to initiate vacuum suction cleaning.

Press and hold power button for 2 seconds to turn off after cleaning.

2.4 Cleaning Modes

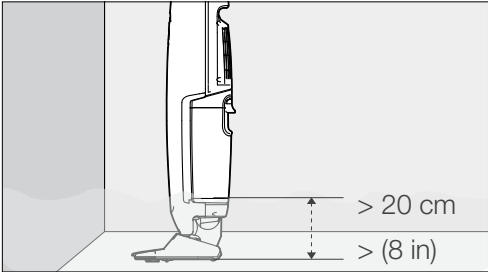
Using in Deep Water Mode (default)

After turning on, the pool vacuum by default will be in Deep Water Mode (LED is solid blue) and is ready to start cleaning. Deep Water Mode is designed for areas with water depth above 50 cm (20 in).



Switching to Shallow Water Mode

To switch to Shallow Water Mode, press power button once (LED flashing green for 20 seconds). The pool vacuum is ready to clean once LED is solid green. Shallow Water Mode is designed for pool areas with a water depth above 20 cm (8 in).

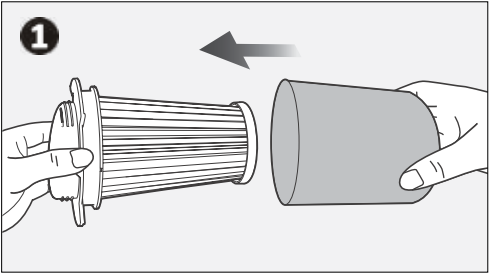


2.5 Using the Filter Sleeve

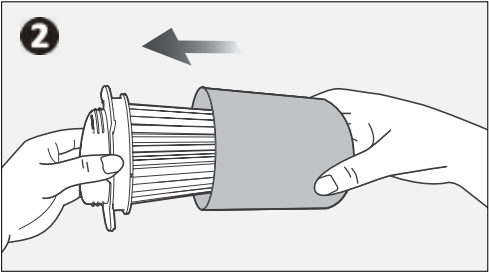
The filter screen can only filter large particles, such as coarse sand, leaves, stones, etc. The filter sleeve is designed to filter fine particles, such as fine sand, dust, etc. It is prone to clogging and may require frequent cleaning.

NOTE: The filter sleeve is a consumable material and should be replaced monthly for optimal performance.

Install the Filter Sleeve:



Insert the filter sleeve into the narrow end of the filter.



Push the filter sleeve until it fully covers the filter screen.



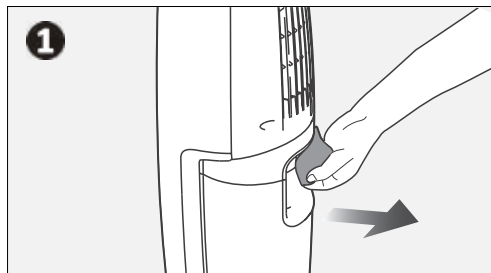
Reassemble the filter.

Section 3. Maintenance

3.1 Cleaning the Filter Canister

NOTE: For optimal suction power, be sure to clean the filter thoroughly. The filter screen can only filter large particles, such as coarse sand, leaves, stones, etc. For fine particle filtration, use the included filter sleeve.

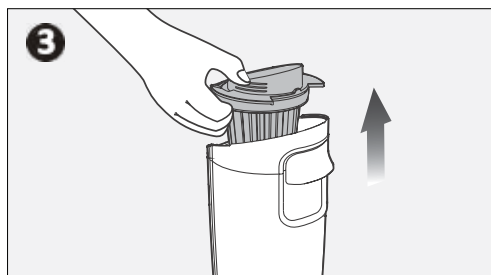
Remove and Clean the Filter Canister:



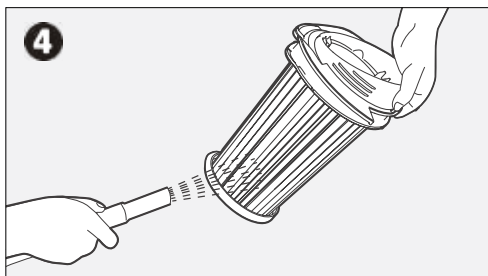
Pull the Filter Canister release handle, remove the Filter Canister from the side.



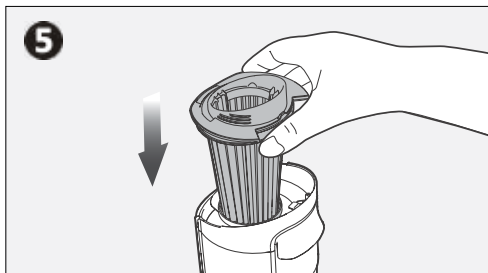
Immediately invert the Filter Canister to quickly drain any water.



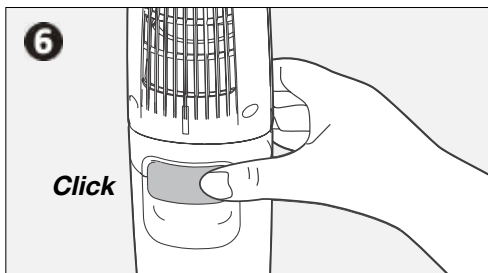
After draining, pull out the filter by lifting it upward.



Rinse the surface of filter with water and dry it.

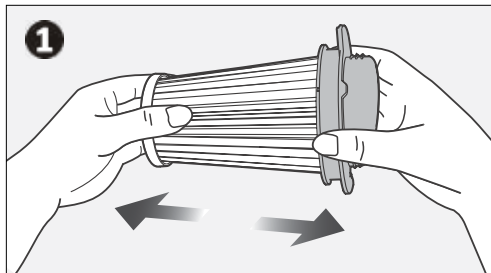


After installing the filter, put the Filter Canister back into the pool vacuum.

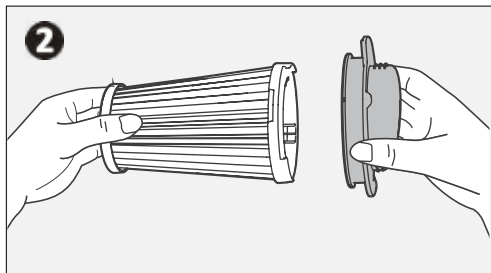


Push the Filter Canister until you hear a *Click*, indicating that the Filter Canister is properly secured in place.

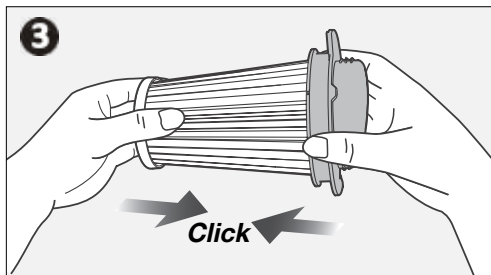
3.2 Replacing the Filter



Firmly grip both ends of the filter and pull outward to remove the filter screen.



Insert the wide end of the new filter screen into the filter cover.



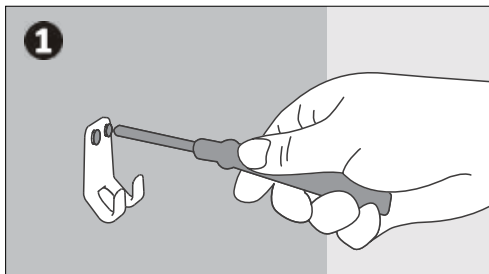
Push until you hear a *Click*, indicating that the new filter screen is assembled.

Section 4. Storage Guidelines

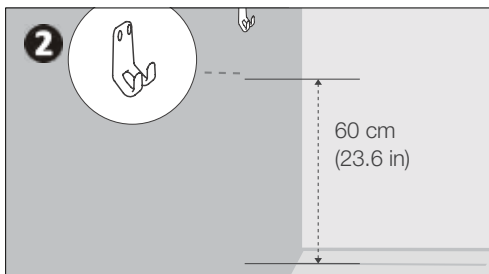
During off-seasons, such as winter or long vacations, when your pool vacuum isn't in use, follow the recommended storage procedure:

- Fully charge the pool vacuum before storing it. Ensure that the pool vacuum is turned off and disconnected from the charger before storing.
- Thoroughly clean the entire pool vacuum, to remove any dirt.
- Dry the pool vacuum with a soft cloth, and ensure the charging port cover is properly closed.
- Hang and store the pool vacuum in a cool, dry, and well-ventilated place.
- Recharge the battery every six months to maintain its health.

4.1 Mount the Storage Hook

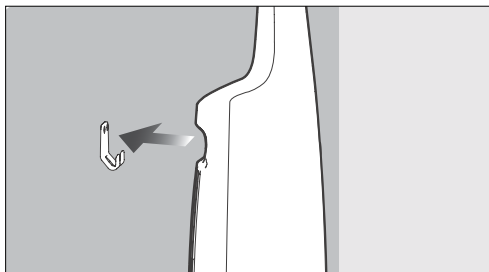


Install the hook on the wall with 2 matching screws.



Position the hook 60 cm (23.6 in) above the ground. Ensure that the hook is securely mounted before storing the pool vacuum.

4.2 Hang and Store the Pool Vacuum



Hang the pool vacuum on the hook.

Section 5. Troubleshooting

5.2. General Troubleshooting

The following list provides some helpful hints for troubleshooting common challenges when using the cleaner.

User Issue	Possible Cause	Suggested Solutions
Pool Vacuum does not turn on, LED indicator flashing red.	Low battery.	Charge for at least 30 minutes and try again.
Pool Vacuum not charging.	Charging plug not connected in place.	Reconnect the plug, ensuring that the metal contacts are connected firmly. Wait a few minutes and retry.
	Charger or charging port damaged.	If the plug is correctly connected but the Pool Vacuum cannot charge, the plug or the charging port might be damaged. Contact Fluidra customer service.
	Battery temperature too high/low.	The temperature detected during charging is outside of the recommended temperature range for recharging the pool vacuum 32-113°F (0-45°C).
	Battery overdischarged from long inactivity.	See <i>Storage Guidelines</i> . If the Pool Vacuum won't charge due to extended non-use, please contact Fluidra customer service.
No suction power or low suction power.	Filter screen not installed.	Check if the filter screen is correctly installed in the Filter Canister.
	Filter screen is clogged.	Remove the filter screen and rinse it thoroughly.
Pool Vacuum not working in shallow water.	Pool Vacuum is in Deep Water Mode.	To switch to Shallow Water Mode, press the power button once (LED flashing green for 20 seconds). The pool vacuum is ready to clean once LED is solid green.
	Water depth is too low.	See <i>Cleaning Mode</i> section for details on water depth requirements.
	Filter screen incorrectly installed.	Check that the filter screen is in the filter canister. Re-install the filter canister until you hear a <i>click</i> , which indicates it is in place.
Pool Vacuum turns off.	Low battery.	Fully charge and try again.
	Water depth is too low.	See <i>Cleaning Mode</i> for details on water depth requirements.
	Cleaner error.	If cleaner won't charge, cleaner may be damaged. Contact Fluidra customer service.

Tables des matières

Section 1. Présentation de l'aspirateur de Piscine..... 10

1.1 Présentation et composants du produit 10

1.2 Instructions d'utilisation..... 11

1.3 Types de piscine compatibles 11

Section 2. Utilisation du produit 11

2.1 Mise en charge de l'aspirateur de Piscine... 11

2.2 Voyant LED de l'appareil..... 12

2.3 Utilisation de l'aspirateur de Piscine 12

2.4 Modes de nettoyage..... 13

2.5 Utilisation du manchon..... 13

Section 3. Entretien..... 14

3.1 Nettoyage du boîtier du filtre 14

3.2 Remplacement du filtre..... 14

Section 4. Instructions de stockage..... 15

4.1 Installation du crochet de rangement 15

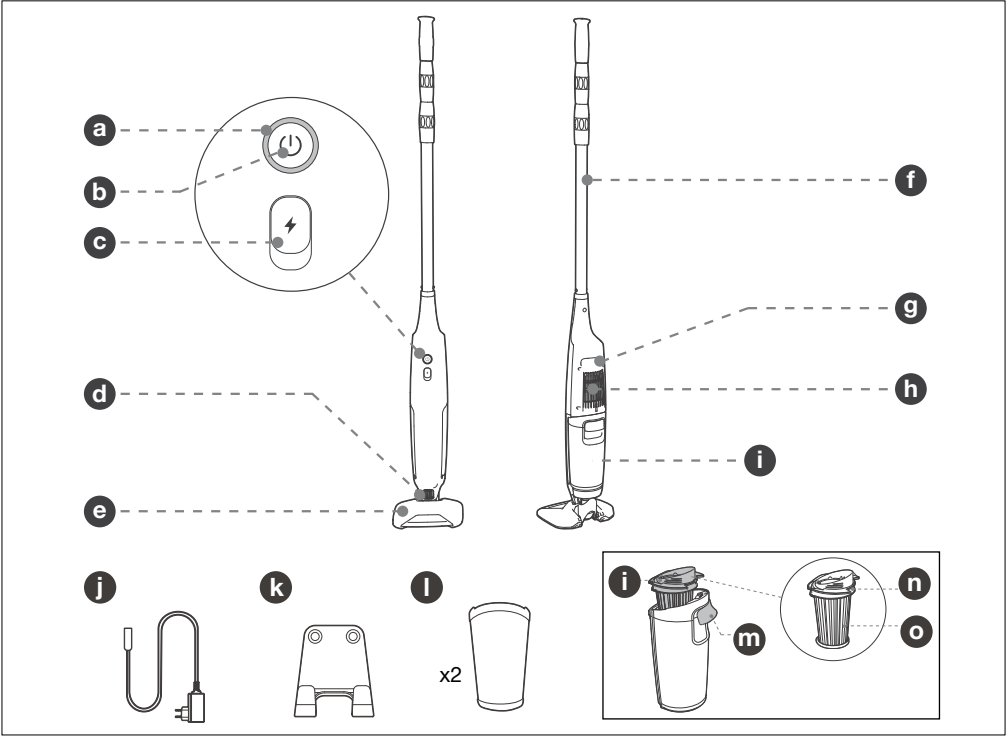
4.2 Rangement de l'aspirateur de Piscine..... 15

Section 5. Dépannage..... 16

5.2. Dépannage général..... 16

Section 1. Présentation de l'aspirateur de Piscine

1.1 Présentation et composants du produit



- a**

Voyant LED

b

Bouton marche/arrêt

c

Port de charge

d

Entrée d'eau peu profonde

e

Buse

f

Manche télescopique
- g**

Fente de suspension murale

h

Sortie de pompe

i

Boîtier du filtre

j

Chargeur

k

Crochet de rangement mural

l

Manchons (x2)
- m**

Poignée de déverrouillage

n

Couvercle du filtre

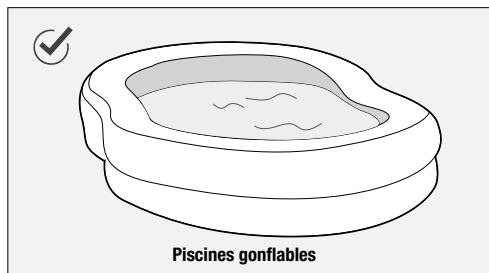
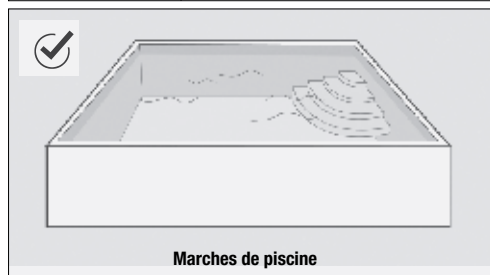
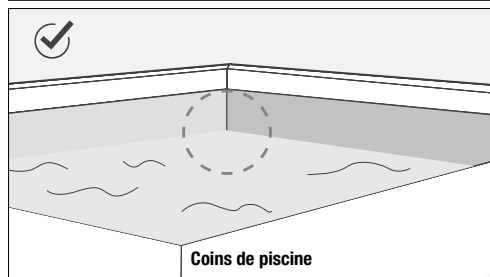
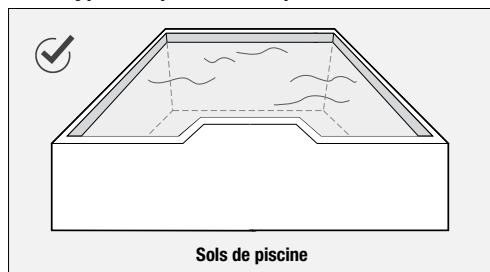
o

Écran filtrant

1.2 Instructions d'utilisation

- NE PAS UTILISER DE RALLONGE POUR CONNECTER LE CHARGEUR À UNE ALIMENTATION ; PRÉVOIR UNE PRISE GFCI OU RCD DANS UN ENDROIT APPROPRIÉ. LE CHARGEUR DOIT ÊTRE BRANCHÉ DANS LA PRISE GFCI OU RCD.
- L'aspirateur de piscine doit être installé et utilisé conformément aux instructions. Consultez le manuel de sécurité et d'avertissement pour en savoir plus.
- Nettoyez le boîtier du filtre après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser le produit dans votre piscine si la température de l'eau est supérieure à 95 °F (35 °C) ou inférieure à 55 °F (13 °C).
- Utilisez UNIQUEMENT le chargeur de batterie fourni avec l'appareil. Une utilisation inappropriée peut provoquer des chocs électriques, une surchauffe ou une fuite de liquides corrosifs provenant de la batterie.

1.3 Types de piscine compatibles



Section 2. Utilisation du produit

2.1 Mise en charge de l'aspirateur de Piscine

IMPORTANT

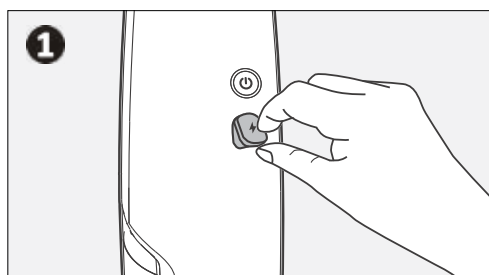
Chargez entièrement l'aspirateur de piscine avant la première utilisation.

2,5 h

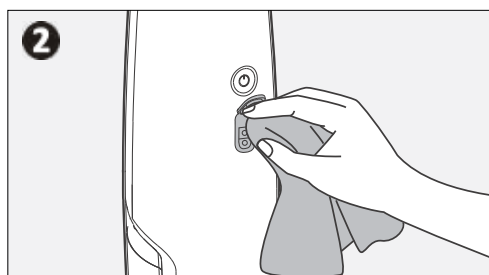
La durée de charge complète de l'aspirateur de piscine est de 2,5 heures (le voyant LED est bleu fixe). Chargez toujours l'aspirateur de piscine à l'intérieur.

Vérifiez que l'aspirateur de piscine et l'eau présente dans le boîtier du filtre sont entièrement vidés avant la mise en charge.

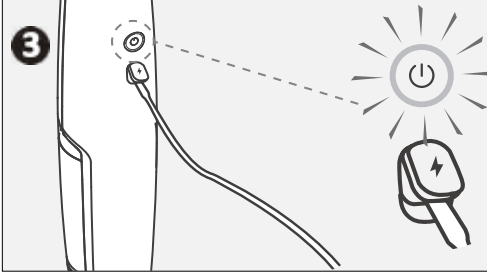
Charger l'aspirateur de piscine :



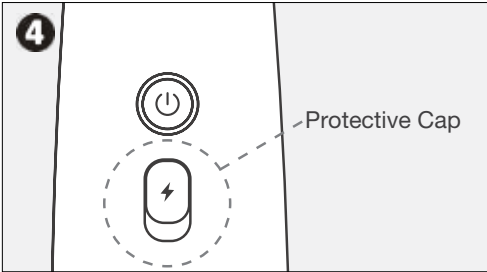
Ouvrez le capot de protection du port de charge.



Séchez l'intérieur et le pourtour du port de charge pour vous assurer qu'il est bien sec.



Branchez le chargeur dans une prise électrique intérieure située à au moins 3,5 m (11 pieds) du bord de la piscine. Insérez la fiche de charge dans le port de charge. Le voyant LED va clignoter en bleu pendant la charge et être bleu fixe lorsque l'appareil est entièrement chargé.



Appuyez sur le capot de protection et fermez hermétiquement la prise avant d'immerger l'aspirateur de piscine.

2.2 Voyant LED de l'appareil (1)

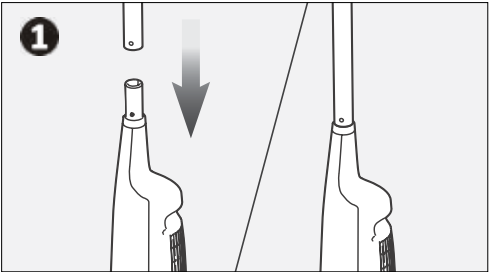
L'appareil est en cours de charge	Bleu fixe	L'appareil est entièrement chargé
	Clignote en bleu	En charge
	Clignote en rouge 5 fois et s'éteint automatiquement	Erreur de charge, le chargeur n'est pas branché correctement
		La batterie est trop chaude/froide pour charger
Prêt pour commencer le nettoyage (débranché) et/ou pendant le nettoyage	Bleu fixe	Mode eau profonde
	Clignote en vert	Passage au mode eau peu profonde
	Vert fixe	Mode eau peu profonde
	Rouge fixe	Batterie faible
	Clignote en rouge 5 fois et s'éteint automatiquement	Batterie très faible, l'appareil ne peut pas fonctionner
		Erreur liée au moteur

2.3 Utilisation de l'aspirateur de Piscine

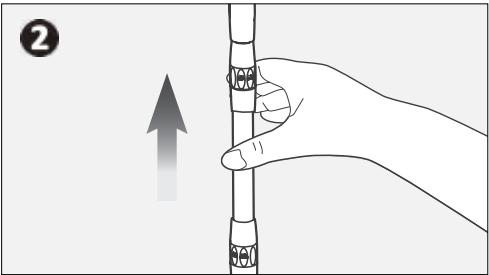
ATTENTION

Le capot de protection du port de charge doit être hermétiquement fermé avant d'immerger l'aspirateur de piscine dans l'eau.

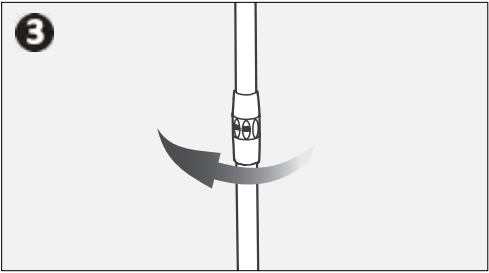
Fixer le manche télescopique et commencer le nettoyage :



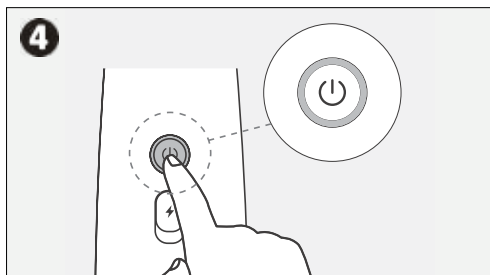
Insérez et enclenchez le manche télescopique dans le tube au sommet de l'aspirateur de piscine.



Desserrez la poignée du manche télescopique pour l'allonger.



Resserrez la poignée pour bloquer le manche télescopique à la longueur souhaitée.



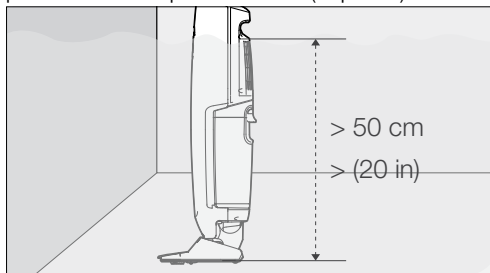
Restez appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.
Immergez l'aspirateur de piscine dans l'eau dans les 30 secondes pour démarrer l'aspiration.
Restez appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil après le nettoyage.

2.4 Modes de nettoyage

Utilisation en mode Eau profonde (par défaut)

Lorsque vous l'allumez, l'aspirateur de piscine est réglé par défaut en mode Eau profonde (le voyant LED est bleu fixe) et est prêt pour commencer le nettoyage.

Le mode Eau profonde est adaptée aux piscines avec une profondeur d'eau supérieure à 50 cm (20 pouces).

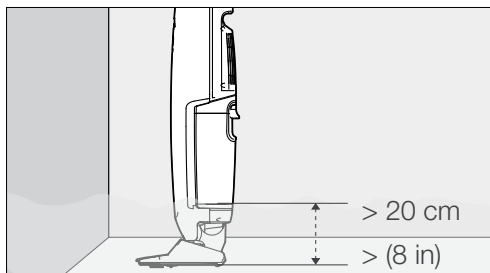


Passage au mode Eau peu profonde

Pour passer au mode Eau peu profonde, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt (le voyant LED clignote en vert pendant 20 secondes).

L'aspirateur de piscine est prêt pour le nettoyage une fois que le voyant LED est vert fixe.

Le mode Eau peu profonde est adaptée aux piscines avec une profondeur d'eau supérieure à 20 cm (8 pouces).

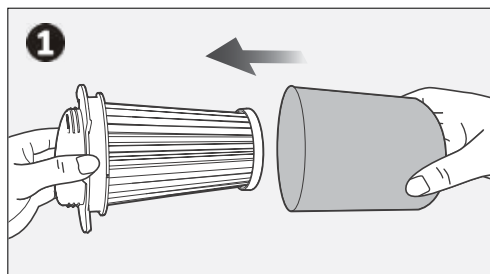


2.5 Utilisation du manchon

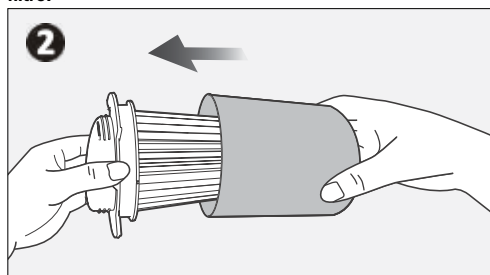
L'écran filtrant ne peut retenir que de grosses particules, comme du sable grossier, des feuilles, des cailloux, etc. Le manchon est conçu pour filtrer des particules fines, comme du sable fin, de la poussière, etc. Il peut facilement se boucher et nécessite un nettoyage régulier.

REMARQUE : Le manchon est un consommable et doit être remplacé tous les mois pour des performances optimales.

Installer le manchon :



Insérez le manchon dans l'extrémité la plus étroite du filtre.



Poussez le manchon jusqu'à ce qu'il recouvre entièrement l'écran filtrant.



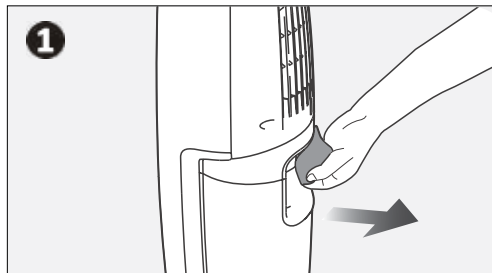
Réassemblez le filtre.

Section 3. Entretien

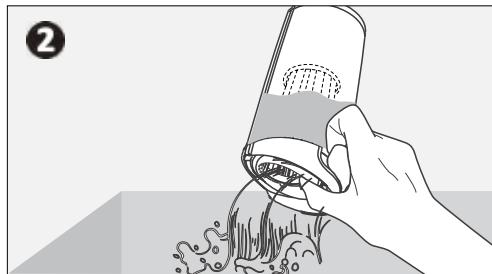
3.1 Nettoyage du boîtier du filtre

REMARQUE : Pour une puissance d'aspiration optimale, veillez à bien nettoyer le filtre. L'écran filtrant ne peut retenir que de grosses particules, comme du sable grossier, des feuilles, des cailloux, etc. Pour filtrer des particules fines, utilisez le manchon inclus.

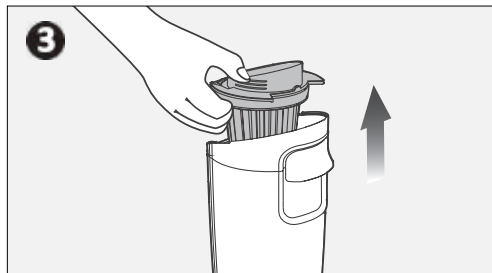
Retirer et nettoyer le boîtier du filtre :



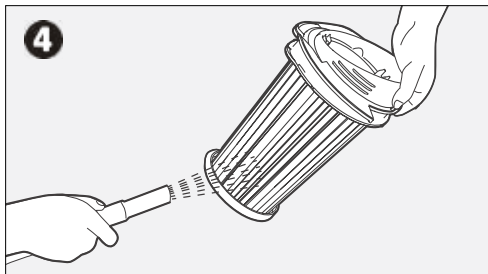
Tirez la poignée de déverrouillage du boîtier du filtre et retirez le boîtier du filtre par le côté.



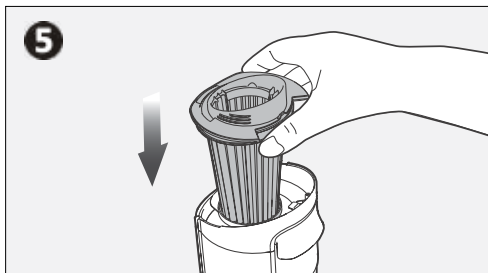
Retournez immédiatement le boîtier du filtre pour le vider de son eau.



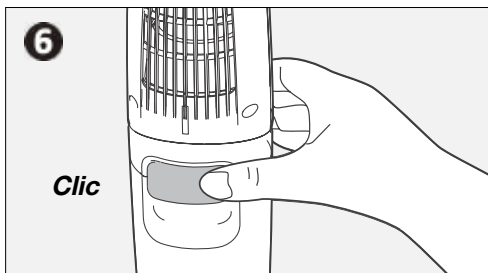
Après avoir vidé le boîtier du filtre, retirez le filtre en le soulevant.



Rincez la surface du filtre à l'eau et séchez-la.

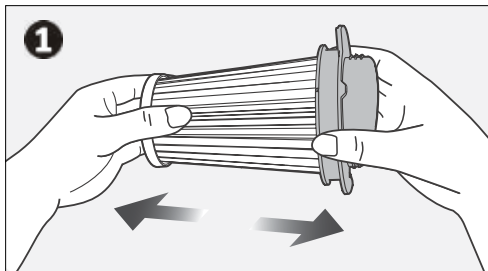


Après avoir remis le filtre, remplacez le boîtier du filtre dans l'aspirateur de piscine.

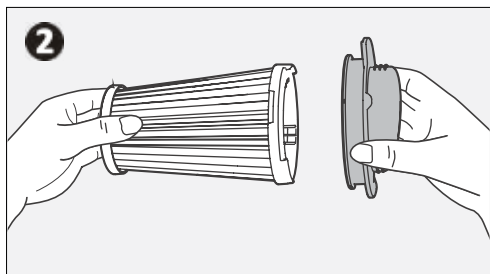


Enfoncez le boîtier du filtre jusqu'à ce que vous entendiez un *clic* indiquant qu'il est correctement emboîté.

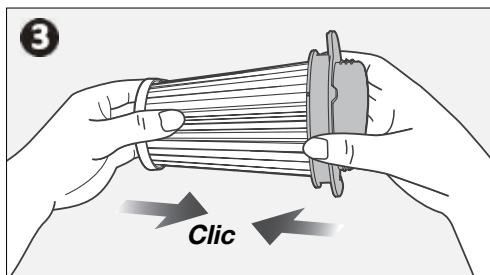
3.2 Remplacement du filtre



Tenez fermement les deux extrémités du filtre et tirez-

les pour retirer l'écran filtrant.

Insérez l'extrémité la plus large du nouvel écran filtrant dans le couvercle.



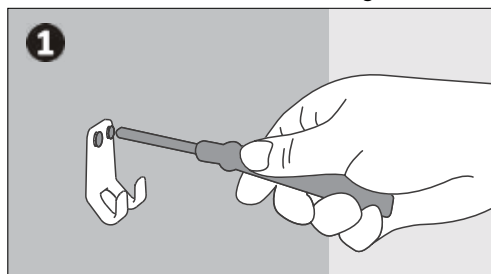
Appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un *clic* indiquant que le nouvel écran filtrant est emboîté.

Section 4. Instructions de stockage

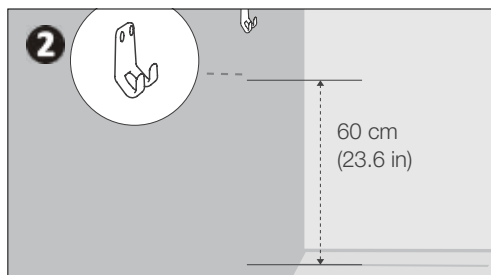
Pendant les saisons creuses, comme l'hiver ou les vacances prolongées, où vous n'utilisez pas votre aspirateur de piscine, veuillez suivre la procédure de stockage recommandée :

- Chargez entièrement l'aspirateur de piscine avant de le ranger. Vérifiez que l'aspirateur de piscine est éteint et déconnecté du chargeur avant de le ranger.
- Nettoyez soigneusement et intégralement l'aspirateur de piscine afin de retirer toutes les saletés.
- Séchez l'aspirateur de piscine à l'aide d'un chiffon doux et vérifiez que le port de charge est correctement fermé.
- Rangez l'aspirateur de piscine dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- Rechargez la batterie tous les six mois pour la maintenir en bon état.

4.1 Installation du crochet de rangement

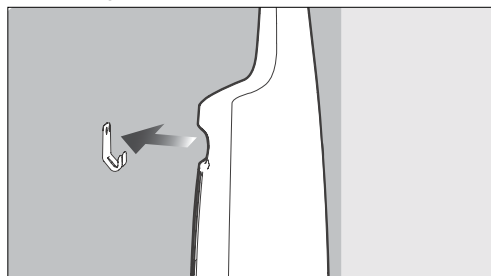


Fixez le crochet au mur à l'aide de 2 vis adaptées.



Placez le crochet à 60 cm (23,6 pouces) du sol. Vérifiez que le crochet est solidement fixé avant de ranger l'aspirateur de piscine.

4.2 Rangement de l'aspirateur de Piscine



Suspendez l'aspirateur de piscine au crochet.

Section 5. Dépannage

5.2. Dépannage général

La liste suivante contient des conseils utiles pour résoudre les problèmes couramment rencontrés lors de l'utilisation de l'appareil.

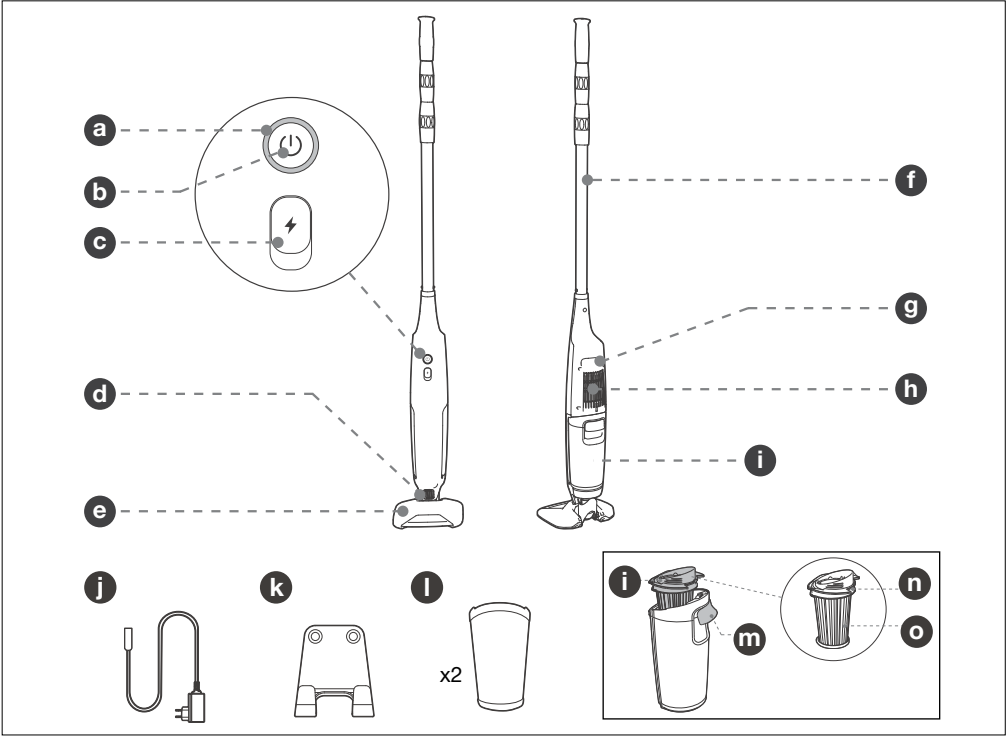
Problème rencontré par l'utilisateur	Cause possible	Solutions suggérées
L'aspirateur de piscine ne s'allume pas, le voyant LED clignote en rouge.	La batterie est faible.	Rechargez l'appareil pendant au moins 30 minutes et réessayez.
L'aspirateur de piscine ne charge pas.	La fiche du chargeur n'est pas branchée.	Rebranchez la fiche, en veillant à ce que les contacts métalliques soient solidement connectés. Attendez quelques minutes et réessayez.
	Le chargeur ou le port de charge est endommagé.	Si la fiche est correctement branchée, mais que l'aspirateur de piscine ne charge pas, la fiche ou le port de charge peut être endommagé. Contactez le service client de Fluidra.
	La température de la batterie est trop élevée/basse.	La température détectée pendant la charge est en dehors de la plage de température recommandée comprise entre 32 et 113 °F (0 à 45 °C) pour recharger l'aspirateur de piscine.
	La batterie est déchargée excessivement en raison d'une longue période d'inactivité.	Voir la section <i>Instructions de stockage</i> . Si l'aspirateur de piscine ne se charge pas en raison d'une période de non-utilisation prolongée, veuillez contacter le service client de Fluidra.
Puissance d'aspiration nulle ou faible	L'écran filtrant n'est pas installé.	Vérifiez si l'écran filtrant est correctement installé dans le boîtier du filtre.
	L'écran filtrant est bouché.	Retirez l'écran filtrant et rincez-le soigneusement.
L'aspirateur de piscine ne fonctionne pas en eau peu profonde.	L'aspirateur de piscine est réglé en mode Eau profonde.	Pour passer au mode Eau peu profonde, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt (le voyant LED clignote en vert pendant 20 secondes). L'aspirateur de piscine est prêt pour le nettoyage une fois que le voyant LED est vert fixe.
	La profondeur d'eau n'est pas suffisante.	Voir la section <i>Modes de nettoyage</i> pour plus de détails sur les exigences de profondeur d'eau.
	L'écran filtrant n'est pas installé correctement.	Vérifiez que l'écran filtrant se trouve bien dans le boîtier du filtre. Enfoncez le boîtier du filtre jusqu'à ce que vous entendiez un <i>clic</i> indiquant qu'il est en place.
L'aspirateur de piscine s'éteint.	La batterie est faible.	Chargez entièrement la batterie et réessayez.
	La profondeur d'eau n'est pas suffisante.	Voir la section <i>Modes de nettoyage</i> pour plus de détails sur les exigences de profondeur d'eau.
	Erreur de l'appareil.	Si l'appareil ne charge pas, il peut être endommagé. Contactez le service client de Fluidra.

Índice

Sección 1. Presentación del limpiafondos	17	2.5	Uso del manguito del filtro.....	20
1.1 Descripción general del producto y contenido	17	Sección 3. Mantenimiento:	21	
1.2 Pautas de uso.....	18	3.1 Limpieza del cartucho del filtro.....	21	
1.3 Tipos de piscinas compatibles	18	3.2 Sustitución del filtro	22	
Sección 2. Uso del producto.....	18	Sección 4. Instrucciones de almacenamiento	22	
2.1 Carga del limpiafondos	18	4.1 Montar el gancho de almacenamiento	22	
2.2 Indicador LED del limpiafondos.....	19	4.2 Colgar y guardar el limpiafondos.....	22	
2.3 Uso del limpiafondos	19	Sección 5. Resolución de problemas.....	23	
2.4 Modos de limpieza	20	5.2. Resolución de problemas comunes	23	

Sección 1. Presentación del limpiafondos

1.1 Descripción general del producto y contenido

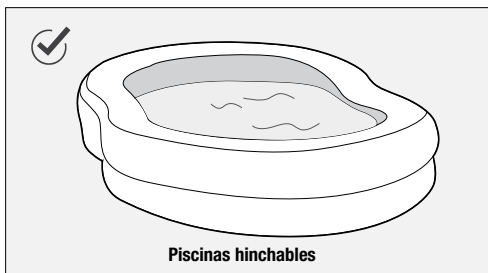
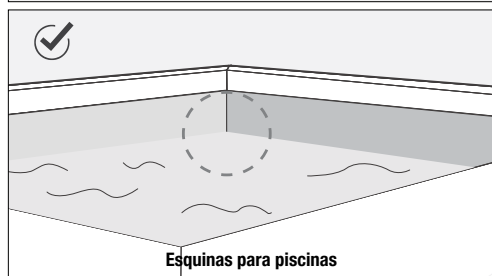
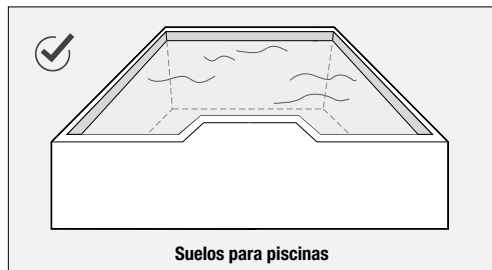


- | | | |
|--|--|-----------------------------------|
| a Indicador LED | g Ranura para soporte de pared | l Manguitos de filtro (x2) |
| b Botón de encendido | h Salida de la bomba | m Manija de liberación |
| c Puerto de carga | i Cartucho filtrante | n Cubierta de filtro |
| d Entrada de agua poco profunda | j Cargador | o Rejilla de filtro |
| e Cabezal de aspiración | k Gancho para almacenamiento en pared | |

1.2 Pautas de uso

- NO UTILICE ALARGADERAS PARA CONECTAR EL CARGADOR A LA RED ELÉCTRICA; PROPORCIONE UNA TOMA DE CORRIENTE GFCI O RCD ADECUADAMENTE UBICADA. EL CARGADOR DEBE ENCHUFARSE A LA CAJA DE TOMA DE CORRIENTE GFCI O RCD.
- El limpiafondos se debe instalar y utilizar según las especificaciones. Para obtener más información, consulte el manual de seguridad y advertencias.
- Limpie el cartucho del filtro después de cada uso.
- No utilice el producto en la piscina si la temperatura del agua es superior a 95 °F (35 °C) o inferior a 55 °F (13 °C).
- Utilice ÚNICAMENTE el cargador de batería suministrado con el aparato. Un uso inadecuado puede provocar descargas eléctricas, sobrecalentamiento o fugas de líquidos corrosivos de la batería.

1.3 Tipos de piscinas compatibles



Sección 2. Uso del producto

2.1 Carga del limpiafondos

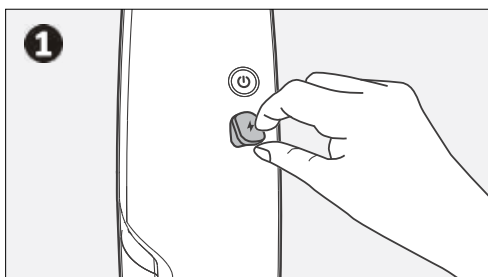
IMPORTANTE

Cargue completamente el limpiafondos antes de utilizarlo por primera vez.

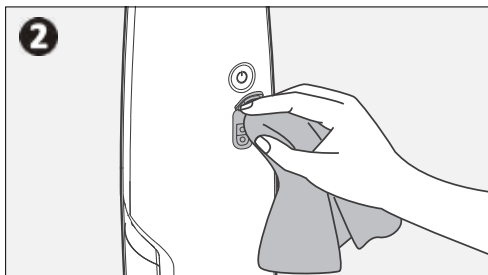
2,5 h

El limpiafondos tarda hasta 2,5 horas en cargarse por completo (el LED se enciende de color azul fijo). Cargue siempre el limpiafondos en interior. Asegúrese de que no haya agua ni en el limpiafondos y ni en el cartucho del filtro antes de cargar el robot.

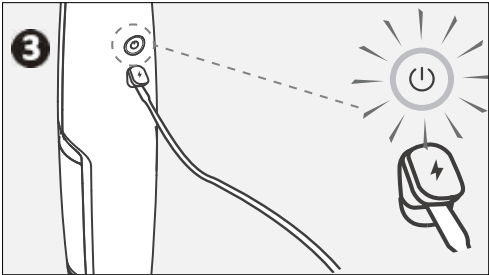
Carga del limpiafondos:



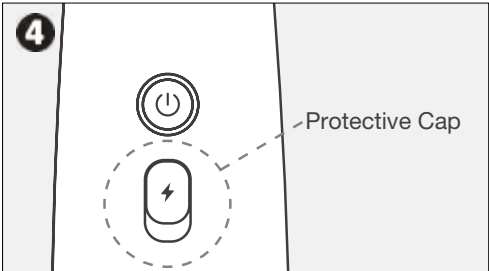
Abra la tapa protectora del puerto de carga.



Seque bien por dentro y alrededor del puerto de carga para asegurarse de que esté bien seco.



Enchufe el cargador a una toma de corriente interior situada al menos a 3,5 m (11 pies) del borde de la piscina. Inserte el enchufe de carga en el puerto de carga. El LED parpadeará en azul durante la carga y se encenderá de color azul fijo cuando esté completamente cargado.



Presione y fije bien el enchufe antes de sumergir el limpiafondos.

2.2 Indicador LED del limpiafondos

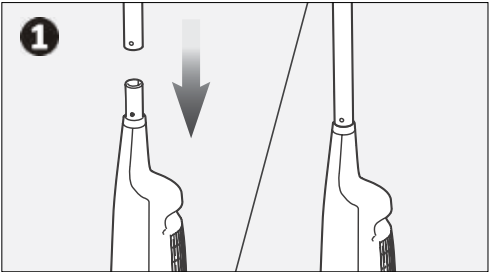
Cargando	Ázul fijo	Carga completa
	Ázul parpadeante	Cargando
	Parpadea en rojo 5 veces y se apaga automáticamente	Error de carga, el cargador no está bien enchufado
		La batería está demasiado caliente/ fría para cargarse
Listo para comenzar la limpieza (desenchufado) y/o durante la limpieza	Ázul fijo	Modo aguas profundas
	Verde parpadeante	Cambio al modo aguas poco profundas
	Luz verde fija	Modo aguas poco profundas
	Luz roja fija	Batería baja
	Parpadea en rojo 5 veces y se apaga automáticamente	Batería muy baja, no se puede limpiar
		Error del motor

2.3 Uso del limpiafondos

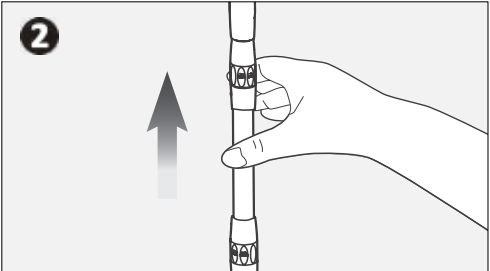
ATENCIÓN

La tapa protectora del puerto de carga debe estar bien sellada antes de sumergir el limpiafondos en el agua.

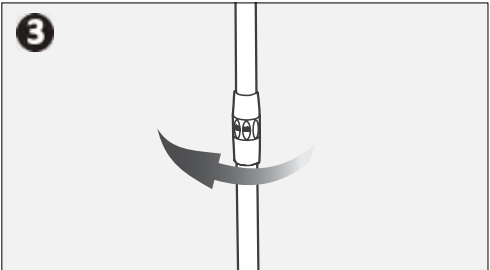
Conecte el mango extensible y comience a limpiar:



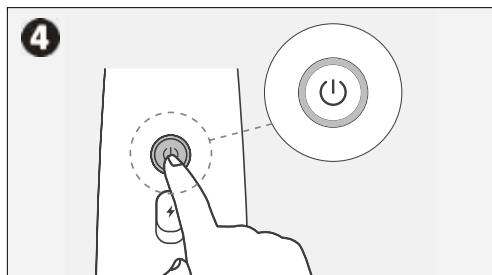
Inserte y fije el mango extensible en el enchufe situado en la parte superior del limpiafondos.



Afloje el mango del mango extensible para alargarlo.



Apriete el mango para fijar el palo extensible a la longitud deseada.



Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para encenderlo.

Sumerja el limpiafondos en agua en un plazo de 30 segundos para iniciar la limpieza por aspiración.

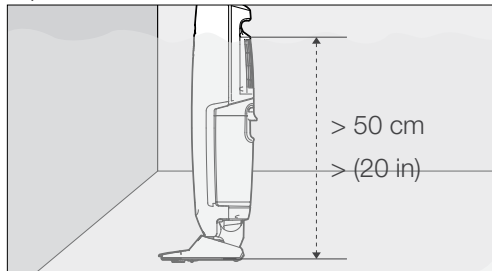
Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para apagarlo después de la limpieza.

2.4 Modos de limpieza

Uso en modo aguas profundas (predeterminado)

Después de encenderlo, el limpiafondos se pondrá automáticamente en modo aguas profundas (el LED se encenderá de color azul fijo) y estará listo para empezar a limpiar.

Después de encenderlo, el limpiafondos se pondrá automáticamente en modo aguas profundas (el LED se encenderá de color azul fijo) y estará listo para empezar a limpiar.

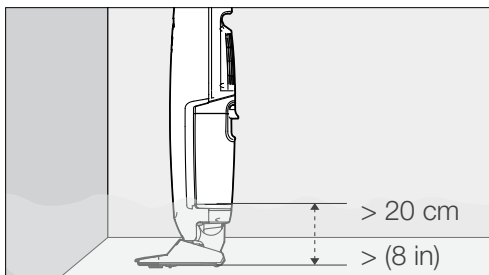


Cambio al modo aguas poco profundas

Para cambiar al modo de agua poco profunda, pulse una vez el botón de encendido (el LED parpadeará en verde durante 20 segundos).

El limpiafondos estará listo para limpiar cuando el LED se encienda de color verde fijo.

El modo de agua poco profunda está diseñado para zonas de piscina con una profundidad superior a 20 cm (8 pulgadas).

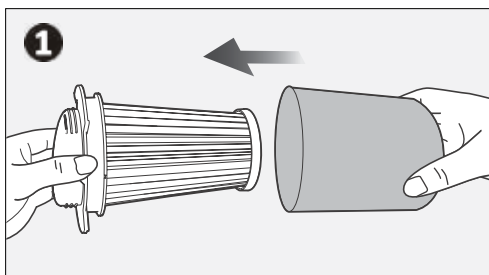


2.5 Uso del manguito del filtro

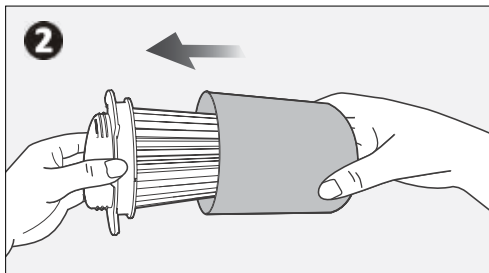
La rejilla de filtro solo puede filtrar partículas grandes, como arena gruesa, hojas, piedras, etc. El manguito del filtro está diseñado para filtrar partículas finas, como arena fina, polvo, etc. Suele obstruirse y puede requerir una limpieza frecuente.

NOTA: el manguito del filtro es un material consumible y debe sustituirse mensualmente para obtener un rendimiento óptimo.

Instalación del manguito del filtro:



Inserte el manguito del filtro en el extremo estrecho del filtro.



Empuje el manguito del filtro hasta que cubra completamente la rejilla del filtro.



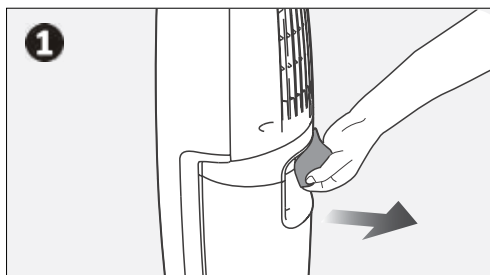
Vuelva a montar el filtro.

Sección 3. Mantenimiento:

3.1 Limpieza del cartucho del filtro

NOTA: para obtener una potencia de aspiración óptima, asegúrese de limpiar el filtro a fondo. La rejilla del filtro solo puede filtrar partículas grandes, como arena gruesa, hojas, piedras, etc. Para filtrar partículas finas, utilice la funda del filtro incluida.

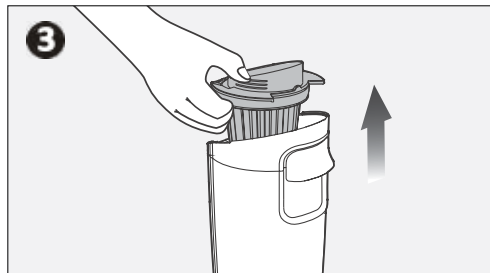
Retire y limpie el cartucho del filtro:



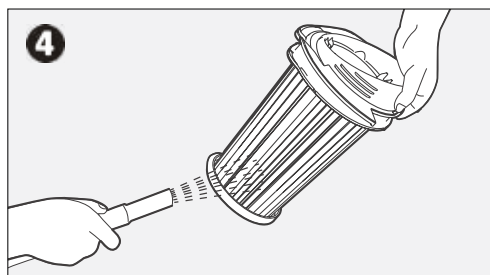
tire de la palanca de liberación del cartucho del filtro y retire el cartucho del filtro por el lateral.



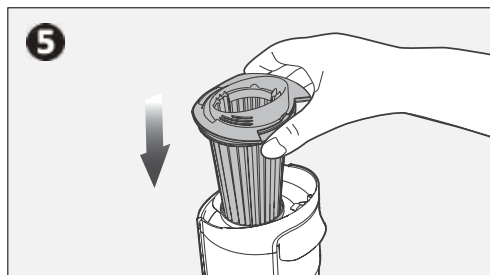
Invierta de inmediato el cartucho del filtro para drenar rápidamente el agua.



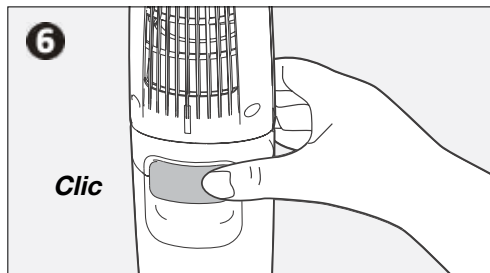
Después de drenarlo, extraiga el filtro levantándolo hacia arriba.



Enjuague la superficie del filtro con agua y séquelo.

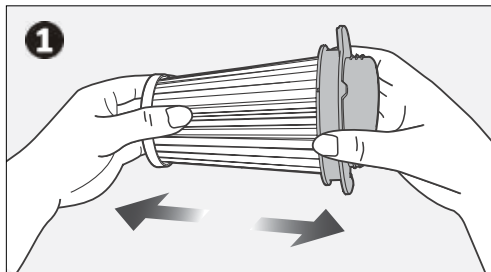


Después de instalar el filtro, vuelva a colocar el cartucho del filtro en el limpiafondos.

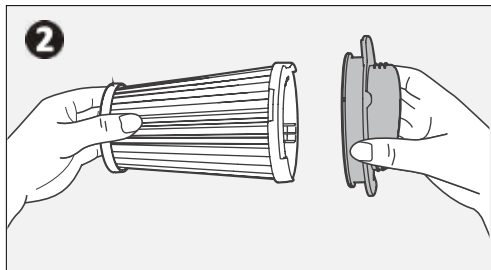


Empuje el cartucho del filtro hasta que oiga un **clic**, que indica que el cartucho del filtro está bien fijado en su sitio.

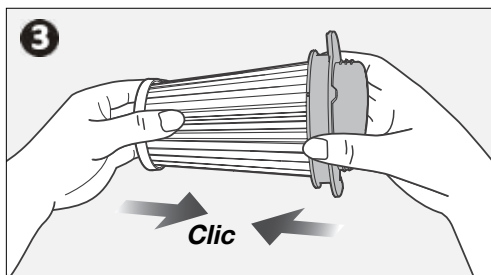
3.2 Sustitución del filtro



Sujete firmemente ambos extremos del filtro y tire hacia fuera para retirar la rejilla del filtro.



Inserte el extremo ancho de la nueva rejilla del filtro en la tapa del filtro.



Empuje hasta que oiga un **clic**, que indica que la nueva rejilla de filtro está instalada.

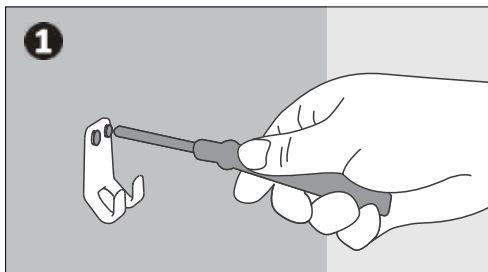
Sección 4. Instrucciones de almacenamiento

Durante las temporadas bajas, como el invierno o las vacaciones largas, cuando no utilice el limpiafondos, siga el procedimiento de almacenamiento recomendado:

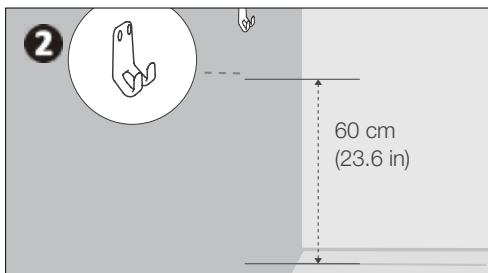
- Cargue completamente el limpiafondos antes de guardarlo. Asegúrese de que el limpiafondos esté apagado y desconectado del cargador antes de guardarlo.

- Limpie bien todo el limpiafondos para eliminar cualquier resto de suciedad.
- Seque el limpiafondos con un paño suave y asegúrese de que la tapa del puerto de carga esté bien cerrada.
- Cuelgue y guarde el limpiafondos en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- Recargue la batería cada seis meses para mantenerla en buen estado.

4.1 Montar el gancho de almacenamiento

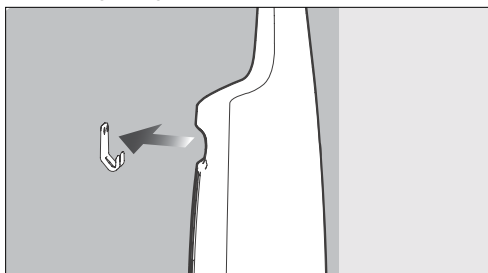


Instale el gancho en la pared con dos tornillos adecuados.



Coloque el gancho a 60 cm (23,6 pulgadas) del suelo. Asegúrese de que el gancho esté bien fijado antes de guardar el limpiafondos.

4.2 Colgar y guardar el limpiafondos



Cuelgue el limpiafondos en el gancho.

Sección 5. Resolución de problemas

5.2. Resolución de problemas comunes

La siguiente lista proporciona algunos consejos útiles para solucionar problemas comunes al utilizar el limpiador.

Problema del usuario	Posible causa	Soluciones sugeridas
El limpiafondos no se enciende, el indicador LED parpadea en rojo.	Batería baja.	Cargar durante al menos 30 minutos y volver a intentarlo.
El limpiafondos no se carga.	El enchufe de carga no está conectado correctamente.	Volver a conectar el enchufe, asegurándose de que los contactos metálicos estén bien conectados. Esperar unos minutos y volver a intentarlo.
	El cargador o el puerto de carga están dañados.	Si el enchufe está correctamente conectado pero el Pool Vacuum no se carga, es posible que el enchufe o el puerto de carga estén dañados. Ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Fluidra.
	Temperatura de la batería demasiado alta/baja.	La temperatura detectada durante la carga está fuera del rango de temperatura recomendado para recargar el limpiafondos 32-113 °F (0-45 °C).
	Batería sobredescargada por inactividad prolongada.	Ver <i>instrucciones de almacenamiento</i> . Si el limpiafondos no se carga debido a un uso prolongado, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Fluidra.
Sin potencia de aspiración o con poca potencia de aspiración.	No se ha instalado el filtro.	Comprobar que el filtro esté correctamente instalado en el cartucho del filtro.
	La rejilla del filtro está obstruida.	Retirar la rejilla del filtro y enjuagarla bien.
El limpiafondos no funciona en aguas poco profundas.	El limpiafondos está en modo aguas profundas.	Para cambiar al modo aguas poco profundas, pulse una vez el botón de encendido (el LED parpadeará en verde durante 20 segundos). El limpiafondos estará listo para limpiar cuando el LED se encienda de color verde fijo.
	La profundidad del agua es demasiado baja.	Ver la sección <i>Modo de limpieza</i> para obtener más información sobre los requisitos de profundidad del agua.
	La rejilla del filtro está mal instalada.	Comprobar que la rejilla del filtro esté dentro del cartucho del filtro. Volver a instalar el cartucho del filtro hasta oír un <i>clac</i> , lo que indica que está en su sitio.
El limpiafondos se apaga.	Batería baja.	Cargar completamente y volver a intentarlo.
	La profundidad del agua es demasiado baja.	Ver la sección <i>Modo de limpieza</i> para obtener más información sobre los requisitos de profundidad del agua.
	Error del limpiafondos.	Si el limpiafondos no se carga, es posible que esté dañado. Ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Fluidra.

Inhaltsverzeichnis

Abschnitt 1. PoolSauger Übersicht..... 24

1.1 Produktübersicht und Inhalt 24

1.2 Nutzungsrichtlinien 25

1.3 Kompatible Pooltypen 25

Abschnitt 2. Produktverwendung 25

2.1 Aufladen des PoolSaugers 25

2.2 LED-Anzeige des Reinigers 26

2.3 Verwendung des PoolSaugers..... 26

2.4 Reinigungsmodi 27

2.5 Verwendung der Filterhülse 27

Abschnitt 3. Wartung..... 28

3.1 Reinigung des Filterbehälters 28

3.2 Filter austauschen..... 29

Abschnitt 4. Lagerungshinweise..... 29

4.1 Befestigen des Aufbewahrungshakens 29

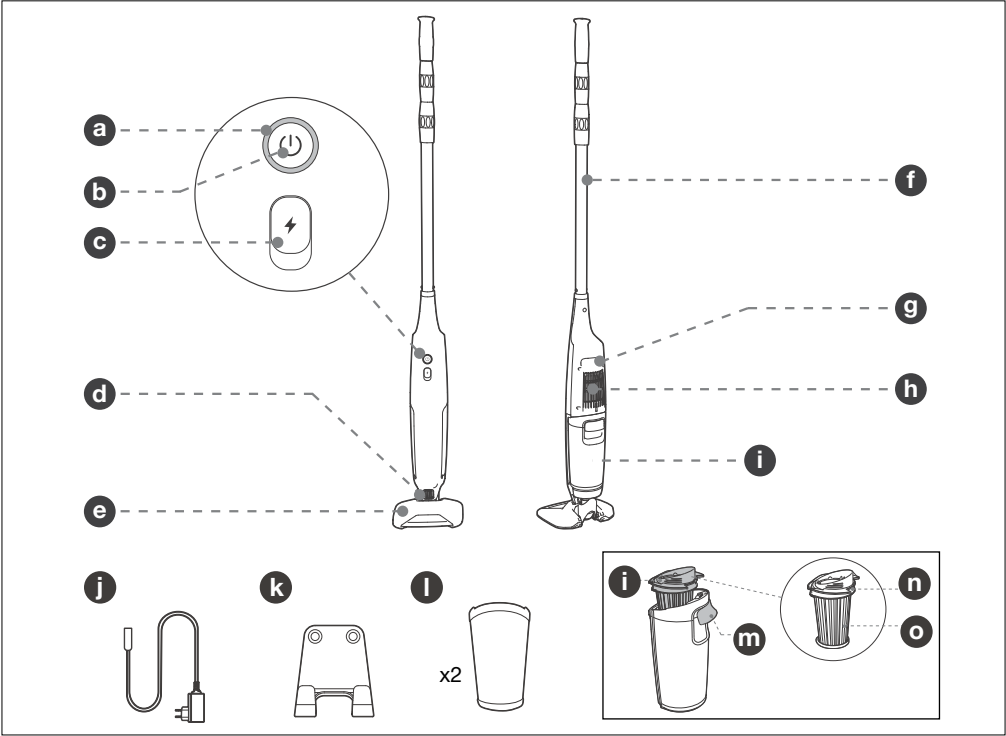
4.2 PoolSauger aufhängen und aufbewahren ... 29

Abschnitt 5. Fehlerbehebung 30

5.2. Allgemeine Fehlerbehebung 3

Abschnitt 1. PoolSauger Übersicht

1.1 Produktübersicht und Inhalt



- a** LED-Anzeige

b Einschalttaste

c Ladeanschluss

d Flachwasser-Einlass

e Saugkopf

f Verlängerungsstange

g Schlitz für Wandhalterung

h Pumpenauslass

i Filterbehälter

j Ladegerät

k Wandmontierter Aufbewahrungshaken

l Filterhülsen (x2)

m Entriegelungsgriff

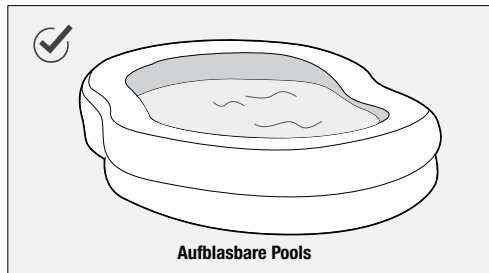
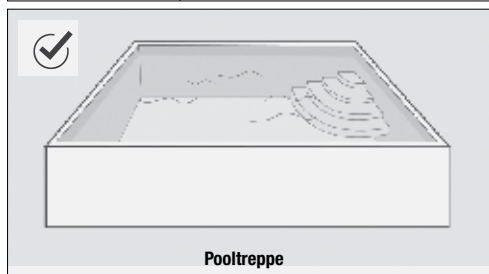
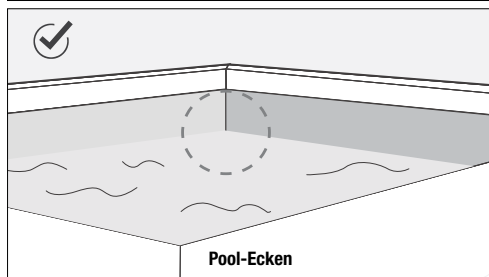
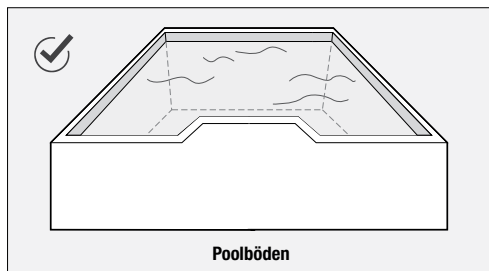
n Filterdeckel

o Filtersieb

1.2 Nutzungsrichtlinien

- VERWENDEN SIE KEIN VERLÄNGERUNGSKABEL, UM DAS LADEGERÄT AN DIE STROMVERSORGUNG ANZUSCHLIESSEN; VERWENDEN SIE EINE ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHTE STECKDOSE MIT FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTER. DAS LADEGERÄT MUSS AN DIE STECKDOSE MIT FEHLERSTROM-SCHUTZSCHALTER ANGESCHLOSSEN WERDEN.
- Der Poolsauger muss gemäß den Anweisungen installiert und betrieben werden. Weitere Informationen finden Sie im Sicherheits- und Warnhandbuch.
- Reinigen Sie den Filterbehälter nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Ihrem Pool, wenn die Wassertemperatur über 35 °C oder unter 13 °C liegt.
- Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH das mit dem Gerät mitgelieferte Ladegerät. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Stromschlägen, Überhitzung oder zum Austreten ätzender Flüssigkeiten aus dem Akku führen.

1.3 Kompatible Pooltypen



Abschnitt 2. Produktverwendung

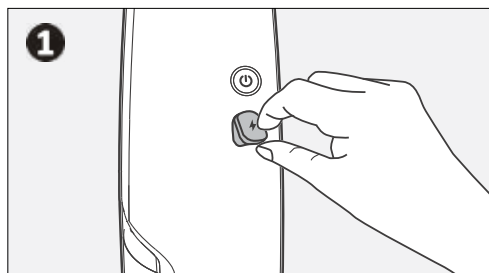
2.1 Aufladen des Poolsaugers

WICHTIG Poolsauger vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen 2.5h
--

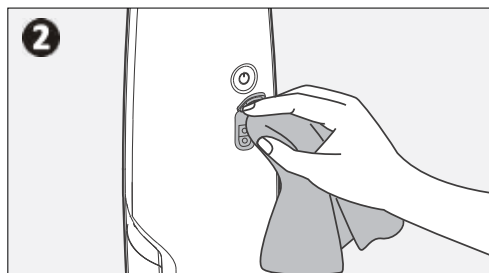
Das vollständige Aufladen des Poolsaugers dauert bis zu 2,5 Stunden (LED leuchtet blau). Laden Sie den Poolsauger immer in Innenräumen auf.

Stellen Sie sicher, dass der Poolsauger und das Wasser im Filterbehälter vor dem Aufladen vollständig entleert sind.

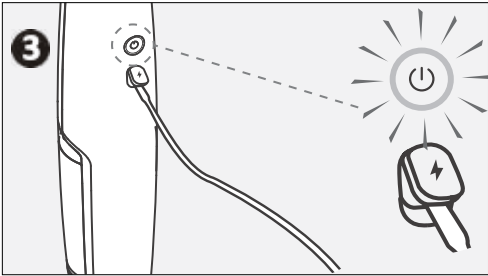
Laden Sie den Poolsauger auf:



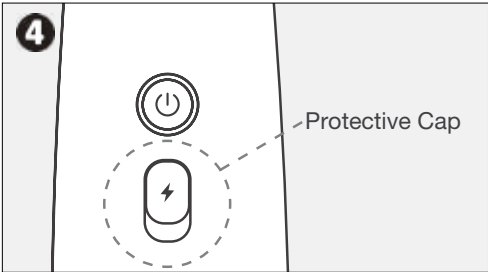
Öffnen Sie die Schutzkappe des Ladeanschlusses.



Trocknen Sie den Bereich im und um den Ladeanschluss herum, um sicherzustellen, dass der Ladeanschluss trocken ist.



Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose im Innenbereich, die mindestens 3,5 m vom Beckenrand entfernt ist. Stecken Sie den Ladestecker in die Ladebuchse. Die LED blinkt während des Ladevorgangs blau und sie leuchtet blau, wenn der Akku vollständig geladen ist.



Drücken Sie den Stecker fest hinein und sichern Sie ihn, bevor Sie den Poolsauger untertauchen.

2.2 LED-Anzeige des Reinigers (ⓘ)

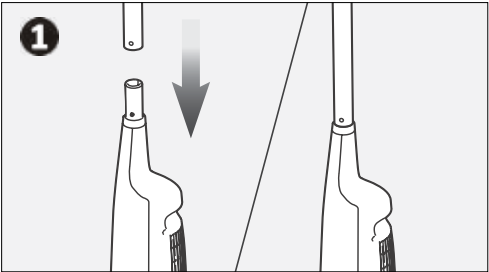
Während des Ladevorgangs	Leuchtet blau	Vollständig geladen
	Blinkt blau	Wird geladen
	Blinkt 5 Mal rot und schaltet sich automatisch aus	Ladefehler, Ladegerät nicht richtig angeschlossen Der Akku ist zu heiß/zu kalt, um geladen zu werden
Bereit zum Start der Reinigung (ohne Netzanschluss) und/oder während der Reinigung	Leuchtet blau	Tiefwasser-Modus
	Blinkt grün	Wechselt in den Flachwasser-Modus
	Leuchtet grün	Flachwasser-Modus
	Leuchtet rot	Akku schwach
	Blinkt 5 Mal rot und schaltet sich automatisch aus	Akku fast leer, kann nicht reinigen Motorfehler

2.3 Verwendung des PoolSaugers

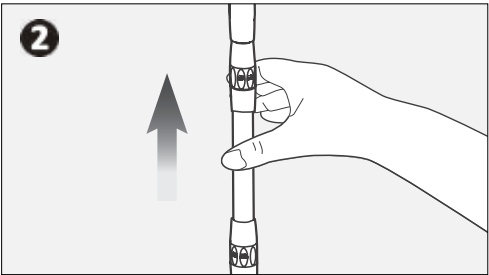
ACHTUNG

Die Schutzkappe des Ladeanschlusses muss fest verschlossen sein, bevor der Poolsauger ins Wasser getaucht wird.

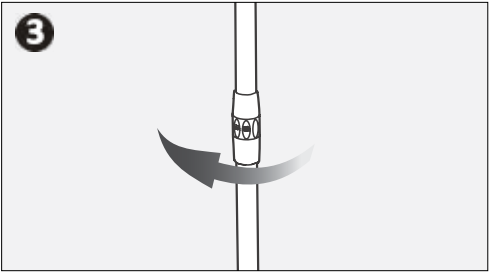
Befestigen Sie die Verlängerungsstange und beginnen Sie mit der Reinigung:



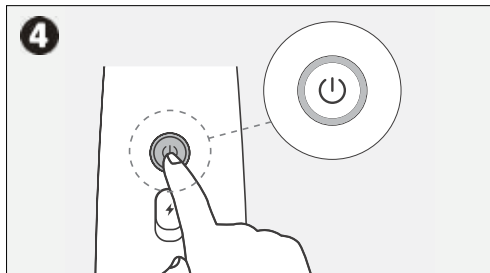
Setzen Sie die Verlängerungsstange in die Halterung oben am Poolsauger ein und befestigen Sie sie.



Lösen Sie den Griff der Verlängerungsstange, um sie zu verlängern.



Ziehen Sie den Griff fest, um die Verlängerungsstange in der gewünschten Länge zu fixieren.



Halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Tauchen Sie den Poolsauger innerhalb von 30 Sekunden ins Wasser, um die Saugreinigung zu starten.

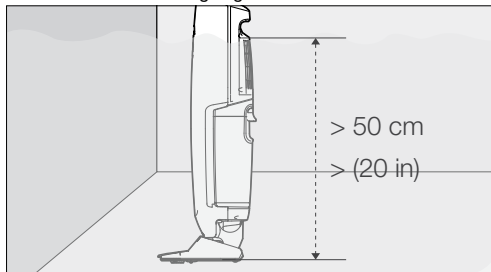
Halten Sie die Einschalttaste nach der Reinigung 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

2.4 Reinigungsmodus

Verwendung im Tiefwasser-Modus (Standard)

Nach dem Einschalten befindet sich der Poolsauger standardmäßig im Tiefwasser-Modus (LED leuchtet blau) und ist bereit für den Reinigungsvorgang.

Der Tiefwasser-Modus ist für Bereiche mit einer Wassertiefe von mehr als 50 cm ausgelegt.

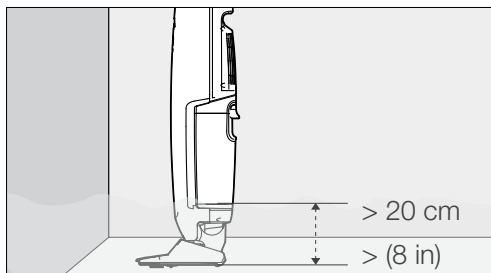


Wechselt in den Flachwasser-Modus

Um in den Flachwasser-Modus zu wechseln, drücken Sie einmal die Einschalttaste (LED blinkt 20 Sekunden lang grün).

Der Poolsauger ist bereit für die Reinigung, sobald die LED grün leuchtet.

Der Flachwasser-Modus ist für Poolbereiche mit einer Wassertiefe von mehr als 20 cm ausgelegt.

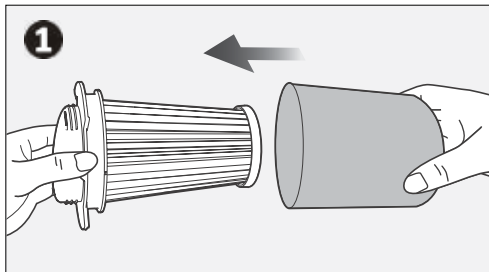


2.5 Verwendung der Filterhülse

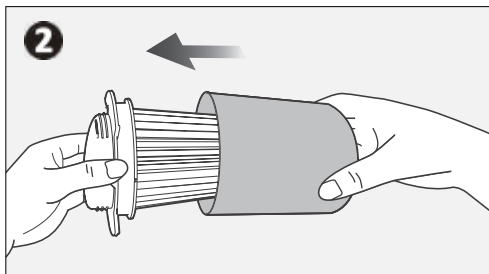
Das Filtersieb kann nur große Partikel wie groben Sand, Blätter, Steine usw. filtern. Die Filterhülse ist für das Filtern feiner Partikel wie feinen Sand, Staub usw. ausgelegt. Sie neigt zu Verstopfungen und muss möglicherweise häufig gereinigt werden.

HINWEIS: Die Filterhülse ist ein Verbrauchsmaterial und sollte für eine optimale Leistung monatlich ausgetauscht werden.

Installieren Sie die Filterhülse:



Setzen Sie die Filterhülse in das schmale Ende des Filters ein.



Drücken Sie die Filterhülse, bis sie das Filtersieb vollständig bedeckt.



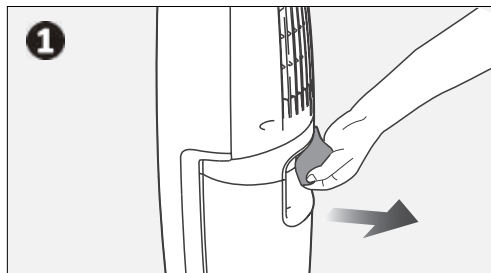
Setzen Sie den Filter wieder zusammen.

Abschnitt 3. Wartung

3.1 Reinigung des Filterbehälters

HINWEIS: Für eine optimale Saugleistung sollten Sie den Filter gründlich reinigen. Das Filtersieb kann nur große Partikel wie groben Sand, Blätter, Steine usw. filtern. Verwenden Sie für die Filterung feiner Partikel die mitgelieferte Filterhülle.

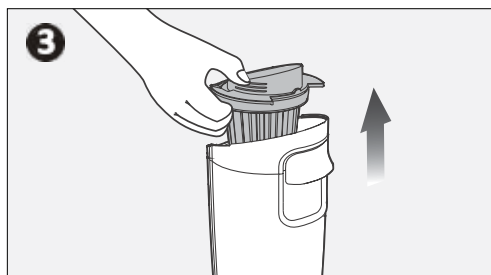
Entfernen und Reinigen des Filterbehälters:



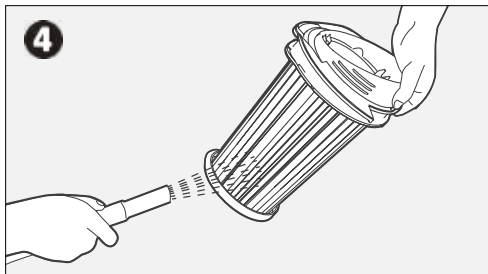
Ziehen Sie den Entriegelungsgriff des Filterbehälters und entfernen Sie den Filterbehälter von der Seite.



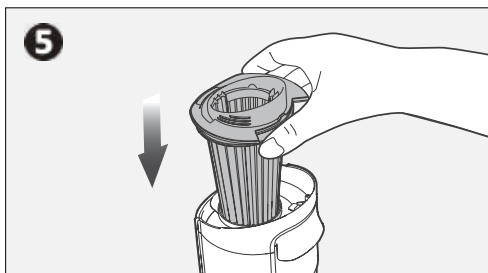
Drehen Sie den Filterbehälter sofort um, um das Wasser schnell ablaufen zu lassen.



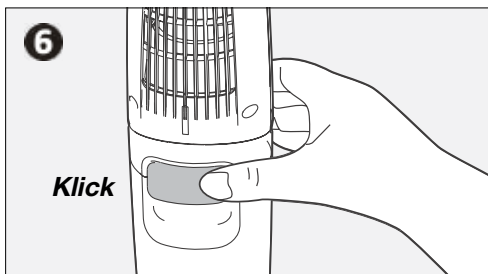
Nach dem Entleeren ziehen Sie den Filter nach oben heraus.



Spülen Sie die Oberfläche des Filters mit Wasser ab und trocknen Sie sie.

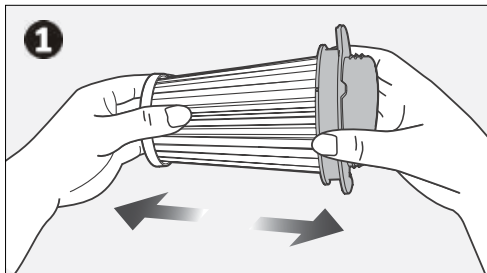


Setzen Sie nach dem Einbau des Filters den Filterbehälter wieder in den Poolsauger ein.

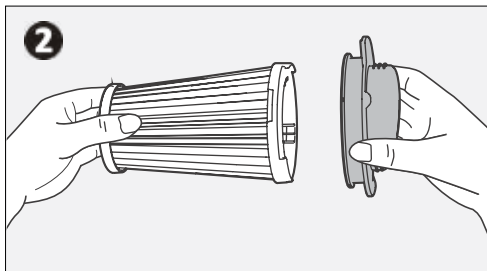


Drücken Sie den Filterbehälter, bis Sie einen *Klick* hören, der anzeigt, dass der Filterbehälter richtig befestigt ist.

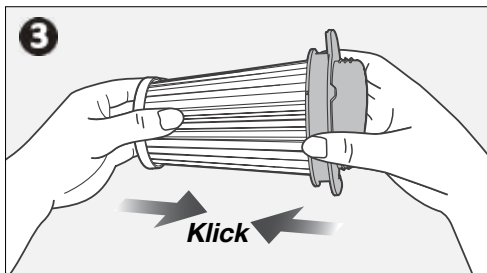
3.2 Filter austauschen



Halten Sie beide Enden des Filters fest und ziehen Sie ihn nach außen, um das Filtersieb zu entfernen.



Setzen Sie das breite Ende des neuen Filtersiebs in den Filterdeckel ein.



Drücken Sie, bis Sie einen *Klick* hören, der anzeigt, dass das neue Filtersieb montiert ist.

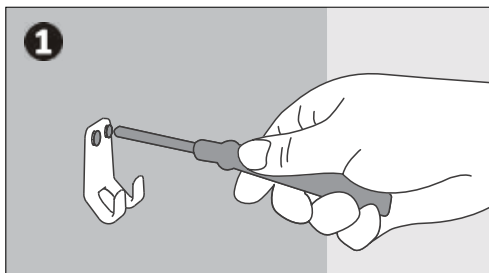
Abschnitt 4. Lagerungshinweise

In der Nebensaison, z. B. im Winter oder während langer Ferien, wenn Ihr Poolsauger nicht verwendet wird, befolgen Sie die empfohlenen Lagerungshinweise:

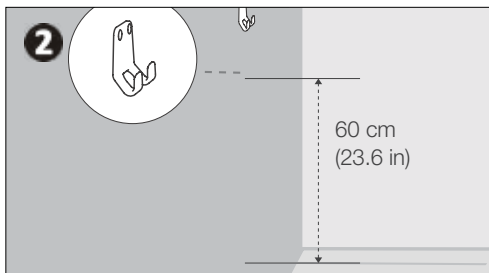
- Laden Sie den Poolsauger vollständig auf, bevor Sie ihn lagern. Stellen Sie sicher, dass der Poolsauger ausgeschaltet und vom Ladegerät getrennt ist, bevor Sie ihn lagern.
- Reinigen Sie den gesamten Poolsauger gründlich, um jeglichen Schmutz zu entfernen.
- Trocknen Sie den Poolsauger mit einem weichen Tuch ab und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des Ladeanschlusses ordnungsgemäß geschlossen ist.

- Hängen Sie den Poolsauger an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort auf und bewahren Sie ihn dort auf.
- Laden Sie den Akku alle sechs Monate auf, um seine Leistungsfähigkeit zu erhalten.

4.1 Befestigen des Aufbewahrungshakens

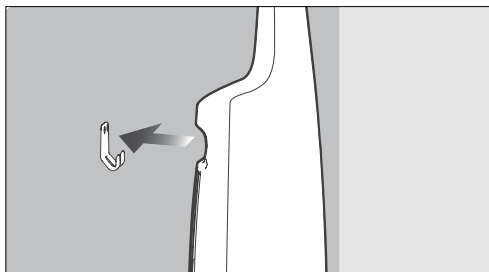


Befestigen Sie den Haken mit 2 passenden Schrauben an der Wand.



Positionieren Sie den Haken 60 cm über dem Boden. Stellen Sie sicher, dass der Haken sicher befestigt ist, bevor Sie den Poolsauger verstauen.

4.2 Poolsauger aufhängen und aufbewahren



Hängen Sie den Poolsauger an den Haken.

Abschnitt 5. Fehlerbehebung

5.2. Allgemeine Fehlerbehebung

Die folgende Liste enthält einige hilfreiche Tipps zur Fehlerbehebung bei häufig auftretenden Problemen bei der Verwendung des Reinigers.

Benutzerproblem	Mögliche Ursache	Vorgeschlagene Lösungen
Der Poolsauger lässt sich nicht einschalten, die LED-Anzeige blinkt rot.	Akku schwach.	Laden Sie das Gerät mindestens 30 Minuten lang auf und versuchen Sie es erneut.
Poolsauger lädt nicht.	Ladestecker nicht richtig angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker wieder ein und achten Sie darauf, dass die Metallkontakte fest sitzen. Warten Sie einige Minuten und versuchen Sie es erneut.
	Ladegerät oder Ladeanschluss beschädigt.	Wenn der Stecker richtig angeschlossen ist, der Poolsauger jedoch nicht aufgeladen werden kann, ist möglicherweise der Stecker oder der Ladeanschluss beschädigt. Wenden Sie sich an den Kundendienst von Fluidra.
	Akkutemperatur zu hoch/niedrig.	Die während des Ladevorgangs gemessene Temperatur liegt außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs für das Aufladen des Poolsaugers (0–45 °C).
	Akku durch lange Inaktivität übermäßig entladen.	Siehe <i>Lagerungshinweise</i> . Wenn sich der Poolsauger aufgrund längerer Nichtbenutzung nicht aufladen lässt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Fluidra.
Keine oder geringe Saugleistung.	Filtersieb nicht installiert.	Überprüfen Sie, ob das Filtersieb korrekt im Filterbehälter eingesetzt ist.
	Das Filtersieb ist verstopft.	Entfernen Sie das Filtersieb und spülen Sie es gründlich aus.
Poolsauger funktioniert nicht in Flachwasser.	Der Poolsauger befindet sich im Tiefwasser-Modus.	Um in den Flachwasser-Modus zu wechseln, drücken Sie einmal die Einschalttaste (LED blinkt 20 Sekunden lang grün). Der Poolsauger ist bereit für die Reinigung, sobald die LED grün leuchtet.
	Die Wassertiefe ist zu gering.	Weitere Informationen zu den Anforderungen an die Wassertiefe finden Sie im Abschnitt <i>Reinigungsmodus</i> .
	Filtersieb falsch installiert.	Überprüfen Sie, ob sich das Filtersieb im Filterbehälter befindet. Setzen Sie den Filterbehälter wieder ein, bis Sie einen <i>Klick</i> hören, der anzeigt, dass er richtig sitzt.
Der Poolsauger schaltet sich aus.	Akku schwach.	Vollständig aufladen und erneut versuchen.
	Die Wassertiefe ist zu gering.	Weitere Informationen zu den Anforderungen an die Wassertiefe finden Sie in <i>Reinigungsmodus</i> .
	Fehler des Reinigers.	Wenn der Reiniger nicht aufgeladen werden kann, ist er möglicherweise beschädigt. Wenden Sie sich an den Kundendienst von Fluidra.

Indice

Paragrafo 1. Aspiratore per piscina Panoramica ..31

1.1 Panoramica del prodotto e contenuti.....31

1.2 Linee guida per l'uso.....32

1.3 Tipi di piscine compatibili.....32

Paragrafo 2. Uso del prodotto.....32

2.1 Caricare L'aspiratore per piscina32

2.2 Indicatore LED del pulitore.....33

2.3 Usare L'aspiratore.....33

2.4 Modalità di pulizia34

2.5 Usare il manicotto del filtro34

Paragrafo 3. Manutenzione35

3.1 Pulire il cestello del filtro.....35

3.2 Sostituire il filtro.....36

Paragrafo 4. Linee guida per la conservazione36

4.1 Montare il gancio di stoccaggio36

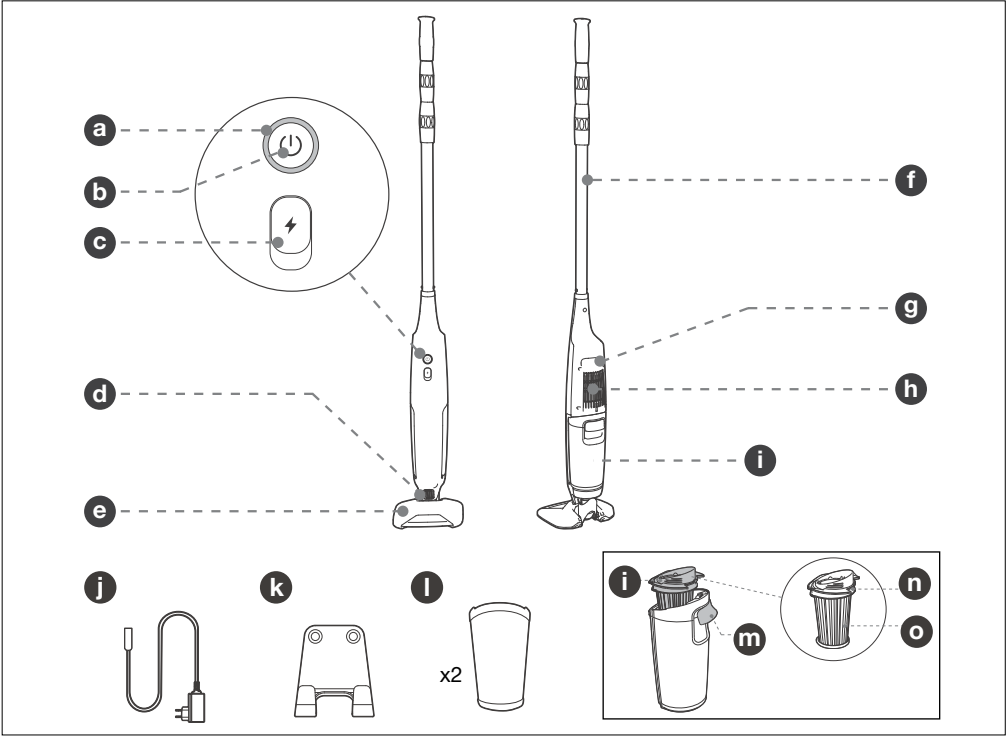
4.2 Appendere e riporre L'aspiratore per piscina.....36

Paragrafo 5. Risoluzione dei problemi 37

5.2. Risoluzione dei problemi generali 37

Paragrafo 1. Aspiratore per piscina Panoramica

1.1 Panoramica del prodotto e contenuti



- a** Indicatore LED

b Pulsante di accensione

c Porta di ricarica

d Ingresso acqua bassa

e Testa di aspirazione

f Asta di prolunga

g Slot di supporto a parete

h Uscita pompa

i Cestello del filtro

j Caricatore

k Gancio a parete per lo stoccaggio

l Manicotti del filtro (x2)

m Maniglia di sblocco

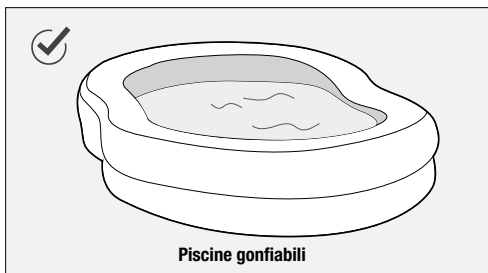
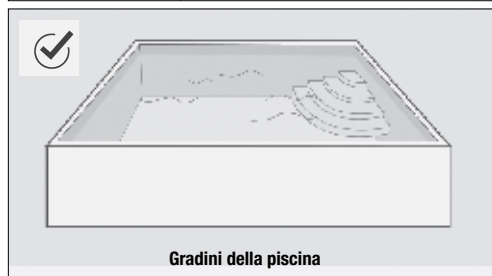
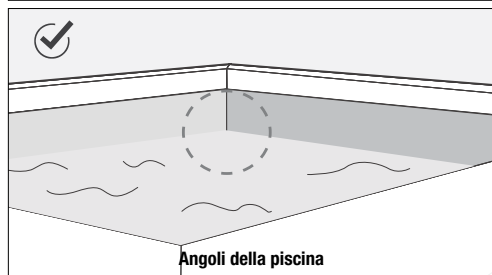
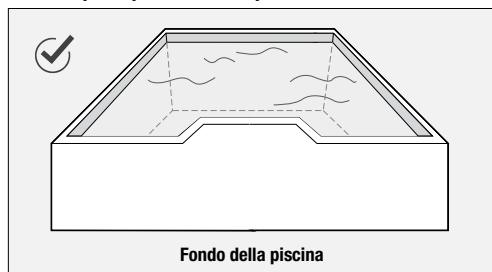
n Coperchio del filtro

o Schermo del filtro

1.2 Linee guida per l'uso

- NON UTILIZZARE UNA PROLUNGA PER COLLEGARE IL CARICATORE ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA; UTILIZZARE UNA PRESA RCD ADATTA. IL CARICATORE DEVE ESSERE INSERITO NELLA PRESA RCD.
- L'aspiratore per piscina deve essere installato e utilizzato come indicato. Vedere il manuale di sicurezza e avvertenze per maggiori informazioni.
- Pulire il cestello del filtro dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare il prodotto nella piscina se la temperatura dell'acqua è superiore a 95°F (35°C) o inferiore a 55°F (13°C).
- Usare SOLO il caricabatterie fornito con l'apparecchio. L'uso improprio può causare shock elettrici, surriscaldamento o perdite di liquido corrosivo dalla batteria.

1.3 Tipi di piscine compatibili



Paragrafo 2. Uso del prodotto

2.1 Caricare L'aspiratore per piscina

IMPORTANTE

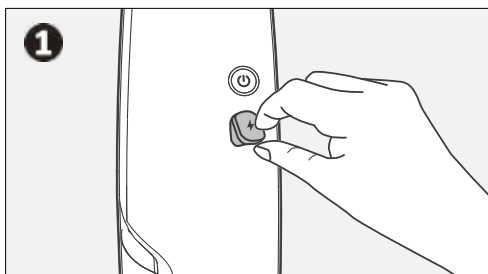
Caricare completamente l'aspiratore per piscina prima di utilizzarlo per la prima volta

2.5h

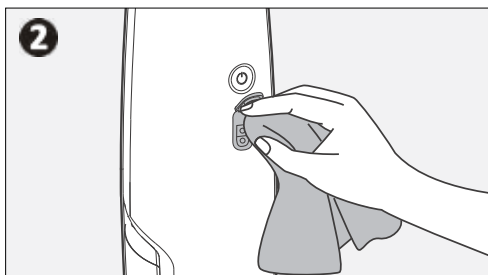
L'aspiratore per piscina impiega fino a 2,5 ore per caricarsi completamente (il LED è blu fisso). Caricare sempre l'aspiratore per piscina al chiuso.

Prima di effettuare la carica, assicurarsi che non vi sia acqua nell'aspiratore per piscina e nel cestello del filtro.

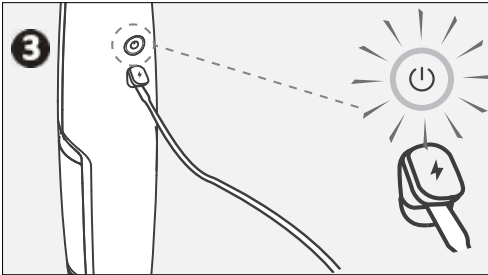
Caricare l'aspiratore per piscina:



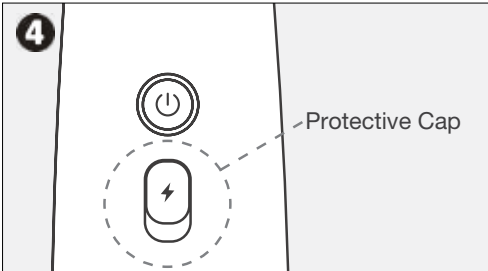
Aprire il coperchio di protezione della porta di ricarica.



Asciugare la zona all'interno e intorno alla porta di ricarica per essere certi che la porta di ricarica sia asciutta.



Inserire il caricatore in una presa elettrica al chiuso a una distanza di almeno 3,5 m (11 ft) dal bordo della piscina. Inserire la spina di ricarica nella porta di ricarica. Durante la carica il LED lampeggia blu e diventa blu fisso quando l'apparecchio è completamente carico.



Premere e fissare saldamente la spina prima di immergere l'aspiratore per piscina.

2.2 Indicatore LED del pulitore

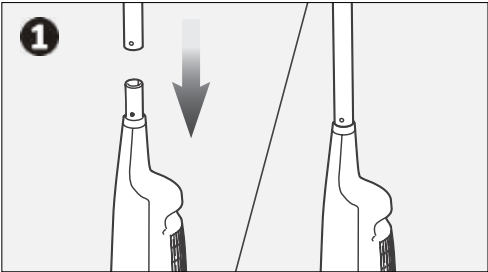
Durante la carica	Blu fisso	A carica completa
	Blu lampeggiante	In carica
	Rosso lampeggiante x 5 volte e si spegne automaticamente	Errore di carica, caricatore non inserito correttamente
		Batteria troppo calda/ troppo fredda per essere caricata
Pronto per iniziare la pulizia (scollegato) e/o durante la pulizia	Blu fisso	Modalità acqua profonda
	Verde lampeggiante	Passare a modalità acqua bassa
	Verde fisso	Modalità acqua bassa
	Rosso fisso	Batteria bassa
	Rosso lampeggiante x 5 volte e si spegne automaticamente	Batteria molto bassa, pulizia impossibile
		Errore motore

2.3 Usare L'aspiratore

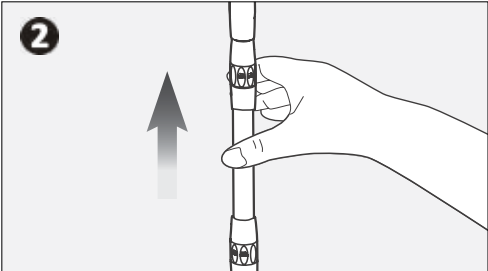
ATTENZIONE

Il coperchio di protezione della porta di ricarica deve essere sigillato prima di immergere l'aspiratore nell'acqua.

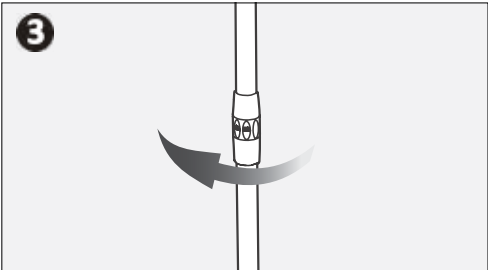
Attaccare l'asta di prolunga e iniziare la pulizia:



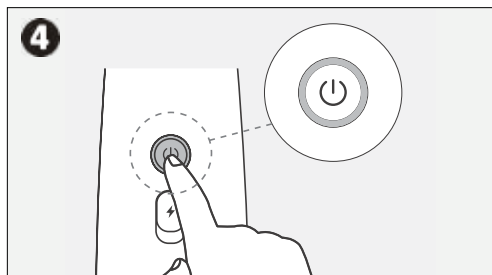
Inserire e fissare l'asta di prolunga nella presa sulla parte superiore dell'aspiratore.



Allentare il manico dell'asta di prolunga per allungarla.



Stringere il manico per fissare l'asta di prolunga alla lunghezza desiderata.



Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi per accendere.

Immergere l'aspiratore per piscina in acqua entro 30 secondi per iniziare la pulizia per aspirazione.

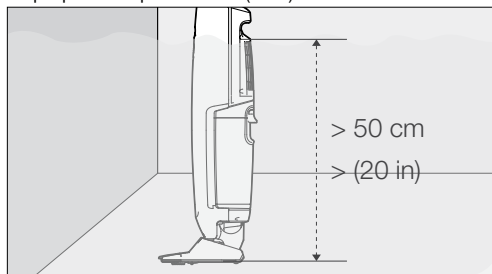
Premere e tenere premuto il pulsante per 2 secondi per spegnere dopo la pulizia.

2.4 Modalità di pulizia

Utilizzo in modalità acqua profonda (impostazione predefinita)

Una volta acceso, l'aspiratore per piscina sarà per impostazione predefinita in modalità acqua profonda (il LED è blu fisso) e pronto per iniziare la pulizia.

La modalità acqua profonda è progettata per zone con acqua profonda più di 50 cm (20 in).

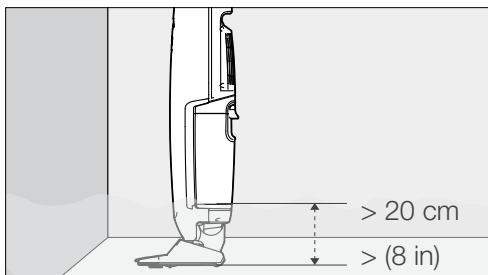


Passare a modalità acqua bassa

Per passare alla modalità acqua bassa, premere il pulsante di accensione una volta (il LED lampeggia verde per 20 secondi).

L'aspiratore per piscina è pronto per pulire quando il LED diventa verde fisso.

La modalità acqua bassa è progettata per zone della piscina con acqua profonda più di 20 cm (8 in).

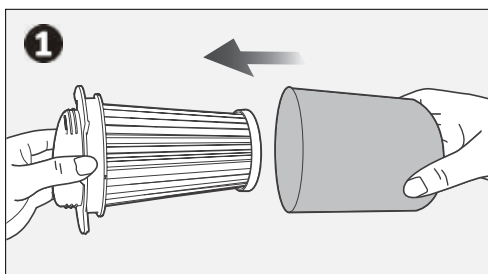


2.5 Usare il manicotto del filtro

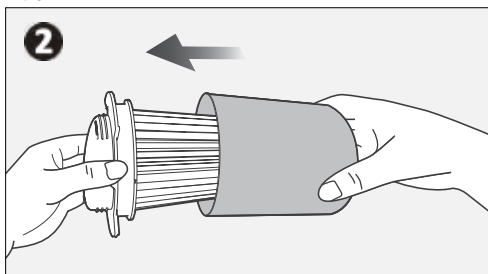
Lo schermo del filtro può filtrare solo particelle larghe, come sabbia grossa, foglie, pietre, ecc. Il manicotto del filtro è progettato per filtrare particelle fini, come sabbia fine, polvere, ecc. Tende ad ostruirsi e può richiedere una pulizia frequente.

NOTA: Il manicotto del filtro è un materiale di consumo e deve essere sostituito mensilmente per prestazioni ottimali.

Installazione del manicotto del filtro:



Inserire il manicotto del filtro nel lato più stretto del filtro.



Premere il manicotto del filtro fino a coprire completamente lo schermo del filtro.



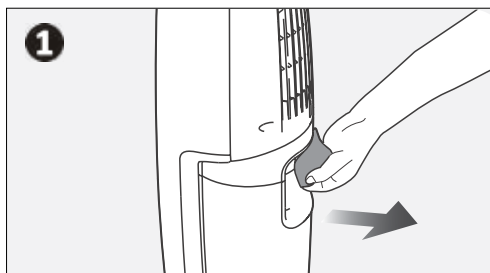
Riassemblare il filtro.

Paragrafo 3. Manutenzione

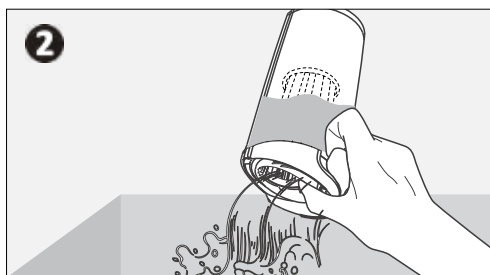
3.1 Pulire il cestello del filtro

NOTA: Per una potenza aspirante ottimale, assicurarsi di pulire il filtro accuratamente. Lo schermo del filtro può filtrare solo particelle larghe, come sabbia grossa, foglie, pietre, ecc. Per filtrare particelle fini, usare il manicotto del filtro fornito.

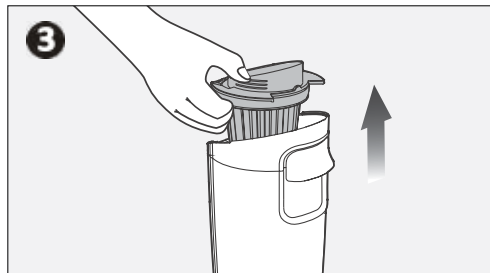
Rimuovere e pulire il cestello del filtro:



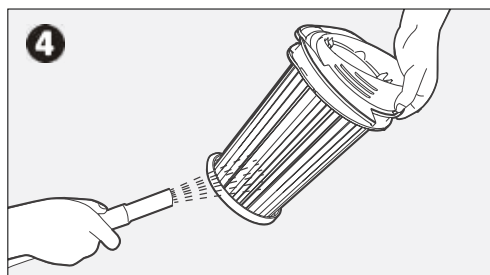
Tirare la maniglia di sblocco del cestello del filtro, togliere il cestello del filtro lateralmente.



rovesciare immediatamente il cestello del filtro per drenare velocemente l'eventuale acqua presente.



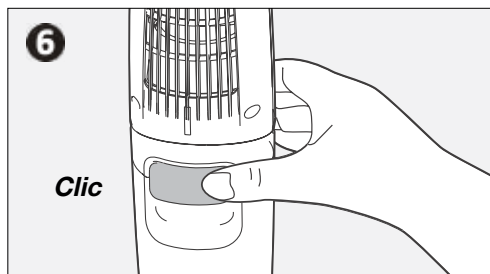
Dopo aver drenato l'acqua, estrarre il filtro sollevandolo verso l'alto.



Sciacquare la superficie del filtro con acqua e asciugarla.

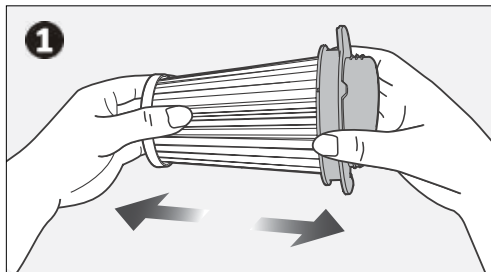


Dopo aver installato il filtro rimettere il cestello del filtro nell'aspiratore per piscina.

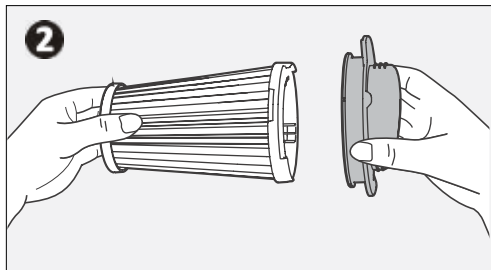


Spingere il cestello del filtro fino a che si ode un *Clic*, il che indica che il cestello del filtro è adeguatamente fissato.

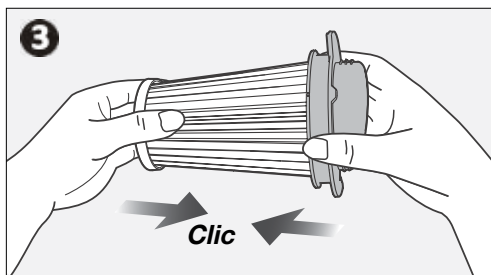
3.2 Sostituire il filtro



Afferrare saldamente le estremità del filtro e tirare verso l'esterno per rimuovere lo schermo del filtro.



Inserire l'estremità larga del nuovo filtro nel coperchio del filtro.



Premere fino a che si ode un *Clic*, che indica che il nuovo filtro è assemblato.

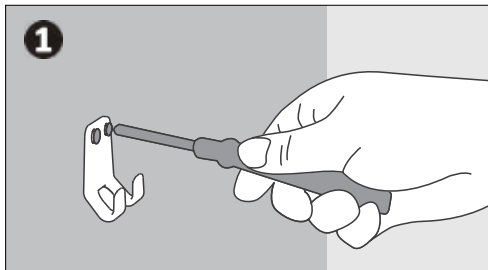
Paragrafo 4. Linee guida per la conservazione

Durante la bassa stagione, come in inverno o lunghi periodi di chiusura, quando l'aspiratore per piscina non è in uso, seguire la procedura di stoccaggio raccomandata:

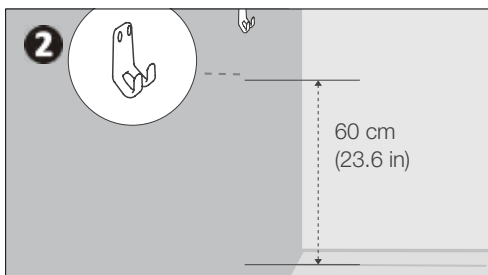
- Caricare completamente l'aspiratore per piscina prima di stoccarlo. Assicurarsi che l'aspiratore per piscina acceso e scollegato dal caricabatteria prima di stoccarlo.

- Pulire accuratamente tutto l'aspiratore per piscina, per rimuovere qualsiasi traccia di sporco.
- Asciugare l'aspiratore per piscina con un panno morbido e assicurarsi che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso correttamente.
- Appendere e riporre l'aspiratore per piscina in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Ricaricare la batteria ogni sei mesi per mantenerla funzionante.

4.1 Montare il gancio di stoccaggio



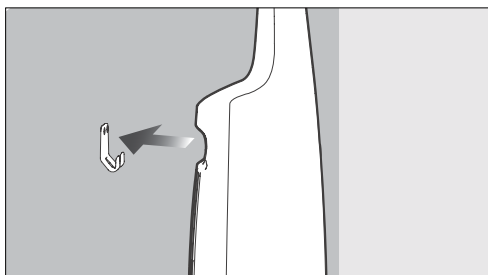
Installare il gancio sulla parete con 2 viti adatte.



Posizionare il gancio a 60 cm (23.6 in) da terra.

Assicurarsi che il gancio sia ben fissato prima di riporre l'aspiratore per piscina.

4.2 Appendere e riporre L'aspiratore per piscina



Appendere l'aspiratore per piscina sul gancio.

Paragrafo 5. Risoluzione dei problemi

5.2. Risoluzione dei problemi generali

Il seguente elenco fornisce suggerimenti utili per la risoluzione dei problemi comuni quando si usa il pulitore.

Problema	Possibile causa	Soluzioni suggerite
L'aspiratore per piscina non si accende, il LED lampeggia rosso.	Batteria bassa.	Caricare per almeno 30 minuti e riprovare.
L'aspiratore per piscina non si carica.	Spina di carica non collegata.	Ricollegare la spina, accertandosi che i contatti di metallo siano ben collegati. Attendere qualche minuto e riprovare.
	Caricatore o porta di ricarica danneggiati.	Se la spina è inserita correttamente ma l'aspiratore per piscina non si carica, la spina o la porta di ricarica potrebbero essere danneggiati. Contattare l'assistenza clienti Fluidra.
	Temperatura della batteria troppo alta/bassa.	La temperatura rilevata durante la carica è al di fuori del range di temperatura consigliato per ricaricare l'aspiratore per piscina 32-113°F (0-45°C).
	Batteria sovrascarica per lunga inattività.	Vedere <i>Linee guida per la conservazione</i> . Se la batteria non si carica a causa di un lungo periodo di inattività, contattare l'assistenza clienti Fluidra.
Nessuna potenza aspirante o bassa potenza aspirante.	Schermo del filtro non installato.	Controllare se lo schermo del filtro è installato correttamente nel cestello del filtro.
	Lo schermo del filtro è intasato.	Rimuovere lo schermo del filtro e sciacquarlo accuratamente.
L'aspiratore per piscina non funziona nell'acqua bassa.	L'aspiratore per piscina è in modalità acqua profonda.	Per passare alla modalità acqua bassa, premere il pulsante di accensione una volta (il LED lampeggia verde per 20 secondi). L'aspiratore per piscina è pronto per pulire quando il LED diventa verde fisso.
	La profondità dell'acqua è troppo bassa.	Vedere il paragrafo <i>modalità di pulizia</i> per dettagli sui requisiti relativi alla profondità dell'acqua.
	Schermo del filtro installato non correttamente.	Controllare se lo schermo del filtro è nel cestello del filtro. Reinstallare il cestello del filtro fino a che si ode un <i>clic</i> , che indica che è in sede.
L'aspiratore per piscina si spegne.	Batteria bassa.	Caricare completamente e riprovare.
	La profondità dell'acqua è troppo bassa.	Vedere <i>modalità di pulizia</i> per dettagli sui requisiti relativi alla profondità dell'acqua.
	Errore pulitore.	Se il pulitore non si carica, può essere danneggiato. Contattare l'assistenza clienti Fluidra.

Inhoudsopgave

Hoofdstuk 1. Overzicht van de Zwembadstofzuiger 38

1.1 Productoverzicht en -inhoud 38

1.2 Gebruiksrichtlijnen 39

1.3 Compatibele zwembadtypes 39

Hoofdstuk 2. Gebruik van het product 39

2.1 De Zwembadstofzuiger opladen 39

2.2 Controlelampje van de reiniger 40

2.3 De Zwembadstofzuiger gebruiken 40

2.4 Reinigingsmodi 41

2.5 De filterhuls gebruiken 41

Hoofdstuk 3. Onderhoud 42

3.1 De filterbus reinigen 42

3.2 Het filter vervangen 43

Hoofdstuk 4. Richtlijnen voor opslag 43

4.1 De opberghaak bevestigen 43

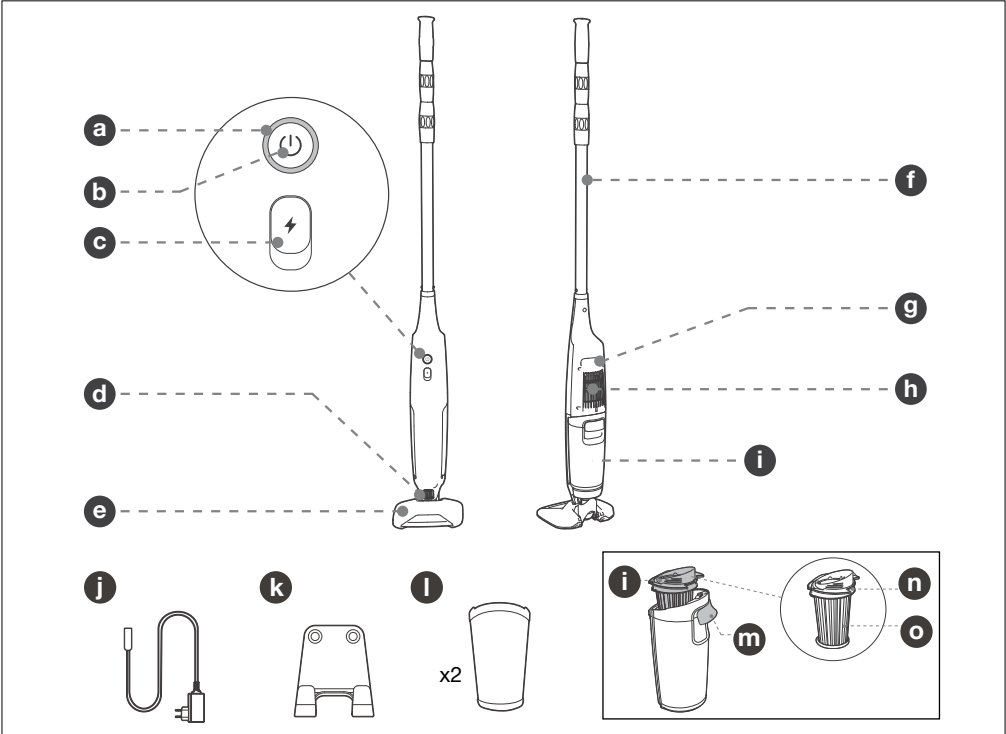
4.2 De Zwembadstofzuiger hangend opbergen 43

Hoofdstuk 5. Probleemoplossing 44

5.2. Algemene probleemoplossing 44

Hoofdstuk 1. Overzicht van de Zwembadstofzuiger

1.1 Productoverzicht en -inhoud



- a** Controlelampje

b Aan-uitknop

c Oplaadpoort

d Ondiepwaterinlaat

e Zuigkop

f Verlengstang

g Gleuf voor muurhouder

h Pompuitlaat

i Filterbus

j Oplader

k Muuropberghaak

l Filterhulzen (x 2)

m Ontgrendelingshendel

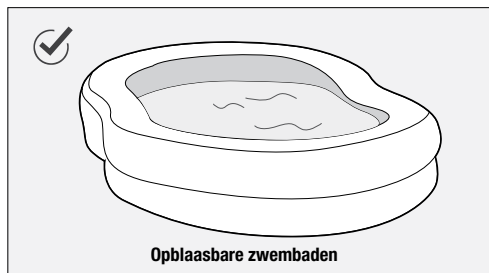
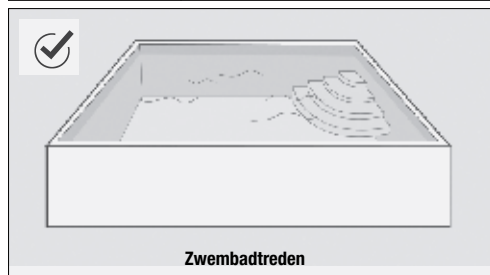
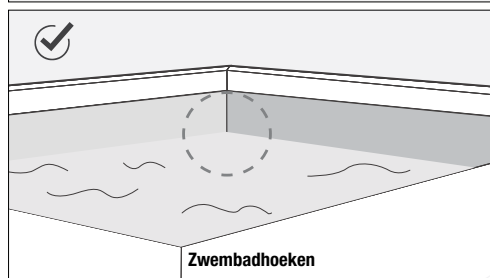
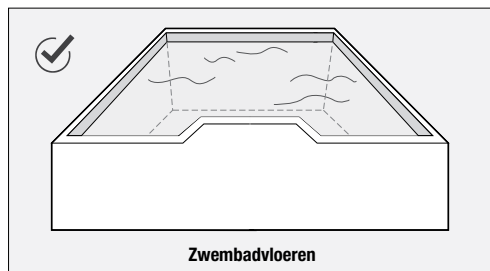
n Filterdeksel

o Filterzeef

1.2 Gebruiksrichtlijnen

- GEBRUIK GEEN VERLENGSNOER OM DE OPLADER AAN TE SLUITEN OP DE STROOMTOEVOER; ZORG VOOR EEN GOED GEPLAATSTE VERLIESSTROOMAUTOMAAT- OF AARDLEKSCHAKELAARAANSLUITING. DE OPLADER MOET WORDEN AANGESLOTEN OP DE VERLIESSTROOMAUTOMAAT- OF AARDLEKSCHAKELAARAANSLUITING.
- De zwembadstofzuiger moet worden geïnstalleerd en bediend volgens de beschrijving. Raadpleeg de veiligheids- en waarschuwingshandleiding voor meer informatie.
- Reinig de filterbus na elk gebruik.
- Gebruik het product niet in uw zwembad als de watertemperatuur hoger is dan 35 °C (95 °F) of lager is dan 13 °C (55 °F).
- Gebruik ALLEEN de batterijoplader die bij het apparaat geleverd is. Onjuist gebruik kan elektrische schokken, oververhitting of lekkage van bijtende vloeistoffen uit de batterij veroorzaken.

1.3 Compatibele zwembadtypes



Hoofdstuk 2. Gebruik van het product

2.1 De Zwembadstofzuiger opladen

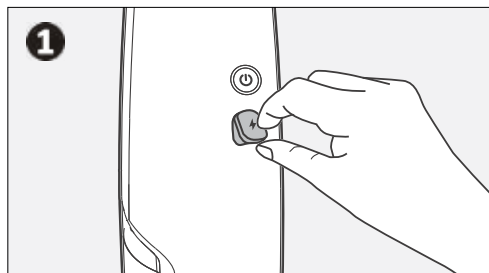
BELANGRIJK

Laad de zwembadstofzuiger volledig op vóór het eerste gebruik

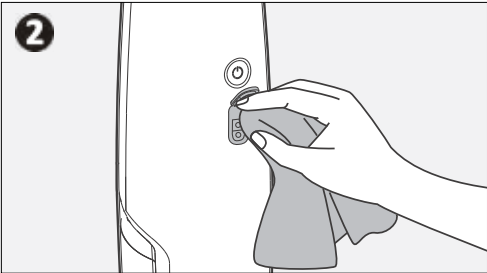
2,5 u

Het duurt maximaal 2,5 uur om de zwembadstofzuiger volledig op te laden (het lampje brandt continu blauw). Laad de zwembadstofzuiger altijd binnenshuis op. Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger volledig afgetapt en het water in de filterbus volledig afgevoerd is vóór het opladen.

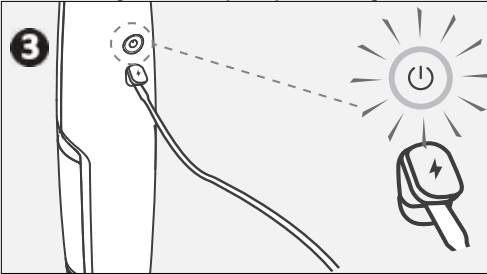
De zwembadstofzuiger opladen:



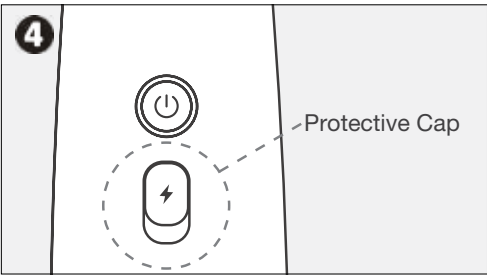
Open de beschermkap van de oplaadpoort.



Droog het gebied in en rond de oplaadpoort om ervoor te zorgen dat de oplaadpoort droog is.



Sluit de oplader aan op een stopcontact binnenshuis op ten minste 3,5 m (11 ft) afstand van de rand van het zwembad. Steek de oplaadstekker in de oplaadpoort. Het lampje knippert blauw tijdens het opladen en brandt continu blauw wanneer de stofzuiger volledig opgeladen is.



Druk de stekker stevig aan voordat u de zwembadstofzuiger onderdompelt.

2.2 Controlelampje van de reiniger (⚡)

Tijdens het opladen	Continu blauw	Volledig opgeladen
	Knipperend blauw	Aan het opladen
	Knippert 5 x rood en valt automatisch uit	Opladfout, oplader niet correct aangesloten
		Batterij is te heet / te koud om op te laden

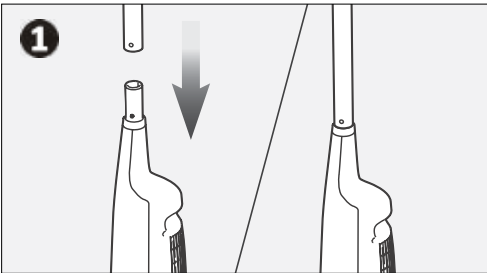
Klaar om reiniging te starten (niet aangesloten) en/of tijdens de reiniging	Continu blauw	Diepwatermodus
	Knipperend groen	Aan het overschakelen naar ondiepwatermodus
	Continu groen	Ondiepwatermodus
	Continu rood	Batterij bijna leeg
	Knippert 5 x rood en valt automatisch uit	Batterij zo goed als leeg, reinigen niet mogelijk
		Motorfout

2.3 De Zwembadstofzuiger gebruiken

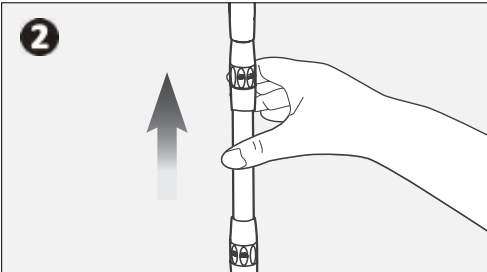
OPGELET

De beschermkap van de oplaadpoort moet goed afgesloten zijn voordat u de zwembadstofzuiger in het water onderdompelt.

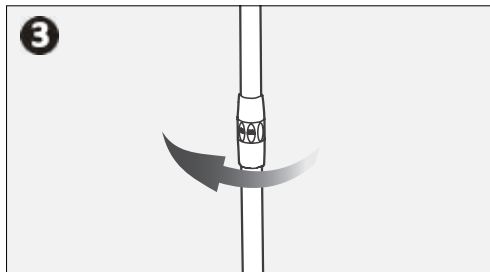
De verlengstang bevestigen en beginnen met reinigen:



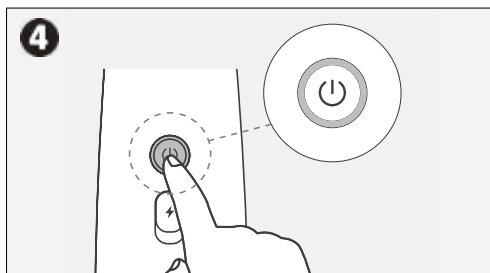
Steek de verlengstang in de aansluiting aan de bovenkant van de zwembadstofzuiger en zet de stang vast.



Draai de hendel van de verlengstang los om de stang te verlengen.



Draai de hendel vast om de verlengstang op de gewenste lengte vast te zetten.



Houd de aan-uitknop 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

Dompel de zwembadstofzuiger binnen 30 seconden onder in het water om het stofzuigen te starten.

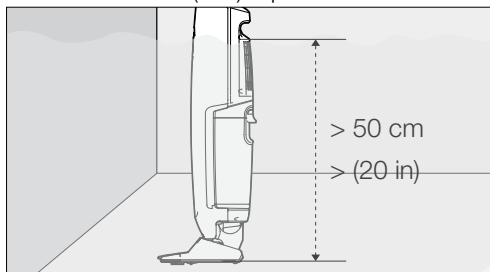
Houd de aan-uitknop 2 seconden ingedrukt om het apparaat na de reiniging uit te schakelen.

2.4 Reinigingsmodi

Gebruik in de diepwatermodus (standaard)

Na het inschakelen staat de zwembadstofzuiger standaard in de diepwatermodus (lampje brandt continu blauw) en is het apparaat klaar om te beginnen met reinigen.

De diepwatermodus is bedoeld voor gebieden waar het water meer dan 50 cm (20 in) diep is.

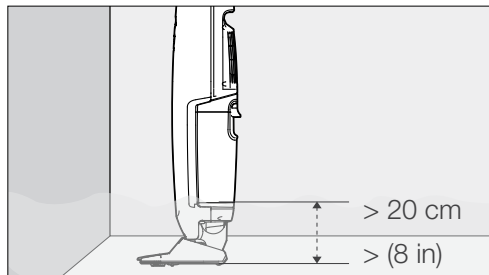


Overschakelen naar ondiepwatermodus

Om over te schakelen naar de ondiepwatermodus, drukt u één keer op de aan-uitknop (het lampje knippert 20 seconden groen).

De zwembadstofzuiger is klaar om te reinigen zodra het lampje continu groen brandt.

De ondiepwatermodus is bedoeld voor gebieden in het zwembad waar het water meer dan 20 cm (8 in) diep is.

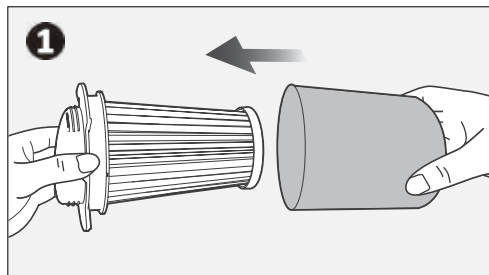


2.5 De filterhuls gebruiken

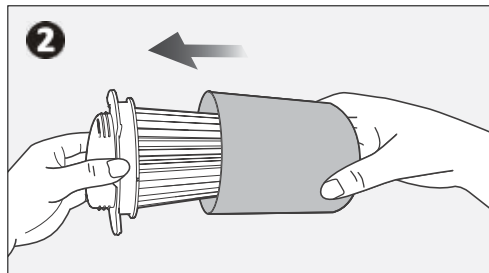
De filterzeef kan alleen grote deeltjes filteren, zoals grof zand, bladeren, stenen enz. De filterhuls is ontworpen om fijne deeltjes te filteren, zoals fijn zand, stof enz. Deze huls raakt snel verstopt en moet mogelijk vaak worden gereinigd.

NB: De filterhuls is een verbruiksartikel en moet maandelijks worden vervangen voor een optimale werking.

De filterhuls installeren:



Steek de filterhuls in het smalle uiteinde van het filter.



Duw de filterhuls naar binnen tot ze de filterzeef volledig bedekt.



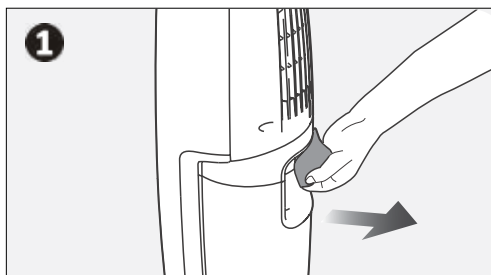
Zet het filter weer in elkaar.

Hoofdstuk 3. Onderhoud

3.1 De filterbus reinigen

NB: Reinig het filter grondig voor een optimale zuigkracht. De filterzeef kan alleen grote deeltjes filteren, zoals grof zand, bladeren, stenen enz. Gebruik de meegeleverde filterhuls om fijne deeltjes te filteren.

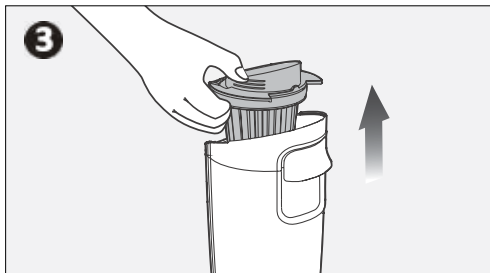
De filterbus verwijderen en reinigen:



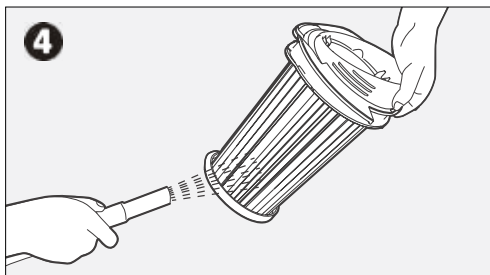
Trek aan de ontgrendelingshendel van de filterbus en verwijder de filterbus aan de zijkant.



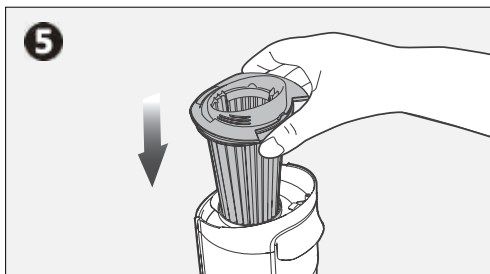
Draai de filterbus onmiddellijk om, zodat eventueel water snel wordt afgevoerd.



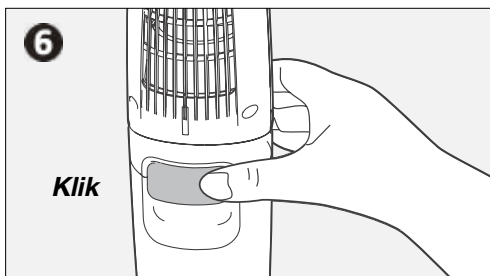
Trek het filter vervolgens omhoog om het te verwijderen.



Spoel het oppervlak van het filter af met water en droog het.

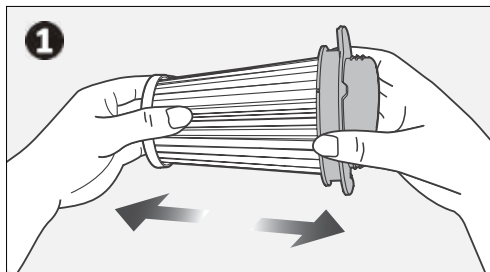


Plaats de filterbus na de installatie van het filter terug in de zwembadstofzuiger.

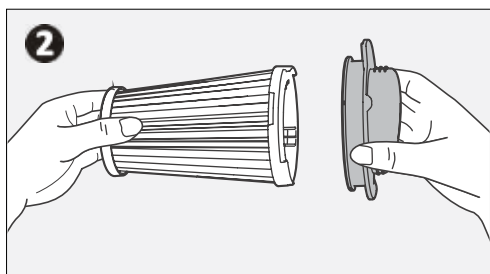


Druk op de filterbus tot u een *klik* hoort, wat aangeeft dat de filterbus goed op zijn plaats zit.

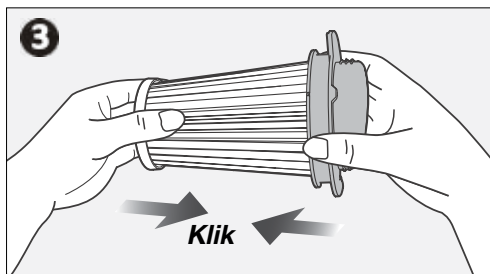
3.2 Het filter vervangen



Pak beide uiteinden van het filter stevig vast en trek ze naar buiten om de filterzeef te verwijderen.



Steek het brede uiteinde van de nieuwe filterzeef in het filterdeksel.



Druk tot u een *klik* hoort, wat aangeeft dat de nieuwe filterzeef gemonteerd is.

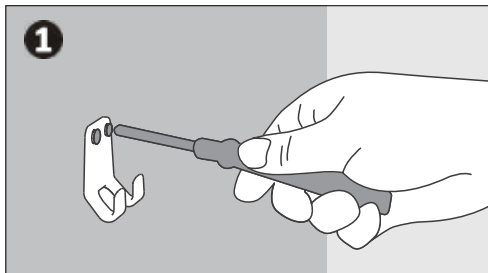
Hoofdstuk 4. Richtlijnen voor opslag

Volg tijdens het laagseizoen, zoals in de winter of tijdens lange vakanties, wanneer uw zwembadstofzuiger niet in gebruik is, de aanbevolen opslagprocedure:

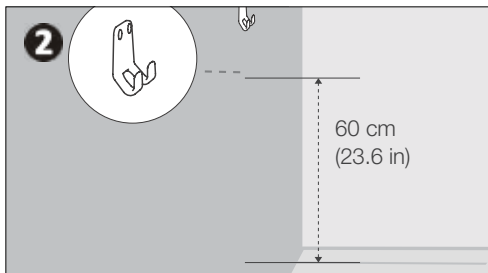
- Laad de zwembadstofzuiger volledig op voordat u het apparaat opbergt. Zorg ervoor dat de zwembadstofzuiger uitgeschakeld en van de oplader losgekoppeld is, voordat u het apparaat opbergt.
- Reinig de hele zwembadstofzuiger grondig om al het vuil te verwijderen.

- Droog de zwembadstofzuiger af met een zachte doek en zorg ervoor dat het deksel van de oplaadpoort goed gesloten is.
- Berg de zwembadstofzuiger op. Hang hem daarvoor op een koele, droge en goed geventileerde plaats op.
- Laad de batterij om de zes maanden op, zodat ze in goede staat blijft.

4.1 De opberghaak bevestigen



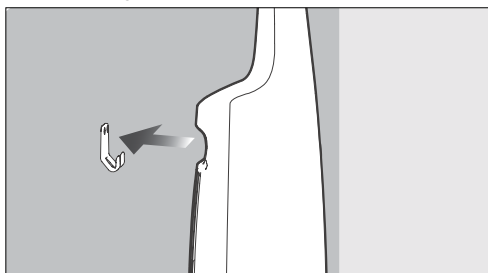
Bevestig de haak met twee bijpassende schroeven aan de muur.



Plaats de haak 60 cm (23,6 in) boven de grond.

Controleer of de haak stevig bevestigd is, voordat u de zwembadstofzuiger opbergt.

4.2 De Zwembadstofzuiger hangend opbergen



Hang de zwembadstofzuiger aan de haak.

Hoofdstuk 5. Probleemoplossing

5.2. Algemene probleemoplossing

De volgende lijst bevat enkele nuttige tips voor het oplossen van veelvoorkomende problemen bij het gebruik van de reiniger.

Probleem van de gebruiker	Mogelijke oorzaak	Voorgestelde oplossingen
De zwembadstofzuiger gaat niet aan. Het controlelampje knippert rood.	Batterij bijna leeg.	Laad de batterij ten minste 30 minuten op en probeer het opnieuw.
De zwembadstofzuiger laadt niet op.	De oplaadstekker is niet goed aangesloten.	Sluit de stekker opnieuw aan en zorg ervoor dat de metalen contacten goed aangesloten zijn. Wacht een paar minuten en probeer het opnieuw.
	De oplader of oplaadpoort is beschadigd.	Als de stekker correct aangesloten is, maar de zwembadstofzuiger niet oplaadt, is de stekker of de oplaadpoort mogelijk beschadigd. Neem contact op met de klantenservice van Fluidra.
	De temperatuur van de batterij is te hoog/laag.	De temperatuur die tijdens het opladen wordt gedetecteerd, valt buiten het aanbevolen temperatuurbereik voor het opladen van de zwembadstofzuiger: 0-45 °C (32-113 °F).
	De batterij is te sterk ontladen door langdurige inactiviteit.	Zie <i>Richtlijnen voor opslag</i> . Als de zwembadstofzuiger niet kan worden opgeladen omdat hij lang niet gebruikt is, neem dan contact op met de klantenservice van Fluidra.
Geen zuigkracht of weinig zuigkracht.	Filterzeef niet geïnstalleerd.	Controleer of de filterzeef correct in de filterbus geïnstalleerd is.
	Filterzeef is verstopt.	Verwijder de filterzeef en spoel ze grondig af.
De zwembadstofzuiger werkt niet in ondiep water.	De zwembadstofzuiger staat in de diepwatermodus.	Om over te schakelen naar de ondiepwatermodus, drukt u één keer op de aan-uitknop (het lampje knippert 20 seconden groen). De zwembadstofzuiger is klaar om te reinigen zodra het lampje continu groen brandt.
	Het water is niet diep genoeg.	Zie de paragraaf <i>Reinigingsmodi</i> voor meer informatie over de vereiste diepte van het water.
	Filterzeef is niet correct geïnstalleerd.	Controleer of de filterzeef in de filterbus zit. Installeer de filterbus opnieuw tot u een <i>klik</i> hoort, wat aangeeft dat de filterbus op zijn plaats zit.
De zwembadstofzuiger valt uit.	Batterij bijna leeg.	Laad de batterij volledig op en probeer het opnieuw.
	Het water is niet diep genoeg.	Zie <i>Reinigingsmodi</i> voor meer informatie over de vereiste diepte van het water.
	Reinigerfout.	Als de reiniger niet oplaadt, is hij mogelijk beschadigd. Neem contact op met de klantenservice van Fluidra.

Índice

Seção 1. Vista Geral do Aspirador 45

1.1 Vista Geral do Produto e Conteúdo..... 45

1.2 Diretivas de Uso..... 46

1.3 Tipos de Piscinas compatíveis 46

Seção 2. Uso do Produto 46

2.1 Carregamento do Aspirador de Piscina..... 46

2.2 Indicador LED do limpador 47

2.3 Utilização do Aspirador de Piscina 47

2.4 Modos de Limpeza..... 48

2.5 Uso da Manga do Filtro 48

Seção 3. Manutenção..... 49

3.1 Limpeza do Recipiente do Filtro 49

3.2 Substituição do Filtro..... 50

Seção 4. Diretivas de armazenamento 50

4.1 Montar o Gancho de Armazenamento 50

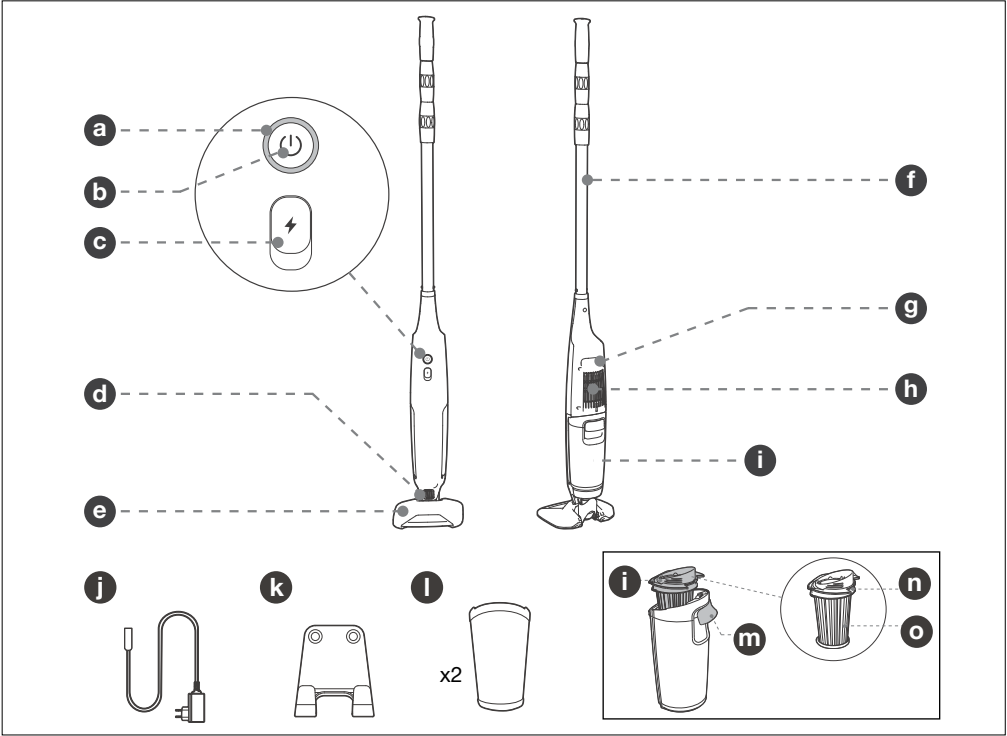
4.2 Pendurar e Armazenar o Aspirador de Piscina 50

Seção 5. Resolução de Problemas 51

5.2. Resolução de Problemas em geral..... 51

Seção 1. Vista Geral do Aspirador

1.1 Vista Geral do Produto e Conteúdo



- a** Indicador LED

b Botão de Potência

c Entrada de Carga

d Entrada Água pouco profunda

e Cabeça de aspiração

f Haste de Extensão

g Entalhe do Suporte montado na parede

h Saída da Bomba

i Recipiente do Filtro

j Carregador

k Gancho de Armazenamento montado na parede

l Mangas de Filtro (x2)

m Alavanca de Libertação

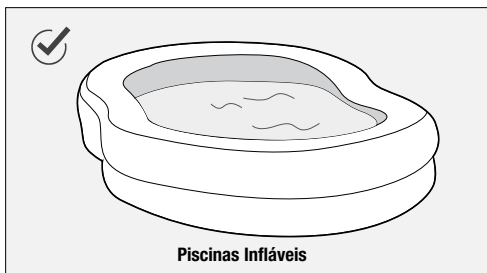
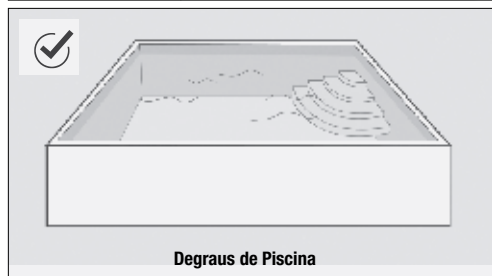
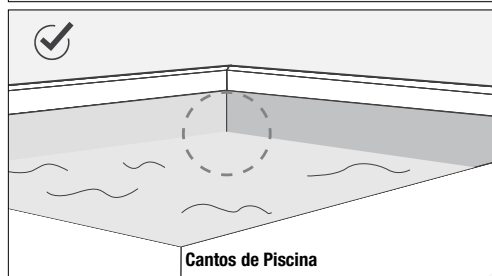
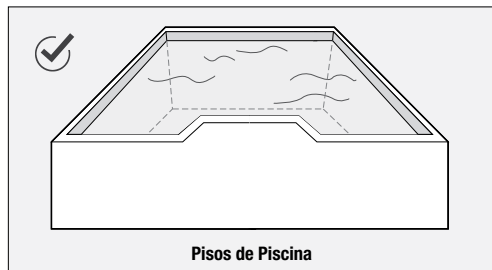
n Tampa do Filtro

o Malha do Filtro

1.2 Diretivas de Uso

- NÃO USAR NENHUM CABO DE EXTENSÃO PARA CONECTAR O CARREGADOR À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA, PREVER UM RECETÁCULO GFCI OU RDC ADEQUADAMENTE LOCALIZADO. O CARREGADOR DEVE SER CONECTADO NA CAIXA DO RECETÁCULO GFCI OU RCD.
- O aspirador de piscina deve ser instalado e utilizado conforme especificado. Ver o manual de segurança e advertências para mais informações.
- Limpar o recipiente do filtro após cada utilização.
- Não usar o produto na sua piscina se a temperatura da água estiver acima de 95°F (35°C) ou abaixo de 55°F (13°C).
- Usar UNICAMENTE o carregador de bateria fornecido com o aparelho. Um uso inadequado pode causar choques elétricos, superaquecimento ou fuga de líquidos corrosivos da bateria.

1.3 Tipos de Piscinas compatíveis



Seção 2. Uso do Produto

2.1 Carregamento do Aspirador de Piscina

IMPORTANTE

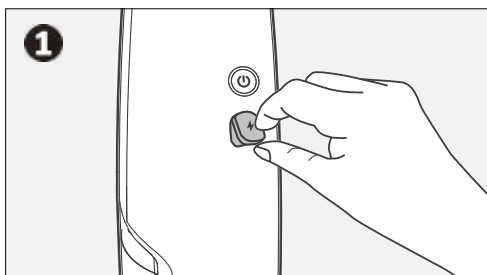
Carregar completamente o aspirador de piscina antes da primeira utilização:

2,5 h

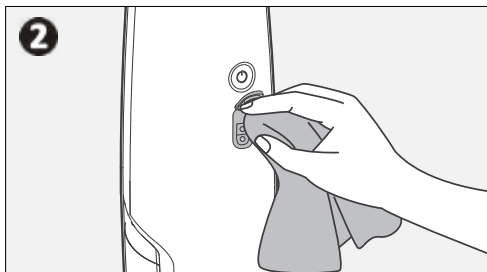
O aspirador de piscina leva até 2,5 horas para uma carga total (o LED fica azul fixo). Sempre carregar o aspirador de piscina no interior.

Certificar-se de que o aspirador de piscina e a água no Recipiente do Filtro foram completamente drenados antes do carregamento.

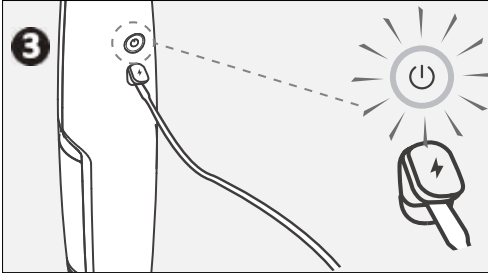
Carregar o aspirador de piscina:



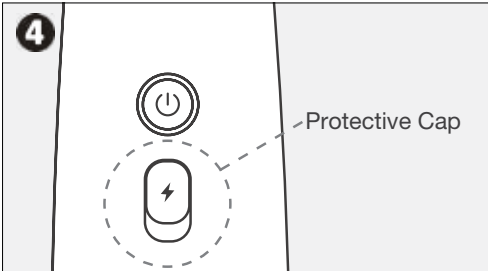
Abrir a tampa de proteção da entrada de carga.



Secar a área no interior e em torno da entrada de carga para assegurar-se de que a entrada de carga está seca.



Conectar o carregador a uma tomada elétrica no interior do local, a pelo menos 3,5 m (11 ft) de distância da borda da piscina. Inserir o conector de carregamento na entrada de carga. O LED piscará a azul durante o carregamento e ficará azul fixo quando a carga estiver completa.



Premir e manter firmemente o conector antes de imergir o aspirador de piscina.

2.2 Indicador LED do limpador

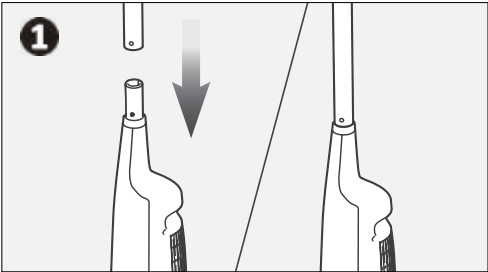
Durante o carregamento	Azul fixo	Carga Completa
	Azul intermitente	Em carregamento
	Intermitência a vermelho 5x e desligamento automático	Erro de carregamento, o carregador não foi corretamente conectado
		A bateria está demasiado quente / demasiado fria para carregar
Pronto para Iniciar a Limpeza (não conectado) e/ou Durante a Limpeza	Azul fixo	Modo Água Profunda
	Intermitência a verde	Comutação para o Modo Água Pouco Profunda
	Verde fixo	Modo Água Pouco Profunda
	Vermelho fixo	Bateria fraca
	Intermitência a vermelho 5x e desligamento automático	Bateria demasiado fraca, limpeza impossível
		Erro do motor

2.3 Utilização do Aspirador de Piscina

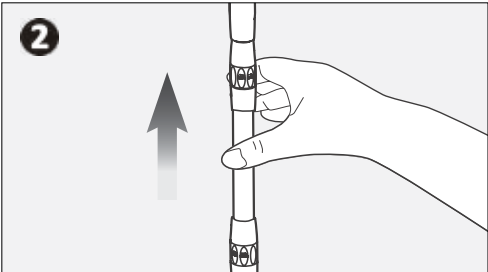
CUIDADO

A tampa de proteção da entrada de carga deve ser vedada firmemente antes de imergir o aspirador de piscina na água.

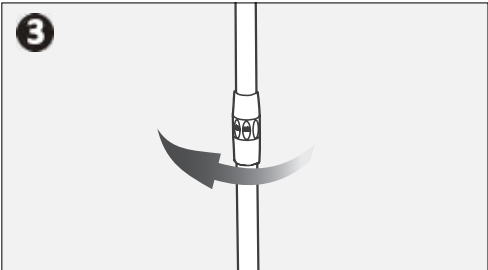
Fixar a haste de extensão e iniciar a limpeza:



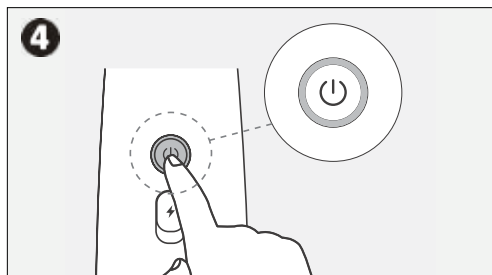
Inserir e fixar a haste de extensão no soquete no topo do aspirador de piscina.



Desapertar o cabo da extensão para alongá-la.



Apertar o cabo para fixar a haste de extensão ao comprimento desejado.



Premir e manter o botão de potência por 2 segundos para ligar.

Imergir o aspirador de piscina na água dentro de 30 segundos para iniciar a limpeza por aspiração.

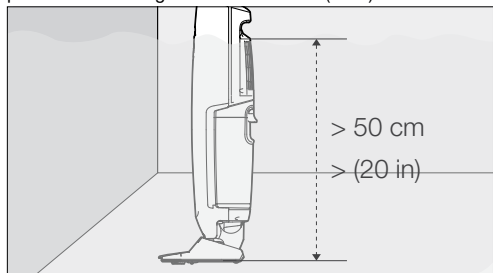
Premir e manter o botão de potência por 2 segundos para desligar após a limpeza.

2.4 Modos de Limpeza

Uso em Modo Água Profunda (predefinido)

Após a ligação, o aspirador de piscina, por predefinição, estará no Modo Água Profunda (LED azul fixo) e pronto para iniciar a limpeza.

O Modo Água Profunda é destinado a áreas com profundidade de água acima de 50 cm (20 in).

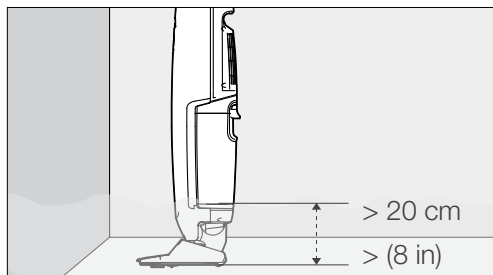


Comutação para o Modo Água Pouco Profunda

Para passar ao Modo Água Pouco Profunda, premir o botão de potência uma vez (LED intermitente a verde por 20 segundos).

O aspirador de piscina está pronto para limpar quando o LED estiver verde fixo.

O modo Água Pouco Profunda é destinado a áreas da piscina com profundidade de água acima de 20 cm (8 in).

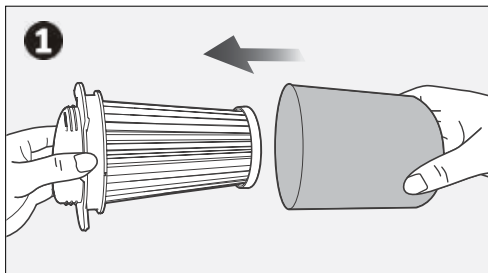


2.5 Uso da Manga do Filtro

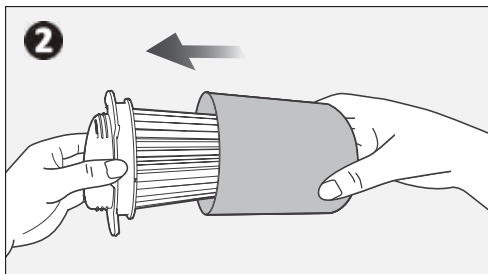
A malha do filtro pode filtrar apenas grandes partículas, como areia grossa, folhas, pedras, etc. A manga do filtro é concebida para filtrar partículas finas, como areia fina, poeira, etc. Ela tem tendência a obstruir-se e pode requerer uma limpeza frequente.

NOTA: A manga do filtro é um material consumível e deve ser substituída mensalmente para um perfeito desempenho.

Instalar a Manga do Filtro:



Inserir a manga do filtro na extremidade mais estreita do filtro.



Empurrar a manga do filtro até que cubra completamente a malha do filtro



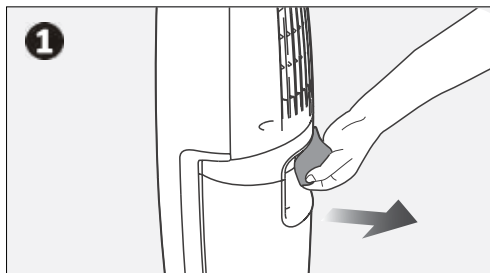
Montar novamente o filtro.

Seção 3. Manutenção

3.1 Limpeza do Recipiente do Filtro

NOTA: Para um ótimo poder de aspiração, certificar-se de limpar completamente o filtro. A malha do filtro pode filtrar apenas grandes partículas, como areia grossa, folhas, pedras, etc. Para a filtração de partículas finas, usar a manga de filtro incluída.

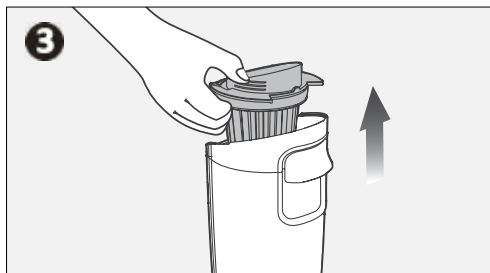
Remover e limpar o Recipiente do Filtro:



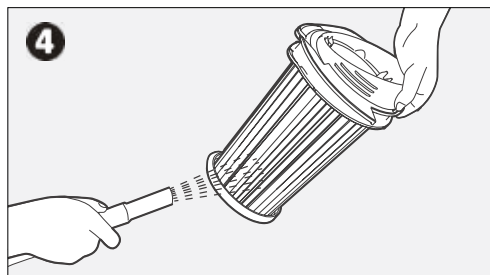
Puxar a alavanca de liberação do recipiente do filtro, remover o recipiente do filtro pelo lado.



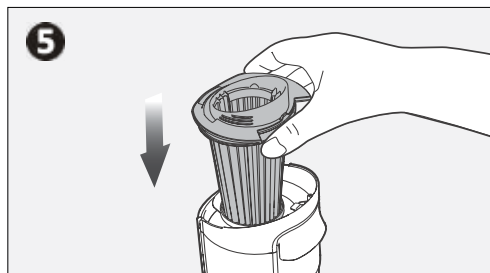
Inverter imediatamente o recipiente do filtro para drenar rapidamente toda a água.



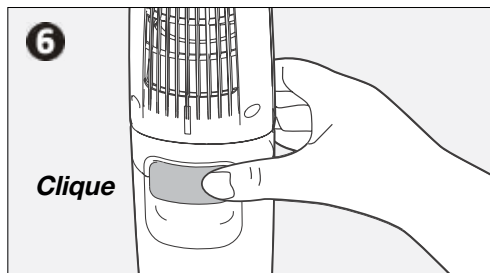
Após a drenagem, puxar o filtro, elevando-o.



Enxaguar a superfície do filtro com água e secá-lo.

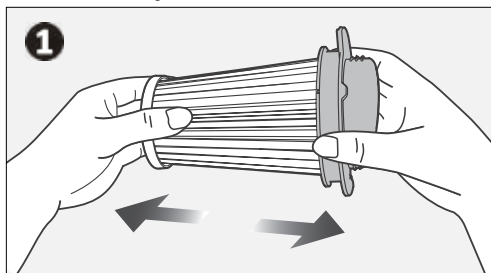


Depois de instalar o filtro, colocar novamente o recipiente do filtro no aspirador de piscina.

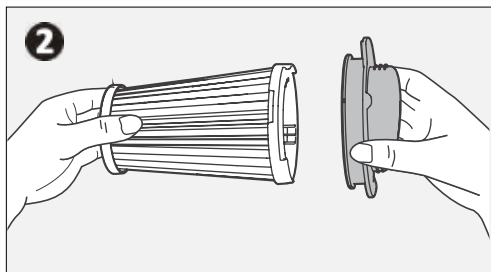


Empurrar o recipiente do filtro até ouvir um **Clique**, indicando que o recipiente do filtro está corretamente fixo no seu lugar.

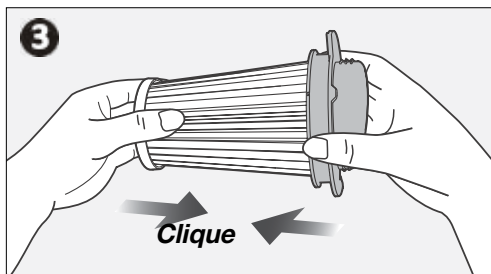
3.2 Substituição do Filtro



Agarrar firmemente ambas as extremidades do filtro e puxar para fora para remover a malha do filtro



Inserir a extremidade larga da nova malha do filtro na tampa do filtro.



Empurrar até ouvir um *Clique*, indicando que a nova malha de filtro está instalada.

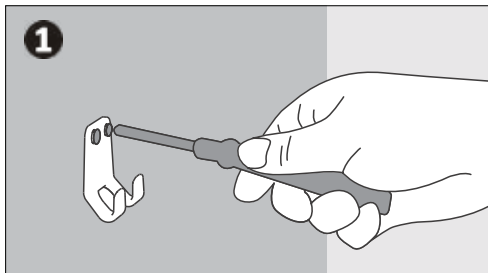
Seção 4. Diretivas de armazenamento

Fora da estação, como no inverno ou em caso de férias prolongadas, quando o seu aspirador de piscina não é usado, seguir o procedimento de armazenamento recomendado:

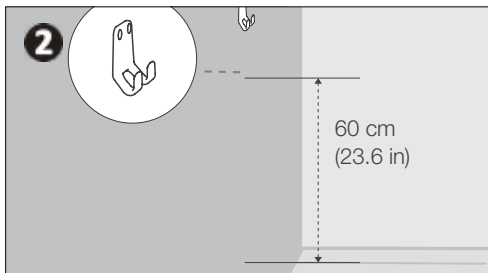
- Carregar completamente o aspirador de piscina antes de armazená-lo. Certificar-se de que o aspirador de piscina está desligado e desconectado do carregador antes de armazená-lo.
- Limpar inteiramente o aspirador de piscina, para remover qualquer sujidade.

- Secar o aspirador de piscina com um pano macio e certificar-se de que a tampa da entrada de carregamento está corretamente fechada.
- Pendurar e armazenar o aspirador de piscina num local fresco, seco e bem ventilado.
- Recarregar a bateria a cada seis meses para mantê-lo em boas condições.

4.1 Montar o Gancho de Armazenamento

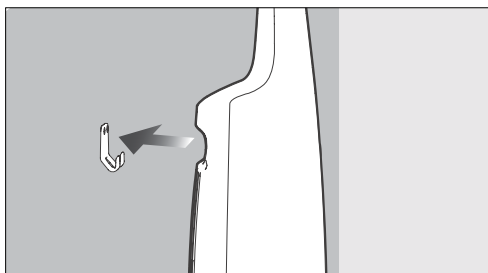


Instalar o gancho na parede com 2 parafusos de fixação.



Posicionar o gancho a 60 cm (23.6 in) acima do solo. Certificar-se de que o gancho está firmemente montado antes de armazenar o aspirador de piscina.

4.2 Pendurar e Armazenar o Aspirador de Piscina



Pendurar o aspirador de piscina no gancho.

Seção 5. Resolução de Problemas

5.2. Resolução de Problemas em geral

A seguinte lista fornece alguns conselhos úteis para resolver desafios comuns aquando do uso do aspirador:

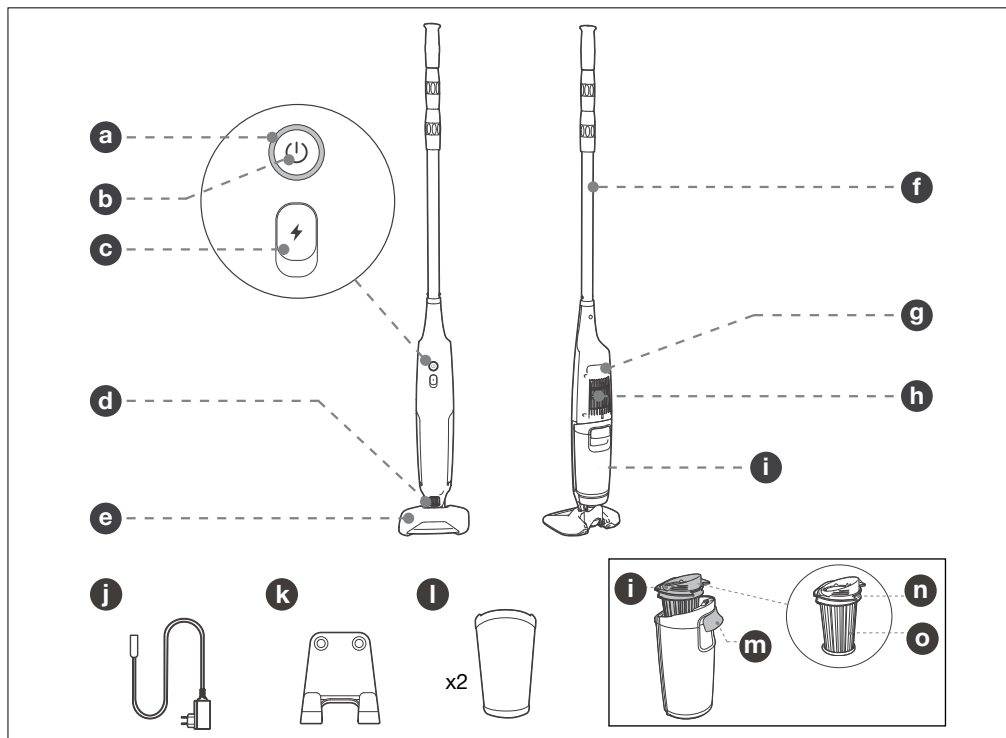
Problema do utilizador	Causa Possível	Soluções sugeridas
O aspirador de piscina não funciona, indicador LED intermitente a vermelho.	Bateria fraca.	Carregar durante pelo menos 30 minutos e tentar novamente.
O aspirador de piscina não se carrega.	Conector de carregamento não conectado no seu lugar.	Reconectar o conector, certificando-se de que os contactos metálicos estão firmemente conectados. Aguardar alguns minutos e tentar novamente.
	Carregador ou entrada de carga avariados.	Se o conector estiver corretamente conectado, mas o aspirador de piscina não se carrega, o conector ou a entrada de carga podem estar avariados. Contactar o serviço ao cliente da Fluidra.
	Temperatura da bateria demasiado alta/baixa.	A temperatura detectada durante i= o carregamento está fora da faixa de temperatura recomendada para recarregar o aspirador de piscina 32-113°F (0-45°C).
	Bateria muito descarregada após uma longa inatividade.	Ver <i>Diretivas de Armazenamento</i> . Se o Aspirador de Piscina não se carregar devido a um longo período sem uso, queira contactar o serviço ao cliente da Fluidra.
Sem potência de aspiração ou fraca potência de aspiração	Malha do filtro não instalada.	Verificar se a malha do filtro está corretamente instalada no recipiente do filtro.
	A malha do filtro está obstruída.	Remover a malha do filtro e enxaguar-la inteiramente.
O aspirador de piscina não funciona em água pouco profunda	O aspirador de piscina está em Modo Água Profunda	Para comutar para o Modo Água Pouco Profunda, premir o botão de potência uma vez (LED intermitente a verde por 20 segundos). O aspirador de piscina está pronto para limpar quando o LED estiver verde fixo.
	A profundidade da água é muito baixa.	Ver a seção <i>Modo de Limpeza</i> para detalhes sobre os requisitos de profundidade da água.
	Malha do filtro incorretamente instalada.	Verificar se a malha do filtro está no recipiente do filtro. Reinstalar a unidade do recipiente do filtro até ouvir um <i>clique</i> , que indica que está no lugar.
O aspirador de piscina desliga-se.	Bateria fraca.	Carregar completamente e tentar novamente
	A profundidade da água é muito baixa.	Ver a seção <i>Modo de Limpeza</i> para detalhes sobre os requisitos de profundidade da água.
	Erro do limpador.	Se o limpador não se carrega, ele pode estar avariado. Contactar o serviço ao cliente da Fluidra.

Obsah

Kapitola 1. Přehled bazénového Vysavače.....	52	Kapitola 3. Údržba.....	56
1.1 Přehled produktu a obsah	52	3.1 Čištění filtrační nádoby	56
1.2 Pokyny k použití.....	53	3.2 Výměna filtru	57
1.3 Kompatibilní typy bazénů	53	Kapitola 4. Pokyny pro skladování	57
Kapitola 2. Použití produktu.....	53	4.1 Instalace úložného háčku	57
2.1 Nabíjení bazénu Vysavače.....	53	4.2 Zavěšení a uskladnění bazénového Vysavače	57
2.2 LED kontrolka vysavače	54	Kapitola 5. Řešení problémů	58
2.3 Používání bazénového Vysavače.....	54	5.2. Obecné řešení problémů	58
2.4 Režimy čištění.....	55		
2.5 Použití filtrační vložky	55		

Kapitola 1. Přehled bazénového Vysavače

1.1 Přehled produktu a obsah

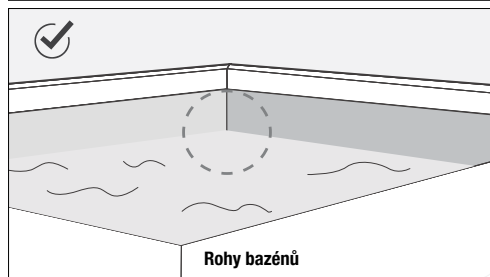
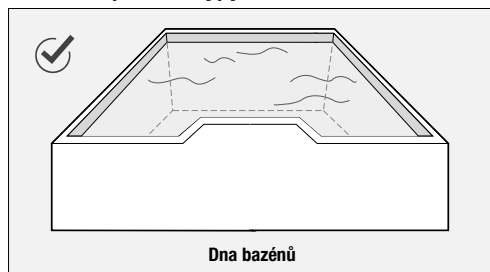


- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| a LED kontrolka | g Otvor pro nástěnný držák | m Uvolňovací páka |
| b Tlačítko napájení | h Výstup čerpadla | n Kryt filtru |
| c Nabíjecí port | i Filtrační nádoba | o Filtrační síto |
| d Otvor pro vstup měkké vody | j Nabíječka | |
| e Sací hlavice | k Nástěnný držák | |
| f Prodlužovací tyč | l Filtrační vložky (2x) | |

1.2 Pokyny k použití

- K PŘIPOJENÍ NABÍJEČKY K ELEKTRICKÉ SÍTI NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL; ZAJISTĚTE SPRÁVNÉ UMÍSTĚNÍ ZÁSUVKY S JISTIČEM GFCI NEBO S PROUDOVÝM CHRÁNIČEM. NABÍJEČKA BY MĚLA BÝT ZAPOJENA DO ZÁSUVKY S JISTIČEM GFCI NEBO S PROUDOVÝM CHRÁNIČEM.
- Bazénový vysavač musí být instalován a provozován podle pokynů. Další informace naleznete v příručce s bezpečnostními pokyny a varováními.
- Po každém použití vyčistěte filtrační nádobu.
- Nepoužívejte výrobek v bazénu, v němž je teplota vody vyšší než 35 °C (95 °F) nebo nižší než 13 °C (55 °F).
- Používejte POUZE nabíječku baterií dodanou se zařízením. Nesprávné použití může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivních kapalin z baterie.

1.3 Kompatibilní typy bazénů



Kapitola 2. Použití produktu

2.1 Nabíjení bazénu Vysavače

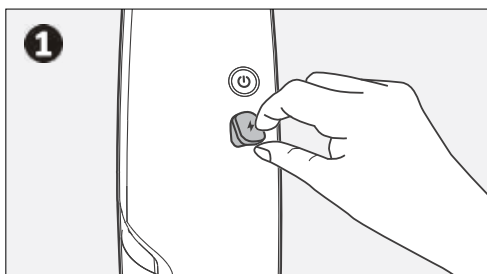
DŮLEŽITÉ

Před prvním použitím bazénový vysavač plně nabijte
2.5h

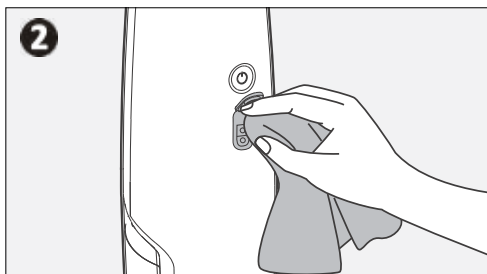
Plné nabití bazénového vysavače trvá až 2,5 hodiny (LED kontrolka svítí modře). Bazénový vysavač vždy nabíjejte uvnitř.

Před nabíjením se ujistěte, že v bazénovém vysavači a filtrační nádobě nezůstala žádná voda.

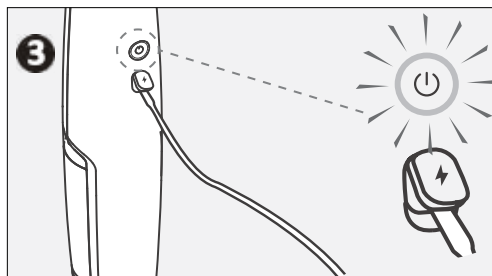
Nabíjení bazénového vysavače:



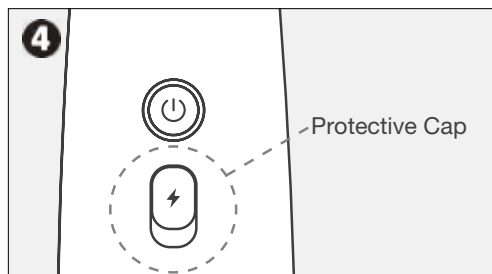
Otevřete ochranný kryt nabíjecího portu.



Osušte nabíjecí port a jeho okolí, aby bylo vše zcela suché.



Zapojte nabíječku do vnitřní elektrické zásuvky vzdálené alespoň 3,5 metru (11 stop) od okraje bazénu. Zapojte druhý konec nabíječky do nabíjecího portu. LED kontrolka bude během nabíjení modře blikat. Po plném nabití bude modře svítit.



Před ponořením bazénového vysavače do vody zatlačte a pevně zajistěte zástrčku.

2.2 LED kontrolka vysavače (🔌)

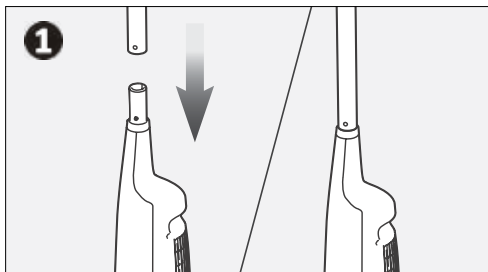
Během nabíjení	Kontrolka svítí modře	Plně nabití
	Kontrolka bliká modře	Nabíjení
Připraveno k vysávání (bez zástrčky) a/nebo během vysávání	Kontrolka pětikrát červeně blikne a automaticky se vypne	Chyba nabíjení, nabíječka není správně zapojena Baterie je příliš horká/studená pro nabíjení
	Kontrolka svítí modře	Režim hluboké vody
	Kontrolka bliká zeleně	Přepnutí do režimu mělké vody
	Kontrolka svítí zeleně	Režim mělké vody
	Kontrolka svítí červeně	Slabá baterie
	Kontrolka pětikrát červeně blikne a automaticky se vypne	Velmi slabá baterie, nelze zahájit vysávání Chyba motoru

2.3 Používání bazénového Vysavače

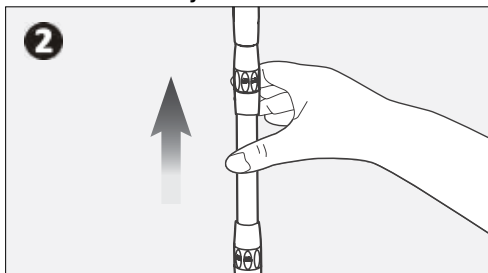
UPOZORNĚNÍ

Před ponořením bazénového vysavače do vody musí být ochranný kryt nabíjecího portu pevně utěsněn.

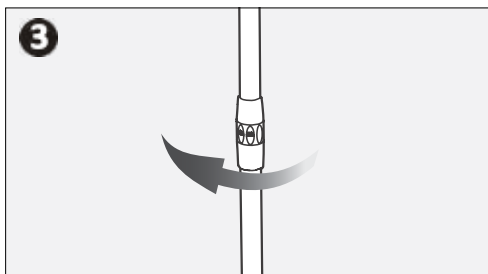
Přípevněte prodlužovací tyč a začněte vysávat:



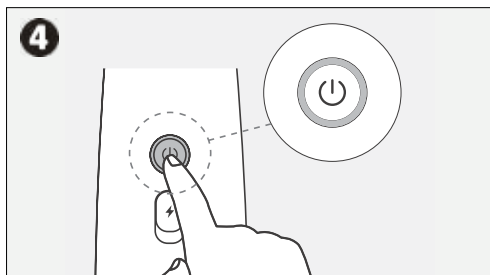
Vložte a zajistěte prodlužovací tyč do otvoru na horní straně bazénového vysavače.



Pro prodloužení prodlužovací tyče povolte její rukojeť.



Utažením rukojeti prodlužovací tyč zajistěte v požadované délce.



Pro zapnutí vysavače stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund.

Pro spuštění vysávání ponořte bazénový vysavač do vody do 30 sekund od zapnutí.

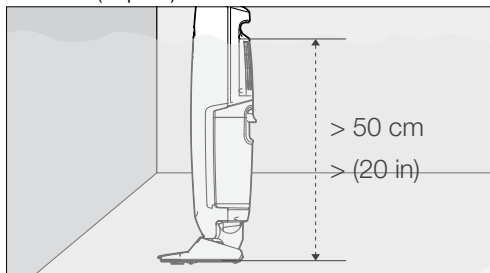
Pro vypnutí vysavače po dokončení vysávání stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund.

2.4 Režimy čištění

Použití v režimu hluboké vody (výchozí)

Po zapnutí je bazénový vysavač ve výchozím nastavení v režimu hluboké vody (LED kontrolka svítí modře) a je připraven k vysávání.

Režim hluboké vody je určen pro oblasti s hloubkou vody nad 50 cm (20 palců).

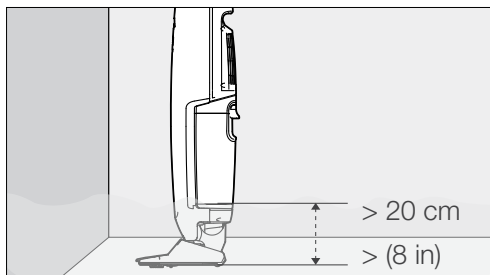


Přepnutí do režimu mělké vody

Chcete-li přepnout do režimu mělké vody, stiskněte jednou tlačítko napájení (LED kontrolka bliká zeleně po dobu 20 sekund).

Bazénový vysavač je připraven k vysávání, jakmile LED kontrolka přestane zeleně blikat a začne zeleně svítit.

Režim mělké vody je určen pro oblasti s hloubkou vody nad 20 cm (8 palců).

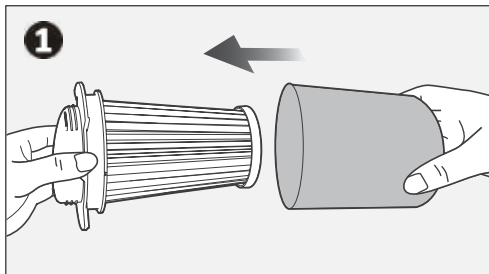


2.5 Použití filtrační vložky

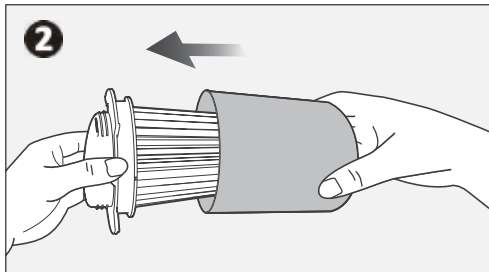
Filtrační síto dokáže filtrovat pouze velké částice, jako je hrubý písek, listí, kameny atd. Filtrační vložka je určena k filtrování jemných částic, jako je jemný písek, prach atd. Je náchylná k ucpávání a může vyžadovat časté čištění.

POZNÁMKA: Filtrační vložka je spotřební materiál a pro optimální výkon by měla být každý měsíc vyměněna.

Instalace filtrační vložky:



Vložte filtrační vložku do uššího konce filtru.



Zatlačte filtrační vložku dovnitř, dokud zcela nezakryje filtrační síto.



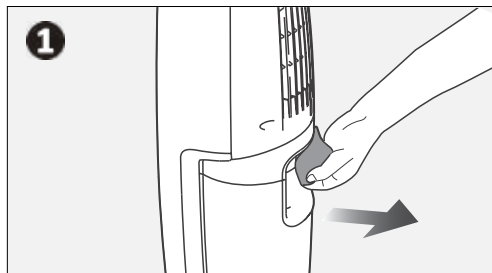
Znovu sestavte filtr.

Kapitola 3. Údržba

3.1 Čištění filtrační nádoby

POZNÁMKA: Pro optimální sací výkon nezapomeňte filtr důkladně vyčistit. Filtrační síto dokáže filtrovat pouze velké částice, jako je hrubý písek, listí, kameny atd. Pro filtraci jemných částic použijte přiloženou filtrační vložku.

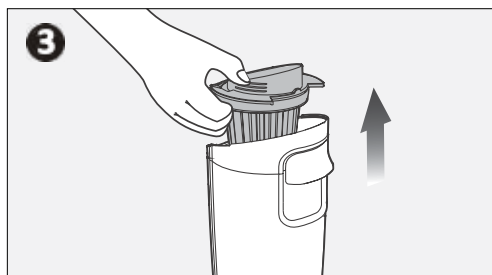
Demontáž a čištění filtrační nádoby:



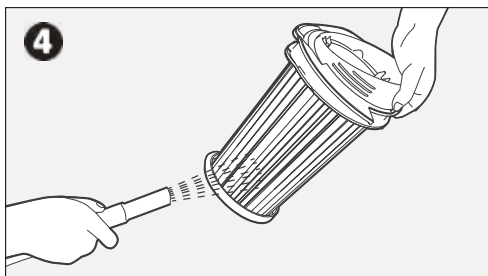
Zatáhněte za uvolňovací páku filtrační nádoby a vyjměte filtrační nádobu z boku.



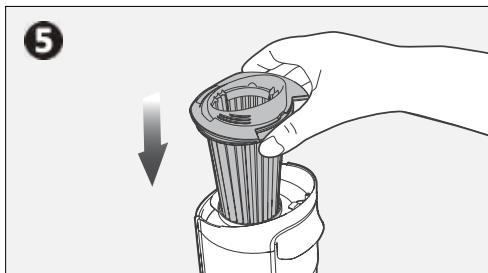
Filtrační nádobu okamžitě otočte, aby z ní rychle vytekla všechna voda.



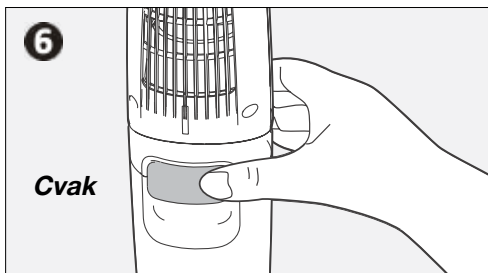
Po vypuštění vody vytáhněte filtr směrem nahoru.



Opláchněte povrch filtru vodou a osušte jej.

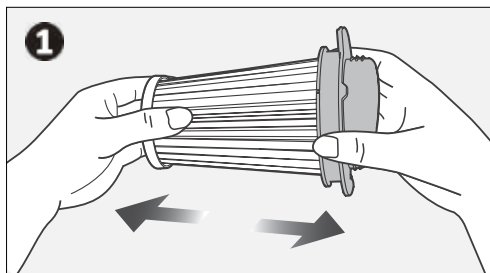


Po instalaci filtru vložte filtrační nádobu zpět do bazénového vysavače.

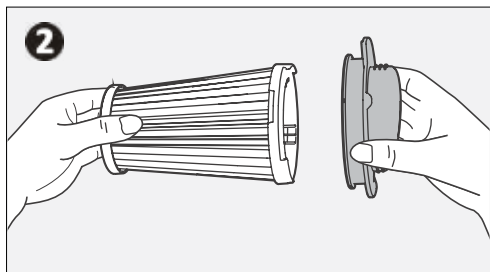


Zatlačte na filtrační nádobu, dokud neuslyšíte *cvaknutí*, které signalizuje, že filtrační nádobu dosedla na své místo.

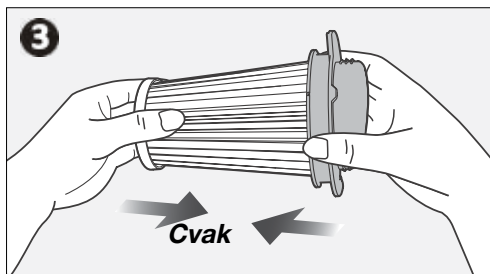
3.2 Výměna filtru



Pevně uchopte oba konce filtru a vytáhněte filtrační síto směrem ven.



Vložte širší konec nového filtračního síta do pouzdra filtru.



Zatlačte, dokud neuslyšíte *cvaknutí*, které signalizuje, že nové filtrační síto dosedlo na své místo.

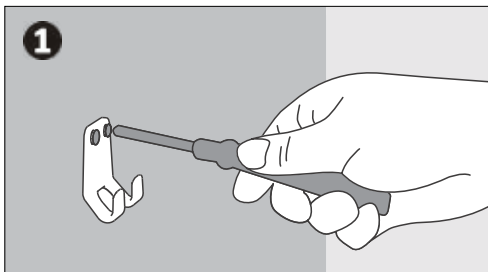
Kapitola 4. Pokyny pro skladování

Mimo sezonu, například v zimě nebo v případě dlouhé dovolené, kdy bazénový vysavač nepoužíváte, postupujte podle doporučeného postupu pro skladování:

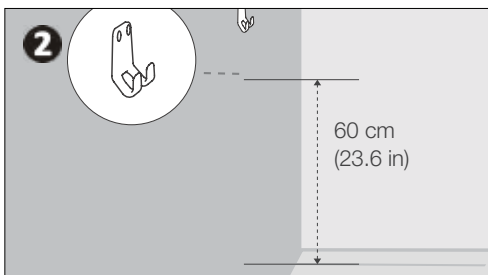
- Před uskladněním bazénový vysavač plně nabijte. Před uskladněním se ujistěte, že je bazénový vysavač vypnutý a odpojený od nabíječky.
- Celý bazénový vysavač důkladně vyčistěte, abyste odstranili veškeré nečistoty.
- Bazénový vysavač osušte měkkým hadříkem a ujistěte se, že je kryt nabíjecího portu správně zavřený.
- Bazénový vysavač zavěste a uložte na chladném, suchém a dobře větraném místě.

- Pro zachování dobrého stavu baterie ji dobíjejte každých šest měsíců.

4.1 Instalace úložného háčku



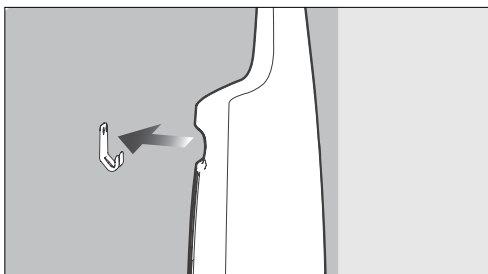
Nainstalujte háček na zeď pomocí 2 příslušných šroubů.



Háček umístěte 60 cm (23,6 palce) nad zemí.

Před uložením bazénového vysavače se ujistěte, že je háček bezpečně upevněn.

4.2 Zavěšení a uskladnění bazénového Vysavače



Zavěste bazénový vysavač na háček.

Kapitola 5. Řešení problémů

5.2. Obecné řešení problémů

Následující seznam obsahuje několik užitečných tipů pro řešení běžných problémů při používání vysavače.

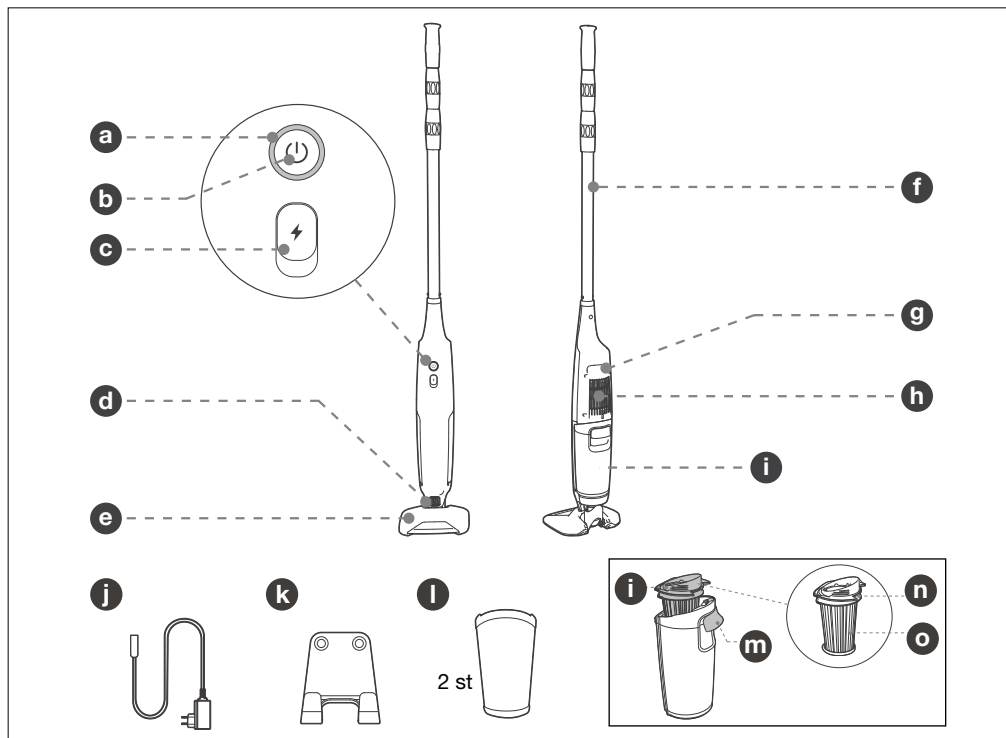
Problém	Možná příčina	Navrhovaná řešení
Bazénový vysavač se nezapíná, LED kontrolka bliká červeně.	Slabá baterie.	Nabíjejte alespoň 30 minut a zkuste vysavač zapnout znovu.
Bazénový vysavač se nenabíjí.	Nabíjecí konektor není správně připojen.	Znovu zapojte nabíječku a ujistěte se, že jsou kovové kontakty pevně propojeny. Několik minut počkejte a zkuste to znovu.
	Poškození nabíječky nebo nabíjecího portu.	Pokud je nabíječka správně zapojena, ale bazénový vysavač se nenabíjí, může být poškozená zástrčka nebo nabíjecí port. Kontaktujte zákaznický servis Fluidra.
	Příliš vysoká/nízká teplota baterie.	Teplota naměřená během nabíjení je mimo doporučený teplotní rozsah pro nabíjení bazénového vysavače 0–45 °C (32–113 °F).
	Baterie je příliš vybitá z důvodu dlouhé nečinnosti.	Viz <i>pokyny pro skladování</i> . Pokud se bazénový vysavač nenabíjí z důvodu dlouhé nečinnosti, kontaktujte zákaznický servis Fluidra.
Žádný nebo nízký sací výkon.	Není nainstalováno filtrační síto.	Zkontrolujte, zda je filtrační síto správně nainstalováno ve filtrační nádobě.
	Filtrační síto je ucpané.	Vyměňte filtrační síto a důkladně jej propláchněte.
Bazénový vysavač nefunguje v mělké vodě.	Bazénový vysavač je v režimu hluboké vody.	Chcete-li přepnout do režimu mělké vody, stiskněte jednou tlačítko napájení (LED kontrolka začne blikat zeleně po dobu 20 sekund). Bazénový vysavač je připraven k vysávání, jakmile LED kontrolka přestane zeleně blikat a začne zeleně svítit.
	Hloubka vody je příliš nízká.	Podrobnosti o požadavcích na hloubku vody najdete v kapitole <i>Režimy čištění</i> .
	Filtrační síto je nesprávně nainstalováno.	Zkontrolujte, zda je filtrační síto ve filtrační nádobě. Znovu nainstalujte filtrační nádobu, dokud neuslyšíte <i>cvaknutí</i> , které signalizuje, že nádoba dosedla na své místo.
Bazénový vysavač se vypíná.	Slabá baterie.	Vysavač plně nabijte a zkuste to znovu.
	Hloubka vody je příliš nízká.	Podrobnosti o požadavcích na hloubku vody najdete v kapitole <i>Režimy čištění</i> .
	Chyba vysavače.	Pokud se vysavač nenabíjí, může být poškozený. Kontaktujte zákaznický servis Fluidra.

Innehållsförteckning

Avsnitt 1. Pooldammsugare – översikt	59	Avsnitt 3. Underhåll.....	63
1.1 Produktöversikt och innehåll	59	3.1 Rengöra filterbehållaren.....	63
1.2 Riktlinjer för användning	60	3.2 Byta filter.....	64
1.3 Kompatibla pooltyper	60	Avsnitt 4. Riktlinjer för förvaring.....	64
Avsnitt 2. Använda produkten.....	60	4.1 Montera förvaringskroken.....	64
2.1 Ladda pooldammsugaren	60	4.2 Hänga upp och förvara pooldammsugaren	64
2.2 LED-kontrollampa på rengöringsaggregatet	61	Avsnitt 5. Felsökning	65
2.3 Använda pooldammsugaren	61	5.2. Allmän felsökning.....	65
2.4 Rengöringslägen.....	62		
2.5 Använda filterhysan.....	62		

Avsnitt 1. Pooldammsugare – översikt

1.1 Produktöversikt och innehåll

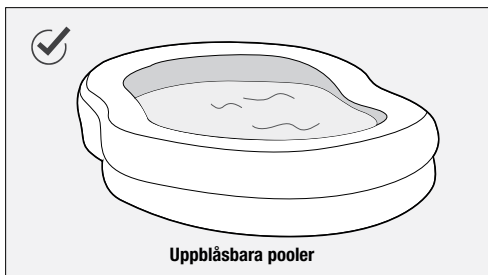
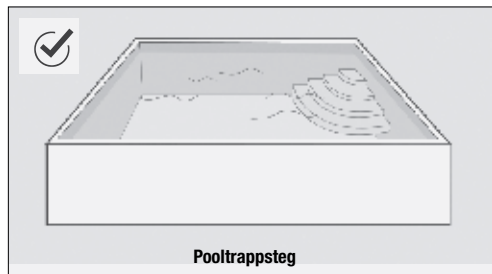
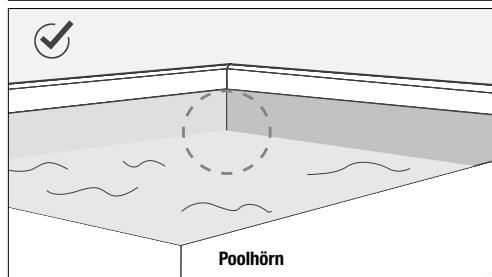
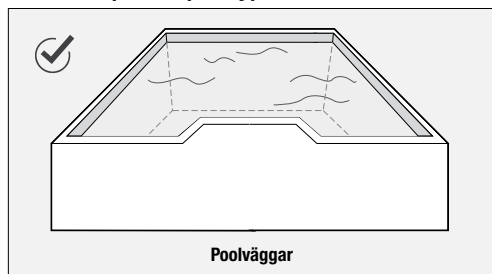


- | | | |
|------------------------------|---|-----------------------------|
| a LED-kontrollampa | g Urtag för väggmonterad hållare | m Frigörningshandtag |
| b Startknapp | h Pumputlopp | n Filterkåpa |
| c Laddningsport | i Filterbehållare | o Filtergaller |
| d Inlopp grunt vatten | j Laddare | |
| e Sugmunstycke | k Väggmonterad förvaringskrok | |
| f Förlängningsstång | l Filterhysor (2 st) | |

1.2 Riktlinjer för användning

- ANVÄND INTE EN FÖRLÄNGNINGSSLADD FÖR ATT ANSLUTA LADDAREN TILL ETT ELUTTAG. ANVÄND ETT UTTAG SOM SKYDDAS AV JORDFELSBRYTARE. LADDAREN SKA ANSLUTAS TILL BOXEN MED UTTAG SKYDDAT AV JORDFELSBRYTARE.
- Pooldammsugaren måste installeras och användas enligt anvisningarna. Mer information finns i säkerhets- och varningsmanualen.
- Rengör filterbehållaren efter varje användning.
- Använd inte produkten i din pool om vattentemperaturen är högre än 35 °C eller lägre än 13 °C.
- Använd ENDAST den batteriladdare som medföljer enheten. Felaktig användning kan leda till elstöt, överhettning eller läckage av frätande vätska från batteriet.

1.3 Kompatibla pooltyper



Avsnitt 2. Använda produkten

2.1 Ladda pooldammsugaren

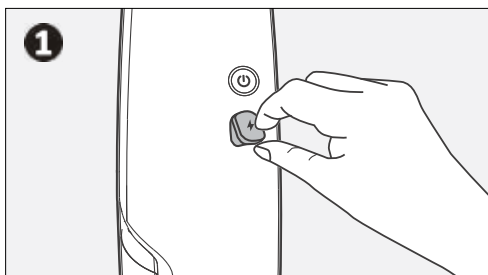
VIKTIGT

Ladda pooldammsugaren helt före första användning
2,5 tim

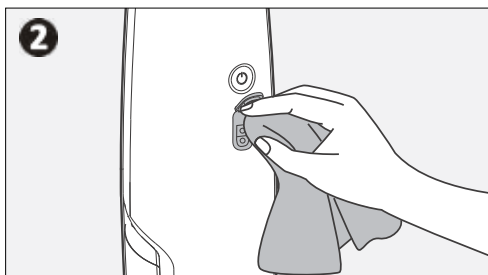
Det tar upp till 2,5 timmar att ladda pooldammsugaren helt (LED med fast blått sken). Ladda alltid pooldammsugaren inomhus.

Se till att pooldammsugare och filterbehållare är helt tömda på vatten innan du börjar ladda.

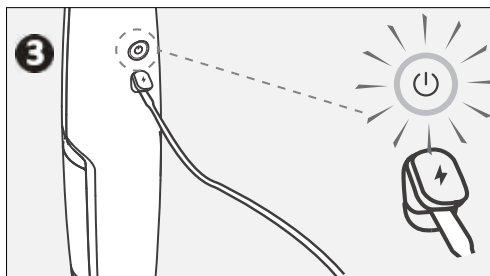
Ladda pooldammsugaren:



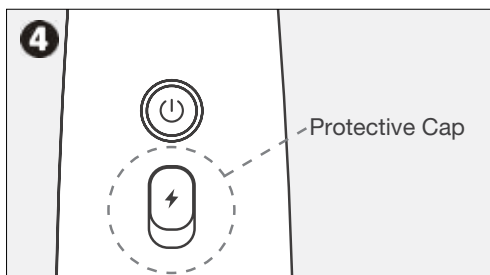
Ta av skyddslocket för laddningsporten.



Torka av området i och omkring laddningsporten för att se till att denna är torr.



Anslut laddaren till ett uttag inomhus som befinner sig minst 3,5 m från poolkanten. Sätt i laddningskontakten i laddningsporten. LED blinkar blått under laddning och lyser med fast blått sken vid full laddning.



Tryck in på pluggen och se till att den sitter stadigt innan du sänker ned pooldammsugaren.

2.2 LED-kontrollampa på rengöringsaggregatet (⚡)

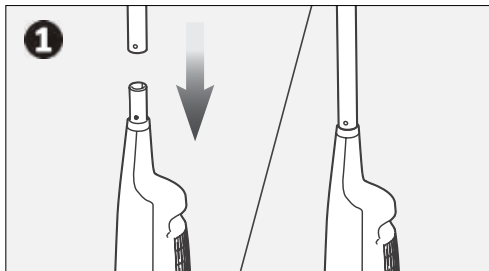
Under laddning	Fast blått sken	Fullt laddad
	Blinkande blått	Laddning
	Blinkar rött fem gånger och stängs av automatiskt	Laddningsfel – laddaren är inte ordentligt ansluten Batteriet för kallt/för kallt för att ladda
Redo för rengöring (kontakten urdragen) och/eller Under laddning	Fast blått sken	Djupt vatten-läge
	Blinkande grönt	Slå över till Grunt vatten-läge
	Fast grönt sken	Grunt vatten-läge
	Fast rött sken	Svagt batteri
	Blinkar rött fem gånger och stängs av automatiskt	Mycket svagt batteri – kan inte rengöra Motorfel

2.3 Använda pooldammsugaren

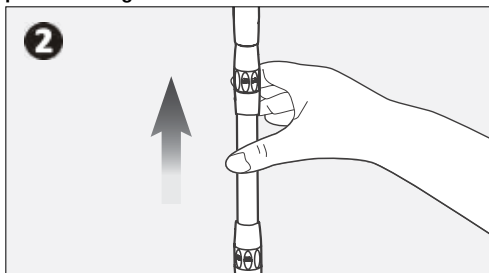
VARNING

Skyddslocket för laddningsporten måste sitta på ordentligt innan pooldammsugaren sänks ned i vattnet.

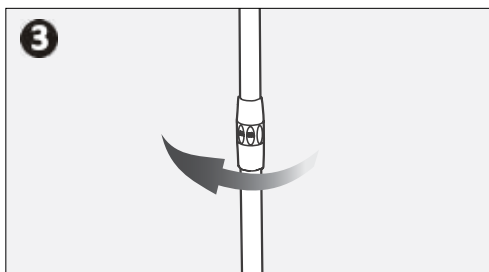
Montera förlängningsstången och börja göra rent:



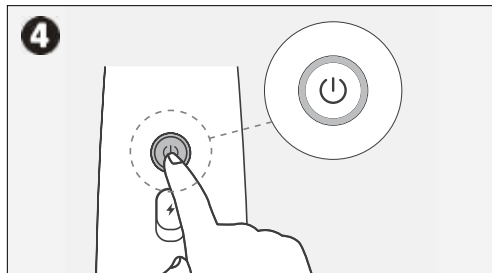
För in och fäst förlängningsstången i uttaget överst på pooldammsugaren.



Frigör handtaget på förlängningsstången för att göra den längre.



Dra åt handtaget för att låsa förlängningsstången med önskad längd.



Tryck på och håll startknappen intryckt i två sekunder för att slå på.

Sänk ned pooldammsugaren i vatten inom 30 sekunder för att aktivera sugningen och rengöra.

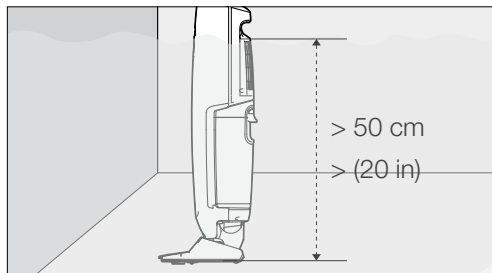
Tryck på och håll startknappen intryckt i två sekunder för att stänga av efter avslutad rengöring.

2.4 Rengöringslägen

Använda med Djupt vatten-läge (standard)

Efter att ha slagits på kommer pooldammsugaren som standard att stå i Djupt vatten-läge (LED med fast blått sken) och är klar för att börja rengöra.

Djupt vatten-läge är avsett för ställen med större vattendjup än 50 cm.

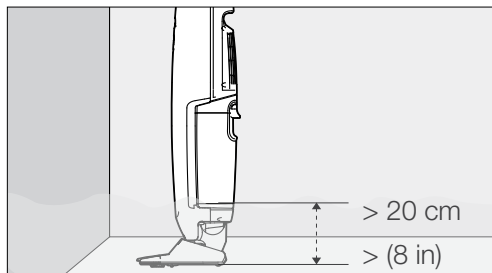


Slå över till Grunt vatten-läge

Tryck en gång på startknappen (LED blinkar grönt i 20 sekunder) för att slå över till Grunt vatten-läge.

Pooldammsugaren är klar att använda när LED lyser med fast grönt sken.

Grunt vatten-läge är avsett för ställen med mindre vattendjup än 20 cm.

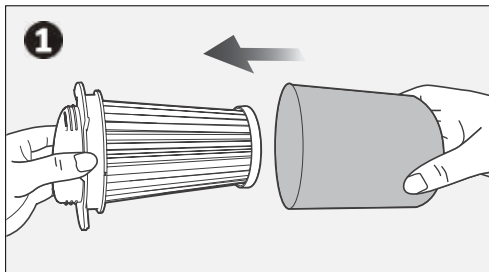


2.5 Använda filterhylsan

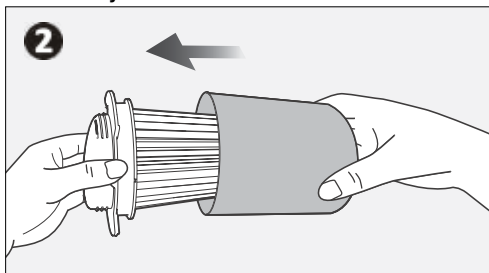
Filtergallret kan bara filtrera bort större partiklar, som grov sand, löv, stenar m.m. Filterhylsan är utformad för att filtrera bort mindre partiklar, som fin sand, damm m.m. Den kan lätt bli igensatt och kan behöva göras ren ofta.

OBS: Filterhylsan är förbrukningsmaterial och bör bytas varje månad för optimalt resultat.

Montera filterhylsan:



För in filterhylsan i den smala änden av filtret.



Tryck på filterhylsan tills den täcker filtergallret helt.



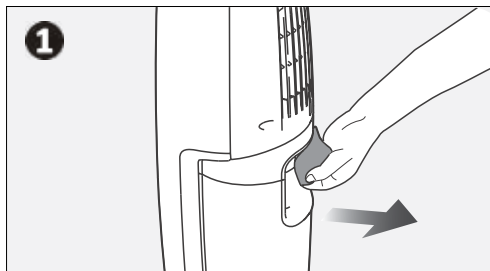
Montera på filtret igen.

Avsnitt 3. Underhåll

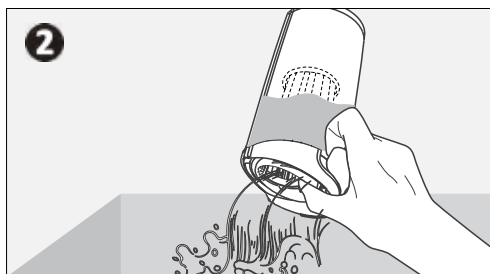
3.1 Rengöra filterbehållaren

OBS: Rengör filtret nogga för optimal sugeffekt. Filtergallret kan bara filtrera bort större partiklar, som grov sand, löv, stenar m.m. Använd den medföljande filterhylsan för att filtrera bort mindre partiklar.

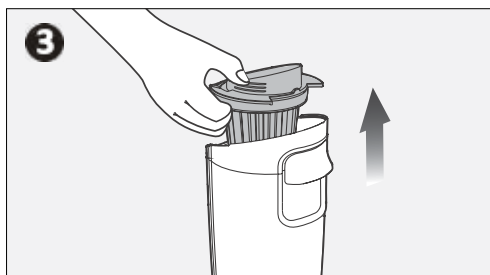
Ta av och rengöra filterbehållaren:



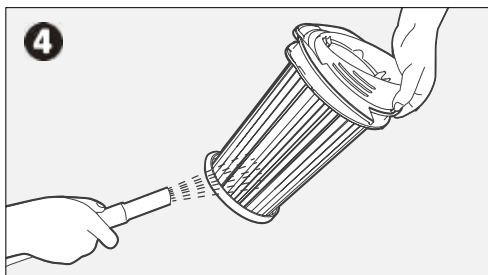
Dra i filterbehållarens frigöringshandtag och ta bort filterbehållaren från sidan.



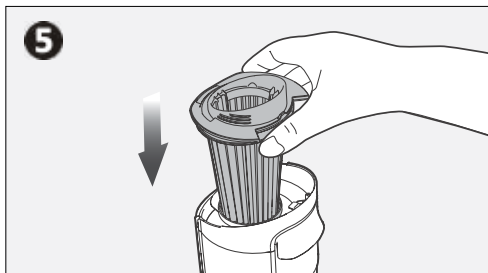
Vänd omedelbart på filterbehållaren för att tömma ut eventuellt vatten.



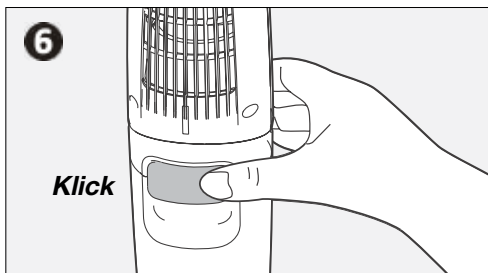
Dra ut filtret genom att lyfta upp det efter att ha tömt ut vattnet.



Skölj filtret på utsidan med vatten och torka av det.

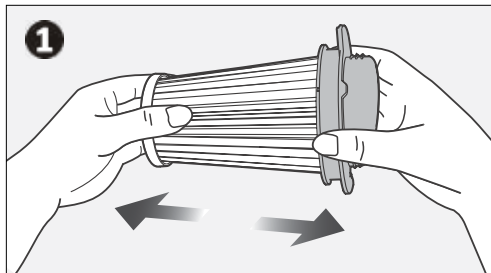


Montera tillbaka filtret och sätt tillbaka filterbehållaren i pooldammsugaren.

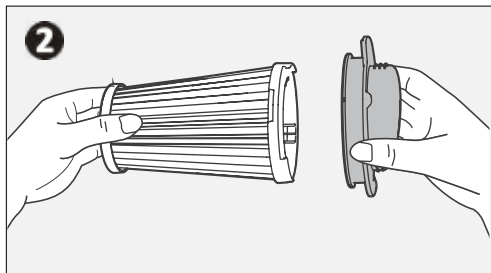


Tryck på filterbehållaren tills du hör ett *Klick*, som visar att filterbehållaren sitter ordentligt på plats.

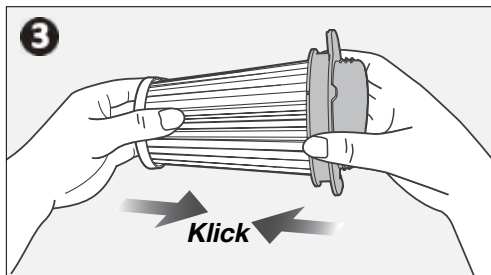
3.2 Byta filter



Fatta filtret stadigt i båda ändar och dra det utåt för att ta bort filtergallret.



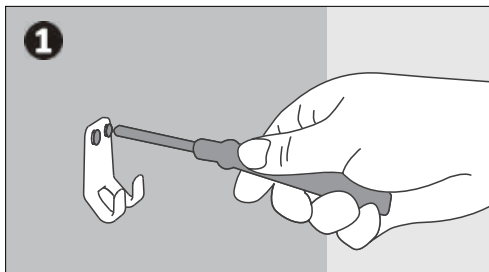
För in den vida änden av det nya filtergallret i filterkåpan.



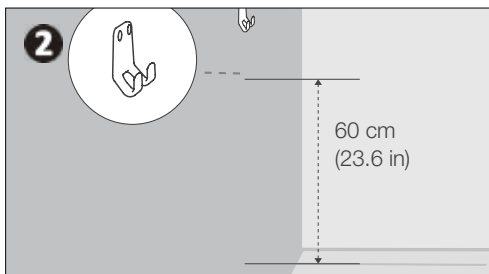
Tryck tills du hör ett *Klick*, som visar att det nya filtergallret är monterat.

- Ladda om batteriet var sjätte månad för att hålla det i gott skick.

4.1 Montera förvaringskroken



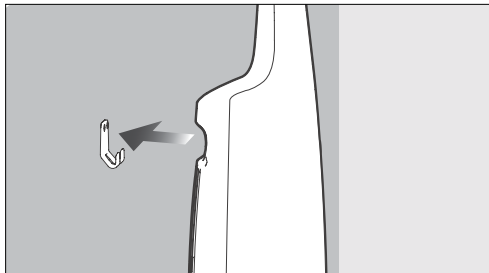
Montera kroken på väggen med två likadana skruvar.



Placera kroken 60 cm över marken.

Se till att kroken är säkert monterad innan du hänger pooldammsugaren för förvaring.

4.2 Hänga upp och förvara pooldammsugaren



Häng upp pooldammsugaren på kroken.

Avsnitt 4. Riktlinjer för förvaring

Respektera rekommenderad förvaringsrutin nedan om pooldammsugaren inte ska användas under en längre tid, som inför vintern eller en lång semester:

- Ladda pooldammsugaren helt före förvaring. Se till att pooldammsugaren är avstängd och frånkopplad från laddaren före förvaring.
- Rengör hela pooldammsugaren noga för att avlägsna eventuell smuts.
- Torka av pooldammsugaren med en mjuk trasa och se till att locket för laddningsporten är ordentligt stängt.
- Häng upp pooldammsugaren för förvaring på en sval och torr plats med god luftväxling.

Avsnitt 5. Felsökning

5.2. Allmän felsökning

I listan nedan finns några praktiska tips för hur du felsöker vanliga frågor som kan uppkomma när man använder rengöringsaggregatet.

Användarproblem	Möjlig orsak	Förslag till lösning
Pooldammsugaren startar inte – LED-lampan blinkar rött.	Svagt batteri.	Ladda i minst 30 minuter och försök igen.
Pooldammsugaren laddar inte.	Laddningskontakten sitter inte ordentligt på plats.	Sätt i kontakten igen och se till att metallkontaktarna är ordentligt anslutna. Vänta några minuter och försök igen.
	Laddare eller laddningsport är skadad.	Är kontakten ordentligt ansluten och pooldammsugaren ändå inte laddar, kan laddningsporten vara skadad. Kontakta Fluidra kundtjänst.
	Batteriet är för varmt eller kallt.	Den temperatur som känns av under laddningen faller utanför det rekommenderade temperaturintervallet för att ladda pooldammsugaren, 0-45 °C.
	Batteriet är överurladdat pga. att det inte använts på länge.	Se <i>Riktlinjer för förvaring</i> - Kontakta Fluidra kundtjänst om pooldammsugaren inte laddar pga. att den inte använts under längre tid.
Ingen eller dålig sugeffekt.	Filtergallret är inte monterat.	Kontrollera att filtergallret är rätt monterat i filterbehållaren.
	Filtergallret är igensatt.	Ta bort filtergallret och skölj av det väl.
Pooldammsugaren fungerar inte på grunt vatten.	Pooldammsugaren är inställd på Djupt vatten-läge.	Slå över till Grunt vatten-läge genom att trycka en gång på startknappen (LED blinkar grönt i 20 sekunder). Pooldammsugaren är klar att använda när LED lyser med fast grönt sken.
	Vattendjupet är inte tillräckligt.	I avsnittet <i>Rengöringsläge</i> finns närmare information om kraven på vattendjup.
	Filtergallret är felmonterat.	Kontrollera att filtergallret är rätt monterat i filterbehållaren. Montera filterbehållaren igen tills du hör ett <i>Klick</i> , som visar att den sitter på plats.
Pooldammsugaren stänger av sig.	Svagt batteri.	Ladda helt och försök igen.
	Vattendjupet är inte tillräckligt.	I <i>Rengöringsläge</i> finns närmare information om kraven på vattendjup.
	Fel på rengöringsaggregatet.	Om rengöringsaggregatet inte laddar kanske det är skadat. Kontakta Fluidra kundtjänst.

Indholdsfortegnelse

Afsnit 1. Oversigt over Poolstøvsugeren 66

- 1.1 Produktoversigt og indhold 66
- 1.2 Brugsanvisning 67
- 1.3 Kompatible pooltyper 67

Afsnit 2. Produktanvendelse 67

- 2.1 Opladning af Poolstøvsugeren 67
- 2.2 LED-indikator for poolstøvsugeren 68
- 2.3 Brug af Poolstøvsugeren 68
- 2.4 Rengøringsfunktioner 69
- 2.5 Brug af filterhylster 69

Afsnit 3. Vedligeholdelse 70

- 3.1 Rensning af filterbeholderen 70
- 3.2 Udskiftning af filteret 71

Afsnit 4. Opbevaringsvejledning 71

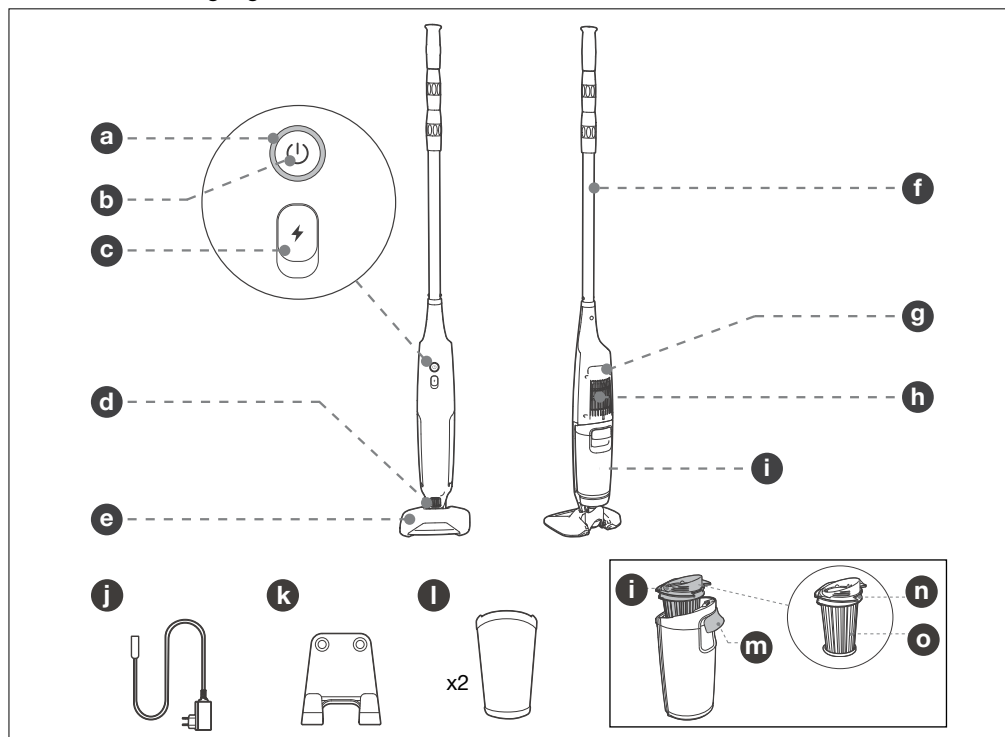
- 4.1 Montering af opbevaringskrogen 71
- 4.2 Ophængning af Poolstøvsugeren til opbevaring 71

Afsnit 5. Fejlfinding 72

- 5.2. Generel fejlfinding 72

Afsnit 1. Oversigt over Poolstøvsugeren

1.1 Produktoversigt og indhold



a LED-indikator

b Tænd/sluk-knap

c Opladningsport

d Indtag til lavt vand

e Sugehoved

f Forlængerstang

g Hul til montering på vægkrogen

h Pumpeudgang

i Filterbeholder

j Oplader

k Opbevaringskrog til montering på væg

x2

l Filterhylster (x2)

m Frigørelses håndtag

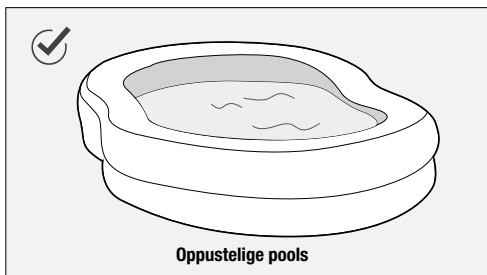
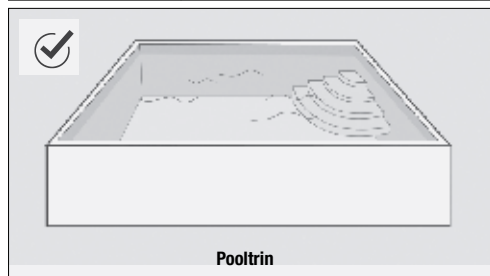
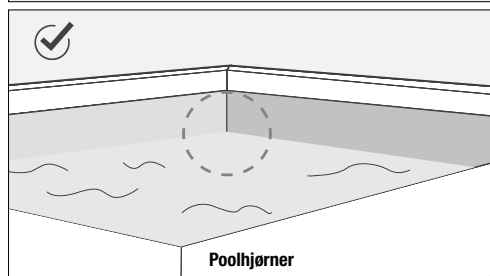
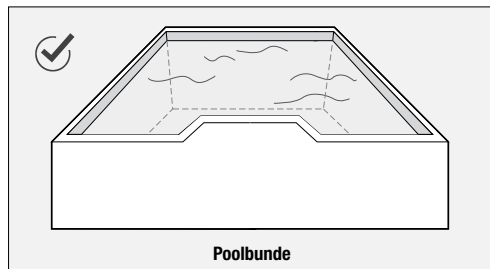
n Filterdæksel

o Filterskærm

1.2 Brugsanvisning

- BRUG IKKE EN FORLÆNGERLEDNING TIL AT TILSLUTTE OPLADEREN TIL STRØMFORSYNINGEN; SØRG FOR EN KORREKT PLACERET STIKKONTAKT MED JORDFEJLSAFBRYDER-ELLER RCD (FEJLSTRØMSAFBRYDER). OPLADEREN SKAL TILSLUTTES KONTAKTEN MED JORDFEJLSAFBRYDER ELLER RCD.
- Poolstøvsugeren skal installeres og betjenes som angivet. Se sikkerheds- og advarselsvejledningen for yderligere oplysninger.
- Rengør filterbeholderen efter hver brug.
- Brug ikke produktet i din pool, hvis vandtemperaturen er over 35 °C eller under 13 °C.
- Brug KUN den batterioplader, der følger med dette apparat. Forkert brug kan forårsage elektrisk stød, overophedning eller lækage af ætsende væsker fra batteriet.

1.3 Kompatible pooltyper



Afsnit 2. Produktanvendelse

2.1 Opladning af Poolstøvsugeren

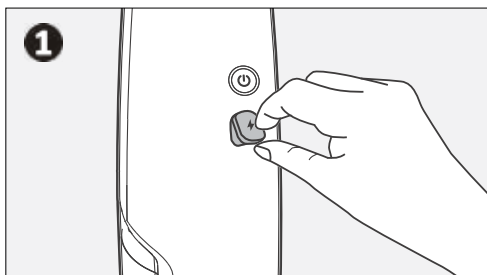
VIGTIG

Oplad poolstøvsugeren fuldt ud inden første brug.
2.5h

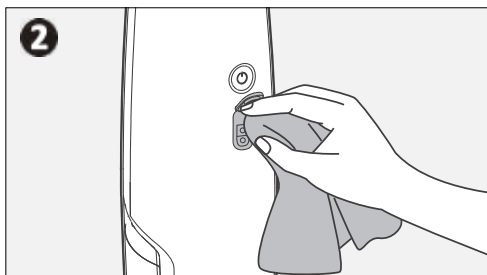
Det tager op til 2,5 timer at oplade poolstøvsugeren fuldt (LED lyser konstant blåt). Oplad altid poolstøvsugeren indendørs.

Sørg for, at poolstøvsugeren og vandet i filterbeholderen er helt tømt, inden du oplader den.

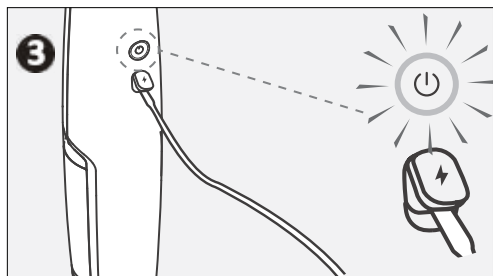
Oplad poolstøvsugeren:



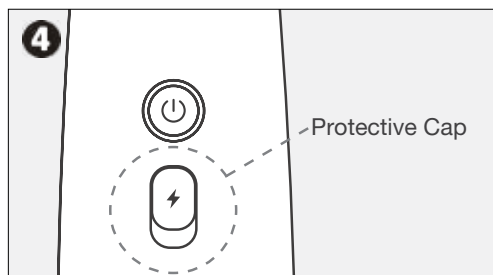
Åbn beskyttelseskappen på opladningsporten.



Tør området i og omkring opladningsporten for at sikre, at den er tør.



Sæt opladeren i en stikkontakt indendørs mindst 3,5 m fra poolkanten. Sæt opladningsstikket i opladningsporten. LED'en blinker blå under opladning og lyser blåt konstant, når den er fuldt opladet.



Tryk på stikket og fastgør det godt, før du nedsænker poolstøvsugeren.

2.2 LED-indikator for poolstøvsugeren (🔌)

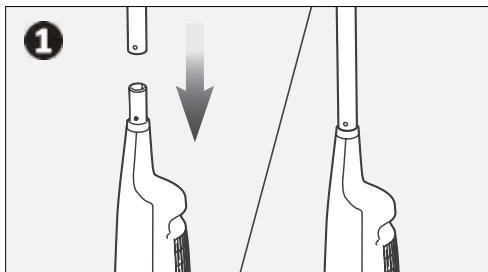
Under opladning	Konstant blå	Fuldt opladet
	Blinker blå	Opladning
	Blinker rødt 5 gange og slukker automatisk	Opladningsfejl, opladeren er ikke tilsluttet korrekt
		Batteriet er for varmt/ for koldt til at oplade
Klar til at starte rengøring (frakoblet) og/ eller under rengøring	Konstant blå	Dybtvandsfunktion
	Blinker grønt	Skifter til lavtvandsfunktion
	Konstant grøn	Lavtvandsfunktion
	Konstant rød	Lavt batteriniveau
	Blinker rødt 5 gange og slukker automatisk	Meget lavt batteriniveau, kan ikke rengøre
		Motorfejl

2.3 Brug af Poolstøvsugeren

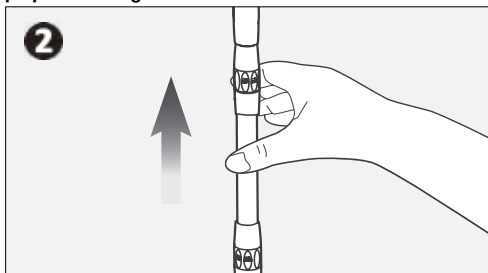
FORSIGTIG

Beskyttelseskappen på opladningsporten skal være tæt lukket, før poolstøvsugeren nedsænkes i vandet.

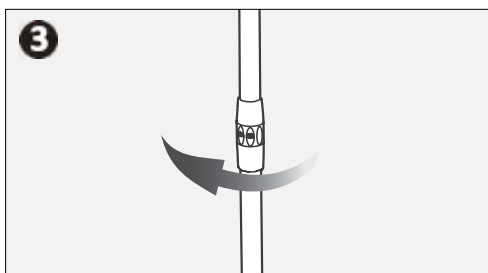
Monter forlængerstangen og start rengøringen:



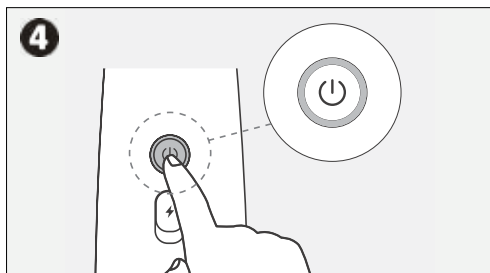
Indsæt og fastgør forlængerstangen i soklen på øverst på poolstøvsugeren.



Løsn håndtaget på forlængerstangen for at forlænge den.



Stram håndtaget for at fastgøre forlængerstangen i den ønskede længde.



Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at tænde.

Sænk poolstøvsugeren ned i vandet inden for 30 sekunder for at starte støvsugning.

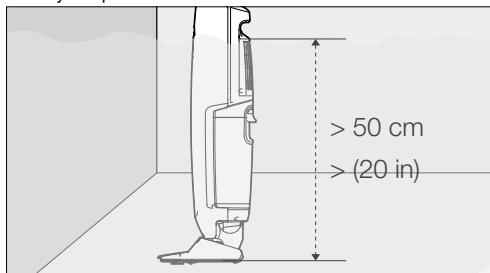
Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at slukke efter rengøring.

2.4 Rengøringsfunktioner

Brug i dybtvandsfunktion (standard)

Efter tænding vil poolstøvsugeren som standard være i dybtvandsfunktion (LED lyser blå) og være klar til at starte rengøringen.

Dybtvandsfunktionen er designet til områder med en vanddybde på over 50 cm.

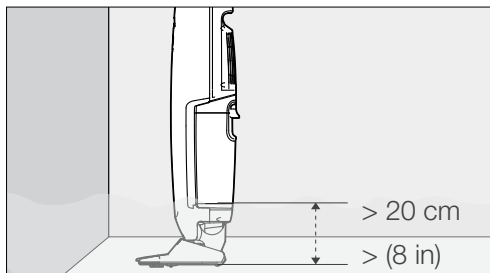


Sådan skiftes til lavtvandsfunktion

For at skifte til lavtvandsfunktion skal du trykke på tænd/sluk-knappen én gang (LED blinker grønt i 20 sekunder).

Poolstøvsugeren er klar til rengøring, når LED'en lyser konstant grønt.

Lavtvandsindstillingen er designet til poolområder med en vanddybde på over 20 cm.

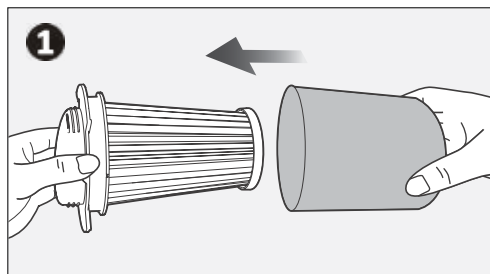


2.5 Brug af filterhylster

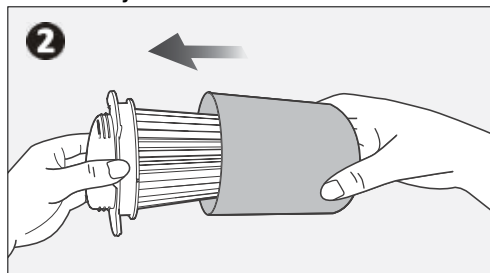
Filterskærmen kan kun filtrere store partikler, såsom groft sand, blade, sten osv. Filterhylsteret er designet til at filtrere fine partikler, såsom fint sand, støv osv. Det er tilbøjeligt til at tilstoppe og kan kræve hyppig rengøring.

BEMÆRK: Filterhylsteret er et forbrugsmateriale og bør udskiftes hver måned for at opnå optimal ydeevne.

Montering af filterhylsteret:



Indsæt filterhylsteret i den smalle ende af filteret.



Skub filterhylsteret ind, indtil det dækker filterskærmen fuldstændigt.



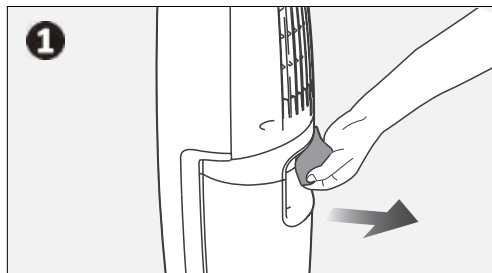
Saml filteret igen.

Afsnit 3. Vedligeholdelse

3.1 Rensning af filterbeholderen

BEMÆRK: For at opnå optimal sugekraft skal filteret rengøres grundigt. Filterskærmen kan kun filtrere store partikler, såsom groft sand, blade, sten osv. Til filtrering af fine partikler skal du bruge det medfølgende filterhylster.

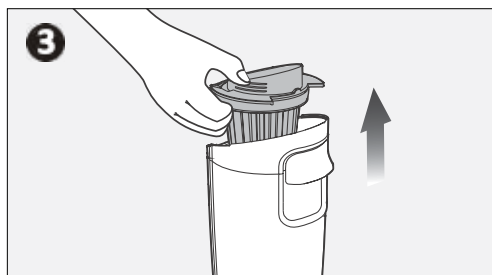
Sådan aftages og rengøres filterbeholderen:



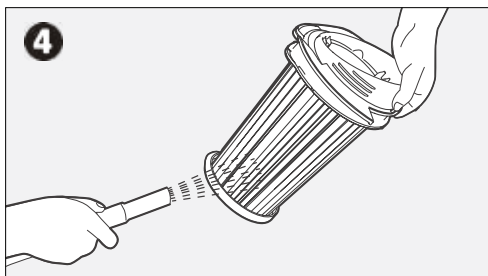
Træk i filterbeholderens frigørelsesshåndtag, og fjern filterbeholderen fra siden.



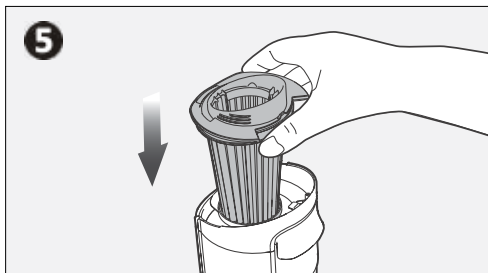
Vend straks filterbeholderen på hovedet for hurtigt at tømme den for vand.



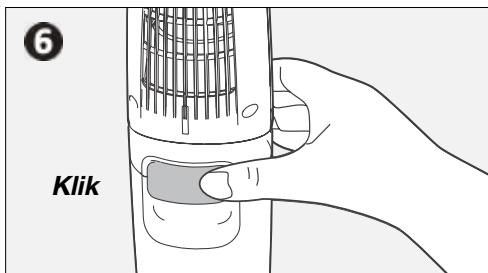
Efter tømning skal du trække filteret ud ved at løfte det opad.



Skyl filterets overflade med vand og tør det.

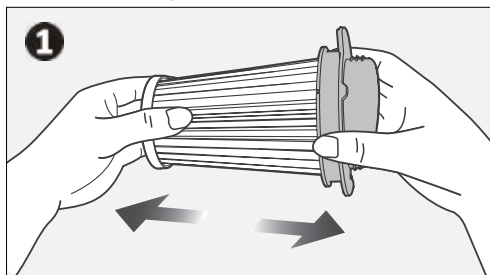


Efter montering af filteret skal filterbeholderen sættes tilbage i poolstøvsugeren.

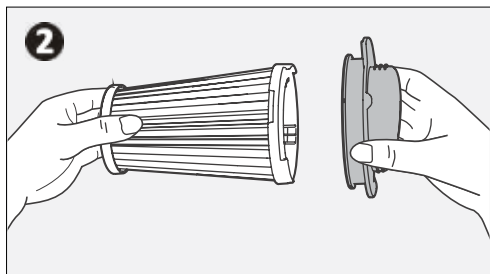


Skub filterbeholderen, indtil du hører et *klik*, der angiver, at filterbeholderen er korrekt på plads.

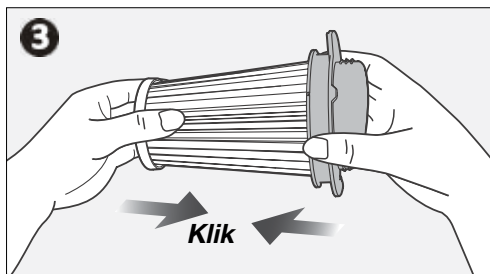
3.2 Udskiftning af filteret



Tag godt fat i begge ender af filteret og træk udad for at fjerne filterskærmen.



Indsæt den brede ende af den nye filterskærm i filterdækslet.



Skub, indtil du hører et *klik*, der angiver, at den nye filterskærm er monteret.

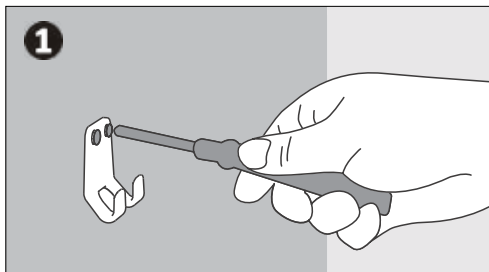
Afsnit 4. Opbevaringsvejledning

I lavsæsonen, f.eks. om vinteren eller under lange ferier, hvor din poolstøvsuger ikke er i brug, skal du følge den anbefalede opbevaringsprocedure:

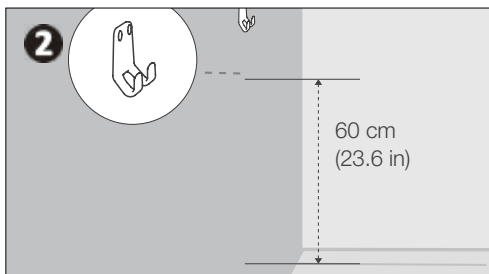
- Oplad poolstøvsugeren fuldt, inden du sætter den til opbevaring. Sørg for, at poolstøvsugeren er slukket og frakoblet opladeren, inden du opbevarer den.
- Rengør hele poolstøvsugeren grundigt for at fjerne snavs.
- Tør poolstøvsugeren med en blød klud, og sørg for, at opladningsportens dæksel er lukket korrekt.
- Hæng og opbevar poolstøvsugeren på et køligt, tørt og godt ventileret sted.

- Oplad batteriet hver sjette måned for at opretholde dets gode tilstand.

4.1 Montering af opbevaringskrogen



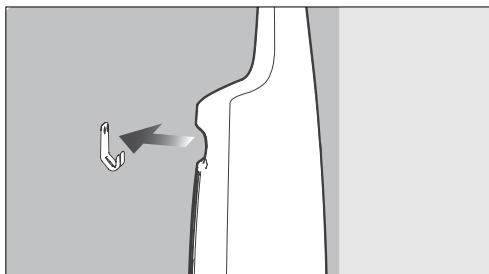
Monter krogen på væggen med 2 passende skruer.



Placer krogen 60 cm over jorden.

Sørg for, at krogen er monteret korrekt, inden du hænger poolstøvsugeren til opbevaring på den.

4.2 Ophængning af Poolstøvsugeren til opbevaring



Hæng poolstøvsugeren på krogen.

Afsnit 5. Fejlfinding

5.2. Generel fejlfinding

Følgende oversigt indeholder nogle nyttige tip til fejlfinding af almindelige problemer ved brug af poolstøvsugeren.

Problem ved brug	Mulig årsag	Foreslåede løsninger
Poolstøvsugeren tænder ikke, LED-indikatoren blinker rødt.	Lavt batteriniveau.	Oplad i mindst 30 minutter, og prøv igen.
Poolstøvsugeren oplader ikke.	Opladningsstikket er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut stikket igen og sørg for, at metalcontacterne er tilsluttet korrekt. Vent et par minutter, og prøv igen.
	Opladeren eller opladningsporten er beskadiget.	Hvis stikket er tilsluttet korrekt, men poolstøvsugeren ikke kan oplades, kan stikket eller opladningsporten være beskadiget. Kontakt Fluidras kundeservice.
	Batteriets temperatur er for høj/lav.	Den temperatur, der er registreret under opladningen, ligger uden for det anbefalede temperaturområde for opladning af poolstøvsugeren, som er 0-45 °C.
	Batteriet er overaf ladet på grund af lang inaktivitet.	Se <i>Opbevaringsvejledning</i> . Hvis poolstøvsugeren ikke kan oplades på grund af langvarig inaktivitet, skal du kontakte Fluidras kundeservice.
Ingen sugekraft eller lav sugekraft.	Filterskærmen er ikke installeret.	Kontroller, om filterskærmen er korrekt installeret i filterbeholderen.
	Filterskærmen er tilstoppet.	Tag filterskærmen ud og skyl den grundigt.
Poolstøvsugeren fungerer ikke i lavt vand.	Poolstøvsugeren er i dybtvandsfunktion.	For at skifte til lavtvandsfunktion skal du trykke på tænd/sluk-knappen én gang (LED'en blinker grønt i 20 sekunder). Poolstøvsugeren er klar til rengøring, når LED'en konstant lyser grønt.
	Vanddybden er for lav.	Se afsnittet om <i>Rengøringsfunktion</i> for detaljer om krav til vanddybde.
	Filterskærmen er ikke installeret korrekt.	Kontroller, at filterskærmen er i filterbeholderen. Geninstaller filterbeholderen, indtil du hører et <i>klik</i> , der angiver, at den er på plads.
Poolstøvsugeren slukker.	Lavt batteriniveau.	Oplad fuldstændigt, og prøv igen.
	Vanddybden er for lav.	Se <i>Rengøringsfunktion</i> for detaljer om krav til vanddybde.
	Rengøringsfejl.	Hvis poolstøvsugeren ikke oplader, kan den være beskadiget. Kontakt Fluidras kundeservice.

Innholdsfortegnelse

Avsnitt 1. Oversikt over bassengstøvsugeren.. 73

- 1.1 Produktoversikt og innhold..... 73
- 1.2 Bruksveiledning 74
- 1.3 Kompatible bassengtyper..... 74

Avsnitt 2. Bruke produktet 74

- 2.1 Lade bassengstøvsugeren..... 74
- 2.2 LED for støvsugeren 75
- 2.3 Bruke bassengstøvsugeren 75
- 2.4 Rengjøringsmoduser..... 76

- 2.5 Bruke filterhylsteret..... 76

Avsnitt 3. Vedlikehold 77

- 3.1 Rengjøre filterbeholderen..... 77
- 3.2 Sette tilbake filteret..... 78

Avsnitt 4. Råd for lagring..... 78

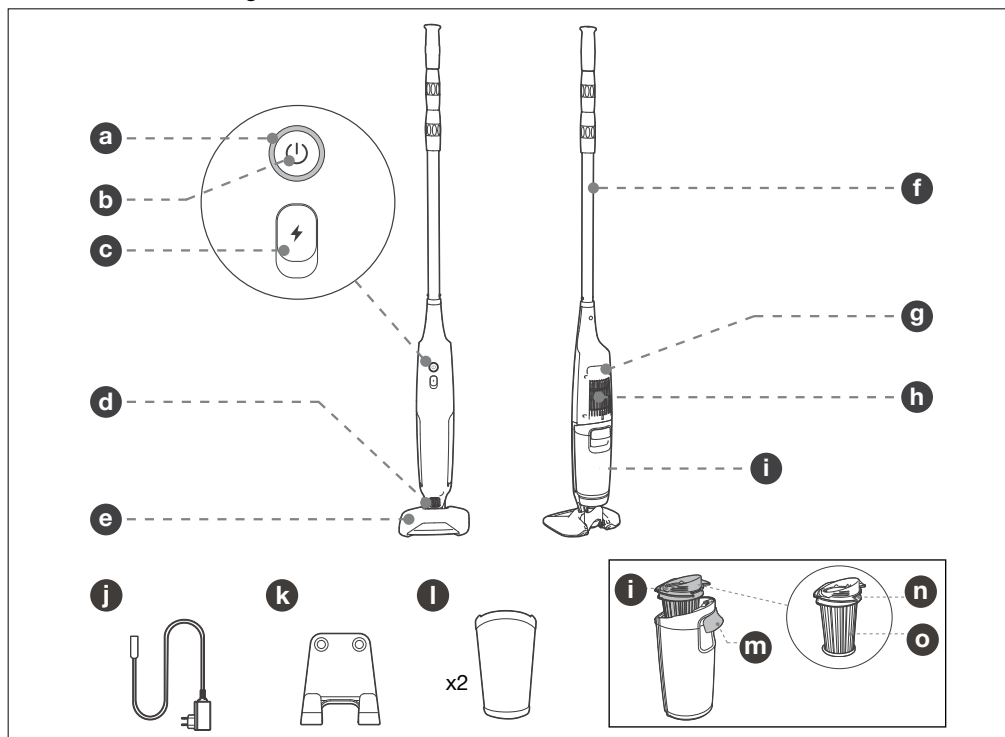
- 4.1 Montere lagringskroken 78
- 4.2 Heng opp og lagre bassengstøvsugeren..... 78

Avsnitt 5. Feilsøking..... 79

- 5.2. Generell feilsøking 79

Avsnitt 1. Oversikt over bassengstøvsugeren

1.1 Produktoversikt og innhold

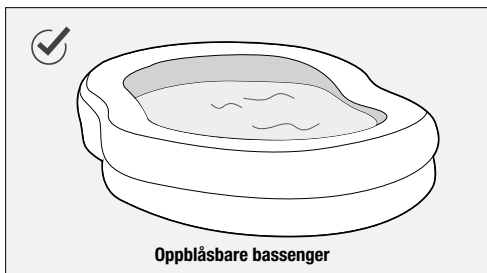
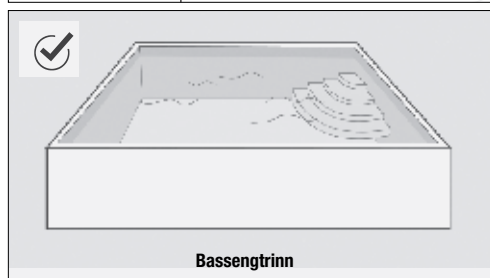
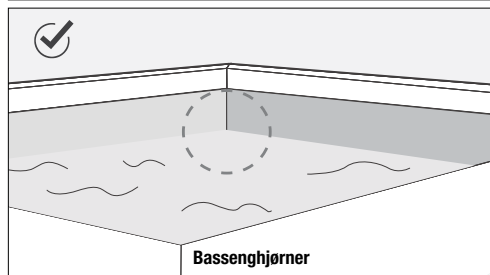
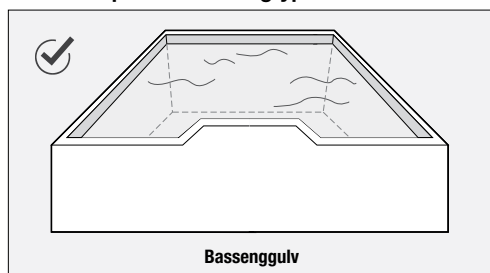


- | | | |
|----------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| a LED-lampe | g Veggmontert feste | m Frigjøringsklaff |
| b Av/på-knapp | h Pumpeuttak | n Filterlokk |
| c Ladeport | i Filterbeholder | o Filternetting |
| d Grunt vann-inntak | j Lader | |
| e Sugehode | k Veggmontert lagringskrok | |
| f Forlengelsesstang | l Filterhylstere (2 stk.) | |

1.2 Bruksveiledning

- IKKE BRUK EN SKJØTELEDNING FOR Å KOBLE LADEREN TIL EN STRØMFORSYNING. BRUK ET EGNET GFCI-UTTAK ELLER JORDFEILBRYTER. LADEREN MÅ KOBLES TIL GFCI-UTTAKET ELLER JORDFEILBRYTEREN.
- Bassengstøvsugeren må installeres og brukes som forklart. Les håndboken for sikkerhet og advarsler for mer informasjon.
- Rengjør filterbeholderen etter hver bruk.
- Produktet må ikke brukes i bassenget hvis vanntemperaturen er over 95°F (35°C) eller under 55°F (13°C).
- Bruk KUN batteriladeren som leveres med utstyret. Uegnet bruk kan forårsake elektrisk støt, overoppheting eller lekkasje av etsende væske fra batteriet.

1.3 Kompatible bassengtyper



Avsnitt 2. Bruke produktet

2.1 Lade bassengstøvsugeren

VIKTIG

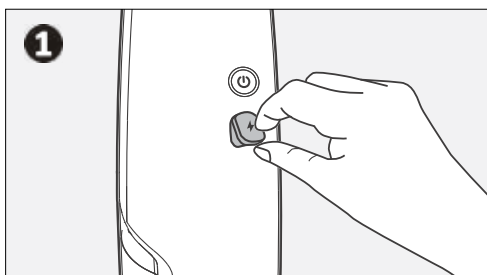
Lad bassengstøvsugeren fullt opp før den tas i bruk for første gang

2.5h

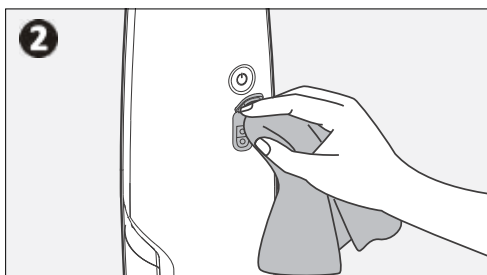
Det tar 2,5 timer å fullade bassengstøvsugeren (LED-lampen lyser blått). Bassengstøvsugeren skal alltid lades innendørs.

Pass på at alt vannet i bassengstøvsugeren og vannet i filterbeholderen har rent ut før lading.

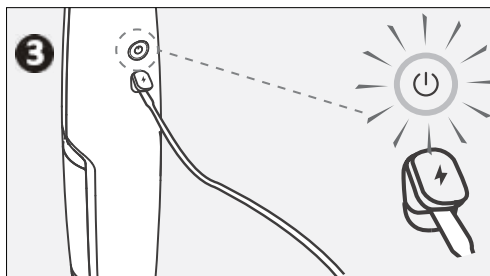
Lade bassengstøvsugeren:



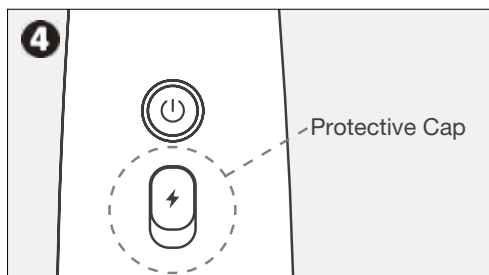
Åpne beskyttelseslokket på ladeporten.



Tørk området i og rundt ladeporten for å sikre at ladeporten er helt tørr.



Koble laderen til et strømuttak innendørs minst 3,5 m (11 ft) fra bassengkanten. Stikk ladepluggen i ladeporten. LED blinker blått mens støvsugeren lader, og lyser blått når den er fullt ladet.



Trykk ned lokket og lukk det tett før bassengstøvsugeren legges i vannet.

2.2 LED for støvsugeren

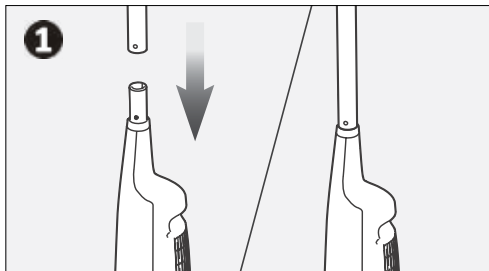
Under lading	Lyser blått	Fullt ladet
	Blinker blått	Lader
	Blinker rødt 5 ganger og slås automatisk av	Ladefeil, laderen er ikke ordentlig tilkoblet
		Batteriet er for varmt/kaldt til å lade
Klar til å støvsuge (ikke tilkoblet) og/eller under støvsuging	Lyser blått	Dypt vann-modus
	Blinker grønt	Veksle til Grunt vann-modus
	Lyser grønt	Grunt vann-modus
	Lyser rødt	Lavt batteri
	Blinker rødt 5 ganger og slås automatisk av	Svært lavt batteri, kan ikke støvsuge
		Motorfeil

2.3 Bruke bassengstøvsugeren

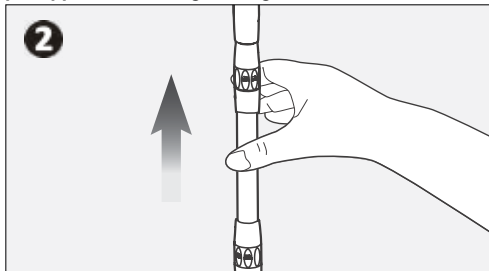
FORSIKTIG

Beskyttelseslokket på ladeporten må være lukket tett igjen før bassengstøvsugeren legges i vannet.

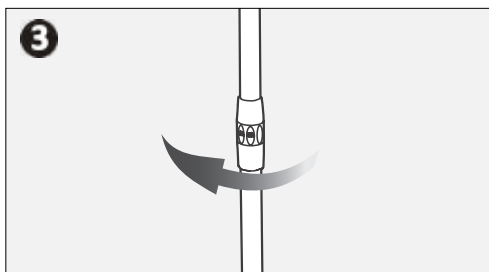
Feste forlengelsesstangen og starte rengjøringen:



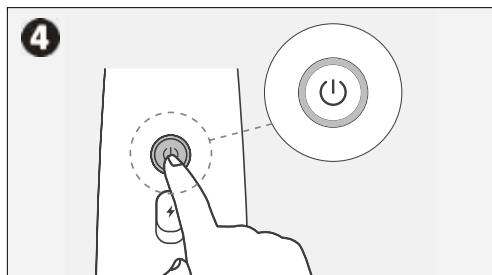
Forlengelsesstangen må stikkes inn og festes i hullet på toppen av bassengstøvsugeren.



Løsne håndtaket på forlengelsesstangen for å forlenge den.



Stram håndtaket for å feste forlengelsesstangen ved ønsket lengde.



Trykk og hold ned av/på-knappen i 2 sekunder for å slå på apparatet.

Legg bassengstøvsugeren i vannet innen 30 sekunder for å starte støvsugingen.

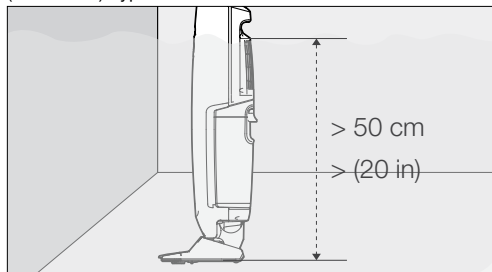
Trykk og hold ned av/på-knappen i 2 sekunder for å slå av apparatet etter rengjøringen.

2.4 Rengjøringsmoduser

Bruke Dypt vann-modus (standard)

Når bassengstøvsugeren slås på, vil den alltid være i Dypt vann-modus (LED lyser blått) og klar til rengjøring.

Dypt vann-modus er beregnet på områder med over 50 cm (20 tommer) dypt vann.

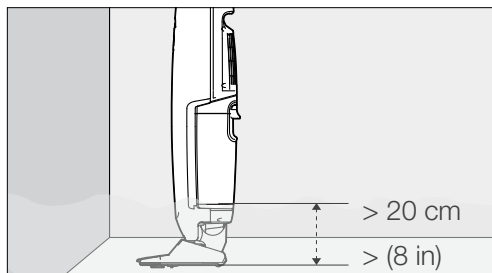


Veksle til Grunt vann-modus

For å veksle til Grunt vann-modus, trykk av/på-knappen én gang (LED blinker grønt i 20 sekunder).

Bassengstøvsugeren er klar til rengjøring når LED lyser grønt.

Grunt vann-modus er beregnet på bassengområder med over 20 cm (8 tommer) dypt vann.

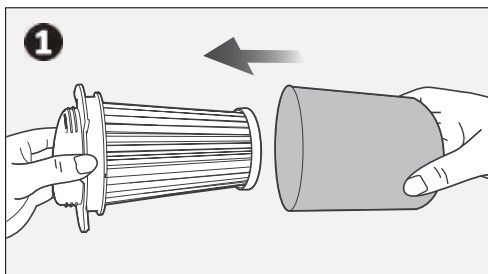


2.5 Bruke filterhylsteret

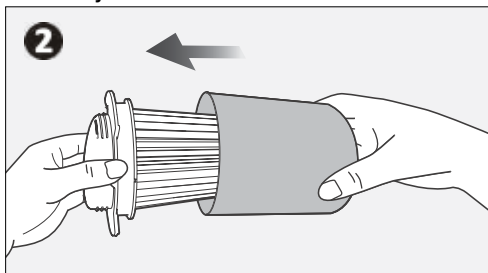
Filternettingen kan kun filtrere store partikler, f.eks. grove sandkorn, blader, steiner osv. Filterhylsteret er laget for å filtrere fine partikler, f.eks. finkornet sand, støv osv. Det blir fort tett og kan behøve hyppig rengjøring.

NOTE: Filterhylsteret er en forbruksvare og bør skiftes ut hver måned for å oppnå best resultat.

Installere filterhylsteret:



Sett filterhylsteret i den smale enden av filteret.



Skyv filterhylsteret inntil det dekker hele filternettingen.



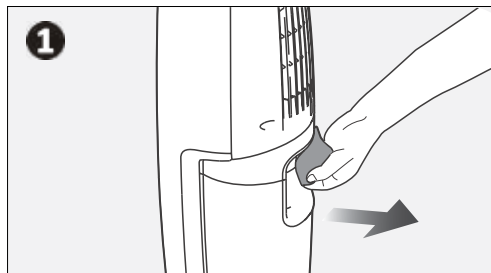
Sett sammen filteret igjen.

Avsnitt 3. Vedlikehold

3.1 Rengjøre filterbeholderen

NOTE: Filteret må rengjøres grundig for å oppnå optimal sugekraft. Filternettingen kan kun filtrere store partikler, f.eks. grove sandkorn, blader, steiner osv. Bruk det inkluderte filterhylsteret for å filtrere fine partikler.

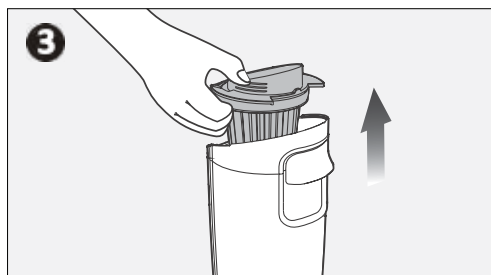
Fjerne og rengjøre filterbeholderen:



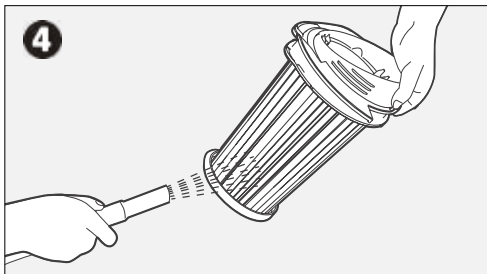
Løft opp klaffen som frigjør filterbeholderen og ta ut filterbeholderen fra siden.



Snu filterbeholderen straks opp ned for å raskt tømme ut eventuelt vann.



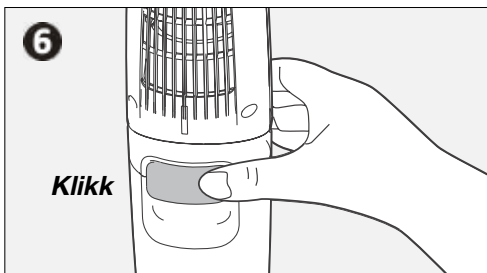
Etter at vannet har rent ut, løft filteret oppover for å dra det ut.



Skyll filteret med vann og tørk det.

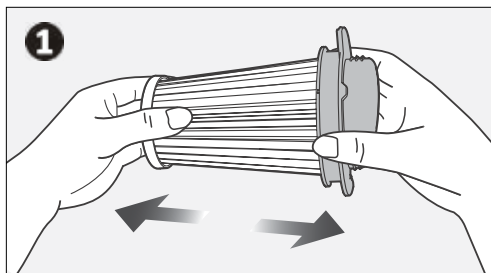


Når filteret er installert, sett filterbeholderen tilbake i bassengstøvsugeren.

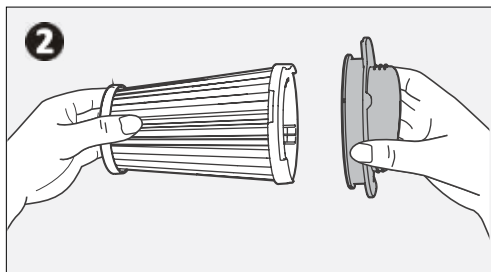


Skyv filterbeholderen inntil du hører et *klikk* som viser at filterbeholderen er godt festet på plass.

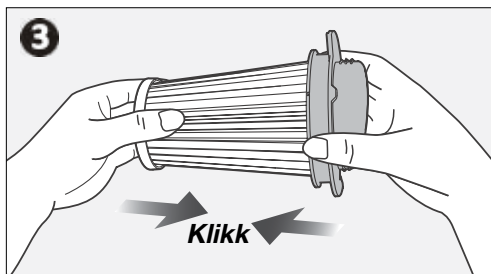
3.2 Sette tilbake filteret



Ta godt tak i begge ender av filteret og dra utover for å fjerne filternettingen.



Sett den brede enden av den nye filternettingen i filterlokket.



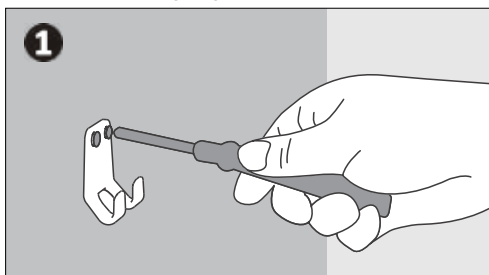
Skyv inntil du hører et *klikk* som viser at den nye filternettingen er montert.

Avsnitt 4. Råd for lagring

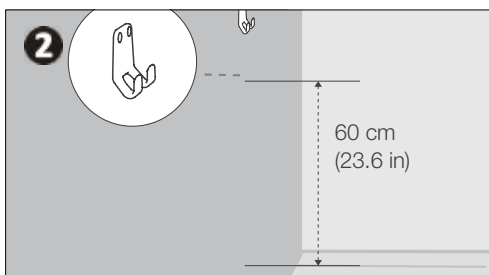
Følg disse anbefalingene for lagring utenom sesongen, f.eks. om vinteren eller i lange ferier når bassengstøvsugeren ikke er i bruk:

- Lad bassengstøvsugeren fullt opp før den lagres. Bassengstøvsugeren må være avslått og frakoblet laderen før lagring.
- Rengjør hele bassengstøvsugeren for å fjerne eventuelt smuss.
- Tørk bassengstøvsugeren med en myk klut og sørg for at lokket over ladeporten er lukket.
- Heng opp og lagre bassengstøvsugeren på et kjølig, tørt og godt ventilert sted.
- Lad opp batteriet på nytt hver sjette måned for å holde det ved like.

4.1 Montere lagringskroken



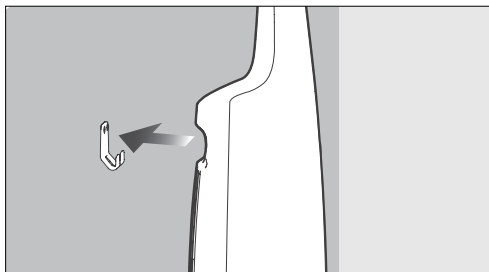
Installer kroken på veggen med 2 like skruer.



Sett kroken 60 cm (23,6 tommer) over gulvet.

Kroken må være godt festet før bassengstøvsugeren henges på den.

4.2 Heng opp og lagre bassengstøvsugeren



Heng bassengstøvsugeren på kroken.

Avsnitt 5. Feilsøking

5.2. Generell feilsøking

Følgende liste gir nyttige råd for å finne svar på vanlige utfordringer når du bruker støvsugeren.

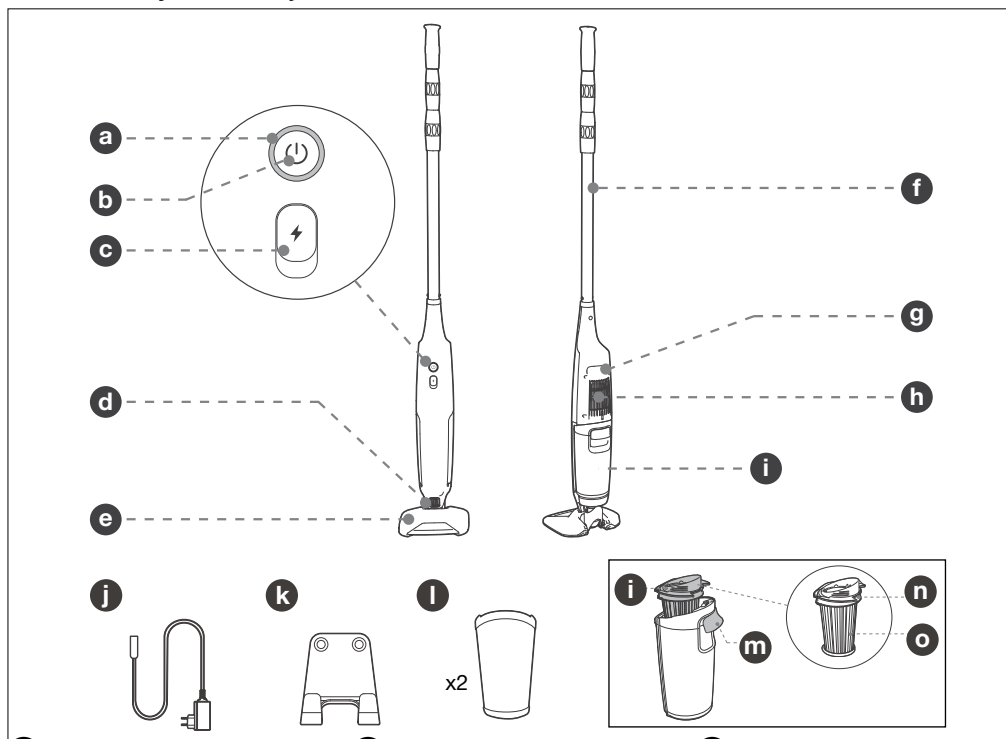
Problem	Mulig årsak	Løsningsforslag
Umulig å slå bassengstøvsugeren på, LED blinker rødt.	Batteriet er lavt.	Lad i minst 30 minutter og prøv på nytt.
Bassengstøvsugeren lader ikke.	Ladepluggen er ikke ordentlig tilkoblet.	Stikk pluggen i ladeporten på nytt og pass på at metallkontaktene er fast tilkoblet. Vent i noen minutter og prøv på nytt.
	Laderen eller ladeporten er skadet.	Hvis pluggen er ordentlig tilkoblet, men bassengstøvsugeren ikke lader, kan pluggen eller ladeporten være skadet. Kontakt Fluidra kundeservice.
	Batteritemperaturen er for høy/lav.	Temperaturen under lading er utenfor det anbefalte temperaturområdet for å lade bassengstøvsugeren 0-45°C (32-113°F).
	Batteriet er for lavt etter lang stillstand.	Se <i>Råd for lagring</i> . Hvis bassengstøvsugeren ikke lader fordi den ikke har blitt brukt på lang tid, vennligst kontakt Fluidra kundeservice.
Ingen eller dårlig sugekraft.	Filternettingen er ikke installert.	Sjekk at filternettingen er riktig installert i filterbeholderen.
	Filternettingen er tett.	Fjern filternettingen og skyll den grundig.
Bassengstøvsugeren fungerer ikke i grunt vann.	Bassengstøvsugeren er i dypt vannmodus.	For å veksle til Grunt vann-modus trykk én gang på av/på-knappen (LED blinker grønt i 20 sekunder). Bassengstøvsugeren er klar til rengjøring når LED lyser grønt.
	Vannet er ikke tilstrekkelig dypt.	Se <i>Rengjøringsmodus</i> for mer informasjon om krav til vanddybde.
	Filternettingen er feil installert.	Sjekk at filternettingen er installert i filterbeholderen. Fest filterbeholderen på nytt inntil du hører et <i>klikk</i> som viser at den er riktig installert.
Bassengstøvsugeren slår seg av.	Batteriet er lavt.	Lad den fullt opp og prøv på nytt.
	Vannet er ikke tilstrekkelig dypt.	Se <i>Rengjøringsmodus</i> for mer informasjon om krav til vanddybde.
	Støvsugerfeil.	Hvis støvsugeren ikke lader, kan støvsugeren være skadet. Kontakt Fluidra kundeservice.

Sisällysluettelo

Osio 1. Allasimurin yleiskatsaus.....	80	Osio 3. Huolto.....	84
1.1 Tuotteen yleiskatsaus ja sisällöt.....	80	3.1 Suodatinsäiliön puhdistaminen.....	84
1.2 Käyttöohjeet.....	81	3.2 Suodattimen vaihto.....	85
1.3 Yhteensopivat allastyypit.....	81	Osio 4. Säilytysohjeet	85
Osio 2. Tuotteen käyttö	81	4.1 Asenna säilytyskoukku	85
2.1 Allasimurin Lataaminen.....	81	4.2 Ripusta ja säilytä allaslmuri	85
2.2 Puhdistimen LED-merkkivalo	82	Osio 5. Vianmääritys	86
2.3 Allasimurin Käyttö.....	82	5.2. Yleinen vianmääritys.....	86
2.4 Puhdistustilat	83		
2.5 Suodatinsukan käyttö	83		

Osio 1. Allasimurin yleiskatsaus

1.1 Tuotteen yleiskatsaus ja sisällöt



a LED-merkkivalo

b Virtapainike

c Latausportti

d Matalan veden tuloaukko

e Imupää

f Jatkovarsi

g Seinään kiinnitettävä
pidikepaikka

h Pumpun ulostulo

i Suodatinsäiliö

j Laturi

k Seinään kiinnitettävä
säilytyskoukku

l Suodatinsukat (2 kpl)

m Vapautuskahva

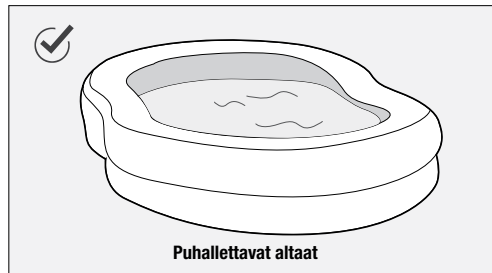
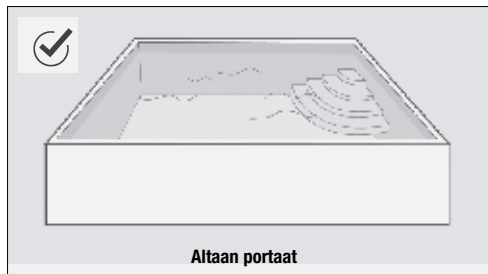
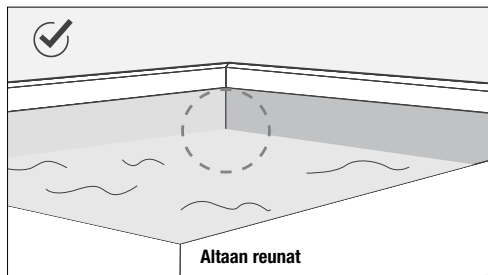
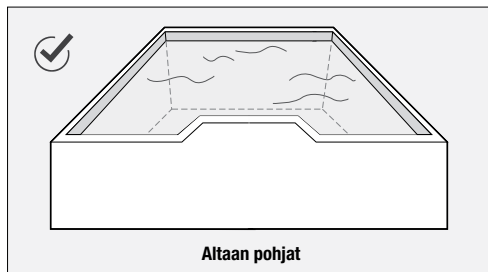
n Suodatinkansi

o Suodatinseula

1.2 Käyttöohjeet

- ÄLÄ KÄYTÄ MINKÄÄNLAISTA JATKOJOHTOA LATURIN KYTKEMISEKSI SÄHKÖVIRTALÄHTEESEEN; KÄYTÄ ASIANMUKAISESTI SIOJITETTUA GFCI- TAI RCD-LIITINTÄ. LATURI ON KYTKETTÄVÄ GFCI- TAI RCD-LIITINRASIAAN.
- Allasimuri on asennettava ja sitä on käytettävä ohjeissa kuvatulla tavalla. Lue lisätietoja turvallisuus- ja varoituspöppäasta.
- Puhdista suodatussäiliö aina käytön jälkeen.
- Älä käytä tuotetta altaassa, jos veden lämpötila on yli 35 °C (95 °F) tai alle 13 °C (55 °F).
- Käytä VAIN laitteen mukana toimitettua akkulaturia. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskuja, ylikuumenemista tai korrosiivisten nesteiden vuotamista akusta.

1.3 Yhteensopivat allastyypit



Osio 2. Tuotteen käyttö

2.1 Allasimurin Lataaminen

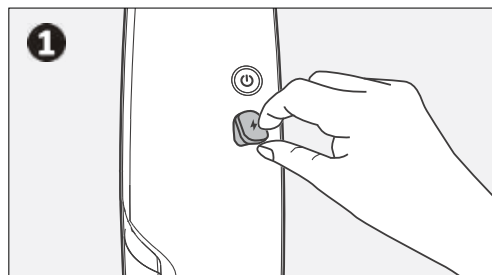
TÄRKEÄÄ

Lataa allasimuri täyteen ennen ensimmäistä käyttöä
2.5h

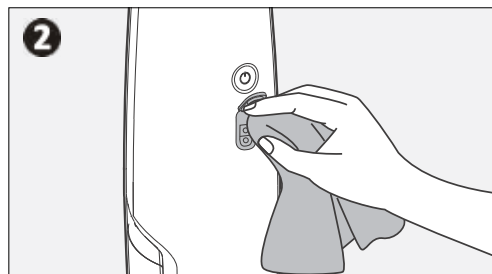
Allasimurin täyteen lataaminen kestää jopa 2,5 tuntia (LED palaa sinisenä vilkkumatta). Lataa allasimuri aina sisätiloissa.

Varmista, että allasimuri ja suodatussäiliön on tyhjennetty kokonaan vedestä ennen lataamista.

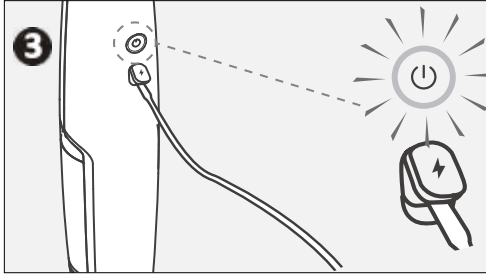
Lataa allasimuri:



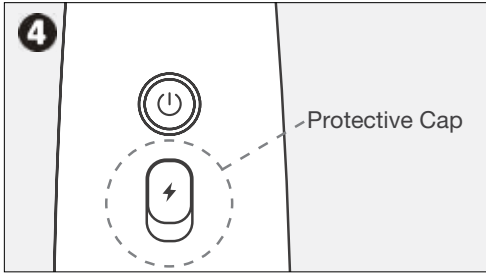
Avaa latausportin suojakansi.



Kuivaa alue latausportin sisältä ja ympäriltä, jotta latausportti on varmasti kuiva.



Kytke laturi sisällä sähköpistorasiaan vähintään 3,5 metrin (11 jalkaa) etäisyydelle altaan reunasta. Liitä latauspistoke latausporttiin. LED vilkkuu sinisenä latauksen aikana, ja se palaa sinisenä vilkkumatta, kun se on ladattu täyteen.



Paina ja kiinnitä pistoke tiukasti ennen kuin upotat allasimurin veteen.

2.2 Puhdistimen LED-merkkivalo (💡)

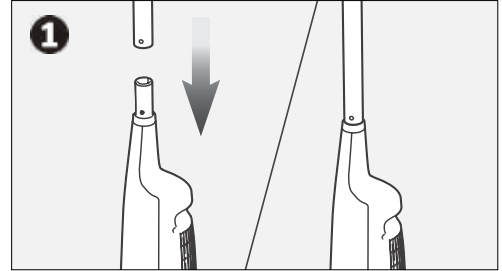
Latauksen aikana	Kiinteä sininen valo	Täyteen ladattu
	Vilkkuva sininen valo	Ladataan
	Vilkkuu punaisena 5 kertaa ja sammuu automaattisesti	Latausvirhe, laturi ei ole kytketty oikein Akku on liian kuuma / liian kylmä ladattavaksi
Valmis käynnistämään puhdistuksen (irti kytkettynä) ja/ tai puhdistuksen aikana	Kiinteä sininen valo	Syvä vesi -tila
	Vilkkuva vihreä valo	Vaihto matala vesi -tilaan
	Kiinteästi palava vihreä	Matala vesi -tila
	Kiinteä punainen valo	Alhainen akku
	Vilkkuu punaisena 5 kertaa ja sammuu automaattisesti	Erittäin alhainen akku, ei voida puhdistaa Moottorivirhe

2.3 Allasimurin Käyttö

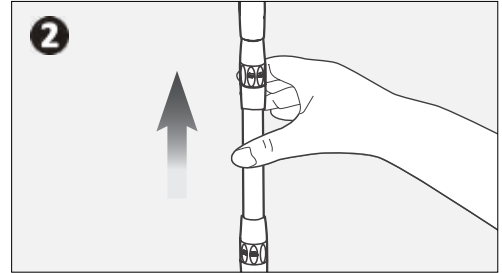
HUOMIO

Latausportin suojakannen on oltava tiiviisti kiinni ennen allasimurin upottamista veteen.

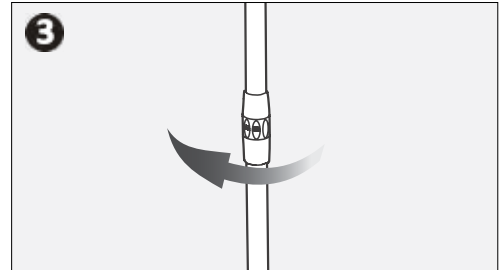
Kiinnitä jatkoversi ja aloita puhdistus:



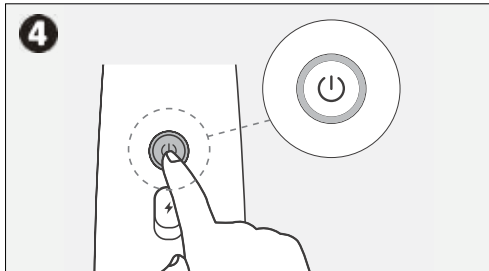
Liitä ja kiinnitä jatkoversi allasimurin yläosan kantaan.



Pidennä jatkovartta löysäämällä kahvaa.



Lukitse jatkovarsi sopivaan pituuteen kiristämällä kahvaa.



Käynnistä painamalla virtapainike pohjaan 2 sekunnin ajan.

Upota allasimuri veteen 30 sekunnin sisällä imupuhdistuksen aloittamiseksi.

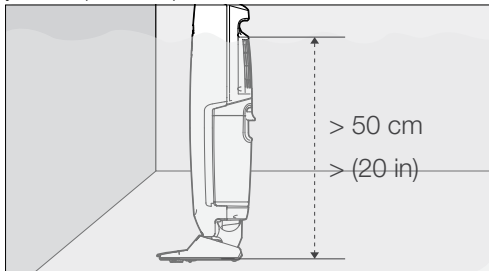
Sammuta puhdistuksen jälkeen painamalla virtapainike pohjaan 2 sekunnin ajan.

2.4 Puhdistustilat

Käyttö syvä vesi -tilassa (oletusarvo)

Kun olet käynnistänyt allasimurin, se on automaattisesti syvä vesi -tilassa (LED palaa sinisenä vilkkumatta) ja on valmis puhdistukseen.

Syvä vesi -tila on tarkoitettu alueille, joissa veden syvyys on yli 50 cm (20 tuumaa).

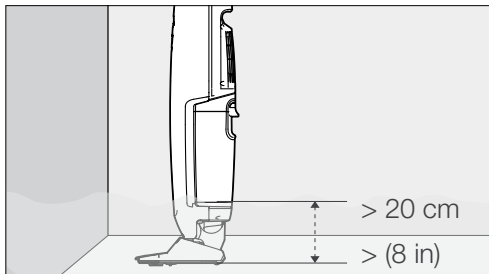


Vaihto matala vesi -tilaan

Vaihda matala vesi -tilaan painamalla virtapainiketta kerran (LED vilkkuu vihreänä 20 sekuntia).

Allasimuri on valmis puhdistukseen, kun LED palaa vihreänä vilkkumatta.

Matala vesi -tila on tarkoitettu allasalueille, joissa veden syvyys on yli 20 cm (8 tuumaa).

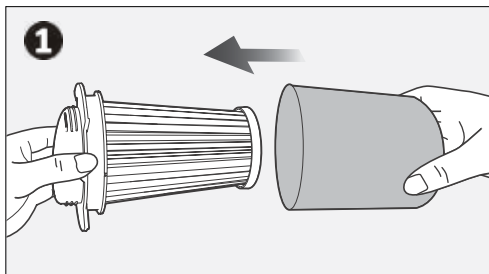


2.5 Suodatinsukan käyttö

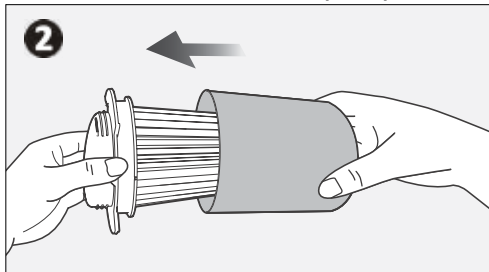
Suodatinseula suodattaa vain suuria hiukkasia, kuten karkeaa hiekkaa, lehtiä, kiviä jne. Suodatinsukka on suunniteltu suodattamaan hienoja hiukkasia, kuten hienoa hiekkaa, pölyä jne. Se tukkeutuu helposti ja tarvitsee säännöllistä puhdistusta.

HUOMAUTUS: Suodatinsukka on kuluvaa materiaalia, ja se on vaihdettava kuukausittain optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi.

Asenna suodatinsukka:



Aseta suodatinsukka suodattimen kapeaan päähän.



Työnnä suodatinsukkaa, kunnes se peittää suodatinseulan kokonaan.



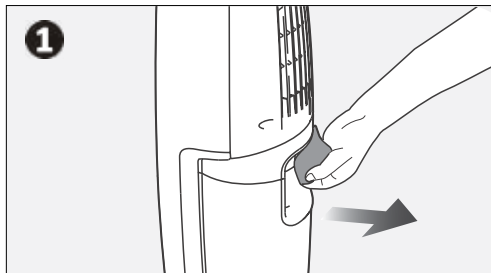
Kokoa suodatin uudelleen.

Osio 3. Huolto

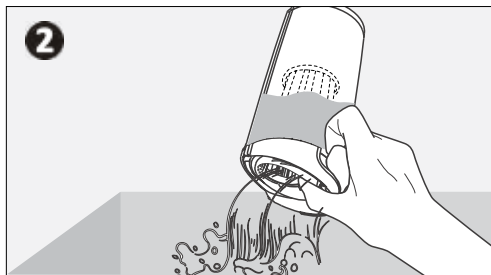
3.1 Suodatinsäiliön puhdistaminen

HUOMAUTUS: Optimaalisen imutehon takaamiseksi muista puhdistaa suodatin kunnolla. Suodatinseula voi suodattaa vain suuret hiukkaset, kuten karkean hiekan, lehdet, kivet jne. Käytä hienompia hiukkasia varten mukana tulevaa suodatinsukkaa.

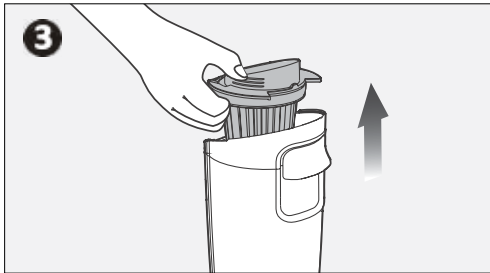
Poista ja puhdista suodatinsäiliö:



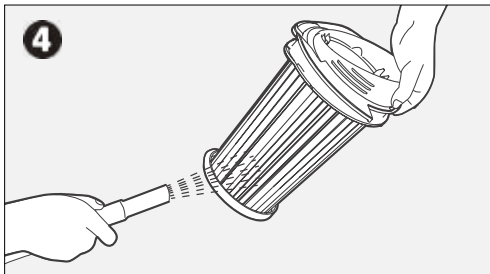
Vedä suodatinsäiliön vapautuskahvasta ja irrota suodatinsäiliö sivulta.



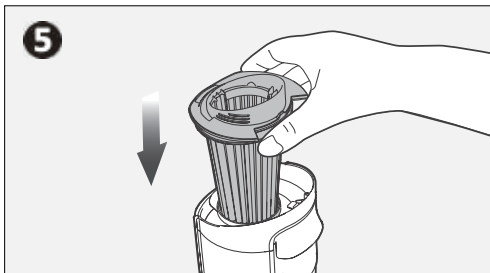
Käännä suodatinsäiliö heti nurinpäin, jotta vesi valuu pois nopeasti.



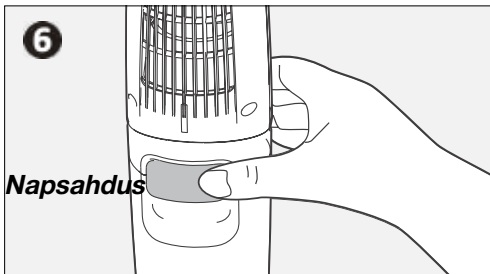
Vedenpoiston jälkeen vedä suodatin ulos nostamalla sitä ylöspäin.



Huuhtelee suodattimen pinta vedellä ja kuivaa se.



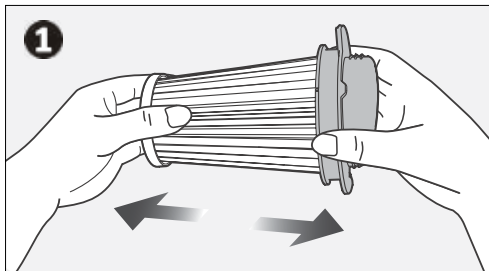
Suodattimen asentamisen jälkeen laita suodatinsäiliö takaisin allasimuriin.



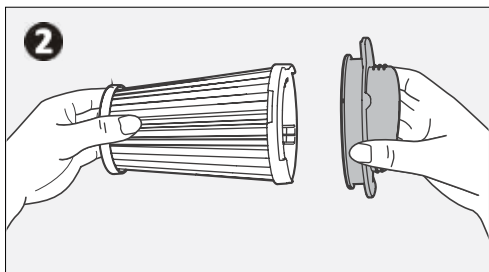
Työnnä suodatinsäiliötä, kunnes kuulet *napsahduksen*,

joka ilmaisee että suodattinsäiliö on turvallisesti paikoillaan.

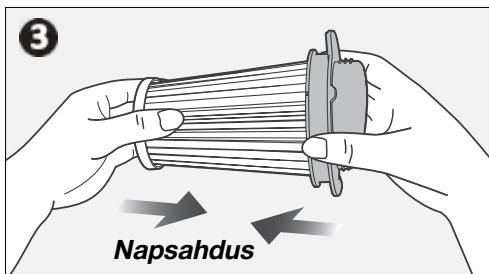
3.2 Suodattimen vaihto



Ota tiukasti kiinni suodattimen molemmista päistä ja poista suodatinseula vetämällä ulospäin.



Liitä uuden suodattimen leveä pää suodatinkanteen.



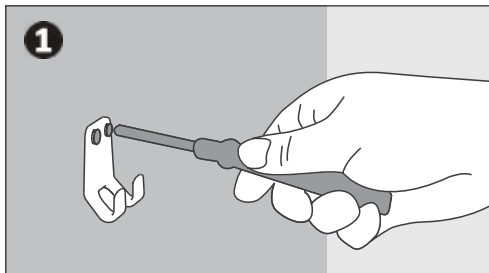
Työnnä, kunnes kuulet *napsahduksen*, joka ilmaisee että uusi suodatinseula on koottu.

Osio 4. Säilytysohjeet

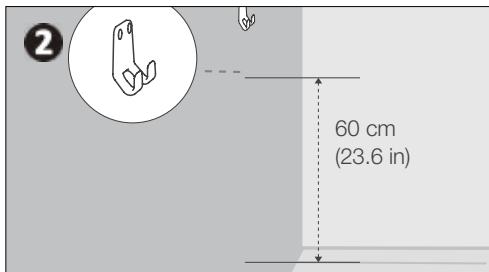
Kun allasimuria ei käytetä, kuten talvella tai pitkien lomien aikana, noudata seuraavia säilytystoimenpiteitä.

- Lataa allasimuri täyteen ennen säilyttämistä. Varmista, että allasimuri on sammutettu ja kytketty irti laturista ennen säilyttämistä.
- Puhdista koko allasimuri huolellisesti poistamalla kaikki lika.
- Kuivaa allasimuri pehmeällä liinalla ja varmista, että latausportin kansi on kunnolla kiinni.
- Ripusta ja säilytä allasimuri viileässä, kuivassa ja hyvin tuuletetussa paikassa.
- Lataa akkua kuuden kuukauden välein, jotta se pysyy hyvässä kunnossa.

4.1 Asenna säilytyskoukku



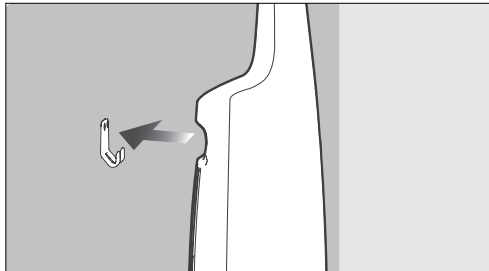
Asenna koukku seinään 2 samanlaisella ruuvilla.



Sijoita koukku 60 cm:n (23,6 tuumaa) korkeudelle maasta.

Varmista, että koukku on kunnolla kiinni ennen kuin ripustat allasimurin.

4.2 Ripusta ja säilytä allasimuri



Ripusta allasimuri koukkuun.

Osio 5. Vianmääritys

5.2. Yleinen vianmääritys

Seuraavassa listassa on muutamia hyödyllisiä vinkkejä yleisten haasteiden ratkaisemiseen puhdistinta käytettäessä.

Käyttäjän ongelma	Mahdollinen syy	Ehdotetut ratkaisut
Allasimuri ei käynnisty, LED-merkkivalo vilkkuu punaisena.	Alhainen akku.	Lataa vähintään 30 minuuttia ja yritä uudelleen.
Allasimuri ei lataudu.	Latauspistoke ei ole kytketty paikoilleen.	Kytke pistoke niin, että metalliset kontaktit ovat tiukasti yhdistetty. Odota muutama minuutti ja yritä uudelleen.
	Laturi tai latausportti on vahingoittunut.	Jos pistoke on oikein kytketty mutta allasimuri ei lataudu, pistoke tai latausportti voivat olla vaurioituneet. Ota yhteys Fluidra-asiakaspalveluun.
	Akun lämpötila on liian korkea/matala.	Latauksen aikana havaittu lämpötila on suositellun lämpötilavälin ulkopuolella allasimurin lataamiseen 0-45 °C (32-113 °F)
	Akku on ylipurkautunut, koska sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.	Katso <i>Säilytysohjeet</i> . Jos allasimuri ei lataudu, koska sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, ota yhteys Fluidra-asiakaspalveluun.
Ei imutehoa tai alhainen imuteho.	Suodatinseulaa ei ole asennettu.	Tarkista, että suodatinseula on oikein asennettu suodatinsäiliöön.
	Suodatinseula on tukossa.	Poista suodatinseula ja huuhtelee se huolellisesti.
Allasimuri ei toimi matalassa vedessä.	Allasimuri on syvä vesi -tilassa.	Vaihda matala vesi -tilaan painamalla virtapainiketta kerran (LED vilkkuu vihreänä 20 sekuntia). Allasimuri on valmis puhdistukseen, kun LED palaa vihreänä vilkkumatta.
	Vesi on liian matalaa.	Katso <i>Puhdistustila</i> -osiosta lisätietoja veden syvyysvaatimuksista.
	Suodatinseula on asennettu väärin.	Tarkista, että suodatinseula on suodatinsäiliössä. Asenna suodatinsäiliö uudelleen, kunnes kuulet <i>napsahduksen</i> , joka ilmaisee että se on paikoillaan.
Allasimuri sammuu.	Alhainen akku.	Lataa täyteen ja yritä uudelleen.
	Vesi on liian matalaa.	Katso <i>Puhdistustila</i> -osiosta lisätietoja veden syvyysvaatimuksista.
	Puhdistinvirhe.	Jos puhdistin ei lataudu, se saattaa olla vahingoittunut. Ota yhteys Fluidra-asiakaspalveluun.

Spis treści

Część 1. Wygląd Odkurzacza basenowego 87

- 1.1 Wygląd produktu i zawartość 87
- 1.2 Wskazówki dotyczące użytkowania 88
- 1.3 Odpowiednie rodzaje basenów 88

Część 2. Zastosowanie produktu..... 88

- 2.1 Ładowanie Odkurzacza basenowego..... 88
- 2.2 Wskaźnik LED odkurzacza 89
- 2.3 Używanie Odkurzacza basenowego..... 89
- 2.4 Tryby czyszczenia..... 90
- 2.5 Używanie osłony filtra..... 90

Część 3. Konserwacja..... 91

- 3.1 Czyszczenie pojemnika filtra 91
- 3.2 Wymiana filtra 92

Część 4. Wskazówki dotyczące przechowywania 92

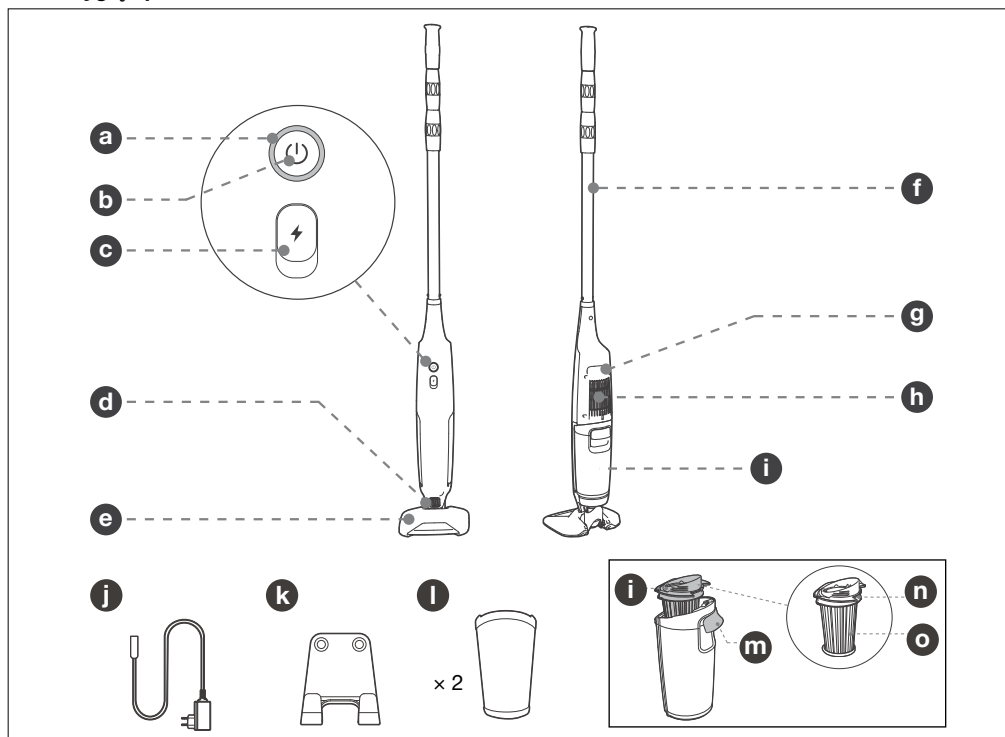
- 4.1 Montaż haka do przechowywania 92
- 4.2 Wieszanie i przechowywanie Odkurzacza basenowego 92

Część 5. Rozwiązywanie problemów 93

- 5.2. Rozwiązywanie ogólnych problemów 93

Część 1. Wygląd Odkurzacza basenowego

1.1 Wygląd produktu i zawartość



- a** Wskaźnik LED
- b** Przycisk zasilania
- c** Port ładowania
- d** Wlot płytkiej wody
- e** Głowica ssąca
- f** Drążek teleskopowy

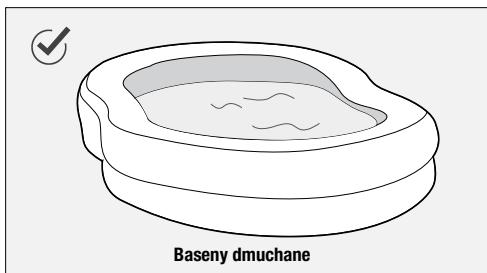
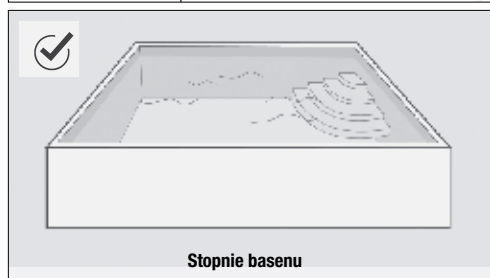
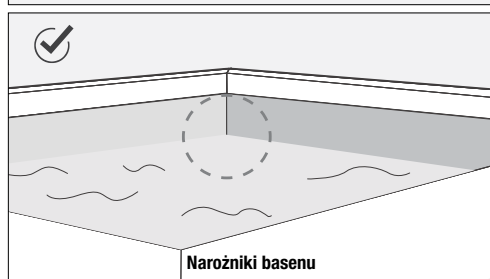
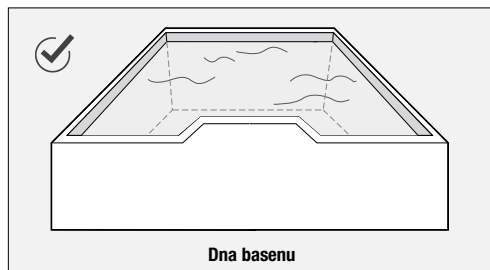
- g** Gniazdo do mocowania w uchwycie ściennym
- h** Wylot pompy
- i** Pojemnik filtra
- j** Ładowarka

- k** Hak do przechowywania montowany na ścianie
- l** Osłony filtra (x 2)
- m** Uchwyt zwalniający
- n** Pokrywa filtra
- o** Siatka filtra

1.2 Wskazówki dotyczące użytkowania

- NIE UŻYWAJ PRZEDŁUŻACZA DO PODŁĄCZENIA ŁADOWARKI DO ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO; ZAPEWNIJ PRAWIDŁOWO ZLOKALIZOWANE GNIAZDO Z ZABEZPIECZENIEM RÓŻNICOWOPRĄDOWYM. ŁADOWARKA POWINNA BYĆ PODŁĄCZONA DO SKRZYNKI Z GNIAZDEM Z ZABEZPIECZENIEM RÓŻNICOWOPRĄDOWYM.
- Odkurzacze basenowy należy zainstalować i obsługiwać zgodnie ze specyfikacją. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeniach.
- Po każdym użyciu wyczyścić pojemnik filtra.
- Nie używaj produktu w basenie, jeśli temperatura wody przekracza 35°C lub jest niższa niż 13°C.
- Używaj TYLKO ładowarki dostarczonej z urządzeniem. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek żrących cieczy z baterii.

1.3 Odpowiednie rodzaje basenów



Część 2. Zastosowanie produktu

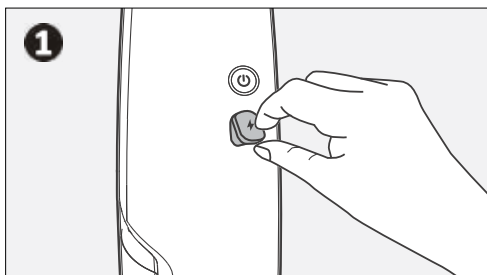
2.1 Ładowanie Odkurzacza basenowego

WAŻNE

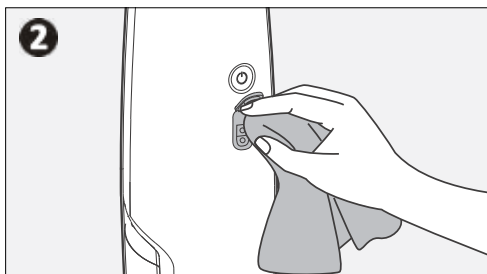
Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj odkurzacze basenowy 2,5 h

Pełne naładowanie odkurzacza basenowego zajmuje do 2,5 h (dioda LED świeci na niebiesko). Zawsze ładuj odkurzacze basenowy w pomieszczeniu. Przed ładowaniem upewnij się, że odkurzacze basenowy i pojemnik filtra zostały całkowicie opróżnione z wody.

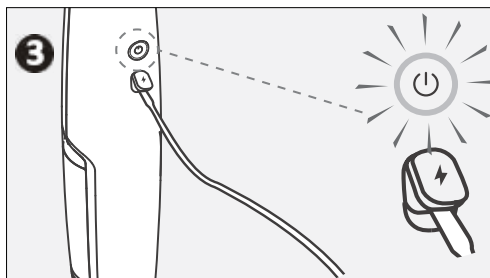
Ładowanie odkurzacza basenowego:



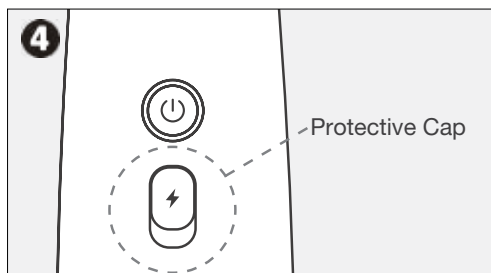
Otwórz zaślepkę ochronną portu ładowania.



Osusz obszar wewnątrz i wokół portu ładowania, aby upewnić się, że port ładowania jest suchy.



Podłącz ładowarkę do gniazda elektrycznego w pomieszczeniu, co najmniej 3,5 m od krawędzi basenu. Włóż wtyczkę ładowania do portu ładowania. Dioda LED będzie migać na niebiesko podczas ładowania, a po pełnym naładowaniu będzie świecić na niebiesko.



Przed zanurzeniem odkurzacza basenowego dociśnij i bezpiecznie zamocuj wtyczkę.

2.2 Wskaźnik LED odkurzacza

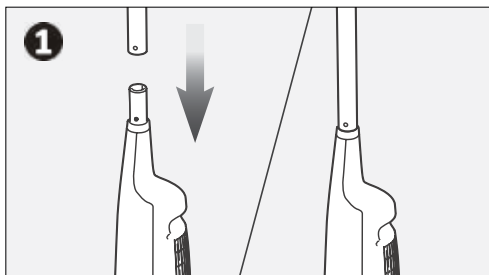
Podczas ładowania	Świeci na niebiesko	W pełni naładowany
	Miga na niebiesko	Ładowanie
Odkurzacz gotowy do rozpoczęcia czyszczenia (odłączony) i/ lub podczas czyszczenia	Miga na czerwono pięć razy i automatycznie się wyłącza	Błąd ładowania; ładowarka nie jest prawidłowo podłączona Bateria jest zbyt gorąca lub zbyt zimna, aby się ładować
	Świeci na niebiesko	Tryb głębokiej wody
	Miga na zielono	Przełączanie do trybu płytkiej wody
	Świeci na zielono	Tryb płytkiej wody
	Świeci na czerwono	Niski poziom naładowania baterii
	Miga na czerwono pięć razy i automatycznie się wyłącza	Bardzo niski poziom naładowania baterii; nie można czyścić
		Błąd silnika

2.3 Używanie Odkurzacza basenowego

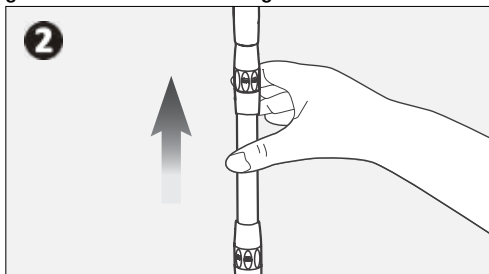
PRZESTROGA

Zasłepka ochronna portu ładowania musi być szczelnie zamknięta przed zanurzeniem odkurzacza basenowego w wodzie.

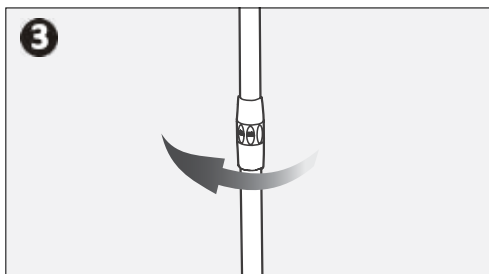
Podłącz drążek teleskopowy i rozpocznij czyszczenie:



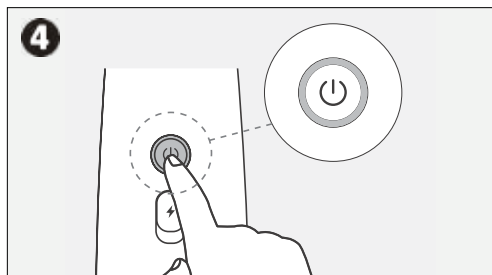
Włóż i zamocuj drążek teleskopowy w gnieździe na górze odkurzacza basenowego.



Połuzuj uchwyt drążka teleskopowego, aby go wydłużyć.



Odkręć uchwyt, aby zabezpieczyć drążek teleskopowy na żądanej długości.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 s, aby włączyć urządzenie.

Zanurz odkurzacz basenowy w wodzie w ciągu 30 s, aby rozpocząć czyszczenie z zasysaniem.

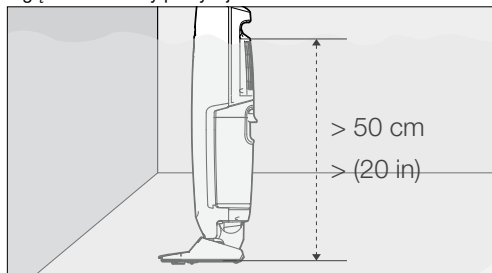
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 s, aby wyłączyć urządzenie po czyszczeniu.

2.4 Tryby czyszczenia

Używanie w trybie głębokiej wody (domyślnie)

Po włączeniu odkurzacz basenowy domyślnie będzie pracować w trybie głębokiej wody (dioda LED świeci na niebiesko) i jest gotowy do rozpoczęcia czyszczenia.

Tryb głębokiej wody jest przeznaczony do obszarów o głębokości wody powyżej 50 cm.

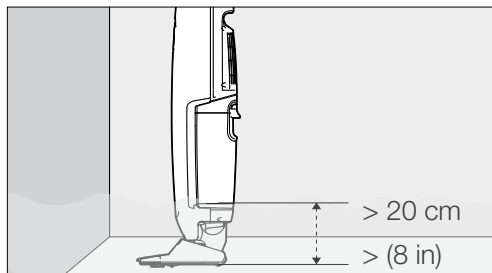


Przełączanie do trybu płytkiej wody

Aby przełączyć się do trybu płytkiej wody, naciśnij raz przycisk zasilania (dioda LED miga na zielono przez 20 s).

Odkurzacz basenowy jest gotowy do czyszczenia, gdy dioda LED świeci na zielono.

Tryb płytkiej wody jest przeznaczony dla obszarów basenu o głębokości wody powyżej 20 cm.

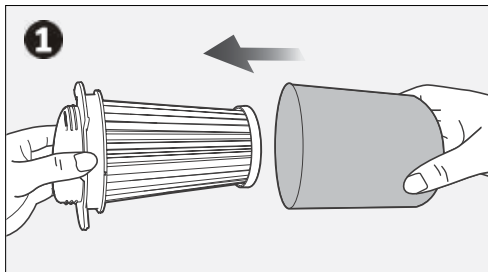


2.5 Używanie osłony filtra

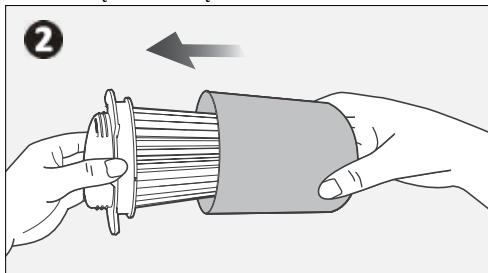
Siatka filtra może filtrować tylko duże cząstki, takie jak gruby piasek, liście, kamienie itp. Osłona filtra jest zaprojektowana do filtrowania drobnych cząstek, takich jak drobny piasek, pył itp. Jest ona podatna na zapychanie i może wymagać częstego czyszczenia.

UWAGA: osłona filtra jest materiałem eksploatacyjnym i należy go wymieniać co miesiąc, aby zapewnić jego optymalną wydajność.

Zakładanie osłony filtra:



Włóż osłonę filtra na wąski koniec filtra.



Wsuń osłonę filtra, aż całkowicie zakryje siatkę filtra.



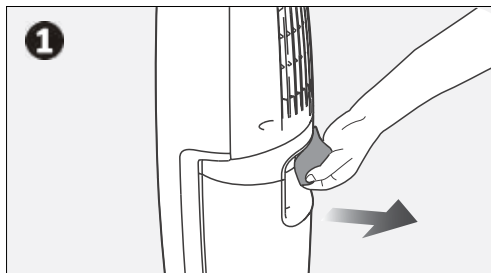
Zamontuj filtr z powrotem.

Część 3. Konserwacja

3.1 Czyszczenie pojemnika filtra

UWAGA: aby uzyskać optymalną moc ssania, dokładnie wyczyść filtr. Siatka filtra może filtrować tylko duże cząstki, takie jak gruby piasek, liście, kamienie itp. Do filtrowania drobnych cząstek służy dołączona osłona filtra.

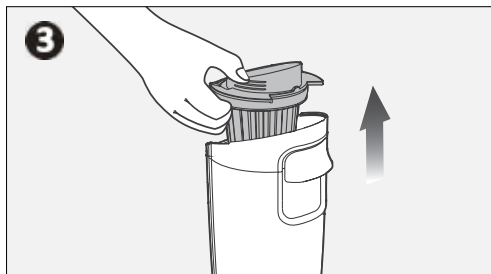
Wymowanie i czyszczenie pojemnika filtra:



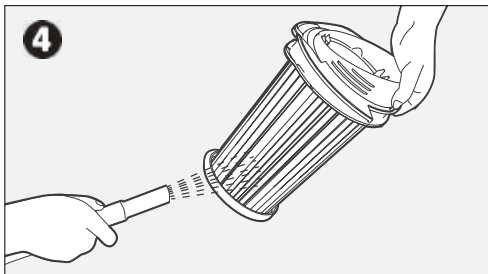
Pociągnij za uchwyt zwalniający pojemnik filtra, wyjmij pojemnik filtra z boku.



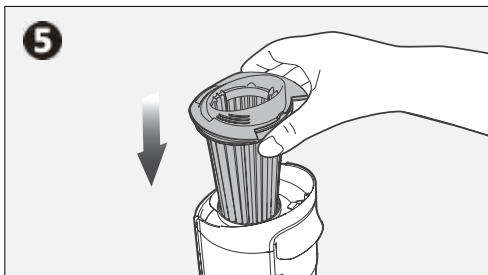
Natychmiast odwróć pojemnik filtra do góry dnem, aby szybko spuścić wodę.



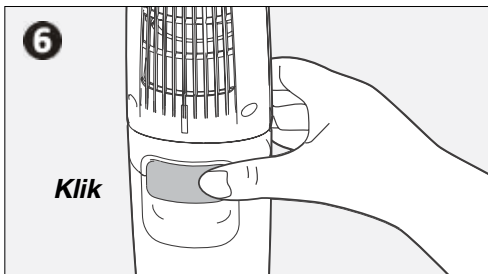
Po opróżnieniu wyciągnij filtr, podnosząc go do góry.



Oplucz powierzchnię filtra wodą i osusz.

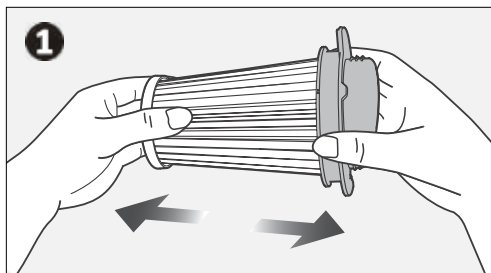


Po zamontowaniu filtra włóż pojemnik filtra z powrotem do odkurzacza basenowego.

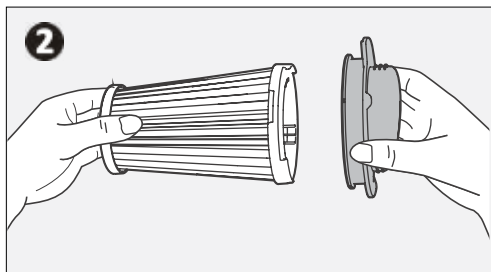


Dociskaj pojemnik filtra, aż usłyszysz **kliknięcie** wskazujące, że pojemnik filtra jest prawidłowo zamocowany na miejscu.

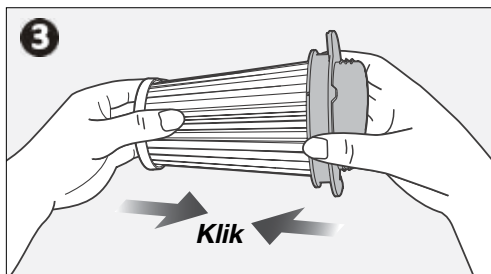
3.2 Wymiana filtra



Mocno chwycić oba końce filtra i pociągnij na zewnątrz, aby wyjąć siatkę filtra.



Włóż szeroki koniec nowej siatki filtra do pokrywy filtra.



Naciskaj, aż usłyszysz *kliknięcie* wskazujące, że nowa siatka filtra została zamontowana.

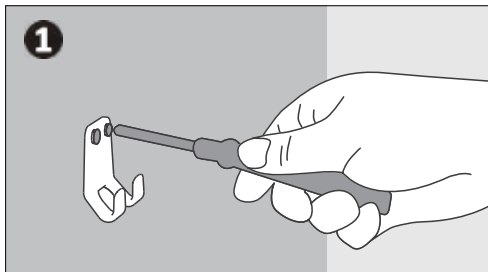
Część 4. Wskazówki dotyczące przechowywania

Podczas przerwy sezonowej, takiej jak zima lub długie wakacje, gdy odkurzacz basenowy nie jest używany, postępuj zgodnie z zalecaną procedurą przechowywania:

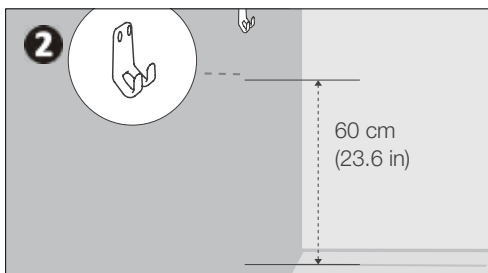
- Przed przechowywaniem w pełni naładuj odkurzacz basenowy. Przed przechowywaniem upewnij się, że odkurzacz basenowy jest wyłączony i odłączony od ładowarki.
- Dokładnie wyczyść cały odkurzacz basenowy, aby usunąć wszelkie zabrudzenia.

- Osusz odkurzacz basenowy miękką ściereczką i upewnij się, że zaślepka portu ładowania jest prawidłowo zamknięta.
- Zawieś odkurzacz basenowy na haku i przechowuj go w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Aby utrzymać baterię w dobrej kondycji, ładuj ją co 6 miesięcy.

4.1 Montaż haka do przechowywania



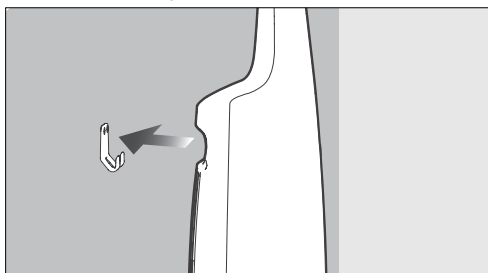
Zamontuj hak na ścianie za pomocą dwóch pasujących śrub.



Umieść hak 60 cm nad ziemią.

Przed przechowywaniem odkurzacza basenowego upewnij się, że hak jest dobrze zamocowany.

4.2 Wieszanie i przechowywanie Odkurzacza basenowego



Zawieś odkurzacz basenowy na haku.

Część 5. Rozwiązywanie problemów

5.2. Rozwiązywanie ogólnych problemów

Poniższa lista zawiera kilka pomocnych wskazówek dotyczących rozwiązywania typowych problemów podczas korzystania z odkurzacza.

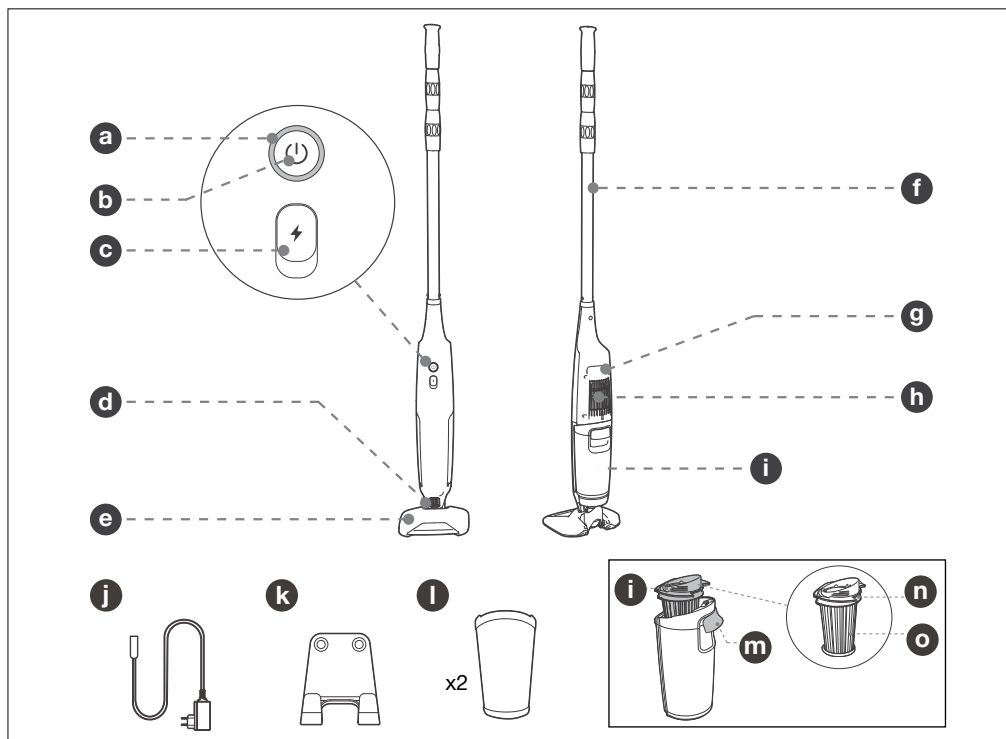
Problem użytkownika	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązania
Odkurzacz basenowy nie włącza się; wskaźnik LED miga na czerwono.	Niski poziom naładowania baterii.	Ładuj ją przez co najmniej 30 min i spróbuj ponownie.
Odkurzacz basenowy nie ładuje się.	Wtyczka ładowania nie jest prawidłowo podłączona.	Podłącz wtyczkę jeszcze raz, upewniając się, że metalowe styki są mocno połączone. Odczekaj kilka minut i spróbuj ponownie.
	Uszkodzona ładowarka lub port ładowania.	Jeśli wtyczka jest prawidłowo podłączona, ale odkurzacz basenowy nie ładuje się, wtyczka lub port ładowania mogą być uszkodzone. Skontaktuj się z obsługą klienta firmy Fluidra.
	Temperatura baterii jest zbyt wysoka lub zbyt niska.	Temperatura wykryta podczas ładowania znajduje się poza zalecanym zakresem temperatur ładowania odkurzacza basenowego 0–45°C.
	Bateria nadmiernie rozładowana z powodu długiej bezczynności.	Patrz <i>Wskazówki dotyczące przechowywania</i> . Jeśli odkurzacz basenowy nie ładuje się z powodu długiego nieużywania, skontaktuj się z obsługą klienta firmy Fluidra.
Brak mocy ssania lub niska moc ssania.	Siatka filtra nie jest zamontowana.	Sprawdź, czy siatka filtra jest prawidłowo zamontowana w pojemniku filtra.
	Siatka filtra jest zatkana.	Wymij siatkę filtra i dokładnie ją przepłucz.
Odkurzacz basenowy nie działa w płytkiej wodzie.	Odkurzacz basenowy jest w trybie głębokiej wody.	Aby przełączyć do trybu płytkiej wody, naciśnij raz przycisk zasilania (dioda LED miga na zielono przez 20 s). Odkurzacz basenowy jest gotowy do czyszczenia, gdy dioda LED świeci na zielono.
	Głębokość wody jest zbyt mała.	Szczegóły dotyczące wymagań dotyczących głębokości wody znajdziesz w części <i>Tryby czyszczenia</i> .
	Siatka filtra jest nieprawidłowo zamontowana.	Sprawdź, czy siatka filtra znajduje się w pojemniku filtra. Zamontuj z powrotem pojemnik filtra, aż usłyszysz <i>kliknięcie</i> , co oznacza, że jest on na swoim miejscu.
Odkurzacz basenowy wyłącza się.	Niski poziom naładowania baterii.	W pełni naładuj baterię i spróbuj ponownie.
	Głębokość wody jest zbyt mała.	Szczegóły dotyczące wymagań dotyczących głębokości wody znajdziesz w części <i>Tryby czyszczenia</i> .
	Błąd odkurzacza.	Jeśli odkurzacz nie ładuje się, może być uszkodzony. Skontaktuj się z obsługą klienta firmy Fluidra.

Tartalomjegyzék

1. Medenceporszívó Áttekintés.....	94	3. Karbantartás	98
1.1 Termékáttekintés és tartalom.....	94	3.1 A szűrőház tisztítása	98
1.2 Használati útmutató.....	95	3.2 A szűrő cseréje	99
1.3 Kompatibilis medencetípusok	95	4. Tárolási irányelvek.....	99
2. A termék használata	95	4.1 Szerelje fel a tárolóhorgot	99
2.1 A medenceporszívó feltöltése	95	4.2 A medence porszívó felakasztása és tárolása.	99
2.2 Tisztító LED jelzőfénye.....	96		
2.3 A medenceporszívó használata.....	96	5. Hibaelhárítás	100
2.4 Tisztítási módok.....	97	5.2. Általános hibaelhárítás.....	100
2.5 A szűrőhüvely használata	97		

1. Medenceporszívó Áttekintés

1.1 Termékáttekintés és tartalom

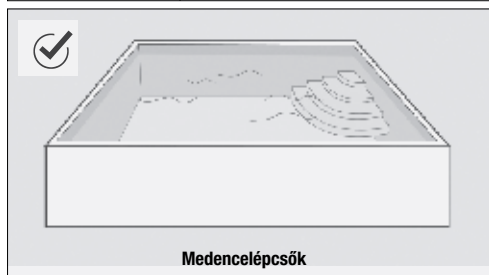
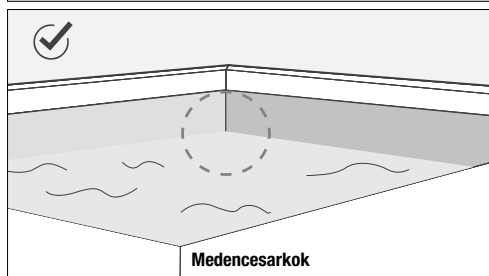
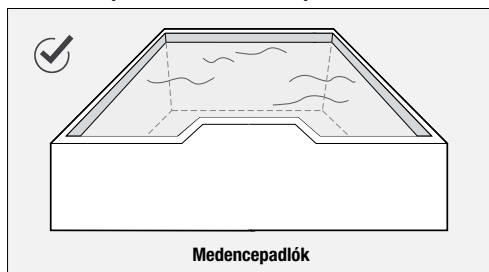


- | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| a LED jelzőfény | g Fali tartóhorony | m Kioldófogantyú |
| b Bekapcsológomb | h Szivattyú kimenet | n Szűrőfedél |
| c Töltőcsatlakozó | i Szűrőház | o Szűrőbetét |
| d Sekélyvíz beömlőnyílás | j Töltő | |
| e Szívófej | k Fali tárolóhorog | |
| f Hosszabbító rúd | l Szűrőhüvely (2 db) | |

1.2 Használati útmutató

- NE HASZNÁLJON HOSSZABBÍTÓ KÁBELT A TÖLTŐ ÁRAMELLÁTÁSÁHOZ; GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A GFCI VAGY RCD ALJZAT MEGFELELŐ HELYEN VAN. A TÖLTŐT EGY GFCI VAGY RCD CSATLAKOZÓDOBOZBA KELL CSATLAKOZTATNI.
- A medenceporszívót az előírásoknak megfelelően kell felszerelni és üzemeltetni. További információért lásd a biztonsági és figyelmeztető kézikönyvet.
- Minden használat után tisztítsa meg a szűrő házát.
- Ne használja a terméket a medencéjében, ha a víz hőmérséklete 35°C (95°F) fölött vagy 13°C (55°F) alatt van.
- Kizárólag a készülékhez mellékelt akkumulátortöltőt használja. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátorból származó korrozív folyadék szivárgását okozhatja.

1.3 Kompatibilis medencetípusok



2. A termék használata

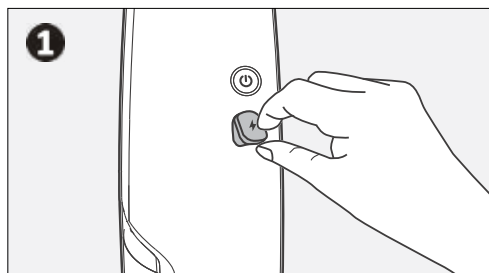
2.1 A medenceporszívó feltöltése

FONTOS

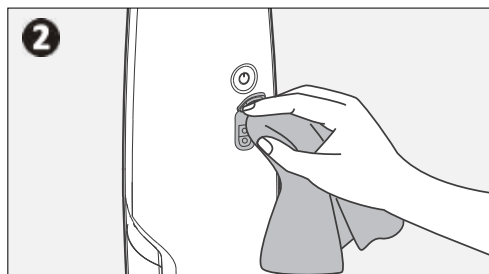
**Az első használat előtt teljesen töltsse fel a medenceporszívót
2,5 óra**

A medenceporszívó teljes feltöltése legfeljebb 2,5 órát vesz igénybe (a LED folyamatosan kék színnel világít). A medenceporszívót mindig beltérben töltsse. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a medenceporszívó és a szűrőházban lévő víz teljesen le van engedve.

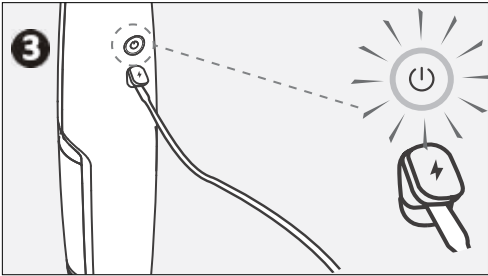
A medenceporszívó feltöltése:



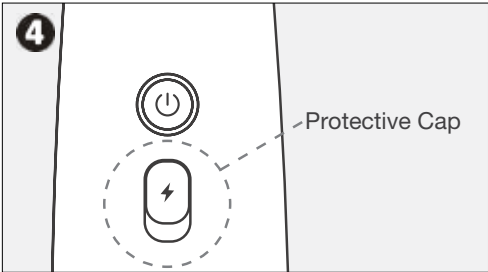
Nyissa ki a töltőcsatlakozó védőfedelét.



Szárítsa meg a területet a töltőcsatlakozó körül és annak közelében, hogy biztosan száraz legyen.



Csatlakoztassa a töltőt egy beltéri elektromos aljzathoz, amely legalább 3,5 m (11 láb) távolságra van a medence szélétől. Dugja be a töltődugót a töltőportba. Az LED töltés közben kék színnel villog, teljes feltöltés után pedig folyamatosan kék színnel világít.



Nyomja meg és szorosan rögzítse a dugót, mielőtt a medenceporszívót vízbe meríti.

2.2 Tisztító LED jelzőfénye (i)

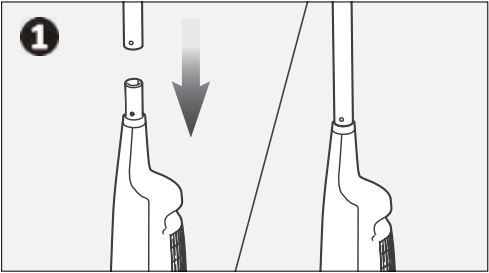
Töltés közben	Folyamatos kék	Teljesen feltöltve
	Kék villogás	Töltés alatt
	Ötször pislog pirosan, majd automatikusan kikapcsol	Töltési hiba, a töltő nincs megfelelően csatlakoztatva Az akkumulátor túl meleg/túl hideg a töltéshez
Készen áll a tisztítás megkezdésére (kihúзва) és/vagy tisztítás közben	Folyamatos kék	Mélyvízi mód
	Villogó zöld	Átváltás sekélyvíz módra
	Folyamatosan zöld	Sekélyvíz mód
	Egyszínű piros	Alacsony akkumulátortöltöttség
	Ötször pislog pirosan, majd automatikusan kikapcsol	Az akkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony, nem lehet tisztítani Motorhiba

2.3 A medenceporszívó használata

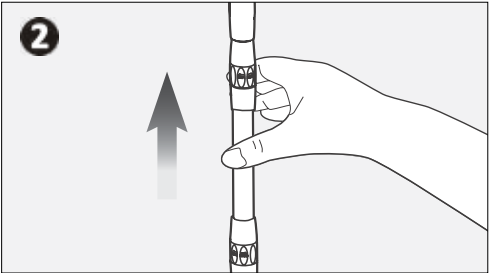
VIGYÁZAT

A töltőport védőfedelét szorosan le kell zárni, mielőtt a medenceporszívót vízbe merítik.

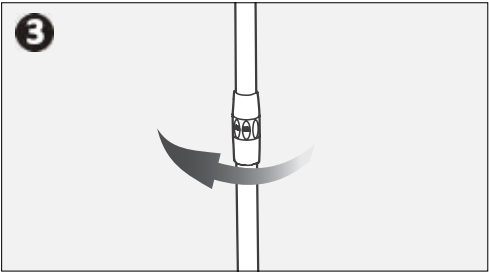
A hosszabbító rúd csatlakoztatása, és a tisztítás megkezdése:



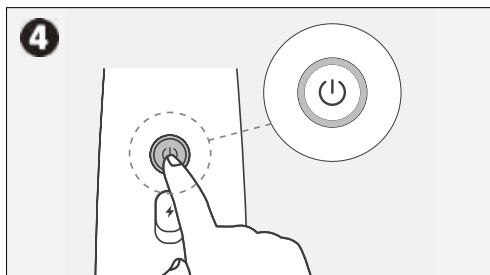
Helyezze be és rögzítse a hosszabbító rudat a medenceporszívó tetején lévő foglatba.



Lazítsa meg a hosszabbító rúd fogantyúját a hosszabbításhoz.



Húzza meg a fogantyút, hogy a hosszabbító rudat a kívánt hosszra rögzítse.



A bekapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig.

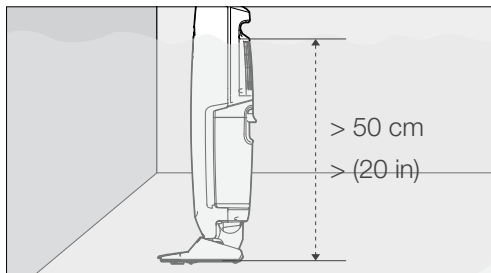
Merítse a medenceporszívót vízbe 30 másodpercen belül, hogy elindítsa a porszívózásos tisztítást.

A tisztítás után a készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig.

2.4 Tisztítási módok

Mélyvízi módban való használat (alapértelmezett)

Bekapcsolás után a medenceporszívó alapértelmezés szerint mélyvíz üzemmódban lesz (a LED folyamatosan kék színnel világít), és készen áll a tisztítás megkezdésére. A mélyvíz mód 50 cm (20 hüvelyk) feletti vízmélységű területekre lett kialakítva.

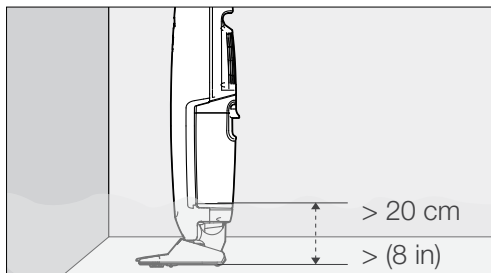


Átváltás sekélyvíz módra

A sekélyvíz módra való átváltáshoz nyomja meg egyszer a bekapcsológombot (a LED 20 másodpercig zölden villog).

A medenceporszívó akkor áll készen a tisztításra, ha a LED folyamatosan zölden világít.

A sekély víz módot 20 cm (8 hüvelyk) feletti vízmélységű medencékhez tervezték.

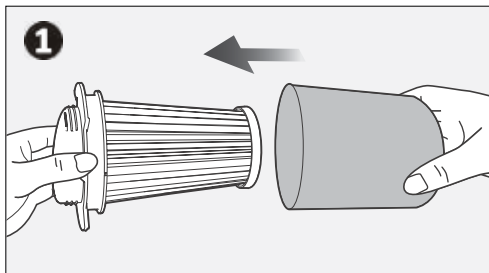


2.5 A szűrőhüvely használata

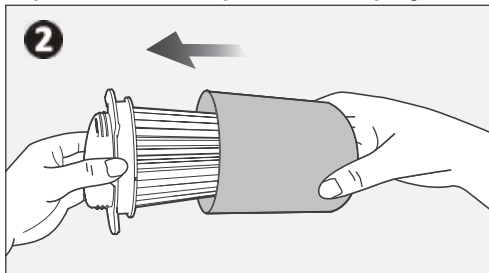
A szűrőbetét csak nagy részecskéket, például durva homokot, leveleket, köveket stb. képes kiszűrni. A szűrőhüvely finom részecskéket, például finom homok, por stb. kiszűrésére szolgál. Könnyen eltömődik, ezért gyakori tisztításra szorulhat.

MEGJEGYZÉS: A szűrőhüvely fogyóeszköz, ezért az optimális teljesítmény érdekében havonta cserélni kell.

A szűrőhüvely telepítése:



Helyezze be a szűrőhüvelyt a szűrő keskeny végébe.



Nyomja meg a szűrőhüvelyt, amíg teljesen el nem fedi a szűrőbetétet.



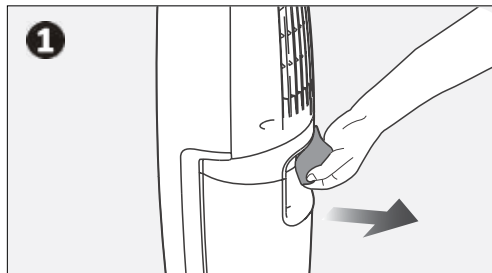
Szerelje össze újra a szűrőt.

3. Karbantartás

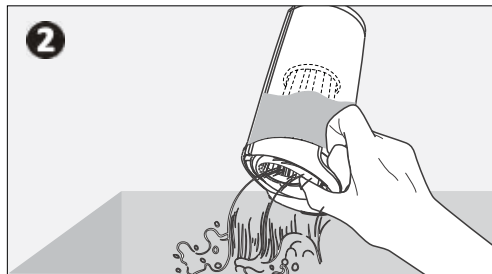
3.1 A szűrőház tisztítása

MEGJEGYZÉS: Az optimális szívóteljesítmény érdekében gondoskodjon a szűrő alapos tisztításáról. A szűrőbetét csak nagy részecskéket, például durva homokot, leveleket, köveket stb. képes kiszűrni. Finom részecskék szűréséhez használja a mellékelt szűrőhüvelyt.

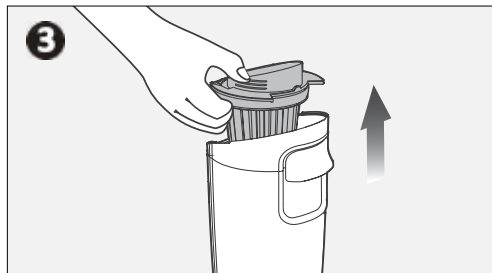
A szűrőház eltávolítása és tisztítása:



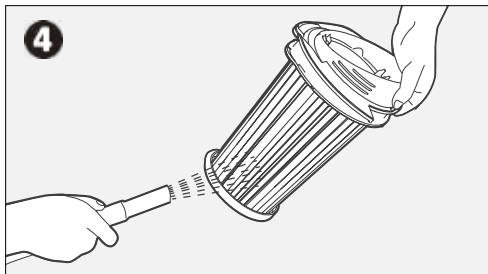
Húzza meg a szűrőház kioldó fogantyúját, majd vegye ki az oldalról a szűrőházat.



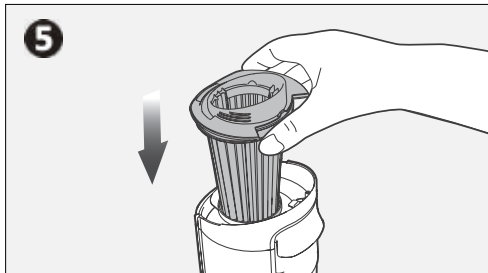
Azonnal fordítsa meg a szűrőházat, hogy gyorsan kifolyjon belőle a víz.



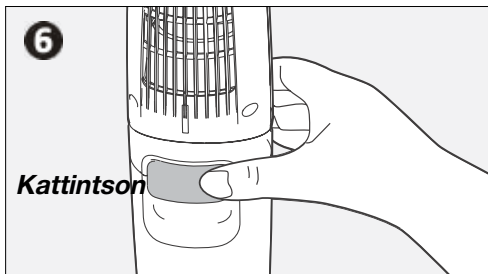
A leeresztés után emelje ki a szűrőt felfelé húzva.



Öblítse le a szűrő felületét vízzel, majd szárítsa meg.

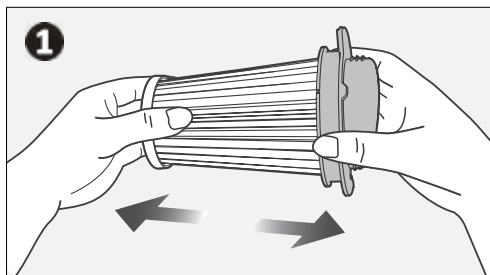


A szűrő felszerelése után helyezze vissza a szűrőházat a medenceporszívóba.

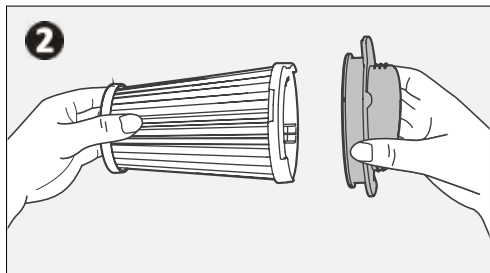


Nyomja meg a szűrőházat, amíg meg nem hallja a *Kattanás* hangját, ami azt jelzi, hogy a szűrőház megfelelően rögzült a helyén.

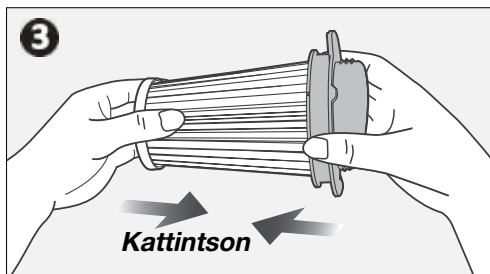
3.2 A szűrő cseréje



Fogja meg szorosan a szűrő mindkét végét, és húzza kifelé, hogy eltávolítsa a szűrőbetétet.



Helyezze be az új szűrőbetét széles végét a szűrőfedélbe.



Nyomja meg, amíg *kattanást* nem hall, ami jelzi, hogy az új szűrőbetét be van szerelve.

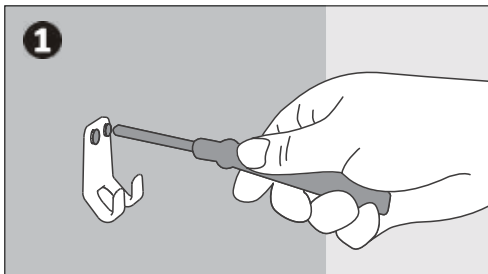
4. Tárolási irányelvek

A szezonon kívüli időszakokban, például télen vagy hosszú vakációk alatt, amikor a medenceporszívót nem használja, kövesse az ajánlott tárolási eljárást:

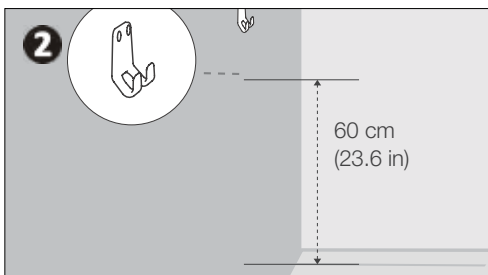
- Tárolás előtt tölts fel teljesen a medenceporszívót. Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a medenceporszívó ki van kapcsolva, és le van választva a töltőről.
- Tisztítsa meg alaposan a medenceporszívót, hogy eltávolítsa az összes szennyeződést.
- Szárítsa meg a medenceporszívót egy puha ruhával, és ellenőrizze, hogy a töltőport fedele megfelelően zárva van-e.

- A medenceporszívót hűvös, száraz és jól szellőztetett helyen tárolja.
- Az akkumulátor állapotának megőrzése érdekében hat havonta tölts fel.

4.1 Szerelje fel a tárolóhorgot



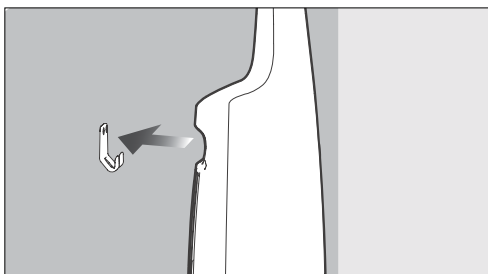
Szerelje fel a kampót a falra 2 megfelelő csavarral.



Helyezze a kampót 60 cm-rel (23,6 hüvelyk) a talaj felett.

Győződjön meg arról, hogy a kampó biztonságosan van felszerelve a medenceporszívó tárolása előtt.

4.2 A medence porszívó felakasztása és tárolása



Ákassza fel a medenceporszívót a kampóra.

5. Hibaelhárítás

5.2. Általános hibaelhárítás

Az alábbi lista néhány hasznos tippet tartalmaz a tisztító használata során felmerülő gyakori problémák megoldásához.

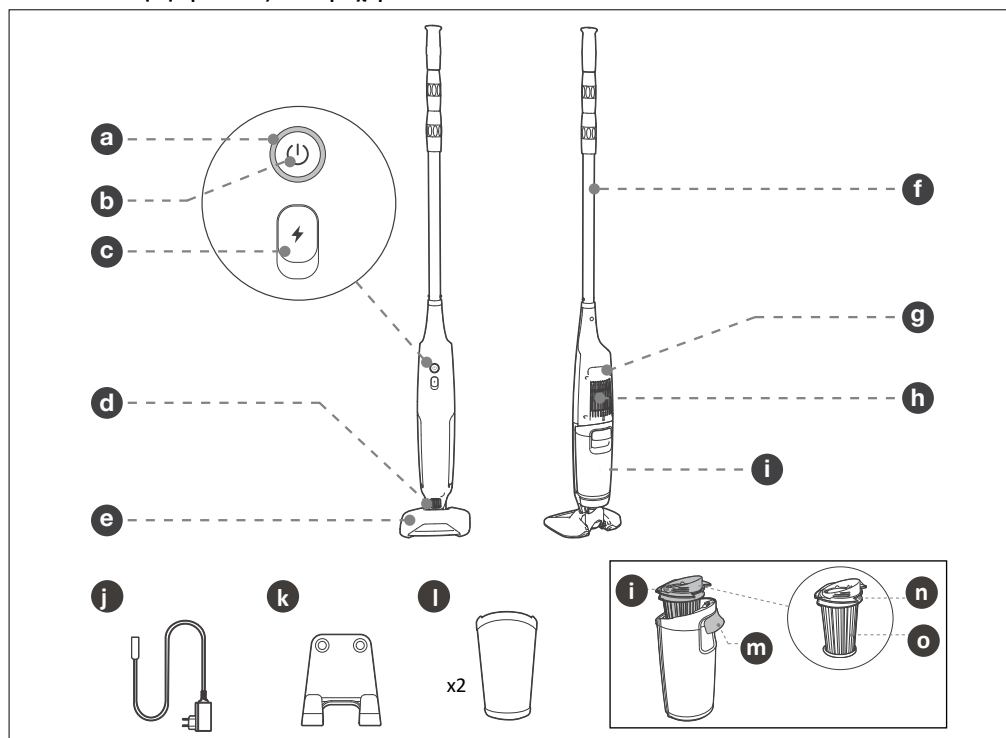
Felhasználói probléma	Lehetséges ok	Javasolt megoldások
A medenceporszívó nem kapcsol be, a LED jelzőfény pirosan villog.	Alacsony akkumulátortöltöttség.	Töltse legalább 30 percig, majd próbálja meg újra.
A medenceporszívó nem töltődik.	A töltőcsatlakozó nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa újra a dugót, ügyelve arra, hogy a fém érintkezők szorosan illeszkedjenek. Várjon néhány percet, majd próbálja meg újra.
	A töltő vagy a töltőcsatlakozó megsérült.	Ha a csatlakozó megfelelően van csatlakoztatva, de a medenceporszívó nem tud feltöltődni, akkor a csatlakozó vagy a töltőport megsérülhetett. Vegye fel a kapcsolatot a Fluidra ügyfélszolgálatával.
	Az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy alacsony.	A töltés során mért hőmérséklet nem esik a medenceporszívó újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartományba (32–113°F / 0–45°C).
	Az akkumulátor hosszú inaktivitás miatt túlságosan lemerült.	Lásd a <i>tárolási irányelveket</i> . Ha a medenceporszívót hosszabb ideig nem használta és nem tölthető fel, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Fluidra ügyfélszolgálatával.
Nincs szívóerő vagy alacsony szívóerő.	A szűrőbetét nincs beszerelve.	Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét megfelelően van-e behelyezve a Szűrőházba.
	A szűrőbetét eltömődött.	Távolítsa el a szűrőbetétet, és alaposan öblítse le.
A medenceporszívó nem működik sekély vízben.	A medenceporszívó mélyvíz üzemmódban van.	A sekélyvíz módra való átváltáshoz nyomja meg egyszer a bekapcsológombot (a LED 20 másodpercig zölden villog). A medenceporszívó akkor áll készen a tisztításra, ha a LED folyamatosan zölden világít.
	A víz túl sekély.	A vízmélységre vonatkozó követelményekről részletes információkat a <i>Tisztítási mód</i> című részben talál.
	A szűrőbetét helytelenül van beszerelve.	Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét a szűrőházban van-e. Helyezze vissza a szűrőházat, amíg nem hallja a <i>kattanást</i> , ami jelzi, hogy a helyére került.
A medenceporszívó kikapcsol.	Alacsony akkumulátortöltöttség.	Töltse fel teljesen, majd próbálja meg újra.
	A víz túl sekély.	A vízmélységre vonatkozó követelményekről részletes információkat a <i>Tisztítási mód</i> című részben talál.
	Tisztító hiba.	Ha a tisztító nem töltődik, akkor sérült lehet. Vegye fel a kapcsolatot a Fluidra ügyfélszolgálatával.

Πίνακας περιεχομένων

Ενότητα 1. Επισκόπηση Σκούπας πισίνας	1	Ενότητα 3. Συντήρηση	5
1.1 Επισκόπηση προϊόντος και περιεχόμενα.....	1	3.1 Καθαρισμός του δοχείου φίλτρου	5
1.2 Οδηγίες χρήσης	2	3.2 Αντικατάσταση φίλτρου	6
1.3 Συμβατοί τύποι πισίνας	2	Ενότητα 4. Οδηγίες αποθήκευσης	6
Ενότητα 2. Χρήση προϊόντος	2	4.1 Τοποθέτηση γάντζου αποθήκευσης	6
2.1 Φόρτιση της Σκούπας πισίνας	2	4.2 Κρέμασμα και αποθήκευση της Σκούπας πισίνας	6
2.2 Ένδειξη LED της συσκευής καθαρισμού	3	Ενότητα 5. Αντιμετώπιση προβλημάτων	7
2.3 Χρήση της Σκούπας πισίνας	3	5.2. Γενική αντιμετώπιση προβλημάτων	7
2.4 Λειτουργίες καθαρισμού	4		
2.5 Χρήση καλύμματος φίλτρου	4		

Ενότητα 1. Επισκόπηση Σκούπας πισίνας

1.1 Επισκόπηση προϊόντος και περιεχόμενα

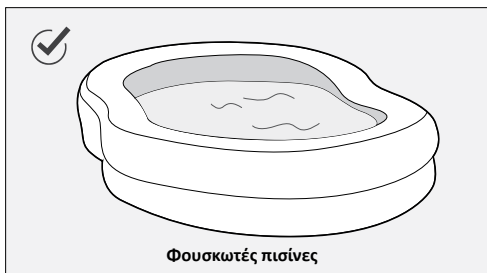
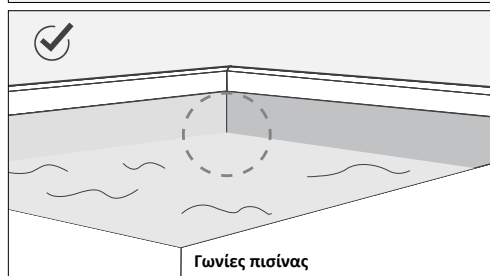
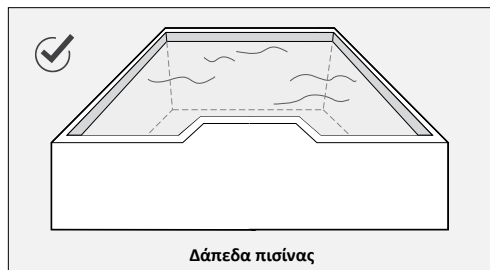


- | | | |
|---------------------------------------|---|-------------------------------|
| a Ένδειξη LED | g Υποδοχή επιτοίχιας βάσης | m Μοχλός απελευθέρωσης |
| b Πλήκτρο λειτουργίας | h Εξοδος αντλίας | n Καπάκι φίλτρου |
| c Θύρα φόρτισης | i Δοχείο φίλτρου | o Πλέγμα φίλτρου |
| d Στόμιο εισαγωγής ρηχών νερών | j Φορτιστής | |
| e Κεφαλή αναρρόφησης | k Επιτοίχιος γάντζος αποθήκευσης | |
| f Κοντάρι προέκτασης | l Καλύμματα φίλτρου (x2) | |

1.2 Οδηγίες χρήσης

- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΟ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΠΡΙΖΑ ΜΕ GFCI Η RCD ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ. Ο ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ ΠΡΙΖΑΣ ΜΕ GFCI Ή RCD.
- Η εγκατάσταση και λειτουργία της σκούπας πισίνας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο ασφαλείας και προειδοποιήσεων.
- Καθαρίζετε το δοχείο φίλτρου μετά από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στην πισίνα σας εάν η θερμοκρασία του νερού είναι άνω των 95°F (35°C) ή κάτω των 55°F (13°C).
- Χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ τον παρεχόμενο φορτιστή μπαταρίας με τη συσκευή. Εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή διαρροή διαβρωτικών υγρών από την μπαταρία.

1.3 Συμβατοί τύποι πισίνας



Ενότητα 2. Χρήση προϊόντος

2.1 Φόρτιση της Σκούπας πισίνας

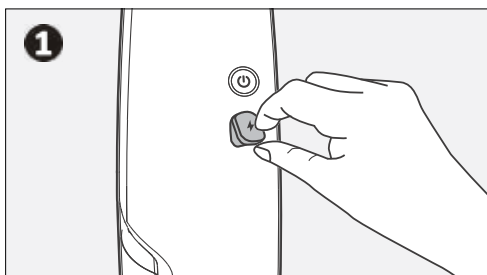
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Φορτίστε πλήρως τη σκούπα πισίνας πριν από την πρώτη χρήση
2.5h

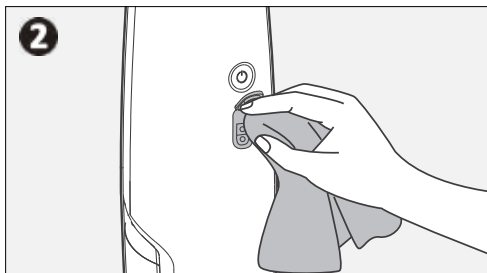
Ο χρόνος πλήρους φόρτισης της σκούπας πισίνας είναι έως και 2,5 ώρες (LED συνεχώς μπλε). Να φορτίζετε πάντα τη σκούπα πισίνας σε εσωτερικό χώρο.

Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα πισίνας και το νερό στο δοχείο φίλτρου έχουν στραγγίξει πλήρως πριν από τη φόρτιση.

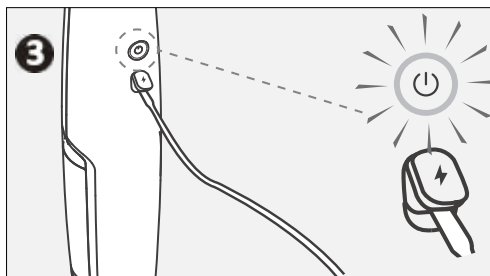
Φόρτιση της σκούπας πισίνας:



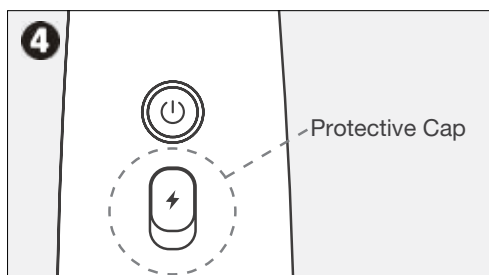
Ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα της θύρας φόρτισης.



Στεγνώστε σχολαστικά την περιοχή μέσα και γύρω από τη θύρα φόρτισης, ώστε να είναι απολύτως στεγνή.



Συνδέστε τον φορτιστή σε εσωτερική ηλεκτρική πρίζα σε απόσταση τουλάχιστον 3,5 m (11 ft) από το άκρο της πισίνας. Εισαγάγετε το βύσμα φόρτισης στη θύρα φόρτισης. Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα κατά τη φόρτιση και θα παραμένει σταθερά μπλε όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί.



Πιέστε και ασφαλίστε καλά το προστατευτικό κάλυμμα πριν βυθίσετε τη σκούπα πισίνας.

2.2 Ένδειξη LED της συσκευής καθαρισμού (🔌)

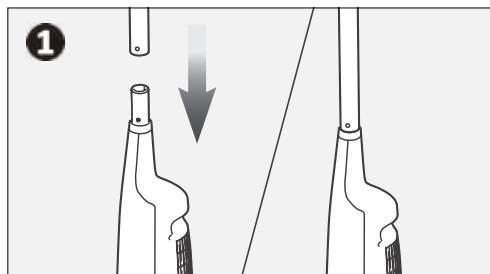
Κατά τη φόρτιση	Σταθερά αναμμένο μπλε	Πλήρως φορτισμένη
	Αναβοσβήνον μπλε	Φόρτιση
Έτοιμο για έναρξη καθαρισμού (αποσυνδεδεμένο) ή/και κατά τον καθαρισμό	Αναβοσβήνει κόκκινο 5x και απενεργοποιείται αυτόματα	Σφάλμα φόρτισης, ο φορτιστής δεν έχει συνδεθεί σωστά Η μπαταρία είναι πολύ ζεστή ή πολύ κρύα για φόρτιση
	Σταθερά αναμμένο μπλε	Λειτουργία βαθιών νερών
	Αναβοσβήνον πράσινο	Μετάβαση σε λειτουργία ρηχών νερών
	Σταθερά πράσινο	Λειτουργία ρηχών νερών
	Σταθερά κόκκινο	Χαμηλή στάθμη μπαταρίας
	Αναβοσβήνει κόκκινο 5x και απενεργοποιείται αυτόματα	Πολύ χαμηλή μπαταρία, αδυναμία καθαρισμού Σφάλμα κινητήρα

2.3 Χρήση της Σκούπας πισίνας

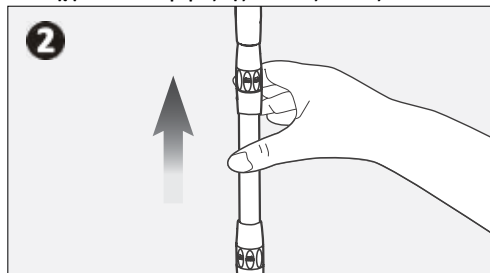
ΠΡΟΣΟΧΗ

Το προστατευτικό κάλυμμα της θύρας φόρτισης πρέπει να είναι σφικτά ασφαλισμένο πριν βυθίσετε τη σκούπα πισίνας στο νερό.

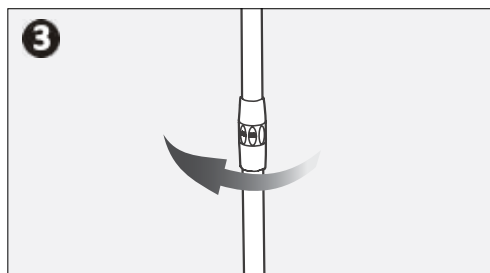
Σύνδεση κονταριού προέκτασης και έναρξη καθαρισμού:



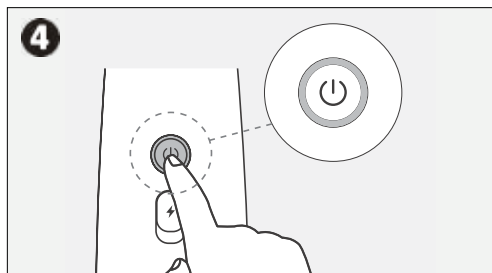
Εισαγάγετε και ασφαλίστε το κοντάρι προέκτασης στην υποδοχή στο επάνω μέρος της σκούπας πισίνας.



Χαλαρώστε τη χειρολαβή του κονταριού για να το επιμηκύνετε.



Σφίξτε τη χειρολαβή για να σταθεροποιήσετε το κοντάρι στο επιθυμητό μήκος.



Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση.

Βυθίστε τη σκούπα πισίνας στο νερό εντός 30 δευτερολέπτων, ώστε να εκκινήσει η αναρρόφηση του καθαρισμού.

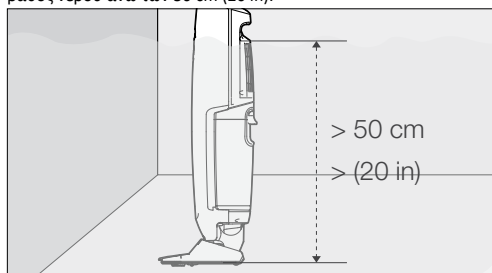
Μετά τον καθαρισμό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση.

2.4 Λειτουργίες καθαρισμού

Χρήση σε λειτουργία βαθιών νερών (προεπιλογή)

Μετά την ενεργοποίηση, η σκούπα πισίνας βρίσκεται από προεπιλογή σε λειτουργία βαθιών νερών (LED σταθερά μπλε) και είναι έτοιμη να ξεκινήσει καθαρισμό.

Η λειτουργία βαθιών νερών έχει σχεδιαστεί για περιοχές με βάθος νερού άνω των 50 cm (20 in).

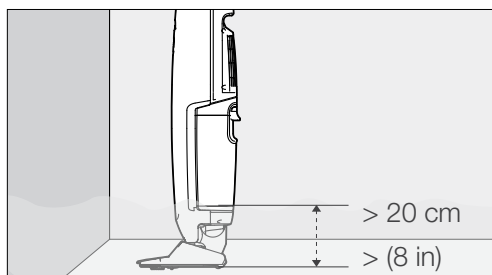


Μετάβαση σε λειτουργία ρηχών νερών

Για μετάβαση στη λειτουργία ρηχών νερών, πατήστε μία φορά το πλήκτρο λειτουργίας (το LED αναβοσβήνει πράσινο για 20 δευτερόλεπτα).

Η σκούπα είναι έτοιμη για καθαρισμό όταν η LED είναι σταθερά πράσινη.

Η λειτουργία ρηχών νερών έχει σχεδιαστεί για περιοχές της πισίνας με βάθος νερού άνω των 20 cm (8 in).

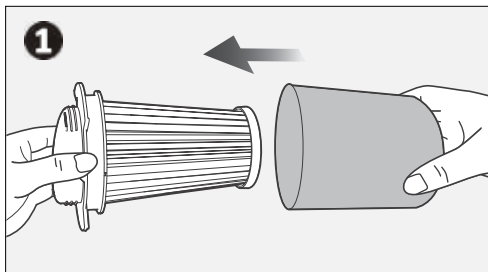


2.5 Χρήση καλύμματος φίλτρου

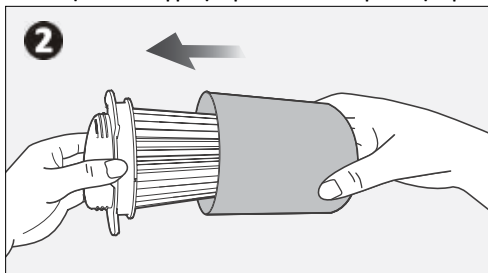
Το πλέγμα φίλτρου μπορεί να συγκρατεί μόνο μεγάλα σωματίδια, όπως χονδρή άμμο, φύλλα, πέτρες κ.λπ. Το κάλυμμα φίλτρου είναι σχεδιασμένο για τη διήθηση λεπτών σωματιδίων, όπως λεπτή άμμος, σκόνη κ.ά. Παρουσιάζει τάση φραγής και ενδέχεται να απαιτεί συχνό καθαρισμό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κάλυμμα φίλτρου είναι αναλώσιμο εξάρτημα και για βέλτιστη απόδοση συνιστάται η μηνιαία αντικατάστασή του.

Εγκατάσταση του καλύμματος φίλτρου:



Τοποθετήστε το κάλυμμα φίλτρου στο στενό άκρο του φίλτρου.



Σπρώξτε το κάλυμμα μέχρι να καλύψει πλήρως το πλέγμα φίλτρου.



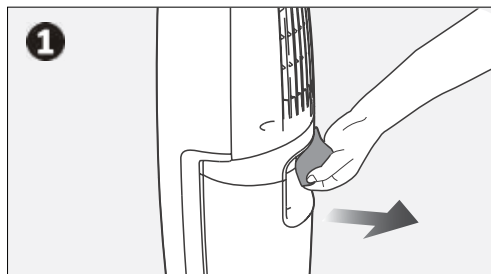
Επανασυναρμολογήστε το φίλτρο.

Ενότητα 3. Συντήρηση

3.1 Καθαρισμός του δοχείου φίλτρου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για βέλτιστη ισχύ αναρρόφησης, καθαρίζετε σχολαστικά το φίλτρο. Το πλέγμα φίλτρου μπορεί να συγκρατεί μόνο μεγάλα σωματίδια, όπως χονδρή άμμος, φύλλα, πέτρες κ.λπ. Για τη διήθηση λεπτών σωματιδίων χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κάλυμμα φίλτρου.

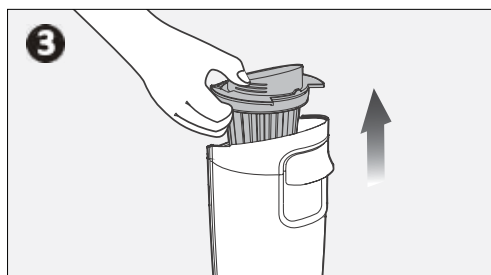
Αφαίρεση και καθαρισμός δοχείου φίλτρου:



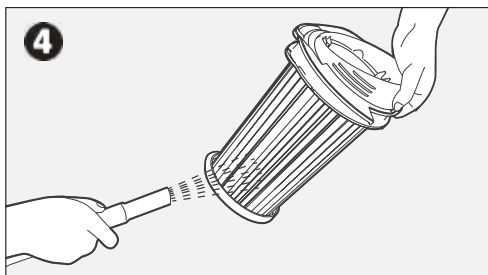
Τραβήξτε τον μοχλό απελευθέρωσης του δοχείου φίλτρου και αφαιρέστε το δοχείο από το πλάι.



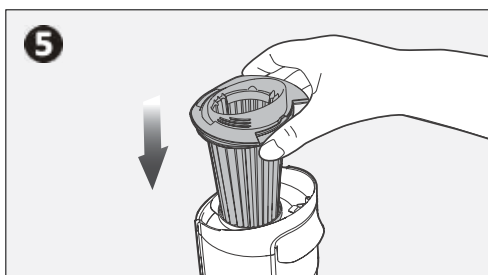
Αναποδογυρίστε αμέσως το δοχείο φίλτρου για να στραγγίσει γρήγορα το νερό.



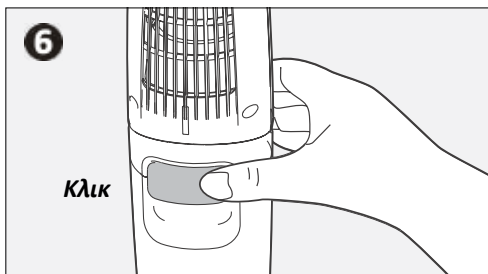
Μετά την αποστράγγιση, αφαιρέστε το φίλτρο τραβώντας το προς τα επάνω.



Ξεβγάλετε την επιφάνεια του φίλτρου με νερό και στεγνώστε το.

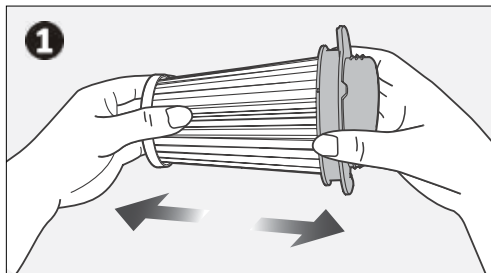


Αφού τοποθετήσετε ξανά το φίλτρο, επανατοποθετήστε το δοχείο φίλτρου στη σκούπα πιασίνas.

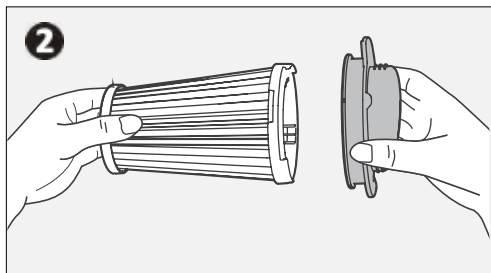


Σπρώξτε το δοχείο φίλτρου μέχρι να ακούσετε ένα κλικ, που υποδηλώνει ότι έχει ασφαλίσει σωστά στη θέση του.

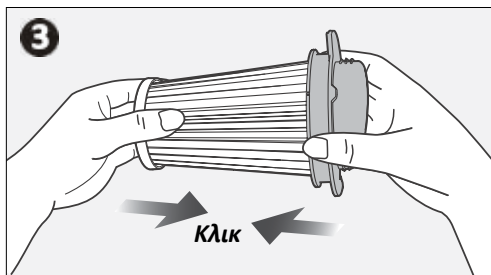
3.2 Αντικατάσταση φίλτρου



Κρατήστε γερά και τα δύο άκρα του φίλτρου και τραβήξτε προς τα έξω για να αφαιρέσετε το πλέγμα.



Εισαγάγετε το φαρδύ άκρο του νέου πλέγματος φίλτρου στο καπάκι του φίλτρου.



Σπρώξτε μέχρι να ακούσετε κλικ, που υποδηλώνει ότι το νέο πλέγμα έχει συναρμολογηθεί.

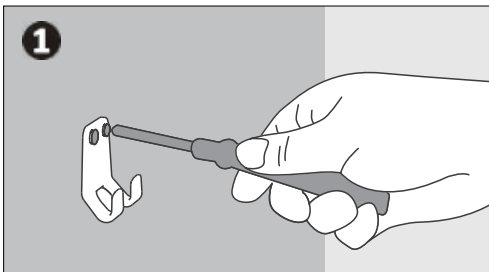
Ενότητα 4. Οδηγίες αποθήκευσης

Κατά τις περιόδους εκτός χρήσης (π.χ. χειμώνα ή μεγάλες διακοπές), ακολουθήστε τη συνιστώμενη διαδικασία αποθήκευσης:

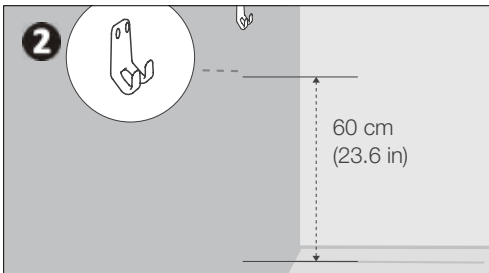
- Φορτίστε πλήρως τη σκούπα πισίνας πριν την αποθήκευση. Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από τον φορτιστή πριν από την αποθήκευση.
- Καθαρίστε σχολαστικά ολόκληρη τη σκούπα για να απομακρύνετε τυχόν βρωμιά.
- Στεγνώστε τη με μαλακό πανί και βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα της θύρας φόρτισης είναι σωστά κλειστό.
- Κρεμάστε και αποθηκεύστε τη σκούπα σε δροσερό, ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο.

- Επαναφορτίζετε την μπαταρία κάθε έξι μήνες, για να διατηρείται σε καλή κατάσταση.

4.1 Τοποθέτηση γάντζου αποθήκευσης



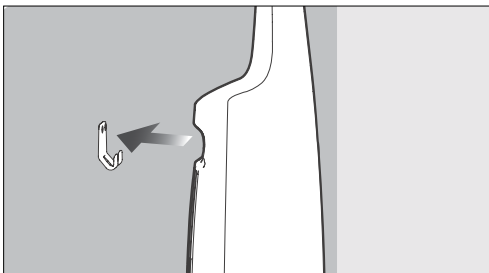
Στερεώστε τον γάντζο στον τοίχο με 2 κατάλληλες βίδες.



Τοποθετήστε τον γάντζο σε ύψος 60 cm (23,6 in) από το δάπεδο.

Βεβαιωθείτε ότι ο γάντζος έχει στερεωθεί σταθερά πριν αποθηκεύσετε τη σκούπα.

4.2 Κρέμασμα και αποθήκευση της Σκούπας πισίνας



Κρεμάστε τη σκούπα πισίνας στον γάντζο.

Ενότητα 5. Αντιμετώπιση προβλημάτων

5.2. Γενική αντιμετώπιση προβλημάτων

Η παρακάτω λίστα παρέχει χρήσιμες υποδείξεις για τη διάγνωση συνήθων ζητημάτων κατά τη χρήση της σκούπας.

Ζήτημα κατά τη χρήση	Πιθανή αιτία	Προτεινόμενες λύσεις
Η σκούπα πισίνας δεν ενεργοποιείται, η ένδειξη LED αναβοσβήνει κόκκινο.	Χαμηλή στάθμη μπαταρίας.	Φορτίστε τη για τουλάχιστον 30 λεπτά και δοκιμάστε ξανά.
Η σκούπα πισίνας δεν φορτίζει.	Το βύσμα φόρτισης δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Επανασυνδέστε το βύσμα, βεβαιωθείτε ότι οι μεταλλικές επαφές εφαρμόζουν σταθερά. Περιμένετε λίγα λεπτά και δοκιμάστε ξανά.
	Βλάβη στον φορτιστή ή στη θύρα φόρτισης.	Αν το βύσμα είναι σωστά συνδεδεμένο αλλά η σκούπα δεν φορτίζει, ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη ο φορτιστής ή η θύρα φόρτισης. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Fluidra.
	Θερμοκρασία μπαταρίας υπερβολικά υψηλή/χαμηλή.	Η θερμοκρασία που ανιχνεύεται κατά τη φόρτιση είναι εκτός του προτεινόμενου εύρους επαναφόρτισης της σκούπας πισίνας- 32-113°F (0-45°C).
	Βαθιά εκφόρτιση μπαταρίας λόγω παρατεταμένης αδράνειας.	Δείτε τις <i>Οδηγίες αποθήκευσης</i> . Αν η σκούπα δεν φορτίζει λόγω παρατεταμένης μη χρήσης, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Fluidra.
Μηδενική ή χαμηλή ισχύς αναρρόφησης.	Το πλέγμα φίλτρου δεν είναι εγκατεστημένο.	Ελέγξτε αν το πλέγμα φίλτρου είναι σωστά τοποθετημένο στο δοχείο φίλτρου.
	Φραγμένο πλέγμα φίλτρου.	Αφαιρέστε το πλέγμα φίλτρου και ξεβγάλετε το σχολαστικά.
Η σκούπα πισίνας δεν λειτουργεί σε ρηχά νερά.	Η σκούπα βρίσκεται σε λειτουργία βαθιών νερών.	Πατήστε μία φορά το πλήκτρο λειτουργίας για μετάβαση στη λειτουργία ρηχών νερών (το LED αναβοσβήνει πράσινο για 20 δευτερόλεπτα). Η σκούπα είναι έτοιμη για καθαρισμό όταν η LED είναι σταθερά πράσινη.
	Το βάθος νερού είναι πολύ μικρό.	Δείτε την ενότητα <i>Λειτουργίες καθαρισμού</i> για τις απαιτήσεις βάθους νερού.
	Εσφαλμένη εγκατάσταση πλέγματος φίλτρου.	Ελέγξτε ότι το πλέγμα βρίσκεται στο δοχείο φίλτρου. Επανατοποθετήστε το δοχείο φίλτρου μέχρι να ακούσετε <i>κλικ</i> , που υποδηλώνει ότι έχει ασφαλίσει.
Η σκούπα πισίνας απενεργοποιείται.	Χαμηλή στάθμη μπαταρίας.	Φορτίστε πλήρως και δοκιμάστε ξανά.
	Το βάθος νερού είναι πολύ μικρό.	Δείτε την ενότητα <i>Λειτουργίες καθαρισμού</i> για τις απαιτήσεις βάθους νερού.
	Σφάλμα συσκευής.	Αν η σκούπα δεν φορτίζει, ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Fluidra.

Содержание

Раздел 1. Обзор пылесоса для бассейна 108

- 1.1 Обзор и составные части продукта 108
- 1.2 Указания по использованию 109
- 1.3 Типы совместимых бассейнов 109

Раздел 2. Использование продукта 109

- 2.1 Зарядка пылесоса для бассейна 109
- 2.2 Светодиодный индикатор пылесоса 110
- 2.3 Использование пылесоса для бассейна 110
- 2.4 Режимы уборки 111
- 2.5 Использование фильтровального рукава 111

Раздел 3. Техническое обслуживание 112

- 3.1 Очистка корпуса фильтра 112
- 3.2 Замена фильтра 113

Раздел 4. Указания по хранению 113

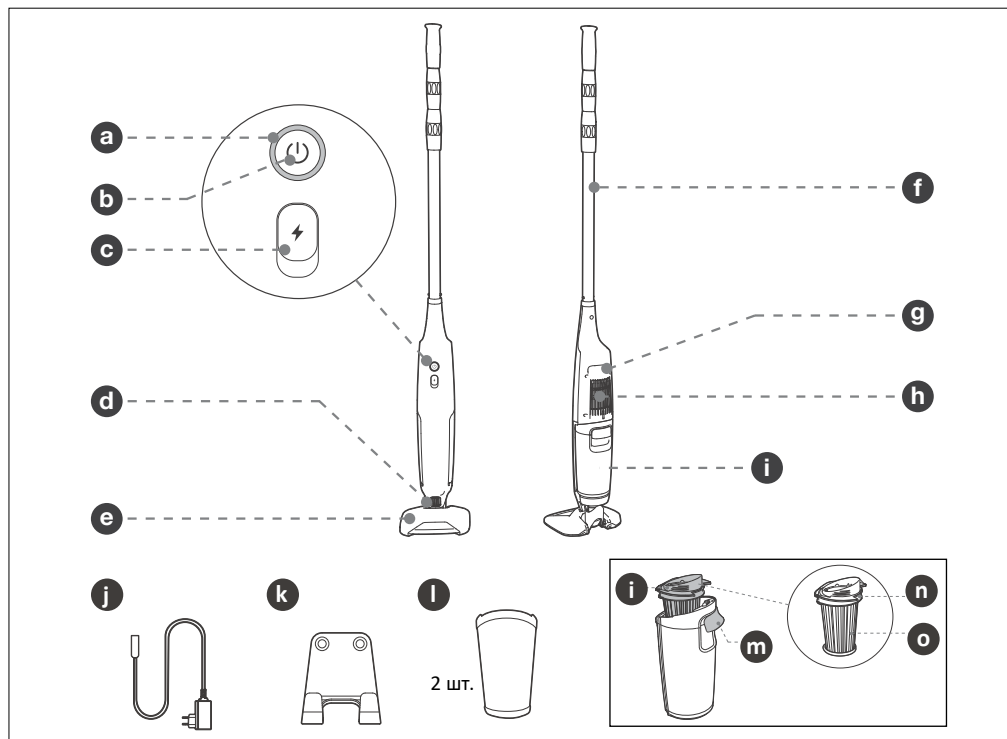
- 4.1 Установка крючка для хранения 113
- 4.2 Вешание и хранение пылесоса для бассейна 113

Раздел 5. Устранение неисправностей 114

- 5.2. Общее устранение неисправностей 114

Раздел 1. Обзор пылесоса для бассейна

1.1 Обзор и составные части продукта



a Светодиодный индикатор

b Кнопка питания

c Порт зарядки

d Впускное отверстие для мелкой воды

e Всасывающая головка

f Телескопическая трубка

g Отверстие для крепления на стену

h Выходное отверстие насоса

i Корпус фильтра

j Зарядное устройство

k Крючок для хранения, крепящийся на стену

l Фильтровальные рукава (2 шт.)

m Рукоятка для вытаскивания

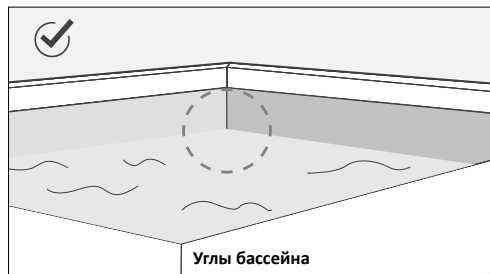
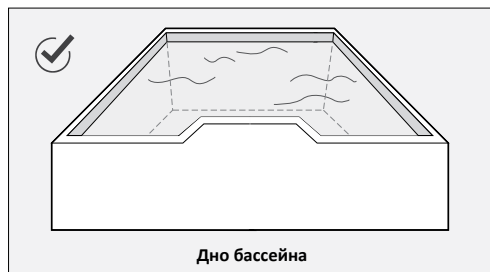
n Крышка фильтра

o Фильтровальная сетка

1.2 Указания по использованию

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ удлинительный шнур для подключения зарядного устройства к источнику питания. У ВАС ДОЛЖНА БЫТЬ ПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕННАЯ РОЗЕТКА С ВКЗЗ ИЛИ УЗО. ПОДКЛЮЧАЙТЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО К РОЗЕТКЕ С ВКЗЗ ИЛИ УЗО.
- Устанавливать и эксплуатировать пылесос для бассейна необходимо в соответствии с указаниями. Дополнительную информацию см. в инструкциях по безопасности и предупреждениях.
- Очищайте корпус фильтра после каждого использования.
- Не используйте продукт в бассейне при температуре воды выше 35 °C (95 °F) или ниже 13 °C (55 °F).
- Используйте ТОЛЬКО то зарядное устройство для аккумулятора, которое поставляется в комплекте с прибором. Неправильное использование может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке коррозионных жидкостей из аккумулятора.

1.3 Типы совместимых бассейнов



Раздел 2. Использование продукта

2.1 Зарядка пылесоса для бассейна

ВАЖНО

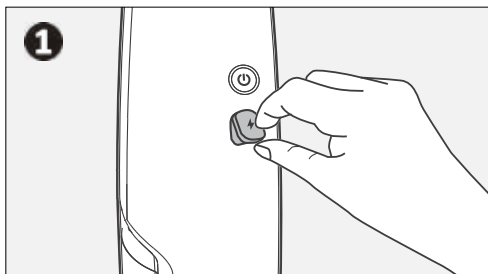
Перед первым использованием пылесоса для бассейна полностью зарядите его

2,5 ч

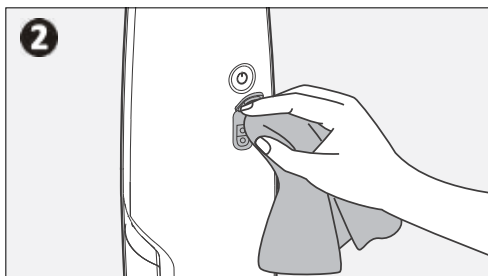
Полная зарядка пылесоса для бассейна занимает до 2,5 часов (светодиодный индикатор горит синим). Всегда заряжайте пылесос для бассейна в помещении.

Перед зарядкой слейте воду из пылесоса для бассейна и корпуса фильтра и дождитесь их полного высыхания.

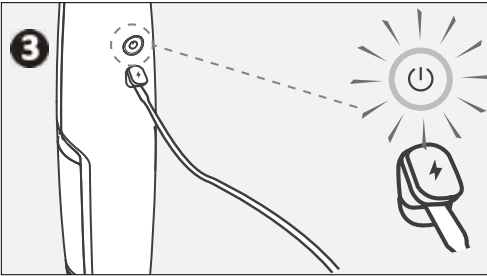
Зарядка пылесоса для бассейна:



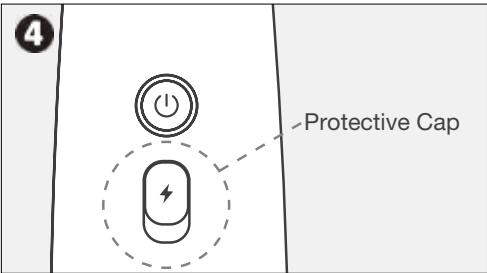
Откройте защитный колпачок порта зарядки.



Протрите насухо порт зарядки и область вокруг него.



Подключите зарядное устройство к электрической розетке в помещении, которая находится на расстоянии не менее 3,5 м (11 футов) от края бассейна. Подключите штекер зарядного устройства к порту зарядки. Во время зарядки светодиодный индикатор будет мигать синим, а когда устройство будет полностью заряжено, — гореть синим.



Прежде чем погружать пылесос для бассейна в воду, установите защитный колпачок на место, плотно прижав его.

2.2 Светодиодный индикатор пылесоса

Во время зарядки	Горит синим	Полностью заряжен
	Мигает синим	Заряжается
	Мигает красным пять раз и автоматически выключается	Ошибка зарядки, зарядное устройство подключено неправильно
		Аккумулятор слишком горячий или холодный для зарядки

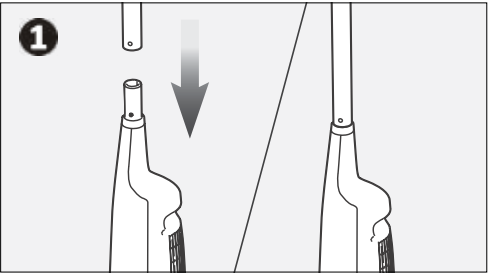
При готовности к началу уборки (не подключен к розетке) и (или) во время уборки	Горит синим	Режим работы в глубокой воде
	Мигает зеленым	Переключение в режим работы в мелкой воде
	Горит зеленым	Режим работы в мелкой воде
	Горит красным	Низкий заряд аккумулятора
	Мигает красным пять раз и автоматически выключается	Очень низкий заряд аккумулятора, не может выполнять уборку
		Ошибка двигателя

2.3 Использование пылесоса для бассейна

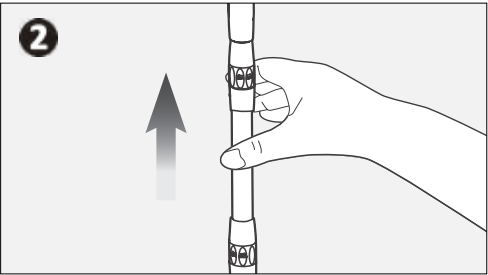
ОСТОРОЖНО

Перед тем как погружать пылесос для бассейна в воду, плотно закройте защитный колпачок порта зарядки.

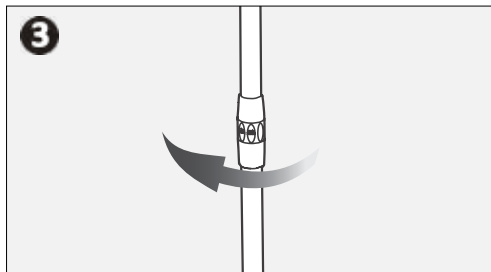
Присоединение телескопической трубки и начало уборки:



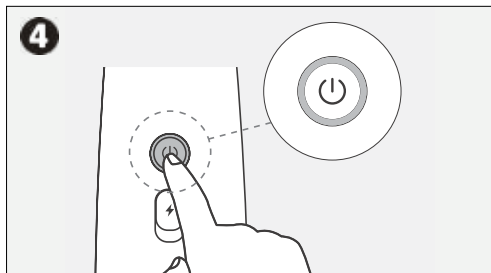
Вставьте телескопическую трубку в отверстие в верхней части пылесоса для бассейна и закрепите ее.



Выдвиньте телескопическую трубку, потянув рукоятку.



Зафиксируйте рукоятку телескопической трубки на нужной длине.



Для включения нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд.

Погрузите пылесос для бассейна в воду и подождите 30 секунд, чтобы запустился процесс вакуумной уборки.

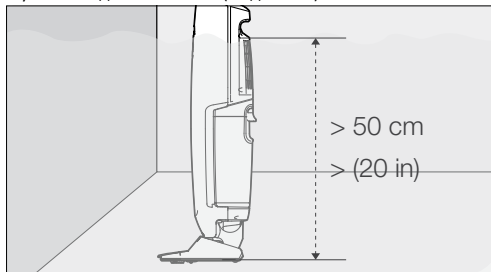
Для выключения после уборки нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд.

2.4 Режимы уборки

Использование режима работы в глубокой воде (по умолчанию)

После включения пылесос для бассейна по умолчанию перейдет в режим работы в глубокой воде (светодиодный индикатор горит синим) и будет готов начинать уборку.

Режим работы в глубокой воде предназначен для областей с глубиной воды более 50 см (20 дюймов).

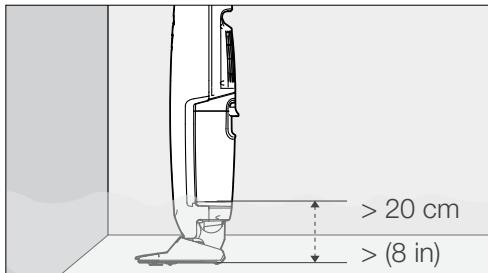


Переключение в режим работы в мелкой воде

Для переключения в режим работы в мелкой воде нажмите кнопку питания один раз (светодиодный индикатор будет мигать зеленым в течение 20 секунд).

Как только светодиодный индикатор станет гореть зеленым, пылесос для бассейна можно будет использовать для уборки.

Режим работы в мелкой воде предназначен для областей бассейна с глубиной воды более 20 см (8 дюймов).

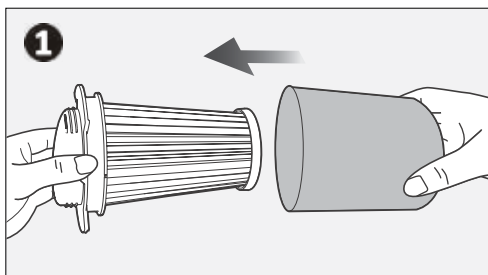


2.5 Использование фильтровального рукава

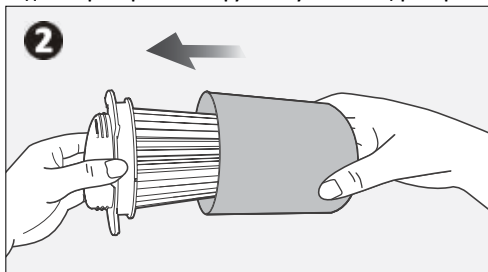
Фильтровальная сетка может фильтровать только большие частицы, такие как крупный песок, листья, камни и т. п. Фильтровальный рукав предназначен для фильтрации небольших частиц, таких как мелкий песок, пыль и т. п. Он подвержен засорению и может требовать частой очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Фильтровальный рукав — это расходный материал. Для оптимальной работы рекомендуется заменять его ежемесячно.

Установка фильтровального рукава:



Наденьте фильтровальный рукав на узкий конец фильтра.



Продвигайте фильтровальный рукав, пока он полностью не покроет фильтровальную сетку.



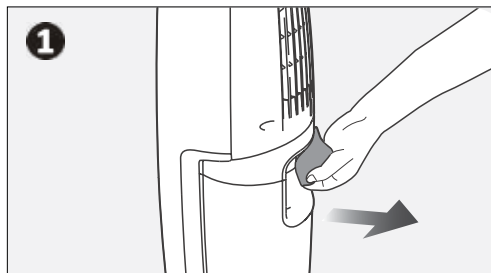
Установите фильтр на место.

Раздел 3. Техническое обслуживание

3.1 Очистка корпуса фильтра

ПРИМЕЧАНИЕ. Для оптимальной мощности всасывания тщательно очищайте фильтр. Фильтровальная сетка может фильтровать только большие частицы, такие как крупный песок, листья, камни и т. п. Для фильтрации мелких частиц используйте фильтровальный рукав, который поставляется в комплекте.

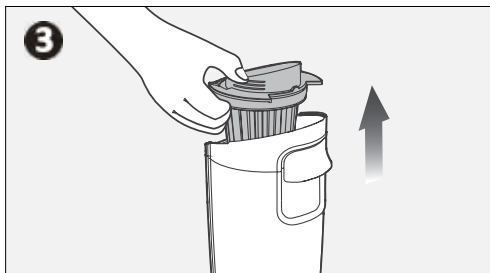
Извлечение и очистка корпуса фильтра:



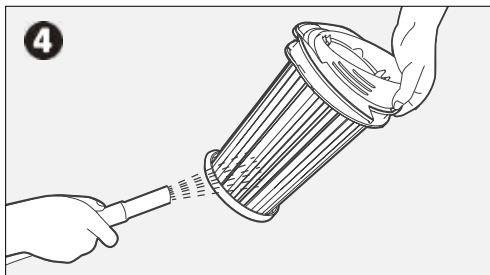
Потяните рукоятку для вытаскивания корпуса фильтра и извлеките его движением в сторону.



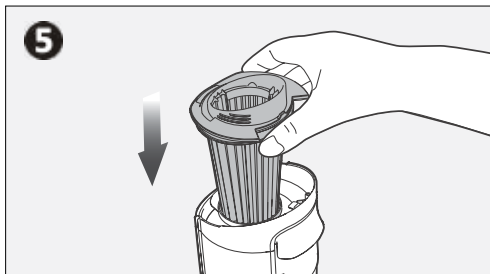
Сразу же переверните корпус фильтра, чтобы быстро вылить воду.



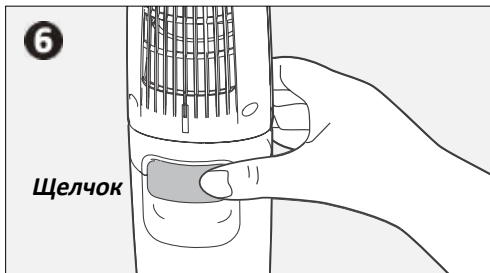
После опорожнения выньте фильтр, потянув его вверх.



Промойте поверхность фильтра водой и высушите его.

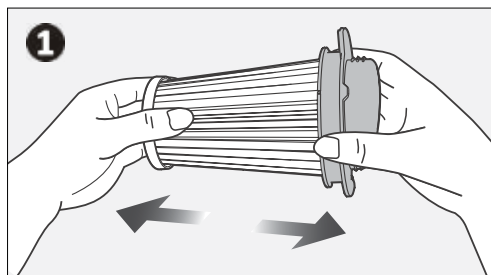


После установки фильтра поместите корпус фильтра назад в пылесос для бассейна.

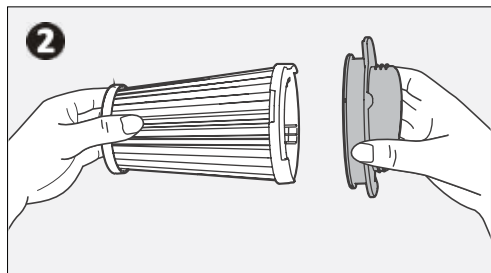


Продвигайте корпус фильтра до щелчка, который указывает на то, что корпус фильтра надежно зафиксирован на месте.

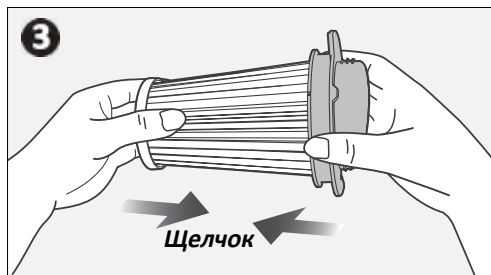
3.2 Замена фильтра



Крепко возьмитесь за оба конца фильтра и снимите фильтровальную сетку.



Установите крышку фильтра на широкий конец новой фильтровальной сетки.



Продвигайте до щелчка, который указывает на то, что новая фильтровальная сетка установлена.

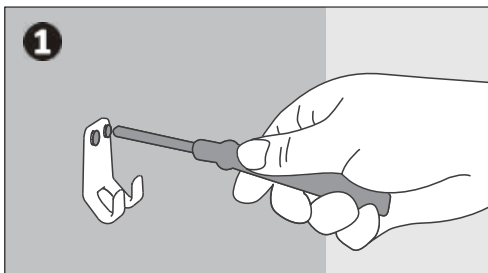
Раздел 4. Указания по хранению

В период межсезонья, например зимой или во время длительных отпусков, когда пылесос для бассейна не используется, выполняйте указанную ниже процедуру подготовки к хранению.

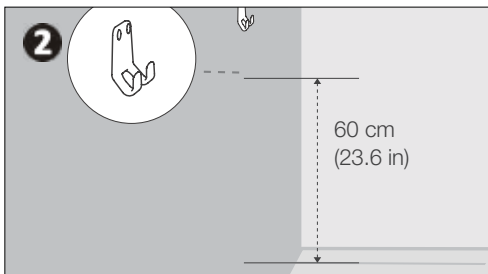
- Перед тем как поместить пылесос для бассейна на хранение, полностью зарядите его. Выключите пылесос для бассейна и отсоедините его от зарядного устройства.
- Тщательно очистите весь пылесос для бассейна.
- Протрите его насухо мягкой тканью и надежно закройте колпачок порта зарядки.
- Повесьте пылесос для бассейна на крючок для хранения в прохладном, сухом и хорошо вентилируемом месте.

- Для поддержания рабочего состояния заряжайте аккумулятор каждые шесть месяцев.

4.1 Установка крючка для хранения

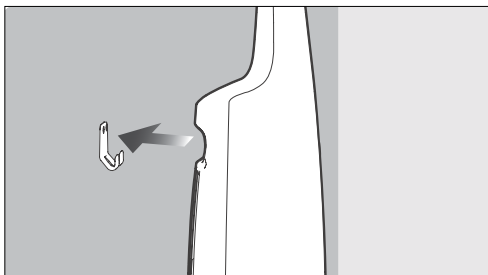


Установите крючок на стену с помощью двух соответствующих винтов.



Размещайте крючок на высоте 60 см (23,6 дюйма) от пола. Прежде чем вешать пылесос для бассейна, проверьте, что крючок надежно закреплен.

4.2 Вешание и хранение пылесоса для бассейна



Повесьте пылесос для бассейна на крючок.

Раздел 5. Устранение неисправностей

5.2. Общее устранение неисправностей

Ниже приведены полезные советы по устранению распространенных неисправностей, которые возникают при использовании пылесоса.

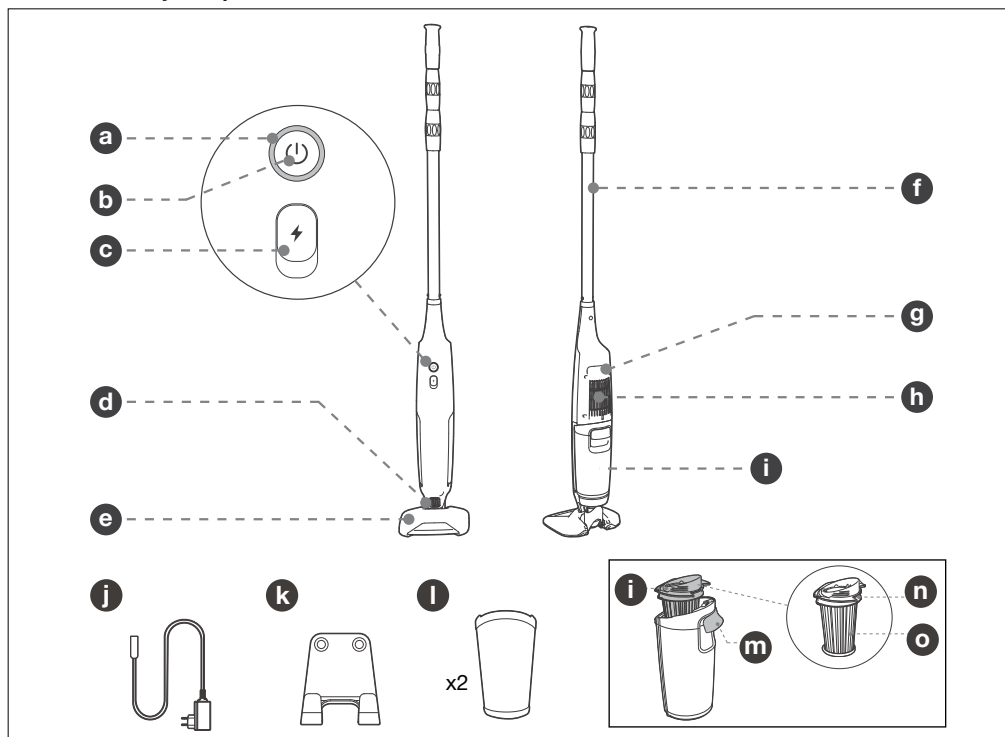
Проблема пользователя	Возможная причина	Предлагаемые решения
Пылесос для бассейна не включается, светодиодный индикатор мигает красным.	Низкий заряд аккумулятора.	Поставьте на зарядку не менее чем на 30 минут и повторите попытку.
Пылесос для бассейна не заряжается.	Не подключен штекер зарядного устройства.	Переподключите штекер так, чтобы металлические контакты надежно соединились. Подождите несколько минут и повторите попытку.
	Зарядное устройство или порт зарядки повреждены.	Если штекер правильно подключен, но пылесос для бассейна не заряжается, возможно, поврежден штекер или порт зарядки. Обратитесь в службу поддержки клиентов компании Fluidra.
	Слишком высокая или низкая температура аккумулятора.	Температура, определенная во время зарядки, выходит за рамки рекомендуемого диапазона температур: 0–45 °C (32–113 °F).
	Аккумулятор чрезмерно разрядился из-за длительного неиспользования.	См. раздел <i>Указания по хранению</i> . Если пылесос для бассейна не заряжается из-за продолжительного неиспользования, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Fluidra.
Пылесос не всасывает, или низкая мощность всасывания.	Не установлена фильтровальная сетка.	Проверьте правильность установки фильтровальной сетки в корпусе фильтра.
	Засорилась фильтровальная сетка.	Извлеките фильтровальную сетку и тщательно промойте ее.
Пылесос для бассейна не работает в мелкой воде.	Установлен режим работы в глубокой воде.	Для переключения в режим работы в мелкой воде нажмите кнопку питания один раз (светодиодный индикатор будет мигать зеленым в течение 20 секунд). Как только светодиодный индикатор станет гореть зеленым, пылесос для бассейна можно будет использовать для уборки.
	Слишком малая глубина воды.	Требования к глубине воды см. в разделе <i>Режимы уборки</i> .
	Неправильно установлена фильтровальная сетка.	Проверьте, что фильтровальная сетка находится в корпусе фильтра. Повторно установите корпус фильтра до щелчка, который свидетельствует о фиксации на месте.
Пылесос для бассейна выключается.	Низкий заряд аккумулятора.	Полностью зарядите и повторите попытку.
	Слишком малая глубина воды.	Требования к глубине воды см. в разделе <i>Режимы уборки</i> .
	Ошибка пылесоса.	Если пылесос не заряжается, возможно, он поврежден. Обратитесь в службу поддержки клиентов компании Fluidra.

Sadržaj

1. poglavlje Prikaz Usisivača za bazene.....	115	3. poglavlje Održavanje.....	119
1.1 Prikaz i dijelovi proizvoda	115	3.1 Čišćenje spremnika filtra.....	119
1.2 Upute za korištenje.....	116	3.2 Zamjena filtra	120
1.3 Kompatibilni tipovi bazena	116	4. poglavlje Smjernice za čuvanje.....	120
2. poglavlje Uporaba proizvoda	116	4.1 Postavljanje kuke za skladištenje	120
2.1 Punjenje usisivača za Bazene.....	116	4.2 Vješanje i skladištenje usisivača za.	120
2.2 LED indikator uređaja za čišćenje.....	117	5. poglavlje Uklanjanje kvarova.....	121
2.3 Uporaba usisivača za Bazene	117	5.2. Općenito	121
2.4 Načini rada za čišćenje.....	118		
2.5 Uporaba rebrastog filtra.....	118		

1. poglavlje Prikaz Usisivača za bazene

1.1 Prikaz i dijelovi proizvoda

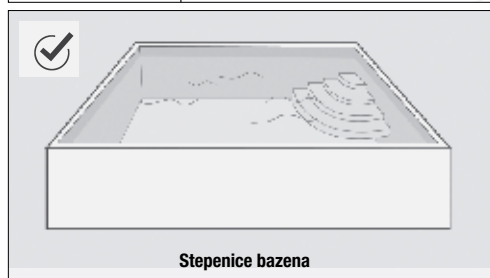
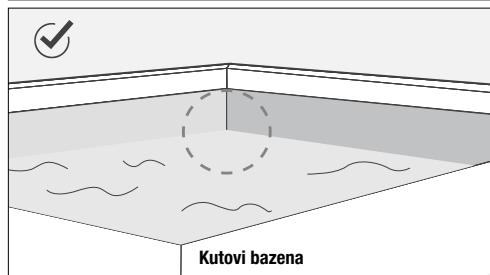
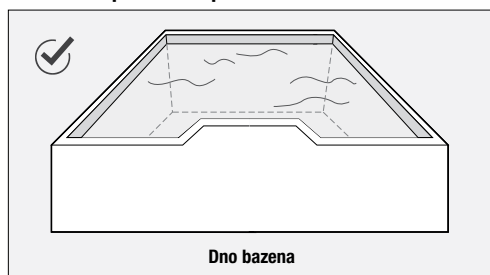


- | | | |
|--|---|-------------------------------|
| a LED indikator | g Utor za zidnu kuku za vješanje | m Ručica za otpuštanje |
| b Tipka za uključivanje/isključivanje | h Otvor za pumpu | n Poklopac filtra |
| c Priključak za punjenje | i Spremnik filtra | o Mrežasti filter |
| d Ulaz za plitku vodu | j Punjač | |
| e Usisna glava | k Zidna kuka za vješanje | |
| f Teleskopski štap | l Rebrasti filteri (2 komada) | |

1.2 Upute za korištenje

- ZA SPAJANJE PUNJAČA NA IZVOR NAPAJANJA NEMOJTE KORISTITI PRODUŽNI KABEL; OSIGURAJTE PROPISANU GFCI ILI RCD UTIČNICU. PUNJAČ TREBA UTAKNUTI U RCD UTIČNICU SMJEŠTENU U KUTIJU/ORMARIĆU.
- Usisivač za bazene mora se postaviti u koristiti u skladu s navedenim uputama. Za više informacija proučite priručnik o sigurnosti i upozorenjima.
- Nakon svake uporabe očistite spremnik filtra.
- Proizvod nemojte koristiti ako je temperatura vode u bazenu viša od 35°C (95°F) ili niža od 13°C (55°F).
- Koristite SAMO punjač za baterije isporučen zajedno s uređajem. Nepravilna uporaba može uzrokovati strujni udar, pregrijavanje ili iscurjevanja korozivnih tekućina iz baterije.

1.3 Kompatibilni tipovi bazena



2. poglavlje Uporaba proizvoda

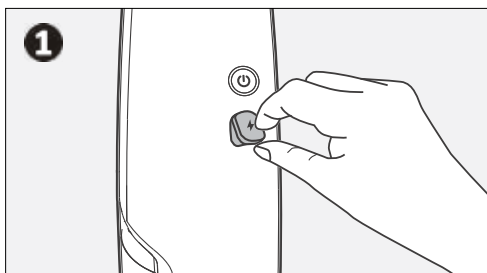
2.1 Punjenje usisivača za Bazene

VAŽNO

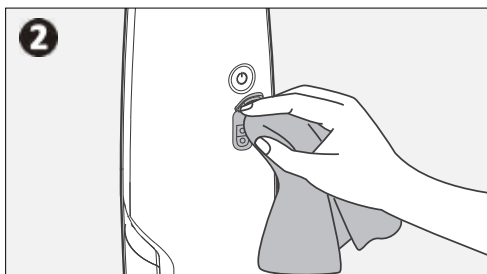
Prije prve uporabe usisivač za bazene napunite do kraja 2 i pol sata

Usisivaču za bazene treba dva i pol sata da se do kraja napuni (LED indikator neprekidno svijetli plavo). Usisivač za bazene uvijek punite u zatvorenom prostoru. Prije punjenja potpuno ispraznite usisivač i vodu iz spremnika filtra.

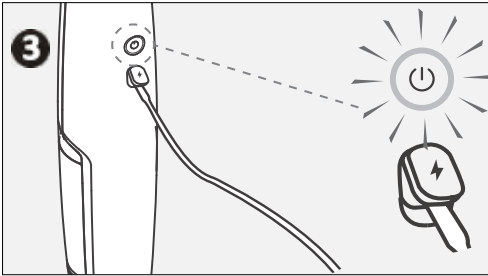
Punjenje usisivača za bazen:



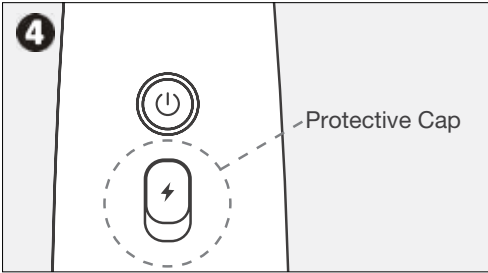
Podignite zaštitni poklopac priključka za punjenje.



Osušite područje u i oko priključka za punjenje, kako biste bili sigurni da je priključak suh.



Utaknite punjač u strujnu utičnicu u prostoriji, najmanje 3,5 m (11 ft) od ruba bazena. Utikač za punjenje umetnite u priključak za punjenje. Tijekom punjenja LED indikator žmirkava plavo, a kad je proizvod napunjen do kraja neprekidno svijetli plavo.



Prije uranjanja usisivača za bazene pod vodu pritisnite i dobro osigurajte utikač.

2.2 LED indikator uređaja za čišćenje (i)

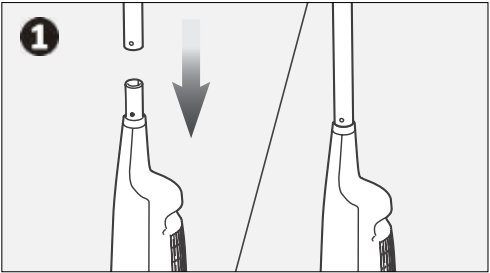
Tijekom punjenja	Stalno plavo svjetlo	Napunjen do kraja
	Žmirkava plavo	Punjenje
	Žmirkava crveno pet puta i automatski se ugasi	Greška prilikom punjenja, punjač nije ispravno utaknut u utičnicu Baterija je prevruća / prehladna za punjenje
Spreman za početak čišćenja (odvojen s napajanja) i/ili tijekom čišćenja	Stalno plavo svjetlo	Način rada u dubokoj vodi
	Žmirkava zeleno	Prelazak na način rada u plitkoj vodi
	Stalno zeleno svjetlo	Način rada u plitkoj vodi
	Stalno crveno svjetlo	Prazna baterija
	Žmirkava crveno pet puta i automatski se ugasi	Gotovo prazna baterija, čišćenje nije moguće Greška motora

2.3 Uporaba usisivača za Bazene

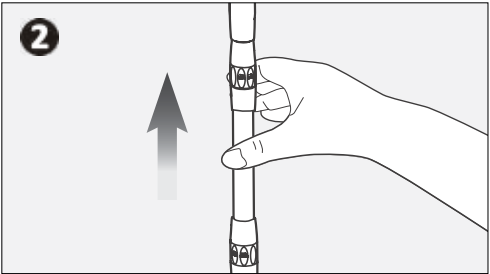
OPREZ

Zaštitni poklopac priključka za punjenje mora biti hermetički zatvoren prije uranjanja usisivača za bazene pod vodu.

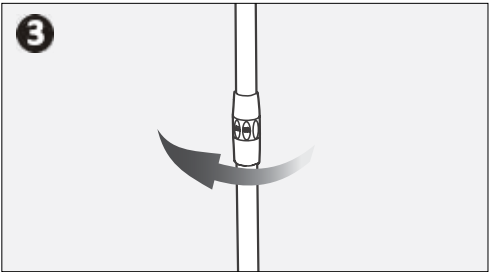
Priključite teleskopski štap i započnite čišćenje:



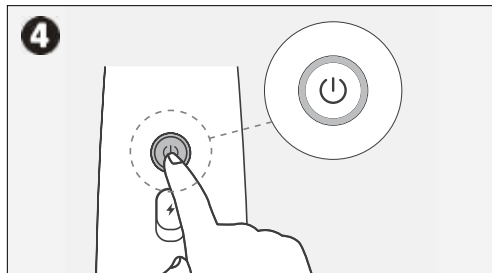
Teleskopski štap utaknite i učvrstite u priključak na vrhu usisivača za bazene.



Otpustite ručku teleskopskog štapa kako biste ga produžili.



Za učvršćivanje teleskopskog štapa na željenoj dužini i zategnite ručku.



Za uključivanje uređaja pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje pritisnute dvije sekunde. U sljedećih 30 sekundi uronite usisivač u bazen, kako biste pokrenuli usisavanje.

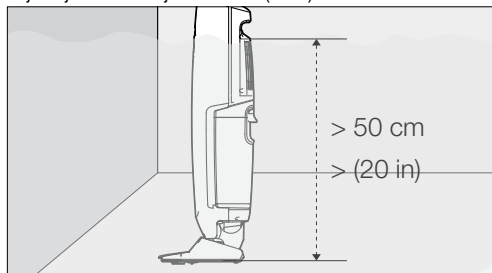
Za isključivanje uređaja pritisnite i držite tipku za uključivanje pritisnute dvije sekunde.

2.4 Načini rada za čišćenje

Način rada u dubokoj vodi (zadani)

Nakon uključivanja, usisivač se zadano uključuje u načinu rada u dubokoj vodi (LED indikator stalno svijetli plavo) i spreman je započeti čišćenje.

Način rada u dubokoj vodi namijenjen je čišćenju površina u kojima je voda dublja od 50 cm (20 in).

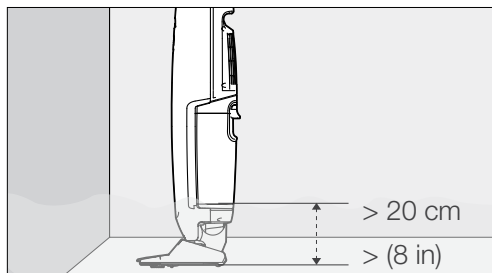


Prelazak na način rada u plitkoj vodi

Za prelazak na način rada u plitkoj vodi, jedanput pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (LED indikator žmirkao zeleno 20 sekundi).

Usisivač za bazene spreman je za čišćenje kad LED indikator stalno svijetli zeleno.

Način rada u plitkoj vodi namijenjen je čišćenju površina u kojima je voda dublja od 20 cm (8 in).

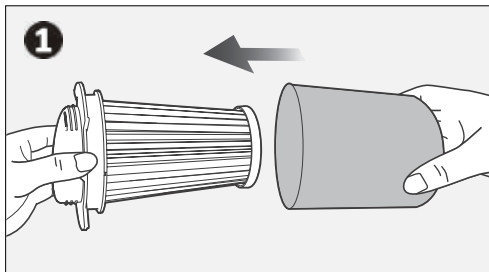


2.5 Uporaba rebrastog filtra

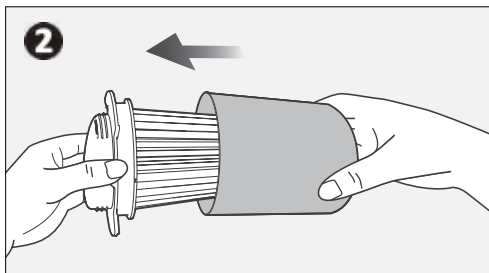
Mrežasti filter može odvajati samo velike čestice kao što je grubi pijesak, lišće, kamenje i slično. Rebrasti filter služi za odvajanje sitnijih čestica poput finog pijeska, prašine itd. Može se začepiti pa ga je potrebno često čistiti.

NAPOMENA: Rebrasti filter je potrošni materijal i za optimalnu učinkovitost potrebno ga je mijenjati jednom mjesečno.

Ugradnja rebrastog filtra:



Rebrasti filter umetnite u uski završetak filtra.



Gurnite ga sve dok u potpunosti ne prekrije mrežasti filter.



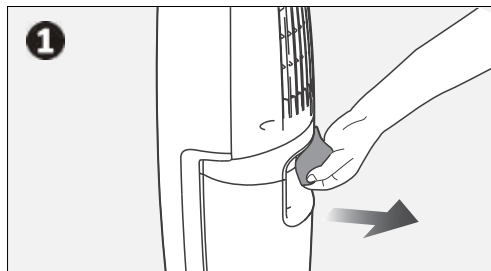
Ponovno sklopite filter.

3. poglavlje Održavanje

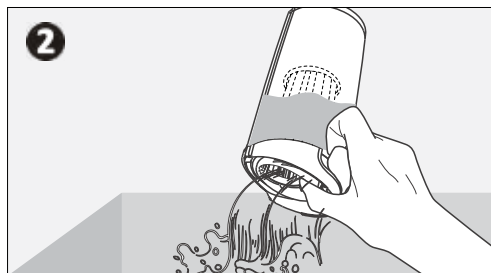
3.1 Čišćenje spremnika filtra

NAPOMENA: Za optimalnu snagu usisavanja provjerite je li filter dobro očišćen. Mrežasti filter može odvajati samo velike čestice kao što je grub pijesak, lišće, kamenje i slično. Za sitne čestice koristite pripadajući rebrasti filter.

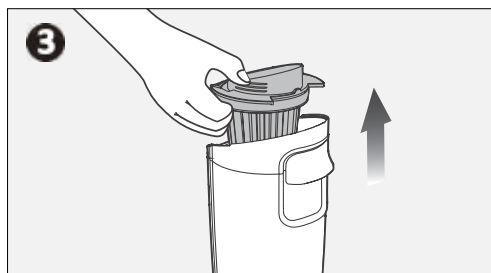
Skidanje i čišćenje spremnika filtra:



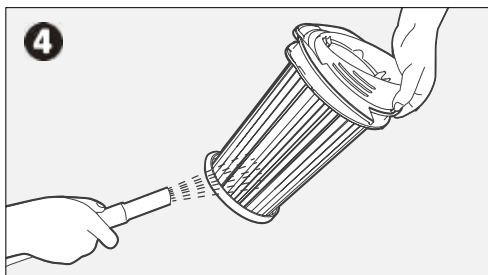
Povucite ručicu za oslobađanje spremnika filtra i skinite spremnik s bočne strane.



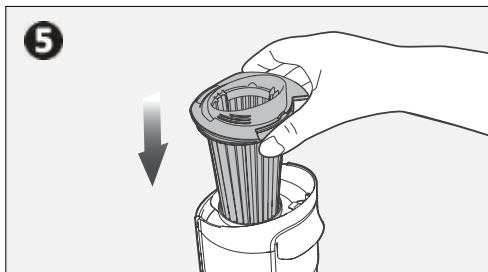
Odmah preokrenite spremnik filtra kako biste iz njega brzo ispraznili preostalu vodu.



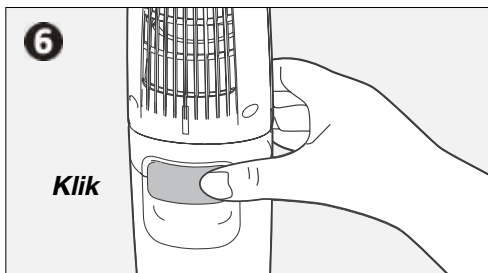
Kad je spremnik prazan, izvucite filter povlačeći ga prema gore.



Površinu filtra isperite vodom i obrišite ju.

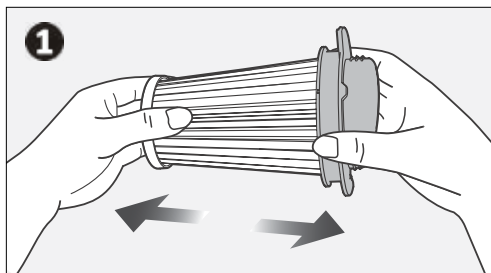


Nakon umetanja filtra, spremnik filtra ponovno umetnite u usisivač.

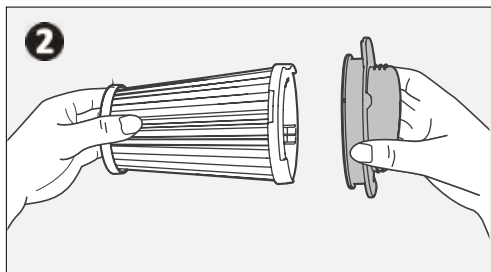


Spremnik filtra gurajte sve dok se ne začuje *klik*, što znači da je spremnik filtra ispravno učvršćen na svom mjestu.

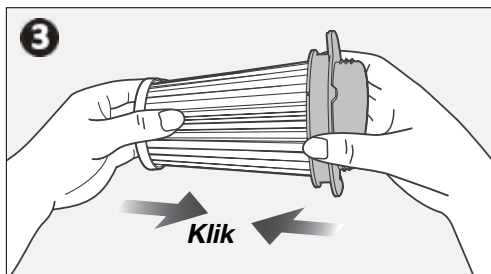
3.2 Zamjena filtra



Čvrsto uhvatite oba kraja filtra i povucite prema van kako biste izvadili mrežasti filter.



Širi kraj novog mrežastog filtra umetnite u poklopac filtra.



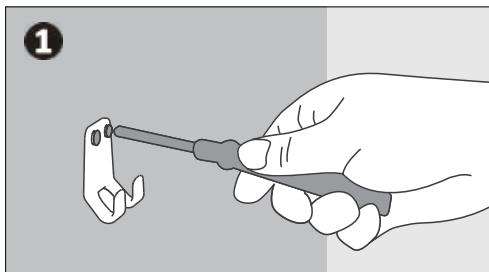
Gurajte sve dok se ne začuje *klik*, što znači da je novi filter ugrađen.

4. poglavlje Smjernice za čuvanje

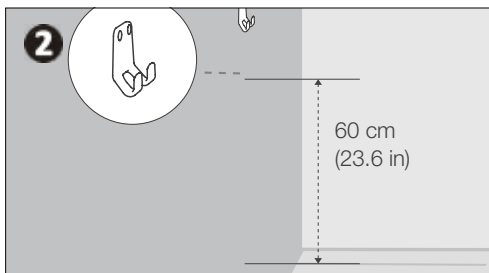
Izvan sezone, odnosno tijekom zime ili duljeg odmora, kad se vaš usisivač za bazene ne koristi, slijedite preporučeni postupak skladištenja:

- Prije skladištenja usisivača za bazene napunite do kraja. Prije skladištenje provjerite je li usisivač za bazene isključen i odvojen s punjača.
- Temeljito ga očistite i uklonite svu nečistoću.
- Obrišite ga suhom krpom i provjerite je li zaštitni poklopac priključka za punjenje ispravno zatvoren.
- Objesite i držite usisivač za bazene na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu.
- Bateriju punite svakih šest mjeseci kako bi ostala ispravna.

4.1 Postavljanje kuke za skladištenje



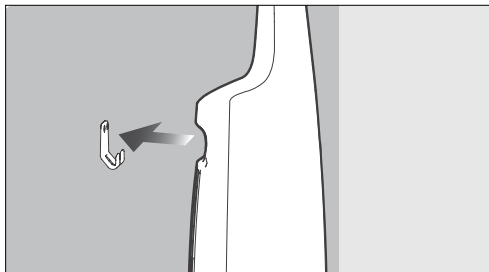
Kuku učvrstite na zid s pomoću dva odgovarajuća vijka.



Kuku postavite 60 cm (23,6 in) iznad poda.

Prije vješanja usisivača za bazene na kuku provjerite je li dobro učvršćena na zidu.

4.2 Vješanje i skladištenje usisivača za.



Usisivač za bazene objesite na kuku.

5. poglavlje Uklanjanje kvarova

5.2. Općenito

Popis u nastavku sadrži nekoliko korisnih savjeta za uklanjanje uobičajenih kvarova koji se javljaju tijekom porabe uređaja za čišćenje.

Problem	Mogući uzrok	Predloženo rješenje
Usisivač za bazene se ne uključuje, LED indikator žmirkava crveno.	Prazna baterija.	Punite ga barem 30 minuta i probajte ponovno.
Usisivač za bazene se ne puni.	Utikač za punjenje nije dobro spojen.	Ponovno spojite utikač, provjerite jesu li metalni kontakti dobro spojeni. Pričekajte nekoliko minuta i pokušajte ponovno.
	Punjač ili priključak za punjenje su oštećeni.	Ako je utikač pravilno spojen, a usisivač za bazen se ne puni, utikač ili priključak za punjenje su možda oštećeni. Obratite se službi za korisnike društva Fluidra.
	Temperatura baterije je previsoka/preniska.	Temperatura detektirana tijekom punjenja premašuje preporučeni raspon temperature za punjenje usisivača za bazene od 0 do 45°C (32–113°F).
	Baterija se potpuno ispraznila nakon dugog razdoblja neaktivnosti.	Proučite <i>Smjernice za čuvanje</i> . Ako se usisivač za bazene ne može puniti nakon dužeg razdoblja neaktivnosti, obratite se službi za korisnike društva Fluidra.
Nema usisne snage ili je usisna snaga vrlo slaba.	Nije ugrađen mrežasti filter.	Provjerite je li mrežasti filter ispravno ugrađen u spremnik filtera.
	Mrežasti filter je začepljen.	Izvadite mrežasti filter i dobro ga isperite.
Usisivač za bazene ne radi u plitkoj vodi.	Usisivač za bazene podešen je na način rada u dubokoj vodi.	Za prelazak na način rada u plitkoj vodi, jedanput pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje (LED indikator žmirkava zeleno 20 sekundi). Usisivač za bazene spreman je za čišćenje kad LED indikator stalno svijetli zeleno.
	Dubina vode ne premala.	Proučite poglavlje <i>Načini rada za čišćenje</i> s pojedinostima o potrebnoj dubini vode.
	Mrežasti filter nije ispravno ugrađen.	Provjerite nalazi li se mrežasti filter u spremniku filtera. Ponovno umetnite spremnik filtera, dok se ne začuje <i>klik</i> , što znači da se nalazi na svom mjestu.
Usisivač za bazene se ugasio.	Prazna baterija.	Napunite bateriju do kraja i pokušajte ponovno.
	Dubina vode ne premala.	Proučite <i>Načini rada za čišćenje</i> s pojedinostima o potrebnoj dubini vode.
	Greška uređaja za čišćenje.	Ako se uređaj za čišćenje ne puni, možda je oštećen. Obratite se službi za korisnike društva Fluidra.

Cuprins

Secțiunea 1. Prezentare generală a Aspiratorului pentru piscină..... 122

- 1.1 Prezentare generală a produsului și conținutul pachetului 122
- 1.2 Ghid de utilizare 123
- 1.3 Tipuri de piscine compatibile 123

Secțiunea 2. Utilizarea produsului 123

- 2.1 Încărcarea Aspiratorului pentru piscină 123
- 2.2 Indicator LED al aspiratorului..... 124
- 2.3 Utilizarea Aspiratorului pentru piscină 124
- 2.4 Moduri de curățare 125

2.5 Utilizarea manșonului de filtrare..... 125

Secțiunea 3. Întreținere..... 126

- 3.1 Curățarea cilindrului de filtrare 126
- 3.2 Înlocuirea filtrului..... 127

Secțiunea 4. Instrucțiuni de depozitare..... 127

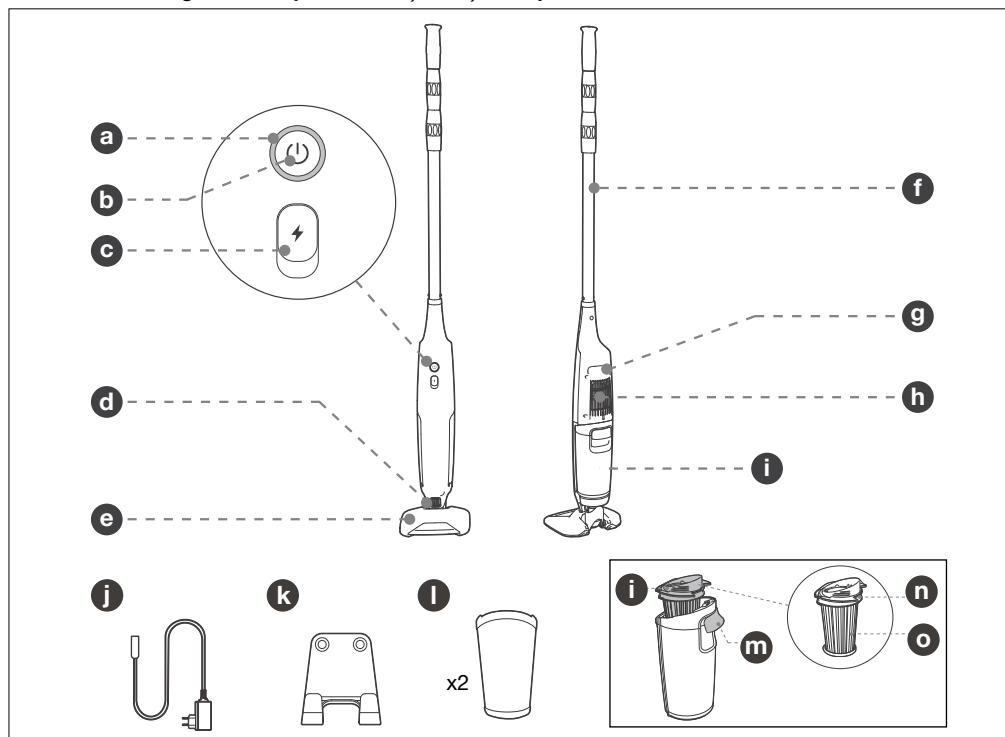
- 4.1 Montarea cârligului de depozitare 127
- 4.2 Agățare și depozitare a Aspiratorului pentru piscină..... 127

Secțiunea 5. Depanare..... 128

- 5.2. Depanare generală..... 128

Secțiunea 1. Prezentare generală a Aspiratorului pentru piscină

1.1 Prezentare generală a produsului și conținutul pachetului

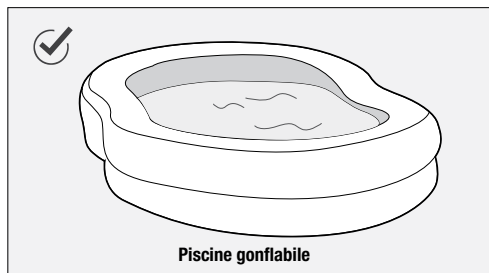
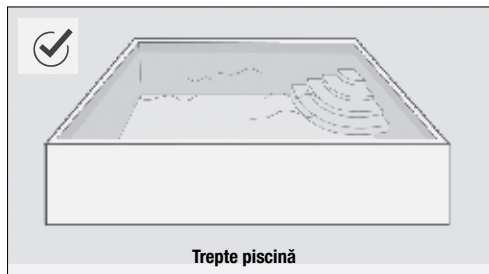
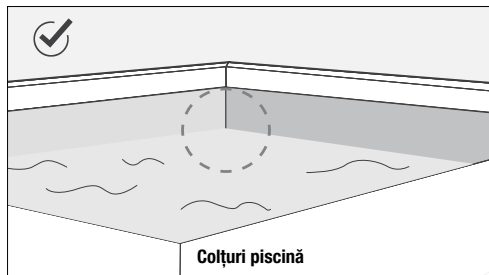
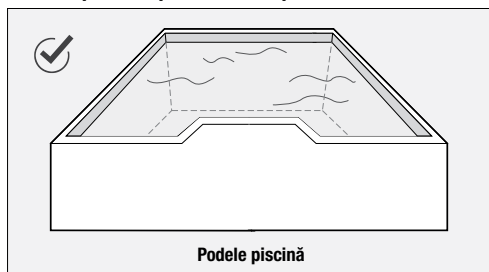


- | | | |
|------------------------------|--|------------------------------------|
| a Indicator LED | g Slot suport montat pe perete | l Manșoane de filtrare (x2) |
| b Buton de alimentare | h Încărcător | m Mâner de eliberare |
| c Port de încărcare | i Cilindru de filtrare | n Capac de filtrare |
| d Intrare apă mică | j Încărcător | o Ecran de filtrare |
| e Cap de aspirație | k Cârlig de depozitare montat pe perete | |
| f Bară de extensie | | |

1.2 Ghid de utilizare

- NU FOLOȘIȚI UN PRELUNGITOR PENTRU A CONECTA ÎNCĂRCĂTORUL LA SURSA DE ALIMENTARE ELECTRICĂ; UTILIZAȚI O PRIZĂ CU PROTECȚIE GFCI SAU RCD CORECT AMPLASATĂ. ÎNCĂRCĂTORUL TREBUIE CONECTAT LA PRIZA CU PROTECȚIE GFCI SAU RCD.
- Aspiratorul pentru piscină trebuie instalat și utilizat conform specificațiilor. Consultați manualul de siguranță și avertismente pentru mai multe informații.
- Curățați cilindrul de filtrare după fiecare utilizare.
- Nu folosiți produsul în piscină dacă temperatura apei este peste 35 °C (95 °F) sau sub 13 °C (55 °F).
- Utilizați DOAR încărcătorul de baterie furnizat împreună cu aparatul. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca șocuri electrice, supraîncălzire sau scurgeri de lichide corozive din baterie.

1.3 Tipuri de piscine compatibile



Secțiunea 2. Utilizarea produsului

2.1 Încărcarea Aspiratorului pentru piscină

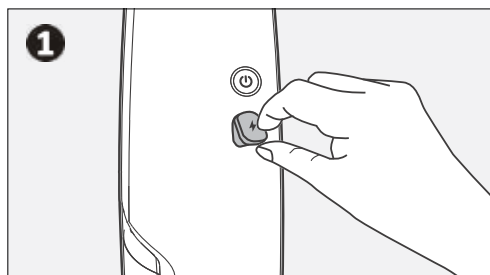
IMPORTANT

Încărcați complet aspiratorul pentru piscină înainte de prima utilizare

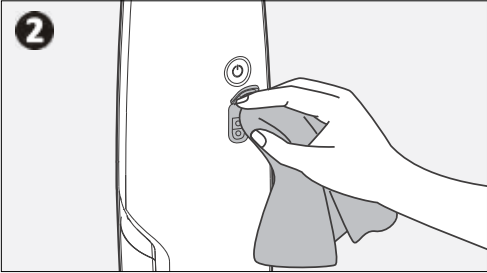
2.5h

Aspiratorul pentru piscină necesită până la 2,5 ore pentru o încărcare completă (LED-ul este aprins continuu, albastru). Încărcați întotdeauna aspiratorul pentru piscină în interior. Asigurați-vă că aspiratorul pentru piscină și apa din cilindrul de filtrare sunt complet golite înainte de încărcare.

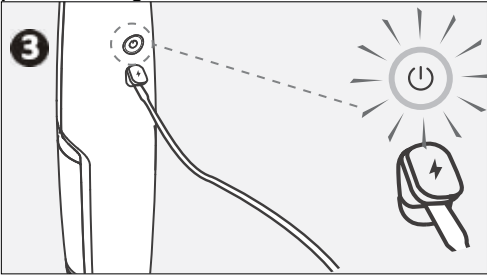
Încărcarea aspiratorului pentru piscină:



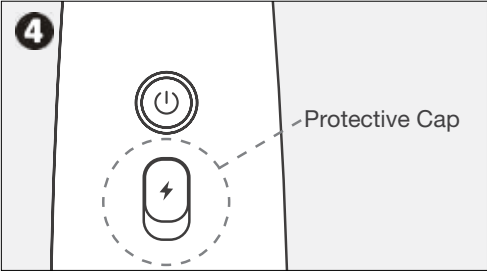
Deschideți capacul de protecție al portului de încărcare.



Uscați zona din jurul portului de încărcare pentru a vă asigura că este uscat.



Conectați încărcătorul într-o priză electrică interioară aflată la cel puțin 3,5 m (11 ft) de marginea piscinei. Introduceți conectorul încărcătorului în portul de încărcare. LED-ul va lumina intermitent albastru în timpul încărcării și va rămâne aprins continuu când bateria este complet încărcată.



Apăsați și fixați bine conectorul înainte de a scufunda aspiratorul pentru piscină în apă.

2.2 Indicator LED al aspiratorului ⓘ

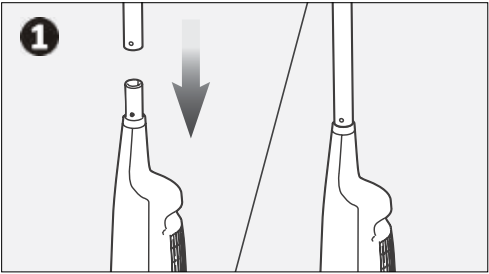
În timpul încărcării	Albastru continuu	Complet încărcat
	Iluminare albastră intermitentă	Încărcare
	Iluminare roșie intermitentă de 5 ori și se oprește automat	Eroare la încărcare, încărcătorul nu este conectat corect Bateria este prea rece pentru a se încălzi
Pregătit pentru a începe curățarea (deconectat) și/ sau în timpul curățării	Albastru continuu	Mod apă adâncă
	Iluminare verde intermitentă	Comutare în modul apă puțin adâncă
	Verde continuu	Mod apă mică
	Roșu continuu	Baterie descărcată
	Iluminare roșie intermitentă de 5 ori și se oprește automat	Baterie foarte descărcată, nu poate curăța Eroare motor

2.3 Utilizarea Aspiratorului pentru piscină

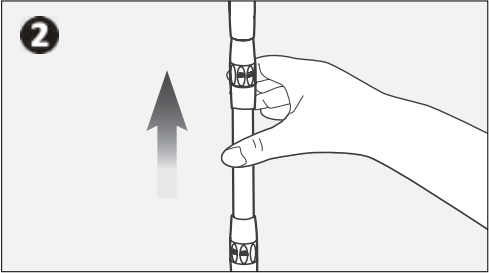
ATENȚIE

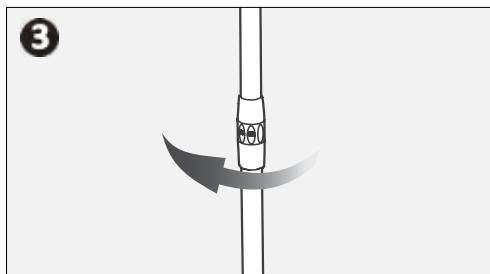
Capacul de protecție al portului de încărcare trebuie să fie bine etanșat înainte de a introduce aspiratorul pentru piscină în apă.

Atașați bara de extensie și începeți curățarea:

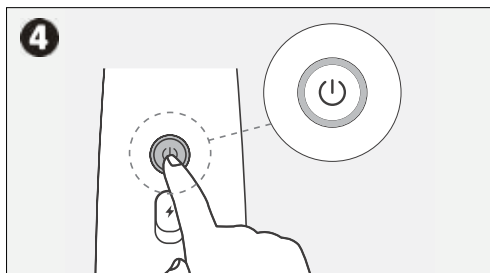


Introduceți și fixați bara de extensie în soclul din partea superioară a aspiratorului pentru piscină.



Slăbiți mânerul barei de extensie pentru a o lungi.

Strângeți mânerul pentru a fixa bara de extensie la lungimea dorită.



Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde pentru a porni.

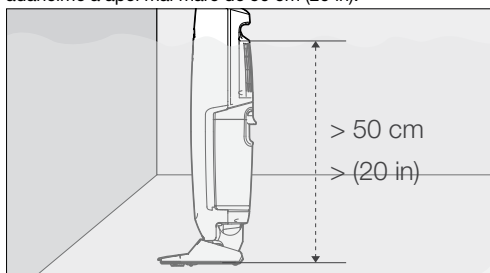
Introduceți aspiratorul în piscină în apă în decurs de 30 de secunde pentru a iniția aspirarea.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde pentru a opri după curățare.

2.4 Moduri de curățare**Utilizarea în modul apă adâncă (implicit)**

După pornire, aspiratorul pentru piscină va fi, în mod implicit, în modul apă adâncă (LED-ul este albastru continuu) și este gata să înceapă curățarea.

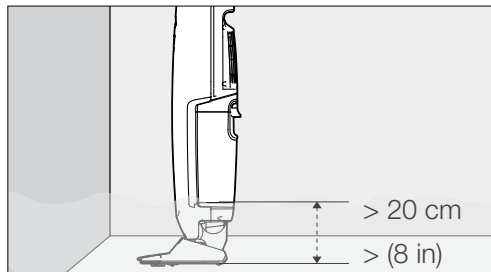
Modul apă adâncă este conceput pentru zone cu o adâncime a apei mai mare de 50 cm (20 in).

**Comutare în modul apă puțin adâncă**

Pentru a trece la modul apă mică, apăsați o dată butonul de pornire (LED-ul luminează verde intermitent timp de 20 de secunde).

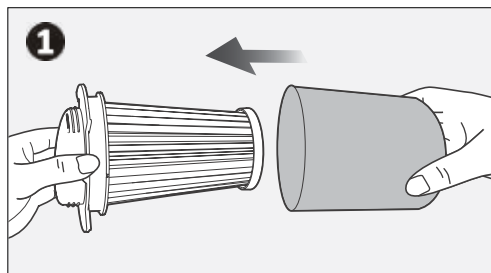
Aspiratorul pentru piscină este gata de curățare când LED-ul este verde continuu.

Modul apă mică este conceput pentru zonele piscinei cu o adâncime a apei mai mare de 20 cm (8 in).

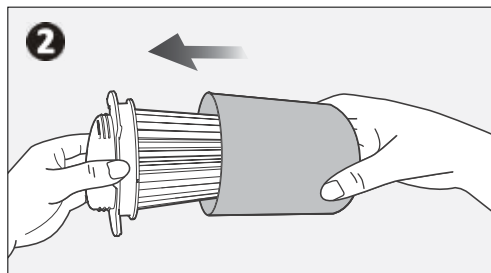
**2.5 Utilizarea manșonului de filtrare**

Ecranul de filtrare poate filtra doar particulele mari, cum ar fi nisipul grosier, frunzele, pietrele etc. Manșonul de filtrare este conceput pentru a filtra particulele fine, cum ar fi nisipul fin, praful etc. Este predispus la înfundare și poate necesita curățare frecventă.

NOTĂ: Manșonul de filtrare este un material consumabil și trebuie înlocuit lunar pentru performanță optimă.

Montarea manșonului de filtrare:

Introduceți manșonul de filtrare în capătul îngust al filtrului.



Împingeți manșonul de filtrare până acoperă complet ecranul de filtrare.



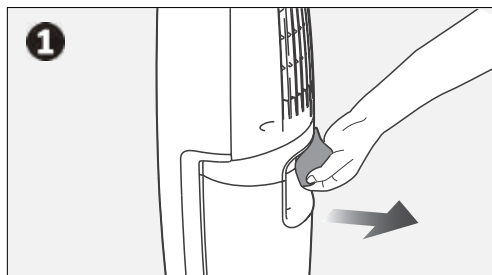
Asamblați din nou filtrul.

Secțiunea 3. Întreținere

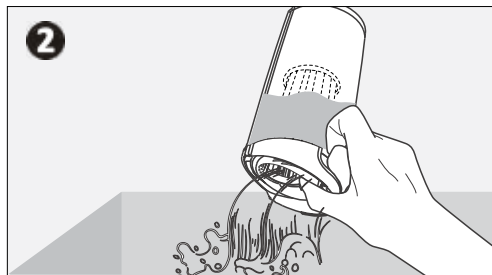
3.1 Curățarea cilindrului de filtrare

NOTĂ: Pentru o putere de aspirare optimă, asigurați-vă că filtrul este curățat temeinic. Ecranul de filtrare poate filtra doar particulele mari, cum ar fi nisipul grosier, frunzele, pietrele etc. Pentru filtrarea particulelor fine, utilizați manșonul de filtrare inclus.

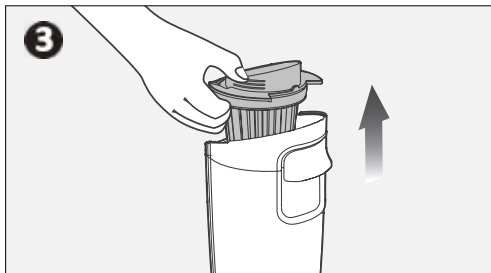
Îndepărtarea și curățarea cilindrului de filtrare:



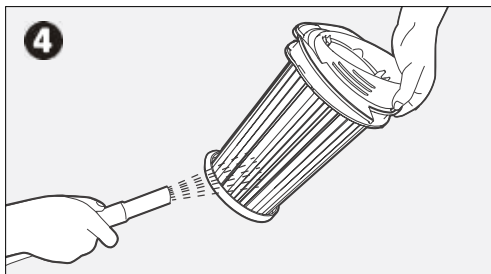
Trageți mânerul de eliberare al cilindrului de filtrare și scoateți cilindrul de pe lateral.



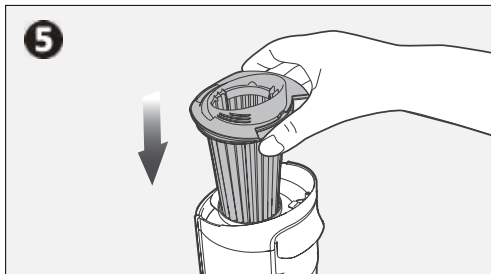
Întoarceți imediat cilindrul de filtrare pentru a scurge rapid apa.



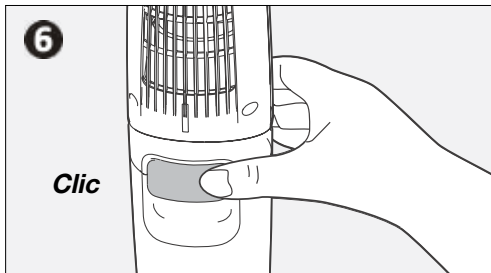
După golire, scoateți filtrul ridicându-l în sus.



Clătiți suprafața filtrului cu apă și uscați-l.

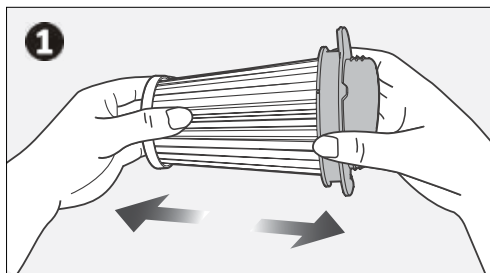


După montarea filtrului, reintroduceți cilindrul de filtrare în aspiratorul pentru piscină.

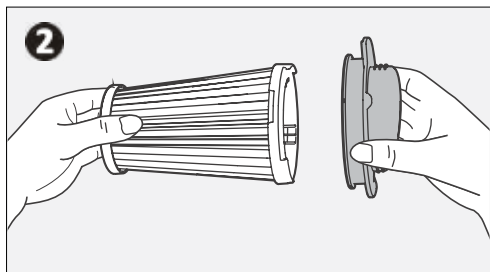


Apăsați cilindrul de filtrare până auziți un clic, indicând că cilindrul de filtrare este fixat corect.

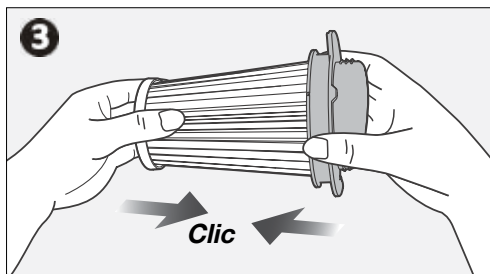
3.2 Încuierea filtrului



Prindeți ferm ambele capete ale filtrului și trageți în exterior pentru a scoate ecranul de filtrare.



Introduceți capătul lat al noului ecran de filtrare în capacul de filtrare.



Împingeți până auziți un clic, indicând că noul ecran de filtrare este asamblat.

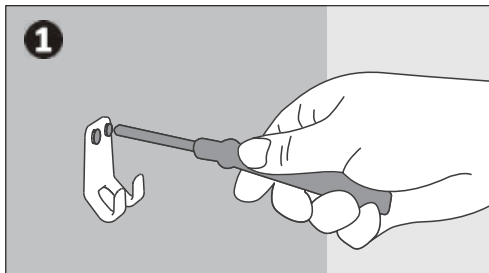
Secțiunea 4. Instrucțiuni de depozitare

În perioadele de neutilizare, cum ar fi iarna sau vacanțele lungi, când aspiratorul pentru piscină nu este folosit, urmați procedura recomandată de depozitare:

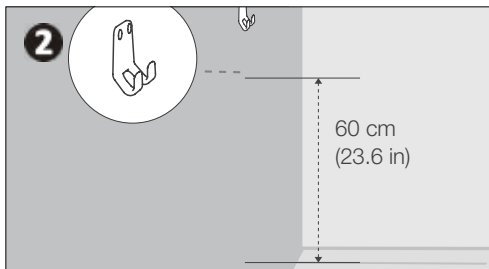
- Încărcați complet aspiratorul pentru piscină înainte de depozitare. Asigurați-vă că aspiratorul pentru piscină este oprit și deconectat de la încărcător înainte de depozitare.
- Curățați temeinic întregul aspirator pentru piscină pentru a îndepărta murdăria.

- Uscați aspiratorul pentru piscină cu o cârpă moale și asigurați-vă că capacul portului de încărcare este bine închis.
- Agățați și depozitați aspiratorul pentru piscină într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat.
- Reîncărcați bateria la fiecare șase luni pentru a-i menține starea de funcționare.

4.1 Montarea cârligului de depozitare

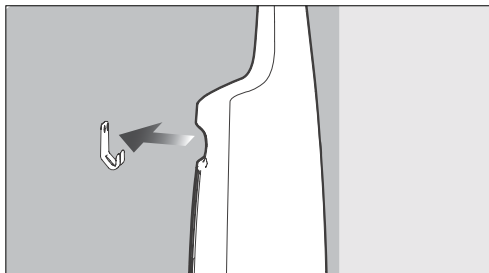


Instalați cârligul pe perete cu 2 șuruburi corespunzătoare.



Poziționați cârligul la 60 cm (23,6 in) deasupra solului. Asigurați-vă că cârligul este montat sigur înainte de a depozita aspiratorul pentru piscină.

4.2 Agățare și depozitare a Aspiratorului pentru piscină



Agățați aspiratorul pentru piscină pe cârlig.

Secțiunea 5. Depanare

5.2. Depanare generală

Următoarea listă oferă sugestii utile pentru rezolvarea problemelor comune la utilizarea aspiratorului.

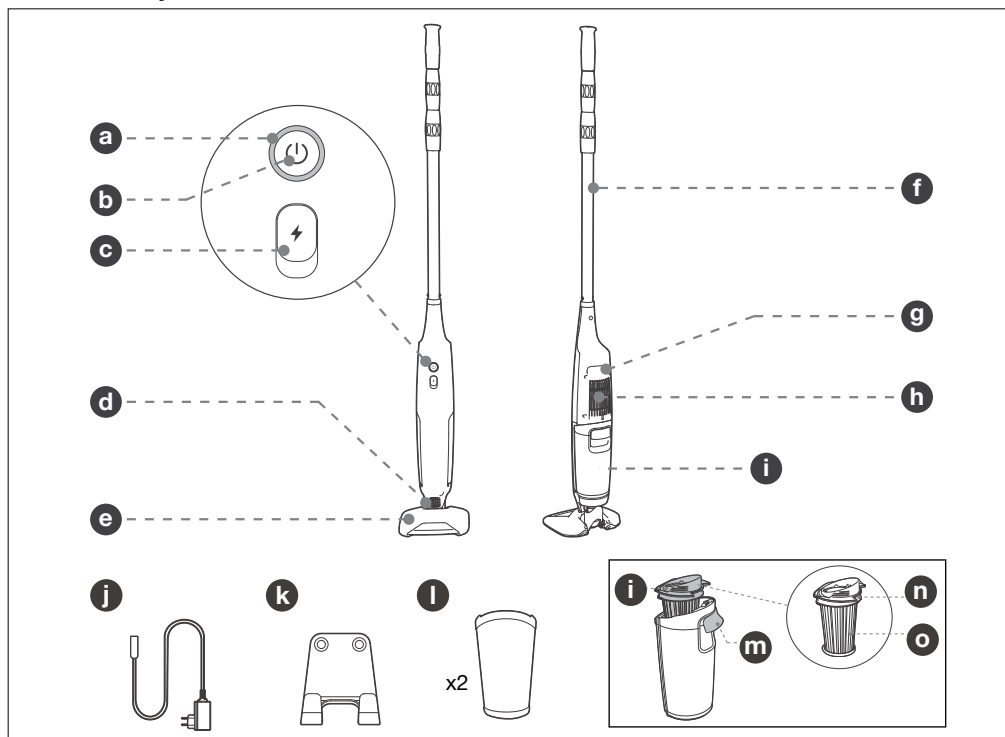
Problema utilizatorului	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Aspiratorul pentru piscină nu se porneste, indicatorul LED luminează roșu intermitent.	Baterie descărcată.	Încărcați timp de cel puțin 30 de minute și încercați din nou.
Aspiratorul pentru piscină nu se încarcă.	Mufa de încărcare nu este conectată corect.	Reconectați mufa, asigurându-vă că contactele metalice sunt bine fixate. Așteptați câteva minute și încercați din nou.
	Încărcătorul sau portul de încărcare este deteriorat.	Dacă mufa este conectată corect, dar aspiratorul nu se încarcă, mufa sau portul de încărcare ar putea fi defecte. Contactați serviciul clienți Fluidra.
	Temperatura bateriei prea ridicată/scăzută.	Temperatura detectată în timpul încărcării este în afara intervalului recomandat pentru reîncărcarea aspiratorului: 0–45 °C (32–113 °F).
	Bateria descărcată complet din cauza inactivității prelungite.	Consultați <i>Instrucțiuni de depozitare</i> . Dacă aspiratorul pentru piscină nu se încarcă din cauza neutilizării prelungite, contactați serviciul clienți Fluidra.
Fără putere de aspirație sau putere de aspirație scăzută.	Ecranul de filtrare nu este instalat.	Verificați dacă ecranul de filtrare este instalat corect în cilindrul de filtrare.
	Ecranul de filtrare este înfundat.	Scoateți ecranul de filtrare și clătiți-l temeinic.
Aspiratorul pentru piscină nu funcționează în apă mică.	Aspiratorul este setat pe Mod apă adâncă.	Pentru a trece la modul apă mică, apăsați o dată butonul de pornire (LED-ul luminează verde intermitent timp de 20 de secunde). Aspiratorul pentru piscină este gata de curățare când LED-ul este verde continuu.
	Adâncimea apei este insuficientă.	Consultați secțiunea <i>Mod de curățare</i> pentru detalii privind cerințele de adâncime a apei.
	Ecranul de filtrare instalat incorect.	Verificați dacă ecranul de filtrare se află în cilindrul de filtrare. Reinstalați cilindrul de filtrare până auziți un <i>clic</i> , indicând că este fixat corect.
Aspiratorul pentru piscină se oprește.	Baterie descărcată.	Încărcați complet și încercați din nou.
	Adâncimea apei este insuficientă.	Consultați secțiunea <i>Mod de curățare</i> pentru cerințele de adâncime a apei.
	Eroare a aspiratorului.	Dacă aspiratorul nu se încarcă, acesta poate fi deteriorat. Contactați serviciul clienți Fluidra.

Obsah

Časť 1. Prehľad Bazénového vysávača ...	129	Časť 3. Údržba.....	133
1.1 Prehľad výrobku a obsah	129	3.1 Čistenie filtračnej nádoby	133
1.2 Pokyny na používanie	130	3.2 Výmena filtra	134
1.3 Kompatibilné typy bazéna	130	Časť 4. Pokyny na skladovanie	134
Časť 2. Používanie výrobku	130	4.1 Montáž závesného háku	134
2.1 Nabíjanie bazénového Vysávača	130	4.2 Zavesenie a uskladnenie bazénového	
2.2 LED kontrolka čistiaceho robota.....	131	Vysávača.....	134
2.3 Používanie bazénového Vysávača.....	131	Časť 5. Riešenie problémov	135
2.4 Režimy vysávania	132	5.2. Všeobecné pokyny na riešenie problémov	135
2.5 Používanie filtračného návleku	132		

Časť 1. Prehľad Bazénového vysávača

1.1 Prehľad výrobku a obsah

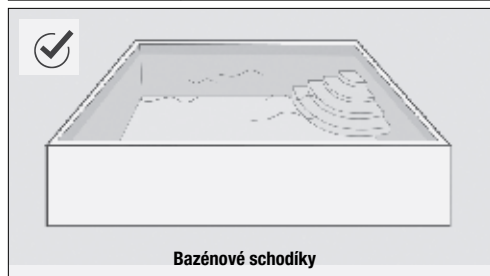
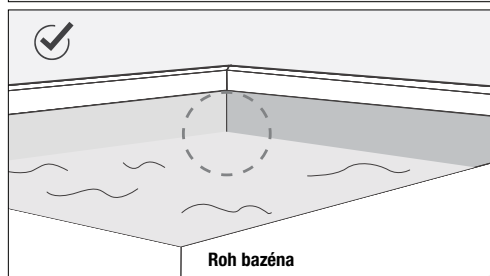
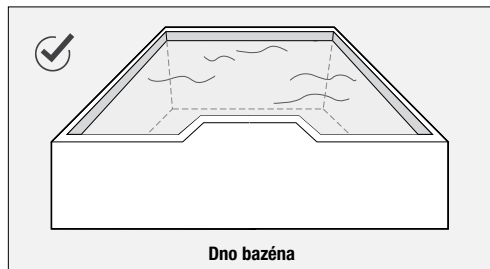


- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|
| a LED kontrolka | g Otvor pre nástenný držiak | m Uvoľňovacia rukoväť |
| b Vypínač | h Vývod čerpadla | n Kryt filtra |
| c Nabíjací port | i Filtračná nádoba | o Filtračné sito |
| d Prívod režimu plytkej vody | j Nabíjačka | |
| e Sacia hlava | k Nástenný úložný hák | |
| f Teleskopická tyč | l Filtračné návleky (x2) | |

1.2 Pokyny na používanie

- NA PRIPOJENIE NABÍJAČKY K ZDROJU ELEKTRICKEJ ENERGIE NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACÍ KÁBEL. POUŽÍTE SPRÁVNE UMIESTNENÚ ZÁSUVKU S PRÚDOVÝM CHRÁNIČOM. NABÍJAČKU JE POTREBNÉ ZASTRČIŤ DO ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY S PRÚDOVÝM CHRÁNIČOM.
- Bazénový vysávač je potrebné inštalovať a používať podľa uvedených pokynov. Viac informácií nájdete v príručke s bezpečnostnými pokynmi a upozoreniami.
- Filtračnú nádobu vyčistite po každom použití.
- Výrobok nepoužívajte, ak je teplota vody v bazéne vyššia ako 35 °C (95°F) alebo nižšia ako 13 °C (55°F).
- Používajte VÝLUČNE nabíjačku batérií dodávanú so zariadením. Nesprávnym používaním môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, prehriatiu zariadenia alebo úniku žieravých kvapalín z batérie.

1.3 Kompatibilné typy bazéna



Časť 2. Používanie výrobku

2.1 Nabíjanie bazénového Vysávača

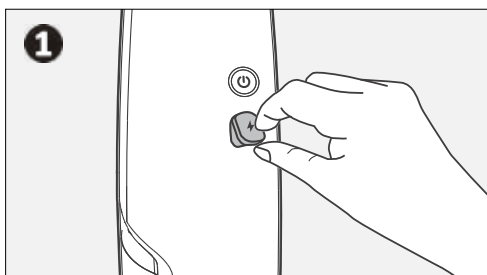
DÔLEŽITÉ

**Pred prvým použitím bazénový vysávač úplne nabíte
2.5h**

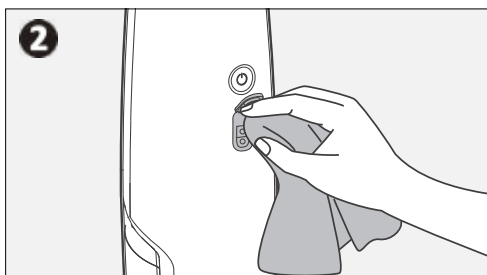
Úplné nabitie bazénového vysávača trvá maximálne 2,5 hodiny (LED kontrolka svieti na modro). Bazénový vysávač vždy nabíjajte vo vnútri.

Pred nabitím sa uistite, že je odstránená všetka voda z bazénového vysávača a filtračnej nádoby.

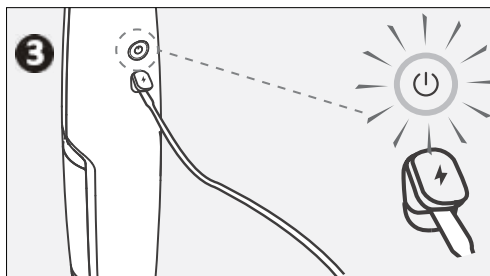
Nabíjanie bazénového vysávača:



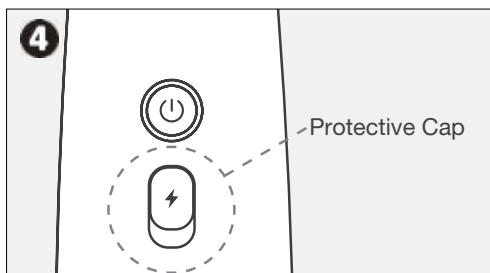
Otvorte ochranný kryt nabíjacieho portu.



Utrite okolie nabíjacieho portu do sucha.



Nabíjačku zapojte do elektrickej zásuvky nachádzajúcej sa vo vnútri budovy a vo vzdialenosti minimálne 3,5 m (11 ft) od okraja bazéna. Zasuňte nabíjaciu zástrčku do nabíjacieho portu. LED kontrolka bude počas nabíjania blikať na modro a po úplnom nabití svietiť na modro.



Pred ponorením bazénového vysávača do vody pevne stlačte a zaistíte zástrčku.

2.2 LED kontrolka čistiaceho robota (I)

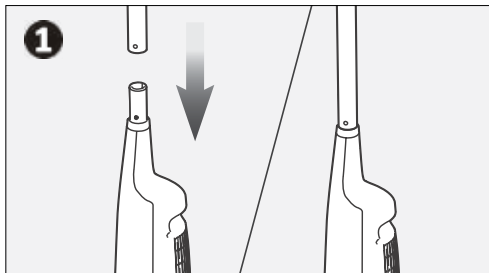
Počas nabíjania	Svieti na modro	Úplne nabitý
	Bliká na modro	Nabíja sa
	Bliká na červeno 5x a automaticky sa vypne	Chyba pri nabíjaní, nabíjačka nebola správne zapojená
		Batéria je príliš horúca/ príliš studená na to, aby sa dala nabíjať
Prípravený na začatie čistenia (keď je odpojený) a/alebo počas čistenia	Svieti na modro	Režim hlbkej vody
	Bliká na zeleno	Prepnutie do režimu plytkej vody
	Svieti na zeleno	Režim plytkej vody
	Svieti na červeno	Slabá batéria
	Bliká na červeno 5x a automaticky sa vypne	Batéria je príliš slabá, vysávač nefunguje Chyba motora

2.3 Používanie bazénového Vysávača

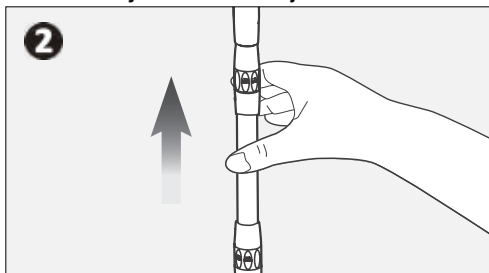
POZOR

Ochranný kryt nabíjacieho portu musí byť pred ponorením bazénového vysávača do vody riadne uzavretý.

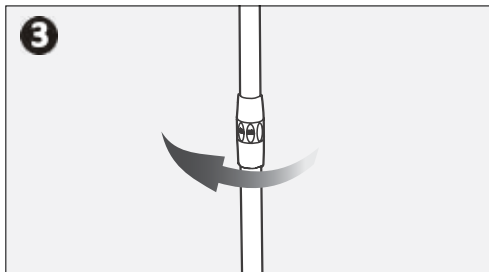
Pripevnite teleskopickú tyč a začnite čistiť:



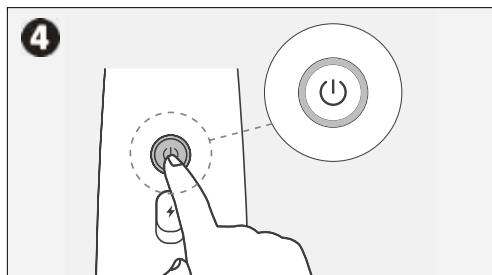
Vložte teleskopickú tyč do zásuvky v hornej časti bazénového vysávača a zaistíte ju.



Na predĺženie tyče uvoľníte úchyt teleskopickej tyče.



Stlačte rukoväť, aby ste teleskopickú tyč nastavili na požadovanú dĺžku.



Na zapnutie zariadenia stlačte vypínač a podržte ho 2 sekundy.

Ponorte bazénový vysávač do vody do 30 sekúnd, aby ste spustili čistenie vysávaním.

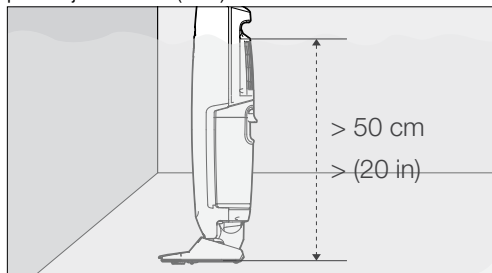
Na vypnutie zariadenia po skončení vysávania stlačte vypínač a podržte ho 2 sekundy.

2.4 Režimy vysávania

Používanie v režime hlbokkej vody (predvolený režim)

Po zapnutí je bazénový vysávač štandardne v režime hlbokkej vody (LED kontrolka svieti na modro) a je pripravený na začatie vysávania.

Režim hlbokkej vody je určený pre miesta s hĺbkou vody presahujúcou 50 cm (20 in).

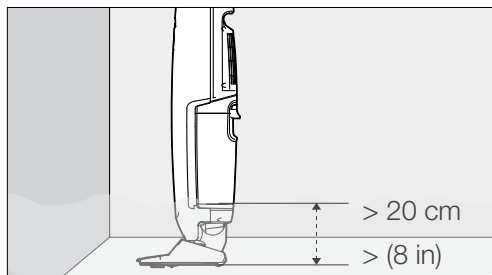


Prepnutie do režimu plytkej vody

Na prepnutie do režimu plytkej vody stlačte vypínač jedenkrát (LED kontrolka bliká na zeleno počas 20 sekúnd).

Bazénový vysávač je pripravený na vysávanie, keď LED kontrolka svieti na zeleno.

Režim plytkej vody je určený pre miesta v bazéne s hĺbkou vody presahujúcou 20 cm (8 in).

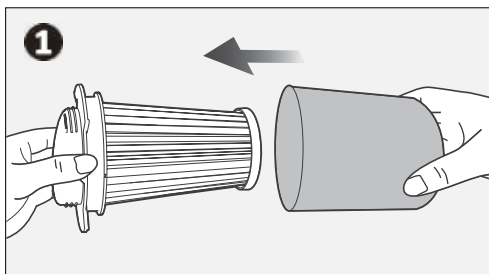


2.5 Používanie filtračného návleku

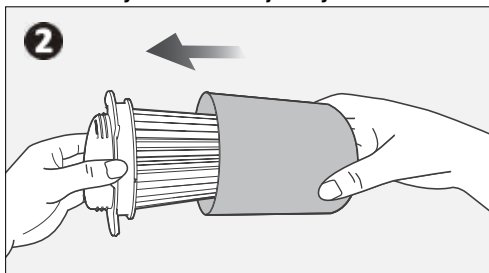
Filtračné sito filtruje len veľké častice, ako je hrubý piesok, lístie, kamienky a pod. Na filtrovanie jemnejších častíc, ako je jemný piesok, prach atď., sa používa filtračný návlek. Lahko sa zanáša, a preto si vyžaduje časté čistenie.

POZNÁMKA: Filtračný návlek je spotrebný materiál a na zabezpečenie optimálneho výkonu by sa mal meniť každý mesiac.

Inštalácia filtračného návleku:



Vložte filtračný návlek do užšej strany filtra.



Zatlačte filtračný návlek, až kým úplne neprekryje filtračné sito.



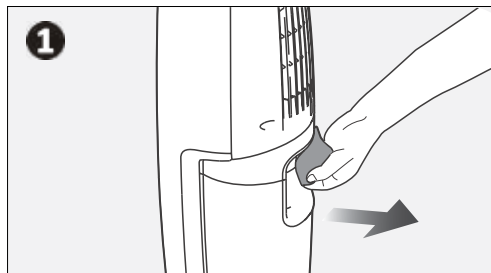
Filter opätovne zmontujte.

Časť 3. Údržba

3.1 Čistenie filtračnej nádoby

POZNÁMKA: Pre optimálny sací výkon je potrebné filter dôkladne vyčistiť. Filtračné sito filtruje len veľké častice, ako je hrubý piesok, lístie, kamienky atď. Na filtrovanie jemných častíc použite dodaný filtračný návlek.

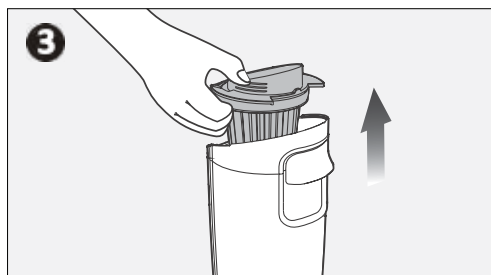
Odstránenie a čistenie filtračnej nádoby:



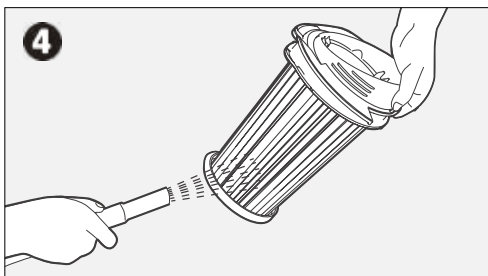
Potiahnite za uvoľňovaciu úchytку filtračnej nádoby a potom ju vytiahnite z bočnej strany.



Filtračnú nádobu okamžite prevráťte, aby ste z nej rýchlo vyliali vodu, ktorá sa v nej nachádza.



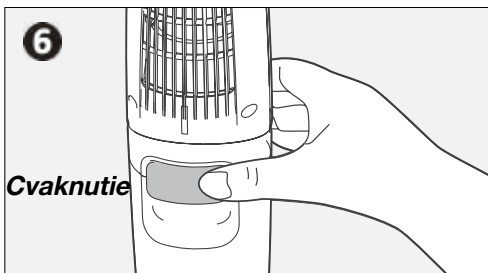
Po vypustení vody vyberte filter tak, že ho vytiahnete smerom nahor.



Povrch filtra opláchnite vodou a osušte ho.



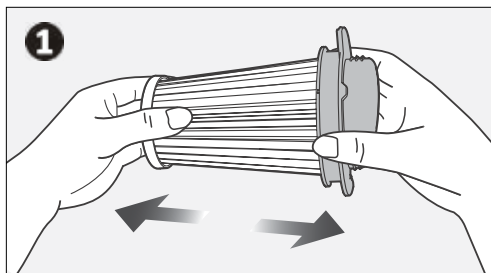
Po inštalácii filtra vložte filtračnú nádobu späť do bazénového vysávača.



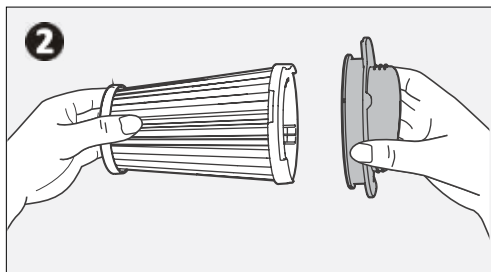
Cvaknutie

Zatlačte filtračnú nádobu, až kým nezapočujete cvaknutie, ktoré znamená, že je filtračná nádoba zaistená na mieste.

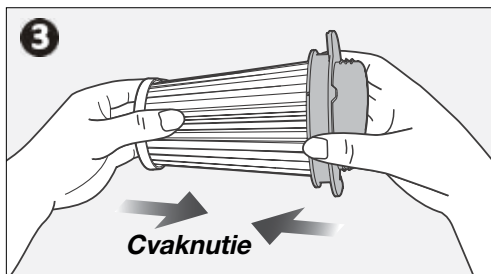
3.2 Výmena filtra



Pevne uchopte obidve strany filtra a filtračné sito odstráňte vytiahnutím.



Vložte širšiu stranu nového filtračného sita do krytu filtra.



Zatlačte ho, až kým nezapočujete *cvaknutie*, ktoré znamená, že je nové filtračné sito nainštalované.

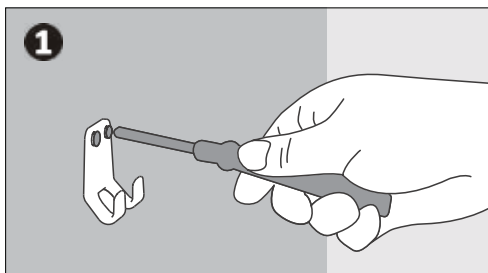
Časť 4. Pokyny na skladovanie

Mimo sezóny, ako napríklad počas zimných mesiacov alebo dlhšej dovolenky, keď bazénový vysávač nepoužívate, postupujte podľa odporúčaného postupu skladovania:

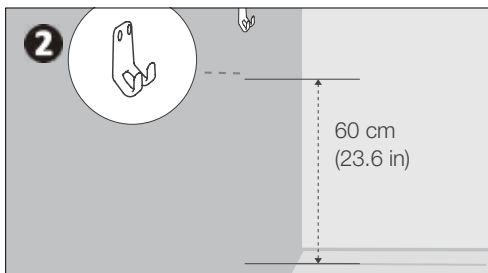
- Bazénový vysávač úplne nabite. Pred uskladnením bazénového vysávača sa uistite, že je vypnutý a odpojený od nabíjačky.
- Celý bazénový vysávač dôkladne očistite, aby ste z neho odstránili prípadné nečistoty.
- Bazénový vysávač osušte mäkkou handričkou a skontrolujte, či je kryt nabíjacieho portu dobre uzavretý.

- Bazénový vysávač zaveste a uložte na chladnom, suchom a dostatočne vetranom mieste.
- Batériu nabite každých šesť mesiacov, aby ste ju udržali v dobrom stave.

4.1 Montáž závesného háku

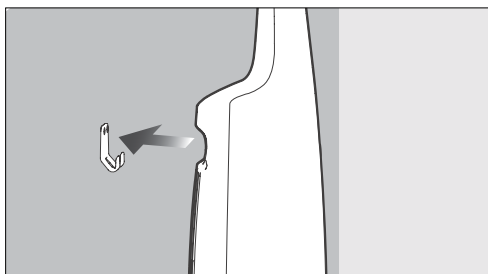


Hák pripevníte na stenu pomocou 2 vhodných skrutiek.



Hák umiestnite vo výške 60 cm (23,6 in) nad zemou. Pred uskladnením bazénového vysávača sa uistite, že je hák bezpečne upevnený.

4.2 Zavesenie a uskladnenie bazénového Vysávača



Zaveste bazénový vysávač na hák.

Časť 5. Riešenie problémov

5.2. Všeobecné pokyny na riešenie problémov

V nasledujúcom zozname nájdete niekoľko užitočných tipov na riešenie najčastejších problémov, ktoré sa vyskytujú pri používaní čistiaceho robota.

Problém používateľa	Možná príčina	Navrhnuté riešenia
Bazénový vysávač nemožno zapnúť, LED kontrolka blíkajú na červeno.	Slabá batéria.	Nabite batériu aspoň počas 30 minút a skúste to znova.
Bazénový vysávač sa nenabíja.	Nabíjacia zástrčka nie je správne zapojená.	Zástrčku znovu zapojte a uistite sa, že kovové kontakty sú pevne pripojené. Počkajte pár minút a skúste to znova.
	Nabíjačka alebo nabíjací port sú poškodené.	Ak je zástrčka správne pripojená, no napriek tomu sa bazénový vysávač nenabíja, je možné, že zástrčka alebo nabíjací port sú poškodené. Kontaktujte zákaznický servis spoločnosti Fluidra.
	Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka.	Teplota zaznamenaná počas nabíjania je mimo rozsahu odporúčaných teplôt pre nabíjanie bazénového vysávača 0–45 °C (32–113°F).
	Batéria je príliš vybitá následkom dlhej nečinnosti.	Pozri <i>Pokyny na skladovanie</i> . Ak sa bazénový vysávač nenabíja, pretože ste ho dlhšiu dobu nepoužívali, kontaktujte zákaznický servis spoločnosti Fluidra.
Žiadny alebo slabý sací výkon.	Filtračné sito nie je nainštalované.	Skontrolujte, či je filtračné sito správne nainštalované vo filtračnej nádobe.
	Filtračné sito je zanesené.	Odstraňte filtračné sito a dôkladne ho opláchnite.
Bazénový vysávač nefunguje v plytkej vode.	Bazénový vysávač je v režime hlbokkej vody.	Na prepnutie do režimu plytkej vody stlačte vypínač jedenkrát (LED kontrolka blíkajú na zeleno počas 20 sekúnd). Bazénový vysávač je pripravený na vysávanie, keď LED kontrolka svieti na zeleno.
	Voda nie je dostatočne hlboká.	Viac informácií o požiadavkách na hĺbku vody nájdete v časti <i>Čistiaci režim</i> .
	Filtračné sito je nesprávne nainštalované.	Skontrolujte, či sa filtračné sito nachádza vo filtračnej nádobe. Filtračnú nádobu dajte späť na miesto, až kým nezapočujete <i>cvaknutie</i> , ktoré znamená, že je správne vložená.
Bazénový vysávač sa vypol.	Slabá batéria.	Plne ho nabite a skúste to znova.
	Voda nie je dostatočne hlboká.	Viac informácií o požiadavkách na hĺbku vody nájdete v časti <i>Čistiaci režim</i> .
	Chyba čistiaceho robota.	Ak sa čistiaci robot nenabíja, je možné, že je poškodený. Kontaktujte zákaznický servis spoločnosti Fluidra.

Съдържание

Раздел 1. Робот за басейни Общ преглед..... 136

- 1.1 Преглед на продукта и съдържание136
- 1.2 Насоки за използване137
- 1.3 Съвместими типове басейни.....137

Раздел 2. Употреба на продукта..... 137

- 2.1 Зареждане на Робота137
- 2.2 LED индикатор за почистване138
- 2.3 Употреба на Робота за басейни138
- 2.4 Режими на почистване139
- 2.5 Използване на ръкава на филтъра.....139

Раздел 3. Поддръжка 140

- 3.1 Почистване на филтърния контейнер.....140
- 3.2 Смяна на филтъра141

Раздел 4. Насоки за съхранение 141

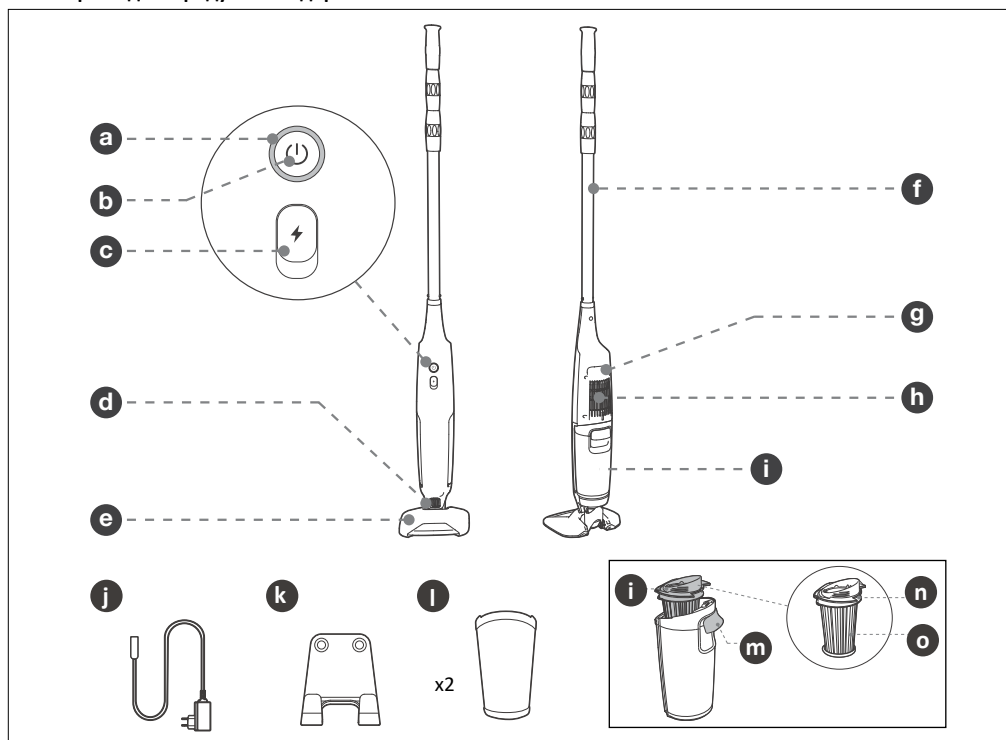
- 4.1 Монтирайте куката за съхранение141
- 4.2 Окачване и съхранение на Робота за басейни 142

Раздел 5. Отстраняване на неизправности 143

- 5.2. Общо отстраняване на неизправности.....143

РАЗДЕЛ 1. Робот за басейни Общ преглед

1.1 Преглед на продукта и съдържание



- a** Светодиоден индикатор
- b** Бутон за захранване
- c** Порт за зареждане
- d** Режим на плитка вода
- e** Смукателна глава
- f** Удължителен прът

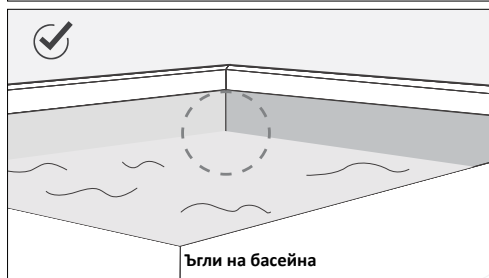
- g** Слот за държач, монтиран на стената
- h** Изход на помпата
- i** Филтърен контейнер
- j** Зарядно устройство

- k** Кука за съхранение за монтаж на стена
- l** Филтърни ръкави (x2)
- m** Дръжка за освобождаване
- n** Капак на филтъра
- o** Филтърно сито

1.2 Насоки за използване

- НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УДЪЛЖИТЕЛ ЗА СВЪРЗВАНЕ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА МРЕЖА; ОСИГУРЕТЕ ПРАВИЛНО РАЗПОЛОЖЕН КОНТАКТ GFCI ИЛИ RCD. ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНО В КУТИЯТА С КОНТАКТИ GFCI ИЛИ RCD.
- Роботът трябва да бъде инсталиран и експлоатиран според указанията. За повече информация вж ръководството за безопасност и предупреждения.
- Почиствайте филтърната кутия след всяка употреба.
- Не използвайте продукта в басейна, ако температурата на водата е по-висока от 35°C (95°F) или по-ниска от 13°C (55°F).
- Използвайте САМО зарядното устройство за батерии, предоставено с уреда. Неправилната употреба може да доведе до токов удар, прегряване или изтичане на корозивни течности от батерията.

1.3 Съвместими типове басейни



Раздел 2. Употреба на продукта

2.1 Зареждане на Робота

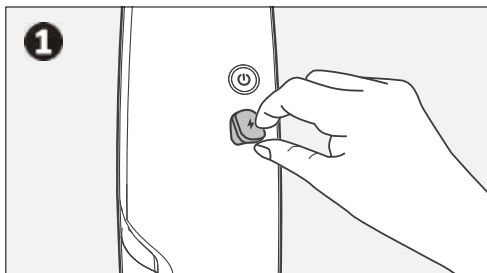
ВАЖНО

Напълно зарядете робота преди първата употреба
2.5h

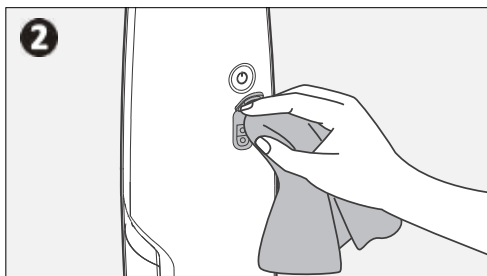
Пълното зареждане на робота отнема до 2,5 часа (светодиодът свети в постоянно синьо). Винаги зареждайте робота на закрито.

Уверете се, че роботът и водата във филтърния контейнер са напълно източени преди зареждането.

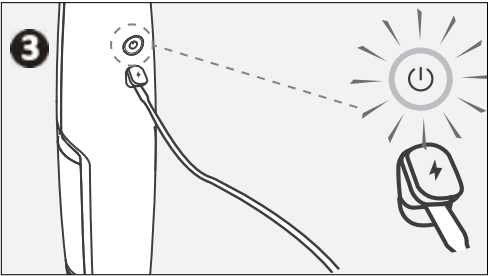
Зареждане на робота:



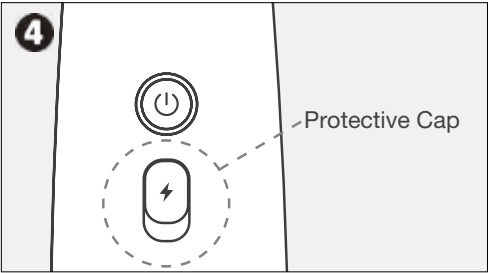
Отворете защитната капачка на порта за зареждане.



Подсушете зоната в и около порта за зареждане, за да сте сигурни, че портът за зареждане е сух.



Включете зарядното устройство към вътрешен електрически контакт на разстояние най-малко 3,5 m (11 ft) от ръба на басейна. Поставете щепсела за зареждане в порта за зареждане. Светодиодът ще мига в синьо, докато се зарежда, и в постоянно синьо, когато е напълно зареден.



Натиснете и закрепете плътно тапата, преди да потопите робота.

2.2 LED индикатор за почистване

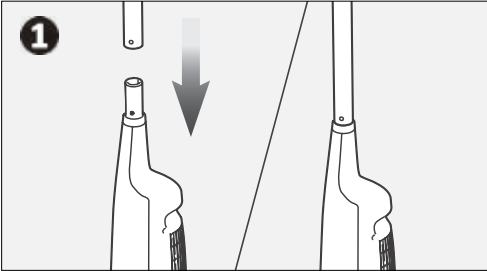
По време на зареждане	Постоянно синьо	Напълно заредена
	Мигащо синьо	Зареждане
Готовност за започване на почистването (изключен от електрическата мрежа) и/или по време на почистването	Мигащо червено 5х и автоматично изключване	Грешка при зареждане, зарядното устройство не е включено правилно Батерията е твърде гореща/ твърде студена за зареждане
	Постоянно синьо	Режим на дълбока вода
	Мигащо зелено	Преминаване в режим на плитка вода
	Постоянно зелено	Режим на плитка вода
	Постоянно червено	Слаба батерия
	Мигащо червено 5х и автоматично изключване	Много слаба батерия, не може да се почисти Грешка на двигателя

2.3 Употреба на Робота за басейни

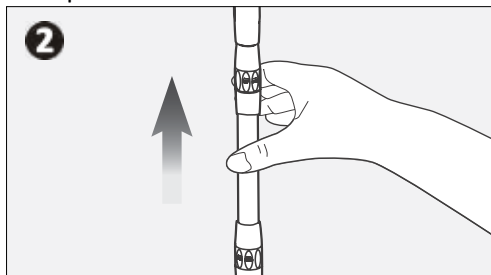
ВНИМАНИЕ

Защитната капачка на порта за зареждане трябва да бъде плътно затворена, преди да потопите робота за басейни във водата.

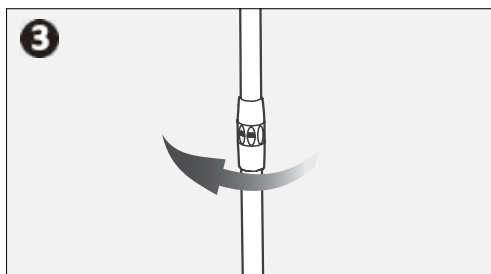
Прикрепете удължителя и започнете да почиствате:



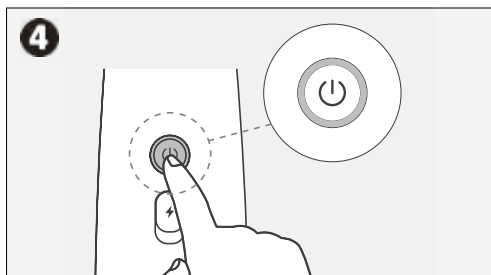
Поставете и закрепете удължителя в гнездото в горната част на робота за басейни.



Разхлабете дръжката на удължителя, за да го удължите.



Затегнете дръжката, за да фиксирате удължителя на желаната дължина.



Натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да се включите.

Потопете робота за басейни във вода в рамките на 30 секунди, за да започнете почистване с вакуумно засмукване.

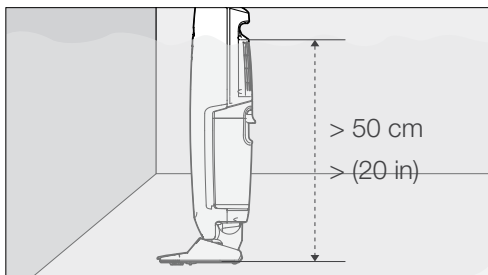
Натиснете и задръжте бутона за захранване за 2 секунди, за да се изключи след почистване.

2.4 Режими на почистване

Използване в режим на дълбока вода (по подразбиране)

След включване роботът по подразбиране е в режим „Дълбока вода“ (светодиодът свети в постоянно синьо) и е готов да започне почистването.

Режимът „Дълбока вода“ е предназначен за зони с дълбочина на водата над 50 cm (20 in)

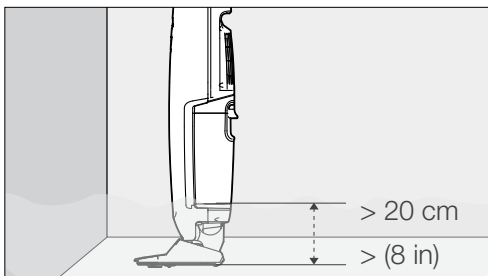


Преминаване в режим на плитка вода

За да преминете в режим на плитка вода, натиснете веднъж бутона за захранване (светодиодът мига в зелено в продължение на 20 секунди).

Роботът е готов за почистване, когато светодиодът светне в постоянно зелено.

Режимът „плитка вода“ е предназначен за басейни с дълбочина на водата над 20 cm (8 in).

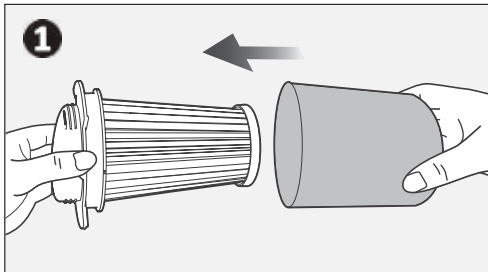


2.5 Използване на ръкава на филтъра

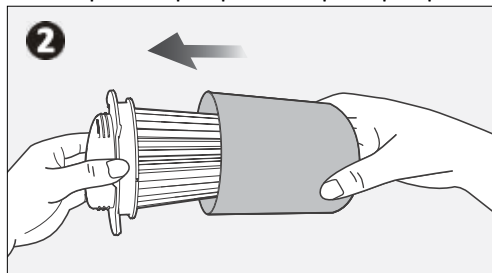
Филтърното сито може да филтрира само големи частици, като едър пясък, листа, камъни и др. Филтърният ръкав е предназначен за филтриране на фини частици, като например фин пясък, прах и др. Той може да се запуши и може да изисква често почистване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ръкавът на филтъра е консуматив и трябва да се сменя всеки месец за оптимална ефективност.

Монтирайте ръкава на филтъра:



Поставете ръкава на филтъра в тесния край на филтъра.



Натиснете ръкава на филтъра, докато покрие напълно филтърното сито.



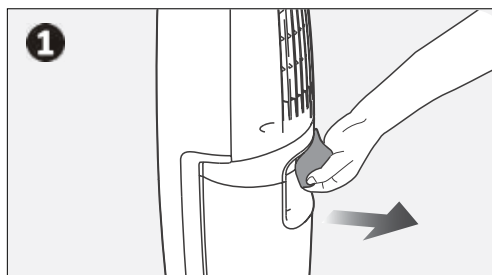
Сглобете отново филтъра.

Раздел 3. Поддръжка

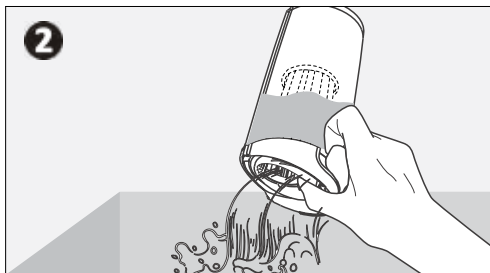
3.1 Почистване на филтърния контейнер

ЗАБЕЛЕЖКА: За да постигнете оптимална мощност на засмукване, не забравяйте да почиствате добре филтъра. Филтърното сито може да филтрира само големи частици, като едър пясък, листа, камъни и др. За филтриране на фини частици използвайте включения в комплекта филтърен ръкав.

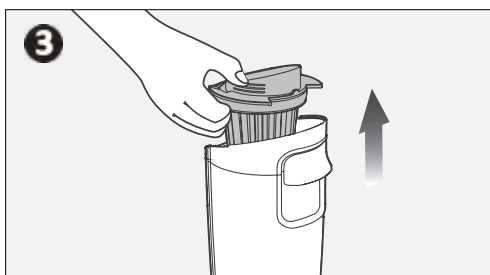
Извадете и почистете филтърния контейнер:



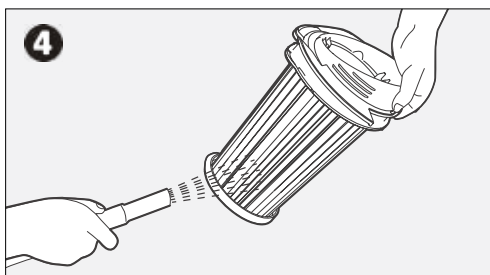
Издърпайте дръжката за освобождаване на филтърния контейнер и извадете филтърния контейнер отстрани.



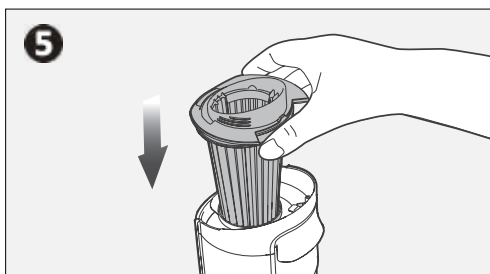
Незабавно обърнете филтърния контейнер, за да източите бързо водата.



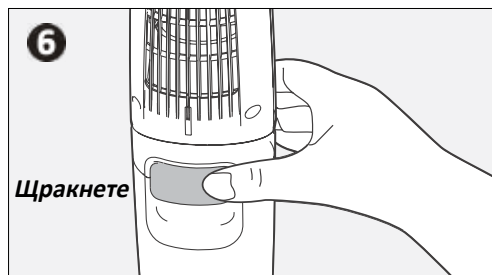
След източване извадете филтъра, като го повдигнете нагоре.



Изплакнете повърхността на филтъра с вода и го подсушете.

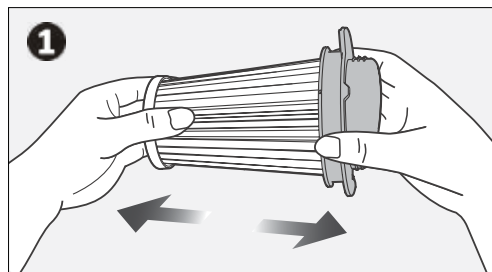


След като инсталирате филтъра, поставете филтърният контейнер обратно в робота за басейни.

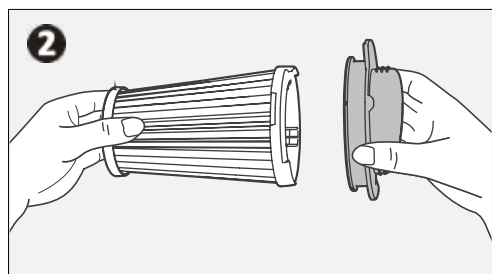


Натиснете филтърният контейнер, докато чуете *щракване*, показващо, че филтърният контейнер е правилно закрепен на мястото си.

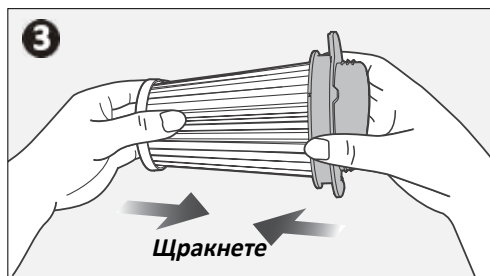
3.2 Смяна на филтъра



Хванете здраво двата края на филтъра и го издърпайте навън, за да извадите филтърното сито.



Поставете широкия край на новото филтърно сито в капака на филтъра.



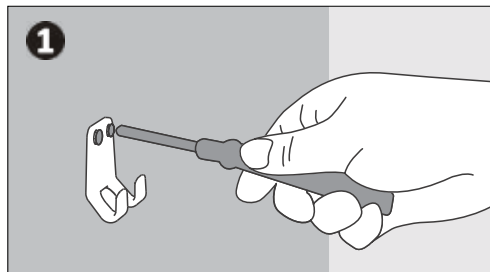
Натискайте, докато чуете *щракване*, което показва, че новото филтърно сито е сглобено.

Раздел 4. Насоки за съхранение

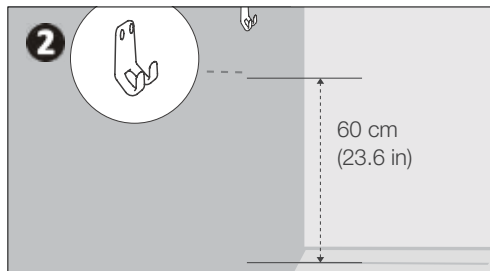
В извънсезонно време, например през зимата или по време на дълги ваканции, когато робота за басейни не се използва, следвайте препоръчаната процедура за съхранение:

- Заредете напълно робота за басейни, преди да го съхранявате. Уверете се, че робота за басейни е изключен и разкачен от зарядното устройство, преди да го съхранявате.
- Почистете добре целия робот за басейни, за да отстраните всички замърсявания.
- Подсушете робота за басейни с мека кърпа и се уверете, че капакът на порта за зареждане е добре затворен.
- Окачете и съхранявайте робота за басейни на хладно, сухо и добре проветриво място.
- Зареждайте батерията на всеки шест месеца, за да поддържате нейното състояние.

4.1 Монтирайте куката за съхранение



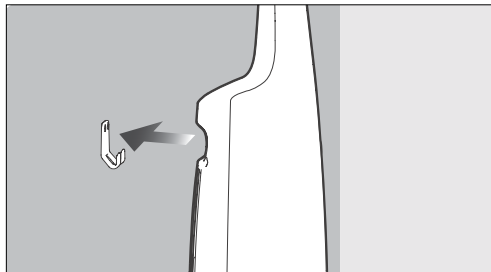
Монтирайте куката на стената с 2 подходящи винта.



Поставете куката на височина 60 cm (23,6 in) над земята.

Преди да съхранявате робота за басейни, се уверете, че куката е здраво монтирана.

4.2 Окачване и съхранение на Робота за басейни



Окачете робота за басейни на куката.

Раздел 5. Отстраняване на неизправности

5.2. Общо отстраняване на неизправности

Списъкът по-долу съдържа някои полезни съвети за отстраняване на често срещани проблеми при използване на робота.

Проблем за потребителите	Възможна причина	Предложени решения
Роботът не се включва, светодиодният индикатор мига в червено.	Слаба батерия.	Заредете поне за 30 минути и опитайте отново.
Роботът не се зарежда.	Щепселът за зареждане не е свързан на място.	Свържете отново щепсела, като се уверите, че металните контакти са здраво свързани. Изчакайте няколко минути и опитайте отново.
	Зарядното устройство или портът за зареждане са повредени.	Ако щепселът е правилно свързан, но роботът не може да се зареди, щепселът или портът за зареждане може да са повредени. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Fluidra.
	Твърде висока/ниска температура на батерията.	Температурата, отчетена по време на зареждането, е извън препоръчителния температурен диапазон за зареждане на робота 32–113°F (0–45°C).
	Батерията е прекалено разредена от дълго бездействие.	Вж. <i>Насоки за съхранение</i> . Ако роботът не се зарежда поради продължително неизползване, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Fluidra.
Липса на смукателна мощност или ниска смукателна мощност.	Филтърното сито не е монтирано.	Проверете дали филтърното сито е правилно монтирано във Филтърния контейнер.
	Филтърното сито е запушено.	Извадете филтърното сито и го изплакнете обилно.
Роботът не работи в плитка вода.	Роботът е в режим на дълбока вода.	За да преминете в режим на плитка вода, натиснете веднъж бутона за захранване (светодиодът мига в зелено в продължение на 20 секунди). Роботът е готов за почистване, когато светодиодът светне в постоянно зелено.
	Дълбочината на водата е твърде малка.	Вж. раздела <i>Режим на почистване</i> за повече информация относно изискванията за дълбочина на водата.
	Неправилно монтирано филтърно сито.	Проверете дали филтърното сито е във филтърния контейнер. Поставете отново филтърния контейнер, докато чуете <i>щракване</i> , което показва, че той е на мястото си.
Роботът в басейна се изключва.	Слаба батерия.	Заредете напълно и опитайте отново.
	Дълбочината на водата е твърде малка.	Вж. <i>Режим на почистване</i> за повече информация относно изискванията за дълбочина на водата.
	Грешка при почистването.	Ако роботът не се зарежда, може да е повреден. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Fluidra.

İçindekiler

Bölüm 1. Havuz Süpürgesi Genel Bakış..... 144

- 1.1 Ürün Genel Bakışı ve İçindekiler 144
- 1.2 Kullanım Yönergeleri 145
- 1.3 Uyumlu Havuz Tipleri..... 145

Bölüm 2. Ürün Kullanımı..... 145

- 2.1 Havuz Süpürgesinin Şarj Edilmesi 145
- 2.2 Temizleyici LED Göstergesi..... 146
- 2.3 Havuz Süpürgesinin Kullanılması..... 146
- 2.4 Temizlik Modları 147
- 2.5 Filtre Kılıfının Kullanılması 147

Bölüm 3. Bakım 148

- 3.1 Filtre Kabinin Temizlenmesi 148
- 3.2 Filtrenin Değiştirilmesi..... 149

Bölüm 4. Depolama Yönergeleri 149

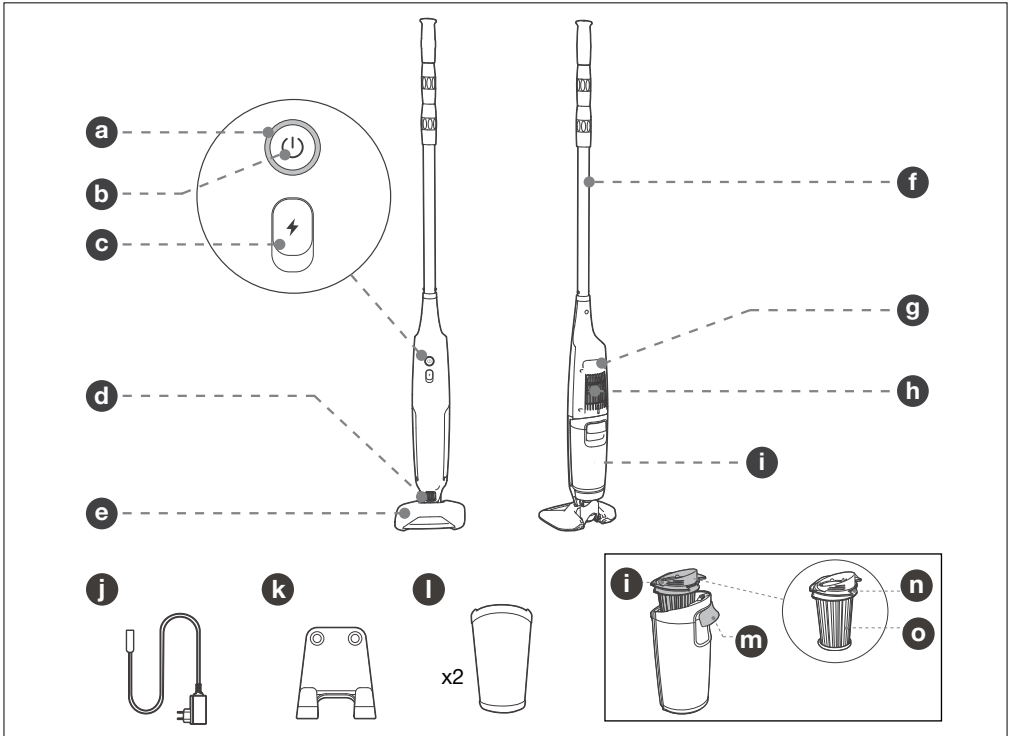
- 4.1 Depolama Kancasının Monte Edilmesi 149
- 4.2 Havuz Süpürgesinin Asılması ve Depolanması 149

Bölüm 5. Sorun Giderme 150

- 5.2. Genel Sorun Giderme 150

Bölüm 1. Havuz Süpürgesi Genel Bakış

1.1 Ürün Genel Bakışı ve İçindekiler



a LED Gösterge

b Güç Düğmesi

c Şarj Girişi

d Sığ Su Girişi

e Emme Başlığı

f Uzatma Çubuğu

g Duvara Monte Tutucu Slotu

h Pompa Çıkışı

i Filtre Kabı

j Şarj Cihazı

k Duvara Monte Depolama
Kancası

l Filtre Kılıfı (2 adet)

m Açma Tutamağı

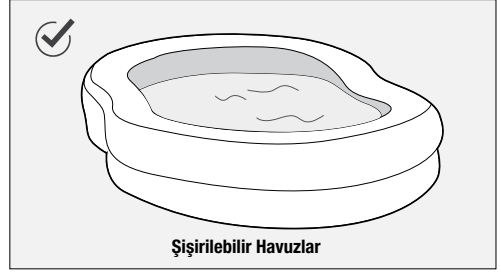
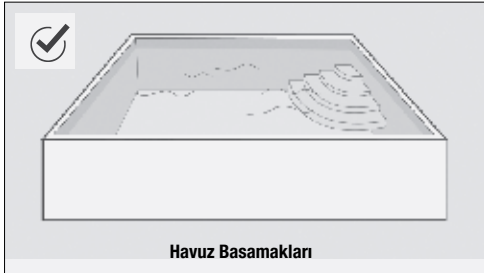
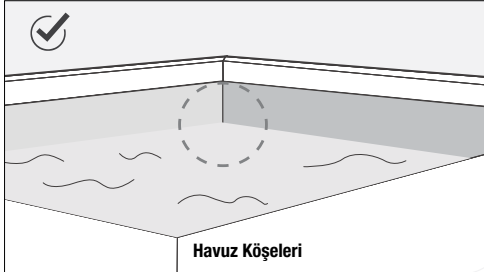
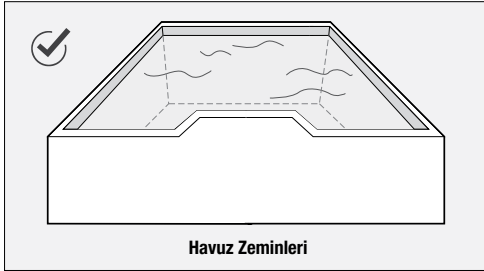
n Filtre Kapağı

o Filtre Süzgeci

1.2 Kullanım Yönergeleri

- ŞARJ CİHAZINI ELEKTRİK ŞEBEKESİNE BAĞLARKEN UZATMA KABLOSU KULLANMAYIN; UYGUN ŞEKİLDE YERLEŞTİRİLMİŞ BİR GFCİ (Toprak Kaçak Akım Kesici) VEYA RCD (Kaçak Akım Rölesi) PRİZİ SAĞLAYIN. ŞARJ CİHAZI, GFCİ VEYA RCD PRİZİNE TAKILMALIDIR.
- Havuz süpürgesi belirtildiği şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır. Daha fazla bilgi için güvenlik ve uyarı kılavuzuna bakın.
- Her kullanımdan sonra filtre kabını temizleyin.
- Ürünü, havuz suyu sıcaklığı 35°C (95°F) üzerindeyse veya 13°C (55°F) altındaysa kullanmayın.
- YALNIZCA bu cihazla verilen pil şarj cihazını kullanın. Yanlış kullanım elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya pilden aşındırıcı sıvıların sızmasına yol açabilir.

1.3 Uyumlu Havuz Tipleri



Bölüm 2. Ürün Kullanımı

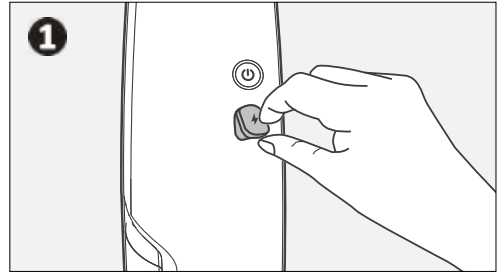
2.1 Havuz Süpürgesinin Şarj Edilmesi

ÖNEMLİ İlk kullanımdan önce havuz süpürgesini tamamen şarj edin. 2.5h

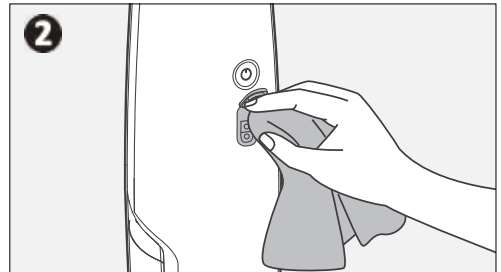
Havuz süpürgesinin tamamen şarj olması 2,5 saati bulabilir (LED sürekli mavi yanar). Havuz süpürgesini daima kapalı alanda şarj edin.

Şarj etmeden önce havuz süpürgesinin ve Filtre Kabındaki suyun tamamen boşaltıldığından emin olun.

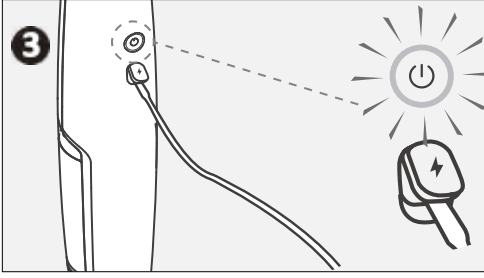
Havuz Süpürgesinin Şarj Edilmesi:



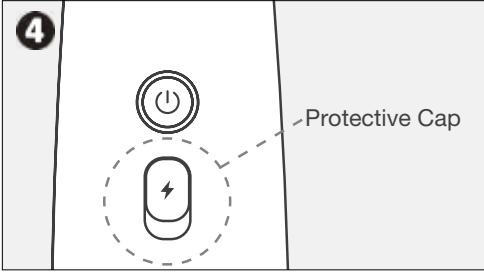
Şarj girişi koruyucu kapağını açın.



Şarj girişinin kuru olduğundan emin olmak için girişin içindeki ve etrafındaki alanı kurutun.



3 Şarj cihazını havuz kenarından en az 3,5 m (11 ft) uzaklıkta bulunan bir iç mekan elektrik prizine takın. Şarj fişini şarj girişine takın. LED, cihaz şarj olurken Mavi yanıp söner ve tamamen şarj olduğunda sürekli mavi yanar.



4 Havuz süpürgesini suya daldırmadan önce fişi sıkıca takın ve sabitleyin.

2.2 Temizleyici LED Göstergesi ()

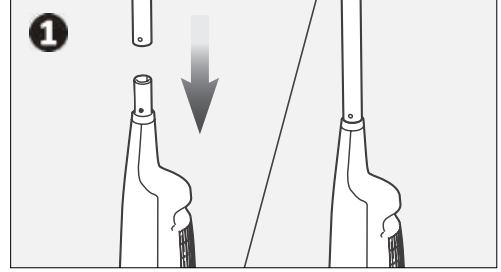
Şarj Olurken	Sürekli Mavi	Tamamen Şarj Olmuş
	Yanıp Söner Mavi	Şarj oluyor
	5 kez Kırmızı Yanıp Söner ve otomatik olarak kapanır	Şarj hatası, şarj cihazı doğru şekilde prize takılmamış Pil çok sıcak / çok soğuk
Temizliği Başlatmaya Hazır (fiş takılı değil) ve/veya Temizlik Sırasında	Sürekli Mavi	Derin Su Modu
	Yanıp Söner Yeşil	Siğ Su Moduna Geçiş
	Sürekli Yeşil	Siğ Su Modu
	Sürekli Kırmızı	Düşük pil
	5 kez Kırmızı Yanıp Söner ve otomatik olarak kapanır	Çok düşük pil, temizlik yapılamıyor Motor hatası

2.3 Havuz Süpürgesinin Kullanılması

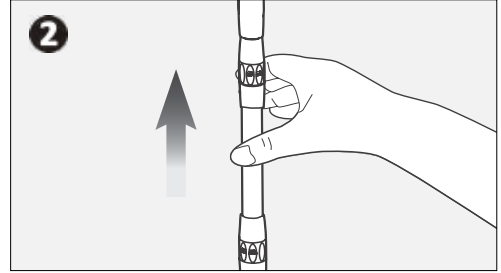
DİKKAT

Havuz süpürgesini suya daldırmadan önce şarj girişi koruyucu kapağı sıkıca kapalı olmalıdır.

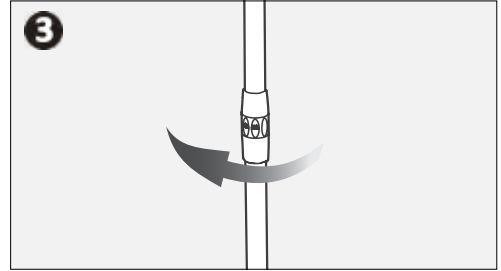
Uzatma Çubuğunu Takın ve Temizliğe Başlayın:



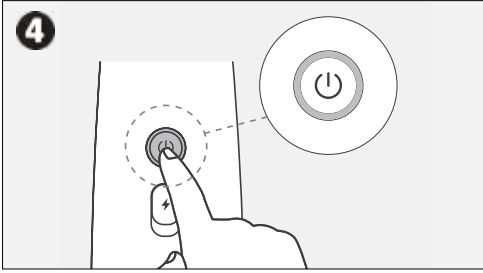
Uzatma çubuğunu havuz süpürgesinin tepesindeki yuvaya yerleştirin ve sabitleyin.



Uzatmak için uzatma çubuğunun tutamağını gevşetin.



Uzatma çubuğunu istenen uzunlukta sabitlemek için tutamağı sıkın.



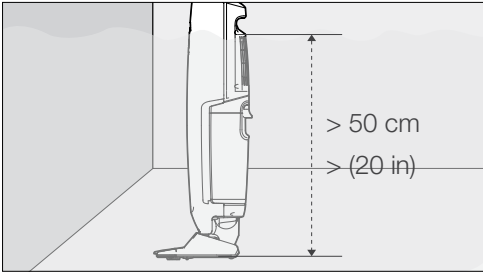
Açmak için güç düğmesine 2 saniye basılı tutun.
Vakumlu emme temizliğini başlatmak için havuz süpürgesini 30 saniye içinde suya daldırın.
Temizlik sonrasında kapatmak için güç düğmesine 2 saniye basılı tutun.

2.4 Temizlik Modları

Derin Su Modunda Kullanım (varsayılan)

Açıldıktan sonra havuz süpürgesi varsayılan olarak Derin Su Modunda olacaktır (LED sürekli mavi) ve temizliğe başlamaya hazırdır.

Derin Su Modu, 50 cm (20 inç) üzerinde su derinliğine sahip alanlar için tasarlanmıştır.

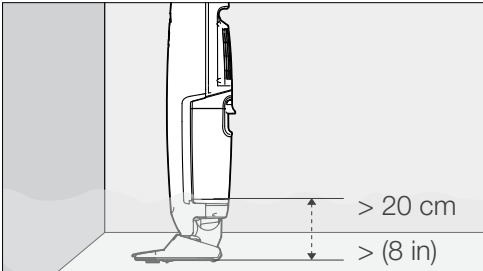


Sığ Su Moduna Geçiş

Sığ Su Moduna geçmek için güç düğmesine bir kez basın (LED 20 saniye boyunca yeşil yanıp söner).

LED sürekli yeşil olduğunda havuz süpürgesi temizliğe hazırdır.

Sığ Su Modu, 20 cm (8 inç) üzerinde su derinliğine sahip havuz alanları için tasarlanmıştır.

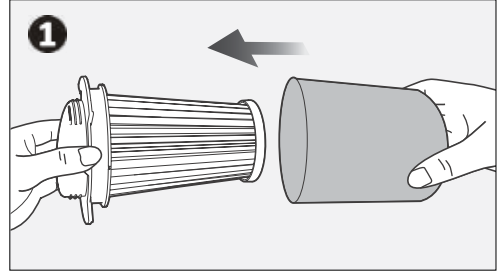


2.5 Filtre Kılıfının Kullanılması

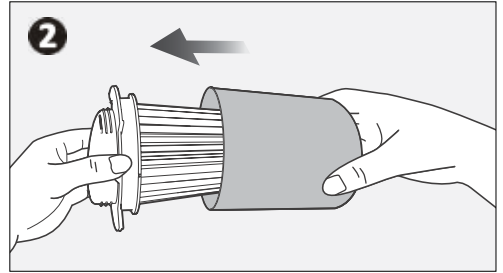
Filtre eleği yalnızca kaba kum, yapraklar, taşlar vb. büyük parçaları filtreleyebilir. Filtre kılıfı ise ince kum, toz vb. ince parçacıkları filtrelemek için tasarlanmıştır, tıkanabilir ve sık sık temizlenmesi gerekebilir.

NOT: Filtre kılıfı tüketilebilir bir sarf malzemesidir ve ideal performans için ayda bir değiştirilmelidir.

Filtre Kılıfının Takılması:



Filtre kılıfını filtrenin dar ucuna yerleştirin.



Filtre kılıfını, filtre eleğini tamamen kaplayana kadar itin.



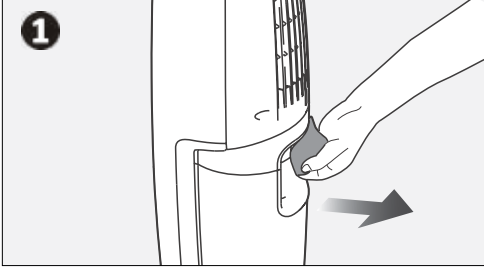
Filtreyi tekrar monte edin.

Bölüm 3. Bakım

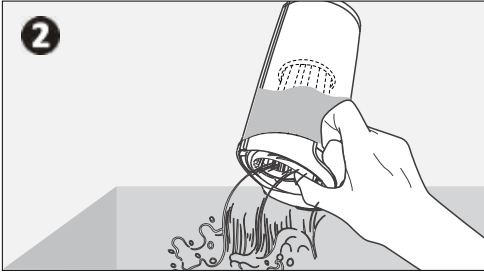
3.1 Filtre Kabının Temizlenmesi

NOT: İdeal emiş gücü için filtreyi detaylıca temizlediğinizden emin olun. Filtre eleği yalnızca kaba kum, yapraklar, taşlar vb. büyük parçaları filtreleyebilir. İnce parçacıkları filtrelemek için birlikte verilen filtre kılıfını kullanın.

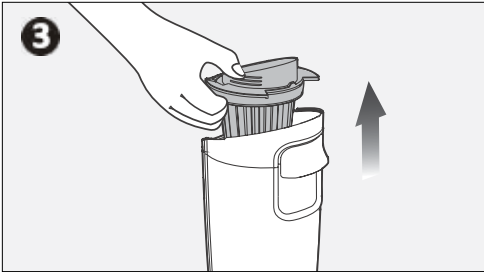
Filtre Kabının Çıkarılması ve Temizlenmesi:



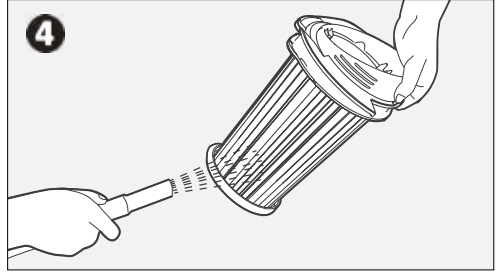
Filtre kabı açma mandalını çekin, kabı yandan çıkarın.



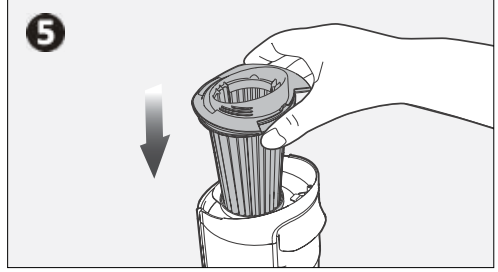
Herhangi bir su varsa hızlıca boşaltmak için filtre kabını hemen ters çevirin.



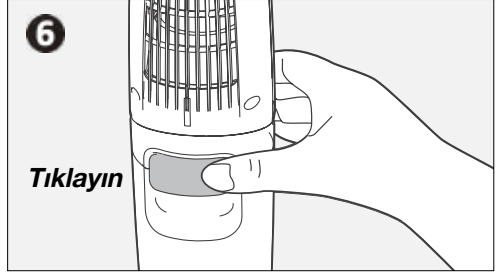
Boşalttıktan sonra, filtreyi yukarı doğru kaldırarak çıkarın.



Filtrenin yüzeyini suyla durulayın ve kurulayın.

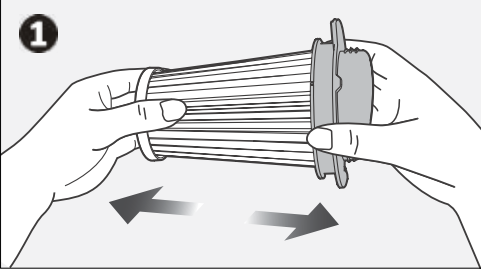


Filtreyi taktıktan sonra, Filtre Kabını havuz süpürmesine geri yerleştirin.

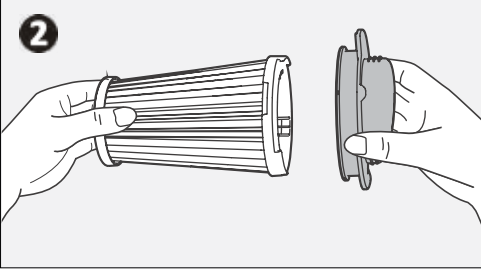


Filtre Kabını bir *Klık* sesi duyana kadar itin, bu ses Filtre Kabının yerine düzgün şekilde yerleştiğini gösterir.

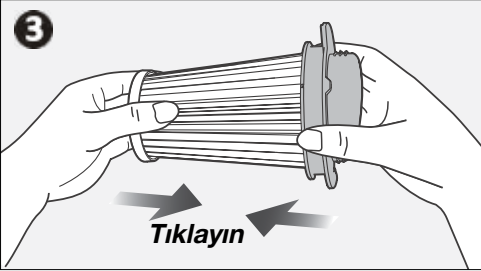
3.2 Filtrenin Değiştirilmesi



Filtreyi her iki ucundan sıkıca kavrayın ve filtre süzgecini çıkarmak için dışa doğru çekin.



Yeni filtre süzgecinin geniş ucunu filtre kapağına yerleştirin.



Yeni filtre süzgecinin takıldığını anlamak için bir *Klik* sesi duyana kadar itin.

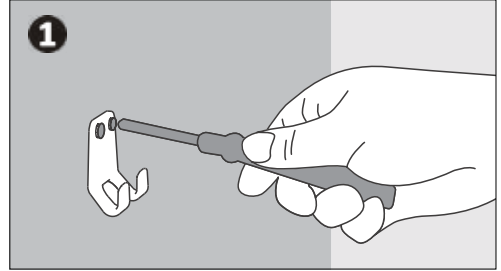
Bölüm 4. Depolama Yönergeleri

Kış veya uzun tatiller gibi havuz süpürgenizi kullanmadığınız sezon dışı dönemlerde, aşağıdaki önerilen depolama prosedürüne uyun:

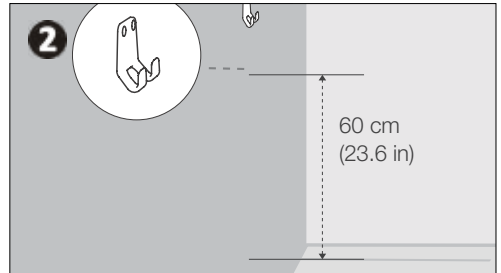
- Depolamadan önce havuz süpürmesini tamamen şarj edin. Depolamadan önce havuz süpürgesinin kapalı olduğundan ve şarj cihazından çıkarıldığından emin olun.
- Kirleri gidermek için tüm havuz süpürmesini detaylıca temizleyin.
- Havuz süpürmesini yumuşak bir bezle kurulaştırın ve şarj giriş kapısının düzgün şekilde kapalı olduğundan emin olun.

- Havuz süpürmesini serin, kuru ve iyi havalandırılan bir yerde asın ve saklayın.
- Piliin sağlığını korumak için pili 6 ayda bir yeniden şarj edin.

4.1 Depolama Kancasının Monte Edilmesi

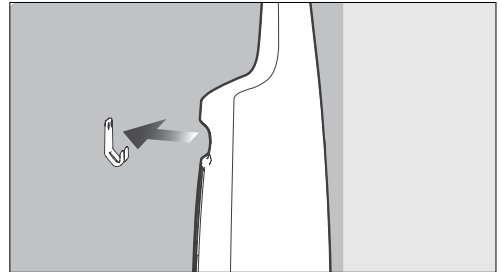


Kancayı 2 adet benzer vida ile duvara takın.



Kancayı yerden 60 cm (23,6 inç) yukarıya yerleştirin. Havuz süpürmesini depolamadan önce kancanın duvara sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.

4.2 Havuz Süpürgesinin Asılması ve Depolanması



Havuz süpürmesini kancaya asın.

Bölüm 5. Sorun Giderme

5.2. Genel Sorun Giderme

Aşağıdaki listede, temizleyiciyi kullanırken sık karşılaşılabilecek sorunları gidermek için bazı faydalı ipuçları yer almaktadır.

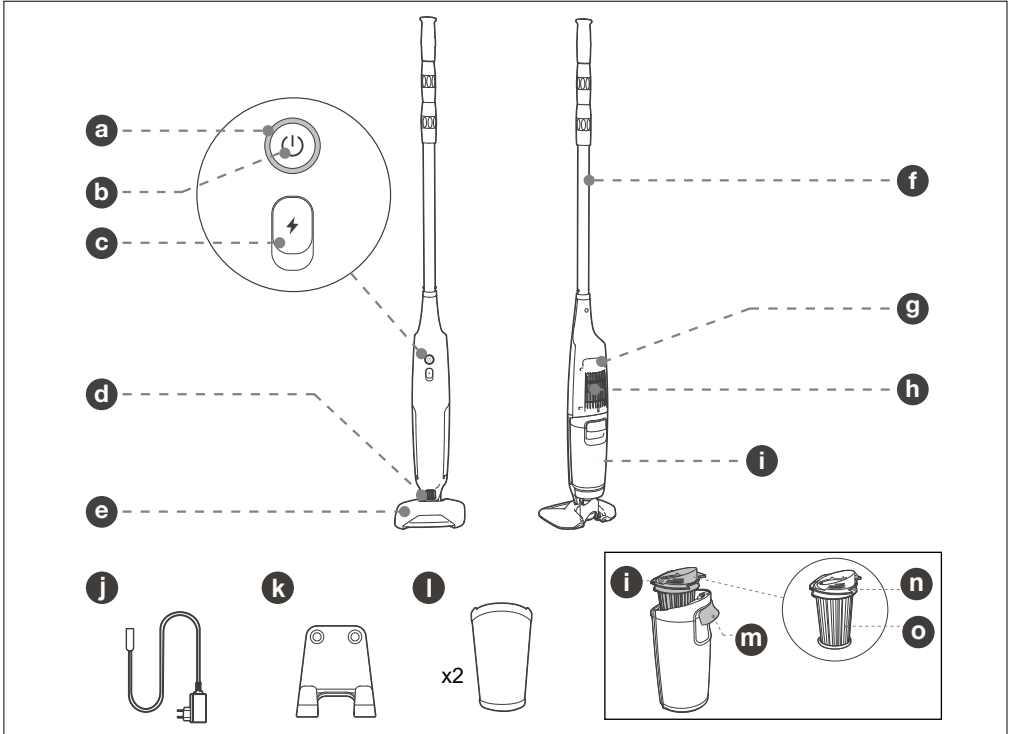
Kullanıcı Sorunu	Olası Neden	Önerilen Çözümler
Havuz Süpürgesi açılmıyor, LED gösterge kırmızı yanıp sönüyor.	Düşük pil.	En az 30 dakika şarj edin ve tekrar deneyin.
Havuz süpürgesi şarj olmuyor.	Şarj fişi yerine takılı değil.	Fişi yeniden takın ve metal temasların sıkıca bağlandığından emin olun. Birkaç dakika bekleyin ve tekrar deneyin.
	Şarj cihazı veya şarj girişi zarar görmüş.	Fiş doğru şekilde takılmış fakat Havuz Süpürgesi halen şarj olmuyorsa, fiş veya şarj girişi zarar görmüş olabilir. Fluidra müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
	Pil sıcaklığı çok yüksek/düşük.	Şarj olurken algılanan sıcaklık, havuz süpürgesini şarj etmek için önerilen sıcaklık aralığı 0-45°C'nin (32-113°F) dışında.
	Pil uzun süre kullanılmamasından dolayı aşırı boşalmış.	Bkz. <i>Depolama Yönergeleri</i> . Havuz süpürgesi uzun süre kullanılmadığından dolayı şarj olmuyorsa, lütfen Fluidra müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
Emiş gücü yok veya düşük emiş gücü.	Filtre süzgeci takılı değil.	Filtre süzgecinin Filtre Kabına doğru şekilde takılı olduğunu kontrol edin.
	Filtre süzgeci tıkalı.	Filtre süzgecini çıkarın ve detaylıca durulayın.
Havuz süpürgesi sıg suda çalışmıyor.	Havuz süpürgesi Derin Su Modu'ndadır.	Sıg Su Moduna geçmek için güç düğmesine bir kez basın (LED 20 saniye boyunca yeşil yanıp sönür). LED sürekli yeşil olduğunda havuz süpürgesi temizliğe hazırdır.
	Su derinliği çok az.	Su derinliği gereksinimleri hakkında bilgiler için <i>Temizlik Modu</i> bölümüne bakınız.
	Filtre süzgeci yanlış takılmış.	Filtre süzgecinin filtre kabında olduğunu kontrol edin. Filtre kabını yerine oturduğunu belirten bir <i>klik</i> sesi duyana kadar yeniden takın.
Havuz süpürgesi kapanıyor.	Düşük pil.	Tamamen şarj edin ve tekrar deneyin.
	Su derinliği çok az.	Su derinliği gereksinimleri hakkında bilgiler için <i>Temizlik Modu</i> bölümüne bakınız.
	Temizleyici hatası.	Temizleyici şarj olmuyorsa, temizleyici zarar görmüş olabilir. Fluidra müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

جدول المحتويات

157	القسم 3. الصيانة	153	القسم 1. نظرة عامة على مكنسة حمام السباحة
157	1.3 تنظيف علبة الفلتر	153	1.1 نظرة عامة على المنتج والمحتويات
158	2.3 استبدال الفلتر	154	2.1 توجيهات الاستخدام
158	القسم 4. توجيهات التخزين	154	3.1 أنواع المسابح المتوافقة
158	1.4 تعليق خطاف التخزين	154	القسم 2. استخدام المنتج
158	2.4 تعليق مكنسة حمام السباحة وتخزينها	154	1.2 شحن مكنسة حمام السباحة
159	القسم 5. استكشاف الأعطال وإصلاحها	155	2.2 مؤشر LED للمنظف
159	2.5 استكشاف الأعطال العامة وإصلاحها	155	3.2 استخدام مكنسة حمام السباحة
		155	4.2 أوضاع التنظيف
		155	5.2 استخدام كُم الترشيح

القسم 1. نظرة عامة على مكنسة حمام السباحة

1.1 نظرة عامة على المنتج والمحتويات



مقبض التحرير **m**
غطاء الفلتر **n**
مصفاة الترشيح **o**

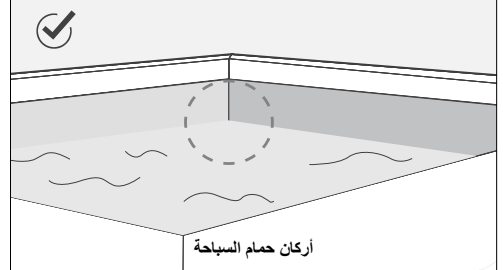
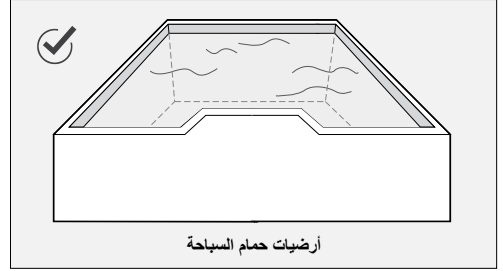
فتحة الحامل المركب على الجدار **g**
مخرج المضخة **h**
علبة الفلتر **i**
الشاحن **j**
خطاف التخزين المعلق على الجدار **k**
أكمام الترشيح (2) **l**

مؤشر LED **a**
زر الطاقة **b**
منفذ الشحن **c**
مدخل الماء الضحل **d**
رأس الشفط **e**
عصا التمديد **f**

2.1 توجيهات الاستخدام

- لا تستخدم وصلة سلكية لتوصيل الشاحن بمصدر التيار الكهربائي؛ وقُرْ مقبس GFCI أو RCD في مكان ملائم. ينبغي توصيل الشاحن بعلبة مقبس GFCI أو RCD.
- يجب تركيب مكنسة حمام السباحة وتشغيلها على النحو المحدد. ارجع إلى دليل الأمان والتحذيرات للتعرف على المزيد من المعلومات.
- نظّف علبة الفلتر بعد كل استخدام.
- استخدم فقط شاحن البطارية المرفق مع الجهاز. قد يؤدي الاستخدام بطريقة غير مناسبة لحدوث صدمات كهربائية أو السخونة الزائدة أو تسرب سوائل مسببة للتآكل من البطارية.

3.1 أنواع المسابح المتوافقة



القسم 2. استخدام المنتج

1.2 شحن مكنسة حمام السباحة

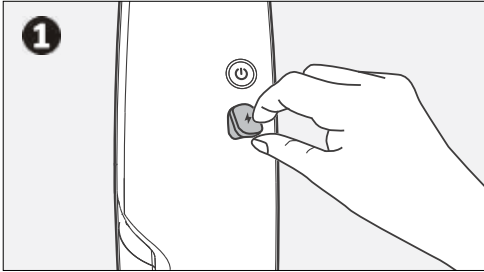
ملاحظة مهمة

اشحن مكنسة حمام السباحة بالكامل قبل استخدامها أول مرة ساعتان ونصف

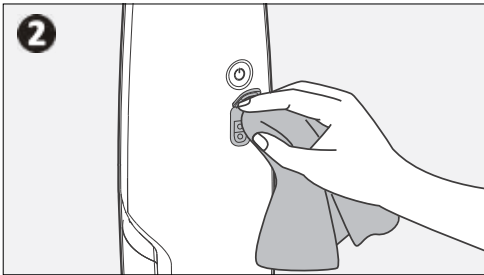
يستغرق الشحن الكامل لمكنسة حمام السباحة مدة تصل إلى ساعتين ونصف (بضوء مؤشر LED بلون أزرق مستمر). اشحن مكنسة حمام السباحة دومًا في الأماكن الداخلية.

تأكد من تصريف الماء من مكنسة حمام السباحة والماء في علبة الفلتر تمامًا قبل الشحن.

اشحن مكنسة حمام السباحة:



افتح الغطاء الواقى لمنفذ الشحن.



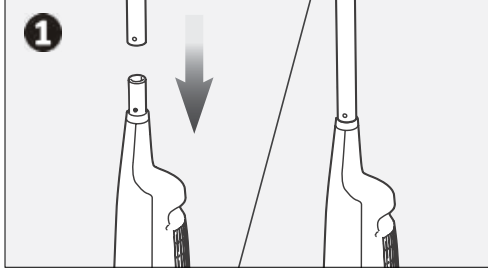
جفف المنطقة داخل منفذ الشحن وحوله لضمان جفاف منفذ الشحن.

3.2 استخدام مكتسة حمام السباحة

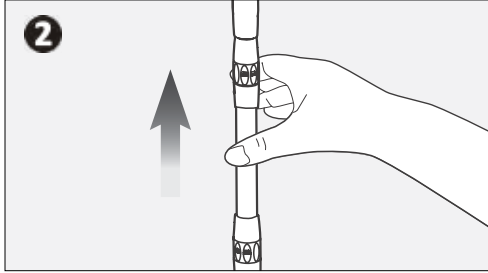
تنبيه

يجب أن يكون الغطاء الواقي لمنفذ الشحن مغلقاً بإحكام قبل غمر مكتسة حمام السباحة في الماء.

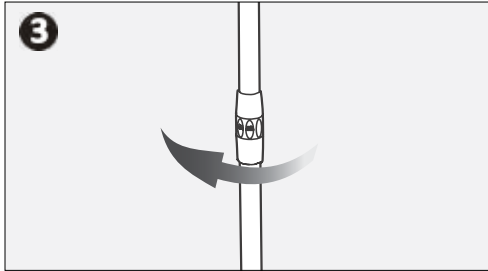
وصِّل عصا التمديد وابدأ التنظيف:



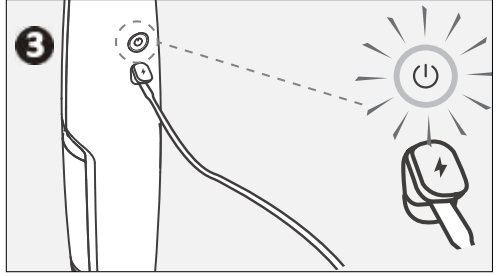
أدخل عصا التمديد وثبتها بإحكام في المقبس الموجود أعلى مكتسة حمام السباحة.



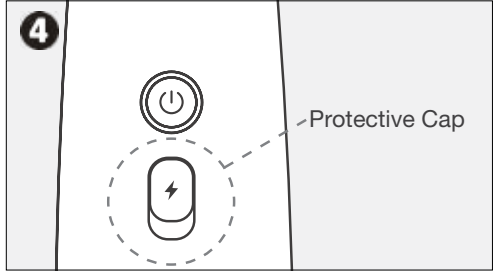
قم بإرخاء مقبض عصا التمديد لإطالتها.



اربط المقبض بإحكام لتثبيت عصا التمديد عند الطول المرغوب.



وصل الشاحن بـمأخذ كهربائي داخلي يبعد مسافة 3.5 متر (11 قدماً) على الأقل من حافة حمام السباحة. أدخل مقبس الشحن في منفذ الشحن. سيومض مؤشر LED بلون أزرق أثناء الشحن، ويصبح لونه أزرق مستمر بعد اكتمال الشحن.



اضغط على القابس وثبته بإحكام قبل غمر المكتسة في حمام السباحة.

2.2 مؤشر LED للمنظف

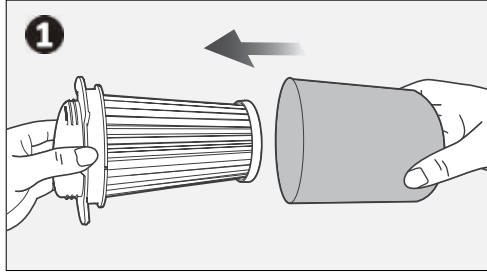
أثناء الشحن	أزرق مستمر	مشحون بالكامل
	أزرق وامض	الشحن
	يومض بلون أحمر 5 مرات ويتوقف التشغيل تلقائياً	خطأ في الشحن، الشاحن غير مُوصَّل بشكل صحيح البطارية ساخنة للغاية / باردة للغاية ولا يمكن شحنها
جاهز لبدء التنظيف (غير متصل) و/أو أثناء التنظيف	أزرق مستمر	وضع الماء العميق
	أخضر وامض	التحول إلى وضع الماء الضحل
	أخضر مستمر	وضع الماء الضحل
	أحمر مستمر	شحن البطارية منخفض
	يومض بلون أحمر 5 مرات ويتوقف التشغيل تلقائياً	شحن البطارية منخفض للغاية، لا يمكن التنظيف خطأ في المحرك

5.2 استخدام كُم الترشيح

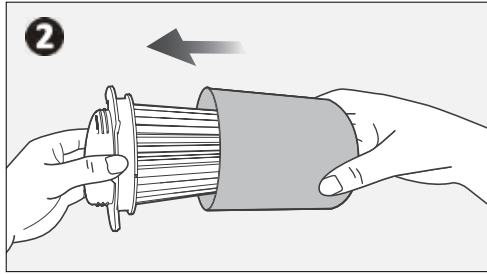
يمكن لمصفاة الترشيح فقط ترشيح الجسيمات الكبيرة، مثل الرمال الخشنة وأوراق الشجر والأحجار، إلخ. أما كُم الترشيح فهو مُصمم لترشيح الجسيمات الدقيقة، مثل الرمال الدقيقة والغبار، إلخ. وهو عرضة للانسداد وقد يتطلب التنظيف المتكرر.

ملاحظة: كُم الترشيح مادة استهلاكية وينبغي استبداله شهرياً للحصول على أفضل أداء.

تركيب كُم الترشيح:



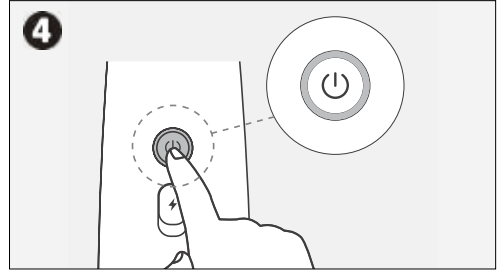
أدخل كُم الترشيح في الطرف الضيق للفنلر.



اضغط على كُم الترشيح حتى يغطي مصفاة الترشيح بالكامل.



أعد تجميع الفنلر.

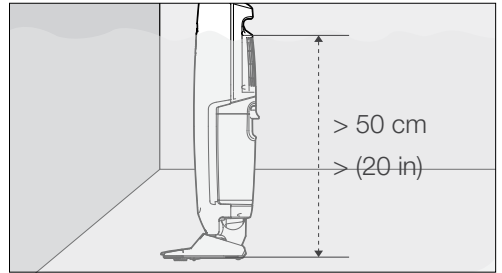


اضغط باستمرار على زر الطاقة لمدة ثابنتين لتشغيل الجهاز.
اغمر مكنسة حمام السباحة في الماء خلال 30 ثانية لبدء التنظيف بالشفط.
اضغط باستمرار على زر الطاقة لمدة ثابنتين لإيقاف تشغيل الجهاز بعد التنظيف.

4.2 أوضاع التنظيف

استخدام وضع الماء العميق (افتراضي)

بعد التشغيل، ستكون مكنسة حمام السباحة في وضع الماء العميق بشكل افتراضي (يضيء مؤشر LED بلون أزرق مستمر) وتكون جاهزة لبدء التنظيف.
يعتبر وضع الماء العميق مخصصاً للأجزاء التي يتجاوز عمق الماء بها 50 سم (20 بوصة).

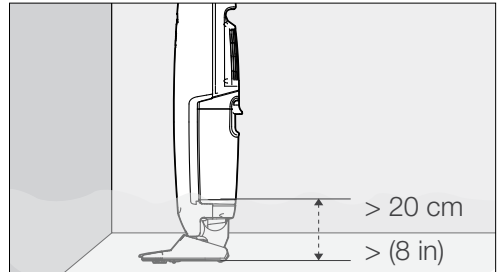


التحول إلى وضع الماء الضحل

للتحول إلى وضع الماء الضحل، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة (يومض مؤشر LED بلون أخضر لمدة 20 ثانية).

تكون مكنسة حمام السباحة جاهزة للتنظيف بمجرد أن يضيء مؤشر LED بلون أخضر مستمر.

يعتبر وضع الماء الضحل مخصصاً لأجزاء حمام السباحة التي يتجاوز عمق الماء بها 20 سم (8 بوصات).

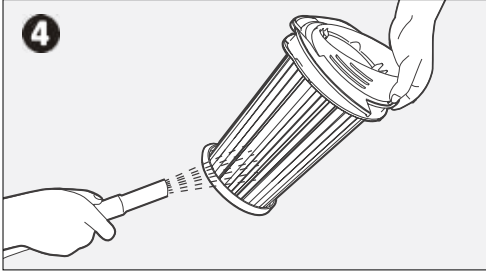


القسم 3. الصيانة

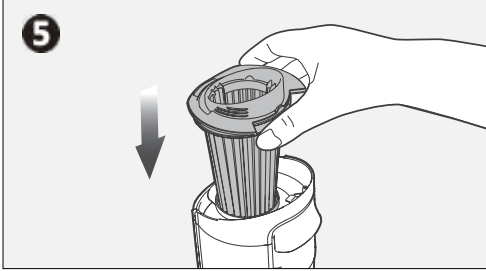
1.3 تنظيف علبة الفلتر

ملاحظة: للحصول على أفضل قدرة شفط، احرص على تنظيف الفلتر جيدًا. يمكن لمصفاة الفلتر فقط ترشيح الجسيمات الكبيرة، مثل الرمال الخشنة وأوراق الشجر والأحجار، إلخ، والنسبة لترشيح الجسيمات الدقيقة، استخدم كم الترشيح المرفق.

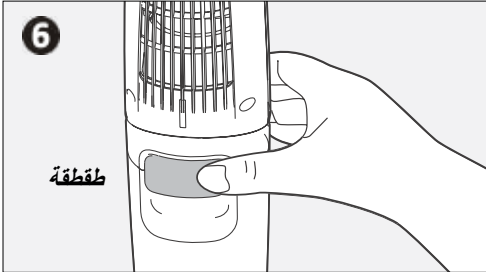
أزل علبة الفلتر وقم بتنظيفها:



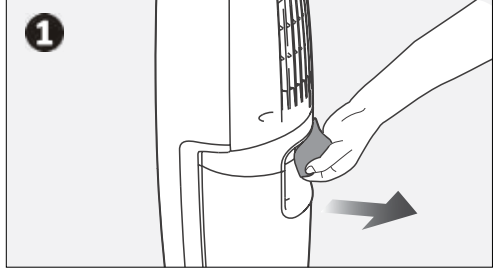
اشطف سطح الفلتر بالماء وجففه.



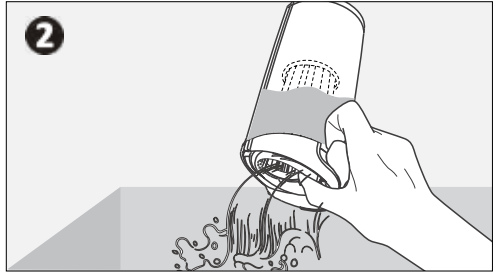
بعد تركيب الفلتر، أعد علبة الفلتر إلىمكنسة حمام السباحة مرة أخرى.



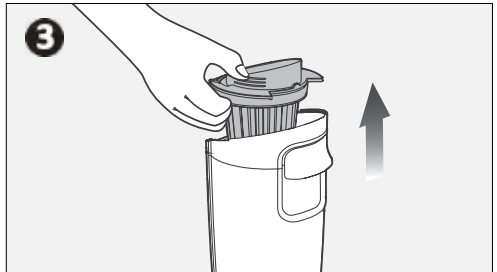
ادفع علبة الفلتر حتى تسمع صوت طققة يدل على ثبات العلبة في مكانها بإحكام.



اسحب مقبض تحرير علبة الفلتر، وأزل العلبة من على الجانب.

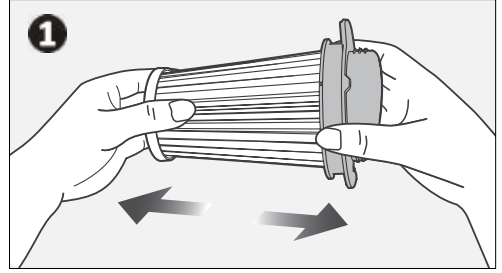


اقلب علبة الفلتر على الفور لتصريف أي ماء سريعًا.

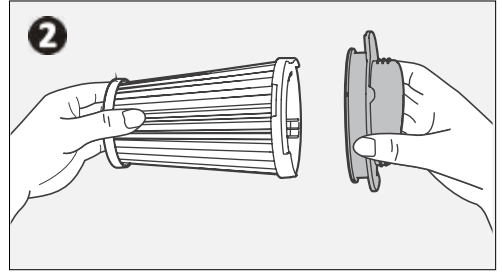


بعد التصريف، اسحب الفلتر برفعه للأعلى.

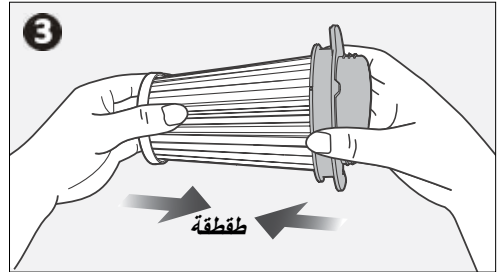
2.3 استبدال الفلتر



أمسك كلا طرفي الفلتر بيديك واسحبه للخارج لإزالة مصفاة الترشيح.



أدخل الطرف العريض لمصفاة الترشيح الجديدة في غطاء الفلتر.

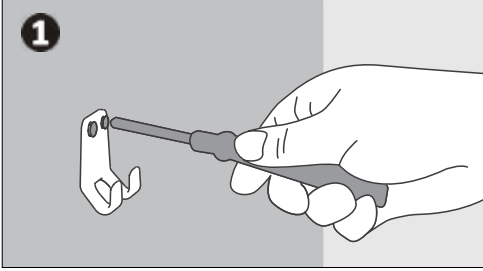


ادفع مصفاة الترشيح الجديدة حتى تسمع صوت طقطقة يدل على تجميعها.

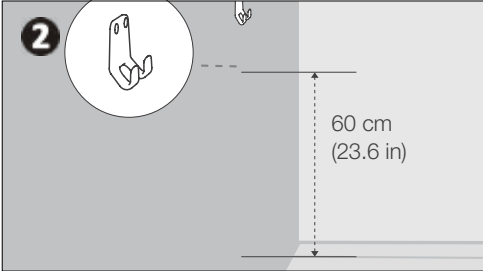
القسم 4. توجيهات التخزين

- خلال فترات التوقف، مثل الشتاء أو العطلات الطويلة، وعندما لا تكون مكنسة حمام السباحة قيد الاستخدام، اتبع إجراء التخزين الموصى به:
- اشحن مكنسة حمام السباحة بالكامل قبل تخزينها. تأكد أن مكنسة حمام السباحة قيد إيقاف التشغيل ومنفصلة عن الشاحن قبل تخزينها.
- نظف مكنسة حمام السباحة جيدًا لإزالة أي أتساخ.
- جفف المكنسة بقطعة قماش ناعمة، وتأكد من إغلاق غطاء منفذ الشحن جيدًا.
- علّق مكنسة حمام السباحة وخزنها في مكان بارد وجاف وجيد التهوية.
- أعد شحن البطارية كل ستة أشهر للمحافظة عليها.

1.4 تعليق الخطاف التخزين

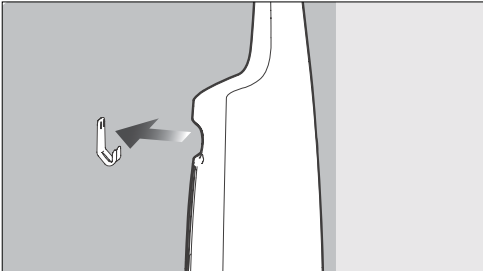


ركب الخطاف على الجدار باستخدام برغيين متطابقين.



ضع الخطاف على مسافة 60 سم (23.6 بوصة) فوق الأرض. تأكد من تثبيت الخطاف بأمان قبل تخزين مكنسة حمام السباحة.

2.4 تعليق مكنسة حمام السباحة وتخزينها



قم بتعليق مكنسة حمام السباحة على الخطاف.

القسم 5. استكشاف الأعطال وإصلاحها

2.5 استكشاف الأعطال العامة وإصلاحها

تسرد القائمة التالية بعض النصائح المفيدة لاستكشاف وإصلاح المشكلات الشائعة عند استخدام المنظف.

مشكلة المستخدم	السبب المحتمل	الحلول المقترحة
لا يمكن تشغيل مكتسة حمام السباحة، مؤشر LED يومض بلون أحمر.	شحن البطارية منخفض.	اشحن البطارية لمدة 30 دقيقة على الأقل وكرر المحاولة.
لا يمكن شحن مكتسة حمام السباحة.	قابس الشحن غير متصل في موضعه.	أعد توصيل القابس، مع ضمان اتصال الموصلات المعدنية بإحكام. انتظر بضع دقائق وكرر المحاولة.
	الشاحن أو منفذ الشحن تالف.	إذا كان القابس يتصل بشكل صحيح غير أنه لا يتم شحن مكتسة حمام السباحة، فربما يكون القابس أو منفذ الشحن تالفاً. اتصل بخدمة عملاء Fluidra.
	درجة حرارة البطارية مرتفعة/منخفضة للغاية.	درجة الحرارة المكتشفة أثناء الشحن خارج نطاق درجات الحرارة الموصى بها لإعادة شحن مكتسة حمام السباحة وهو 32-113 درجة فهرنهايت (0-45 درجة مئوية).
	يفرغ شحن البطارية بدرجة كبيرة بسبب عدم النشاط لمدة طويلة.	ارجع إلى توجيهات التخزين. إذا لم يتسنى شحن مكتسة حمام السباحة بسبب عدم الاستخدام لمدة طويلة، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء Fluidra.
قوة الشفط منعدمة أو منخفضة.	مصفاة الترشيح غير مركبة.	تحقق مما إذا كانت مصفاة الترشيح مركبة بشكل صحيح في علبة الفلتر.
	مصفاة الترشيح مسدودة.	أزل مصفاة الترشيح واشطفها جيداً.
مكتسة حمام السباحة لا تعمل في الماء الضحل.	مكتسة حمام السباحة في وضع الماء العميق.	للتحول إلى وضع الماء الضحل، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة (يومض مؤشر LED بلون أخضر لمدة 20 ثانية). تكون مكتسة حمام السباحة جاهزة للتنظيف بمجرد أن يضيء مؤشر LED بلون أخضر مستمر.
	عمق الماء منخفض للغاية.	ارجع إلى قسم وضع التنظيف للتعرف على تفاصيل حول متطلبات عمق الماء.
	مصفاة الترشيح مركبة بشكل غير صحيح.	تحقق من وجود مصفاة الترشيح في علبة الفلتر. أعد تركيب علبة الفلتر حتى تسمع صوت طقطقة يدل على استقرارها في مكانها.
يتوقف تشغيل مكتسة حمام السباحة.	شحن البطارية منخفض.	اشحن البطارية بالكامل وكرر المحاولة.
	عمق الماء منخفض للغاية.	ارجع إلى قسم وضع التنظيف للتعرف على تفاصيل حول متطلبات عمق الماء.
	خطأ في المنظف.	إذا لم يتم شحن المنظف، فربما يكون تالفاً. اتصل بخدمة عملاء Fluidra.



(EN) The distribution or modification of this document in any way is prohibited without prior authorisation from the manufacturer. The manufacturer is constantly developing its products to improve their quality and reserves the right to totally or partially change product features or the content of this document without prior notice.

(ES) Queda prohibida la distribución o modificación de este documento de cualquier forma sin autorización previa del fabricante. El fabricante desarrolla constantemente sus productos para mejorar su calidad y se reserva el derecho de modificar total o parcialmente las características de los productos o el contenido de este documento sin previo aviso.

(IT) La distribuzione o la modifica del presente documento sotto qualsiasi forma è vietata senza autorizzazione scritta preliminare del produttore. Il produttore sviluppa costantemente i suoi prodotti per migliorarne la qualità e si riserva il diritto di modificare completamente o parzialmente le caratteristiche del prodotto o il contenuto del presente documento senza preavviso.

(PT) A divulgação ou modificação deste documento em qualquer maneira que seja é proibida, sem autorização prévia do fabricante. O fabricante desenvolve constantemente os seus produtos para melhorar a sua qualidade e reserva o direito de modificar total ou parcialmente as características do produto ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio.

(SV) Det är förbjudet att utan tillverkarens godkännande i förväg på något sätt sprida eller ändra detta dokument. Tillverkaren utvecklar ständigt sina produkter för att förbättra deras kvalitet och förbehåller sig rätt att utan föregående varning helt eller delvis ändra produktens egenskaper eller innehållet i detta dokument.

(NO) Utsending eller endring av dette dokumentet på noen måte er forbudt uten forhåndstillatelse fra produsenten. Produsenten utvikler ständigt sine produkter hele tiden for å forbedre kvaliteten, og forbeholder seg retten til å helt eller delvis endre produktfunksjonene eller innholdet i dette dokumentet uten forhåndsvarsel.

(PL) Rozpowszechnianie lub modyfikowanie tego dokumentu w jakikolwiek sposób jest zabronione bez uprzedniej zgody producenta. Producent stale rozwija swoje produkty w celu poprawy ich jakości i zastrzega sobie prawo do całkowitej lub częściowej zmiany cech produktu lub treści tego dokumentu bez wcześniejszego powiadomienia.

(EL) Η διανομή ή η τροποποίηση αυτού του εγγράφου με οποιονδήποτε τρόπο, χωρίς την προγενέστερη συγκατάθεση του κατασκευαστή, απαγορεύεται. Ο κατασκευαστής αναπτύσσει συνεχώς τα προϊόντα του με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητάς τους και διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει πλήρως ή εν μέρει τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση.

(HR) Distribucija ili mijenjanje ovog dokumenta na bilo koji način zabranjeni su bez prethodnog odobrenja proizvođača. Proizvođač stalno razvija svoje proizvode kako bi unaprijedio njihovu kvalitetu i zadržava pravo na potpunu ili djelomičnu promjenu značajki proizvoda ili sadržaja ovog dokumenta bez prethodne obavijesti.

(SK) Akákoľvek distribúcia alebo úprava tohto dokumentu akýmkoľvek spôsobom je bez predchádzajúceho súhlasu výrobcu zakázaná. Výrobca neustále vyvíja svoje výrobky s cieľom zlepšiť ich kvalitu a vyhradzuje si právo úplne alebo čiastočne zmeniť vlastnosti výrobku alebo obsah tohto dokumentu bez predchádzajúceho upozornenia.

(TR) Bu belgenin üreticinin ön izni olmaksızın herhangi bir şekilde dağıtılması veya değiştirilmesi yasaktır. Üretici, kaliteyi artırmak adına ürünlerini sürekli olarak geliştirmektedir, bu bağlamda ürün özelliklerini veya bu belgenin içeriğini tamamen ya da kısmi olarak önceden haber vermeksizin değiştirme hakkını saklı tutar.

(FR) Toute diffusion ou modification de ce document est interdite, sans l'accord préalable du fabricant. Le fabricant faisant constamment évoluer ses produits pour en améliorer la qualité, il se réserve le droit de modifier tout ou partie de leurs caractéristiques ou le contenu du présent document sans préavis.

(DE) Die Weitergabe oder Veränderung dieses Dokuments in irgendeiner Form ist ohne vorherige Genehmigung durch den Hersteller verboten. Der Hersteller entwickelt seine Produkte ständig weiter, um deren Qualität zu verbessern, und behält sich das Recht vor, Produktmerkmale oder den Inhalt dieses Dokuments ohne vorherige Ankündigung ganz oder teilweise zu ändern.

(NL) Het is verboden om dit document op welke manier ook te verspreiden of te wijzigen zonder de voorafgaande toestemming van de fabrikant. De fabrikant probeert zijn producten voortdurend te verbeteren en behoudt zich het recht voor om de productkenmerken of de inhoud van dit document onaangekondigd geheel of gedeeltelijk te wijzigen.

(CS) Šíření nebo jakékoliv úpravy tohoto dokumentu jsou bez předchozího povolení výrobce zakázány. Výrobce neustále vyvíjí své výrobky s cílem zlepšit jejich kvalitu a vyhradzuje si právo zcela nebo částečně změnit vlastnosti tohoto výrobku nebo obsah tohoto dokumentu bez předchozího upozornění.

(DA) Det er forbudt at distribuere eller ændre dette dokument på nogen måde uden forudgående tilladelse fra producenten. Producenten udvikler konstant sine produkter for at forbedre deres kvalitet og forbeholder sig ret til helt eller delvist at ændre produkttegnskaber eller indholdet af dette dokument uden forudgående varsel.

(FI) Tämän asiakirjan jakelu tai muokkaaminen millä tavalla tahansa on kielletty ilman valmistajan etukäteen antamaa lupaa. Valmistaja kehittää jatkuvasti tuotettaan parantaakseen niiden laatua ja pidättää oikeuden muokata kokonaan tai osin tuotteen ominaisuuksia tai tämän asiakirjan sisältöä ilman ennakkoilmoitusta.

(HU) A jelen dokumentum bármilyen módon történő terjesztése vagy módosítása a gyártó előzetes engedélye nélkül tilos. A gyártó folyamatosan fejleszti termékeit azok minőségének javítása érdekében, és fenntartja a jogot, hogy a termék jellemzőit vagy a jelen dokumentum tartalmát előzetes értesítés nélkül részben vagy egészben megváltoztassa.

(RU) Настоящий документ запрещено распространять или изменять любым способом без предварительного разрешения производителя. Производитель постоянно совершенствует свою продукцию с целью улучшения ее качества и оставляет за собой право полностью или частично изменять характеристики изделия или содержание настоящего документа без предварительного уведомления.

(RO) Este interzisă distribuirea sau modificarea acestui document indiferent de mod, fără autorizarea prealabilă a producătorului. Producătorul își dezvoltă constant produsele pentru a le îmbunătăți calitatea și își rezervă dreptul de a modifica total sau parțial caracteristicile produsului sau conținutul acestui document fără notificare prealabilă.

(BG) Разпространението или модифицирането на този документ по какъвто и да е начин е забранено, без предварително разрешение от производителя. Производителят непрекъснато разработва своите продукти с цел подобряване на качеството им и си запазва правото да променя изцяло или частично характеристиките на продукта или съдържанието на този документ без предварително уведомление.

(AR) يحظر توزيع أو تعديل هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون الحصول على تصريح مسبق من الشركة المصنعة. تقوم الشركة المصنعة بتطوير منتجاتها باستمرار لتحسين جودتها وتحتفظ بالحق في تغيير ميزات المنتج أو محتوى هذه الوثيقة كلياً أو جزئياً دون إشعار مسبق.

www.zodiac.com



A Fluidra Brand

©2025 Fluidra. All rights reserved. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac Pool Care Europe, S.A.S.U., used under license.
All other trademarks are the property of their respective owners.